



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den forende Svend

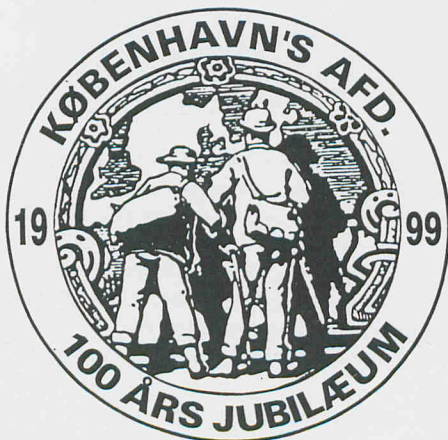
ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 1

JANUAR 1999

97. ÅRG.



Det er fra venstre: Børge "Foto" Petersen (f.u.), Jan Boye Petersen (skramleriforvalter), Leif Ove Nielsen (kasserer), Jonna Bæk (sekretær), Tove Wharja (Næstformand), Niels "2m" Kraglund (formand), Jens Chr. Olesen (fu.) og Steen Klockmann (fu.).

EN FORENING FYLDER 100 ÅR.

At være en forening med 100 år på bagen den 12. januar 1999 er virkelig noget der næsten får een til at tabe pusten. Ikke fordi man ikke selv har været med lige siden starten og ej prøvet rigtig at være på valsen. Men fordi alle de mange traditioner der er opstået gennem årene - og til dels stadig bibeholdes pludselig står lyslevende frem, sammen med de oplevelser, man har erfaret fra "de gamle" der på deres krop har prøvet at være rigtig naver.

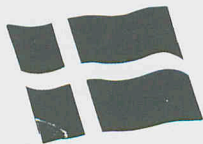
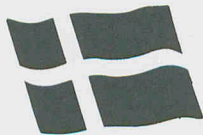
København har i flere år, med urette desværre, haft et ry af at være en "gammelmandsklub", hvilket har holdt mange af de unge hjemkomne væk fra vor hule. Det kan især mærkes i dag, hvor vort aldersgennemsnit er 61 år (47 medlemmer hvoraf 5 er mellem 30 og 40 år og 16 er 70 år eller derover). Generelt oplever alle en stagnation i medlemstilgangen, men beklageligvis mærker vi det endnu hårdere, da vi sidder i egne dyre lokaler uden nogen form for tilskud fra kommunen, og da denne har en masse fritidstilbud, er vi trods stor agitation langt nede på "hitlisten". Men vi klør på og er ikke sådan at slå ud, ikke mindst takket være vore 17 navervenner der støtter os last og brast i det daglige, og betaler på lige fod med naverne. Det sammenhold vi har i København er sammen med vor dejlige hule unikt, der også skyldes vores mange gamle klenodier samlet gennem de første 100 år.

København blev stiftet små 11 måneder inden CUK. af Bogbindermester Vald. Jensen, Maler O. Gottschalk, Maler H. P. Milling, S. Jensen samt Funk, og siden da har mange bestyrelser gjort - og gør stadig et kæmpe arbejde for foreningen og dens medlemmers eksistens. Der ikke altid har været lutte lagkage 2 kriger megen arbejdsløshed og de forhold naverne ofte måtte arbejde og opholde sig under, gjorde at formålet med foreningen havde sin mening. For som der står i § 1 i vore nuværende lokal-vedtægter, trods nye tider: "Foreningens formål er; At samle alle herværende berejste skandinaver, for ved selskabeligt samvær at opfriske og vedligeholde minderne fra rejserne, samt at varetage CUK,s interesser i København. Endvidere er formålet at yde al ønskelig vejledning til unge, som agter at rejse til udlandet, for at uddanne sig i deres fag. sidstnævnte med stor hjælp fra HB. Kammeratskabet - som man jo siger ja til, ved optagelsen - er een af de vigtigste ting for os naver, hvilket man altid møder ved besøg i hulerne rundt omkring. Dette sammenhold ude som hjemme, gør med vore pragtfulde naversange, at man er stolt af at være naver og naverven. København har i mange år været hovedsæde for HB. (flyttede fra Schweiz i 1944) og har haft mange poster i denne indtil 1996. Første formand i Danmark var Johs. Egebo fra København (1944 - 1946), og den sidste var Hans Rindom fra 1980 til 1990. Grundet vores medlemssituation i dag, har vi (p.t.) desværre måtte trække vore poster i HB., som nu er spredt over det meste af Danmark. 100 år som forening giver naturligvis et hav af jubilare. Alene i år har vi 7, der kan fejre fra 25 til 50 års jubilæum. Vi har endda haft et enkelt

Forsætter næste side

medlem ved navn Richard Jensen, der nåede 70 års medlemskab, inden han drog på sin sidste rejse. Vi har haft mange dejlige huler gennem årene, og sidder nu som nævnt i egne lokaler i Ingerslevsgade 108, tæt ved bus og tog. Vi afholder mange dejlige arrangementer, bl.a. Schweizeraften der absolut vækker minder hos alle - og der er mange - der har været i det skønne land, der også har lagt grundstenen i København. Af gamle traditioner er der f.eks. fastelavnsfesten, der absolut er noget særligt. Tidligere havde vi naverfrokost, og humplen blev ofte benyttet. Men det er svært i dag at afholde det hele regelmæssigt. Jeg vil runde af med at minde om vor jubilæumsfest den 9. januar henholdsvis i hulen og Moltkes Palæ. Samtlige naverformænd har fået en fælles invitation, den har også været i "Den Farende Svend". Alle er hjertelige velkommen, og vi ser frem til at se så mange som muligt på denne store dag. Det bliver en fest der ikke vil gå stille af. 100 år vil trods alderen, blive fejret i ungdommeligt tempo, hvor alle kan deltage. Selvom vi i de gode gamle dage var langt over den største forening inden for CUK., agter vi at fortsætte mange år endnu.

Niels "2m" Kraglund Formand



MÆRKEDAGE.

- D. 4-12-98. Erling Rasmussen Stockholm afd. 65 år
Bärnstensvägen 8
S-14134 Huddinde
- D. 12-1-99. Naverne i København 100 år
Ingerslevsgade 108, kld. tv.
DK-1705 København V
- D. 16-1-99. Ebba (Lotte) Pedersen København afd. 70 år
Vinkelhusene 17, 6.sal
DK-2770 Kastrup
- D. 23-1-99. Børge Holm Andersen Århus afd. 60 år
St.Blichersvej 88
DK-8210 Århus V
- D. 26-1-99. Ib Strange Århus afd. 70 år
Brakkedraget 4
DK-8270 Højbjerg.

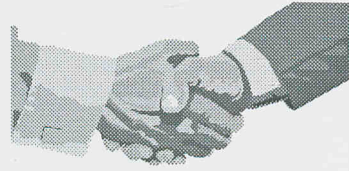


JUBILÆUM.

- D. 09-1-99. Anton Paulsen Stockholm afd. 40 år
Torpvägen 6 St. Barnvik 2
S-13464 Ingaö.
- D. 18-1-99. Ole Bøjstrup Hansen Århus afd. 25 år
Sønderholmsvej 47 Krajbjerg
DK-8343 Hornslet.



TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK



TAK! Først til København for en dejlig fest i anledningen af mit 50 års jubilæum, dernæst en særlig tak til HB. ved Ole Bøwig for det skønne æresemblem.

Med naverhilsen Hans Rindom.

Jeg vil gerne udtrykke min hjerteligste tak til naverne ved min 70 års fødselsdag d. 30-11-98., tak til Roskilde afd., tak til polar-bageren, og tak til HB. for telegram.

Med naverhilsen
Emil Møllegaard Holbæk afd.

Hjertelig tak for telegrammer fra HB. og Hørning, samt blomster og gaver. Det glædede mig meget. Tak

Grethe Naverven Hørning afd.

Hovedbestyrelsen, afdelinger og enkeltpersoner der sendte os en hilsen på vore 50 års-dage, henholdsvis den 051198 og 271198, takker for OPMÆRKSOMHEDEN.

Otto og Else Westergaard Hørning afd.

Tusinde tak for opmærksomheden ved min 60 års fødselsdag. Tak til Sønderborg som kom med fanen. Tak til HB. for telegrammet og en særlig tak til Flemming, "Montagen", Kaj og Erik som kom helt fra Herning for at ønske mig tillykke.

Med naverhilsen Henning Sønderborg afd.

In Memoriam.



Vi har måtte tage afsked med en af vores kammerater, der nu er taget på den sidste vandring. Aage Kjær er afgang ved døden,

Alt i dybeste stilhed.

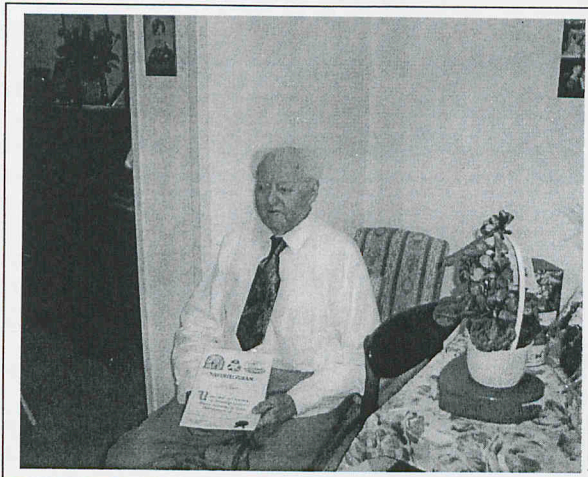
Aalborg afd.

ÅBENT HUS I ÅRHUS.

D. 9-1-99 er der åbent hus i hulen, Orla Lehmans Alle 7. fra kl. 12.00 til 16.00., da jeg har rundet det skarpe hjørne (60 år), vil det glæde Hanne og mig at se naver og venner, til lidt godt ovennævnte dato.

Hilsen fra Helmuth Madsen.

95 ÅR OG ÆRESMEDLEM AF CUK.



Poul Hansen, Nysted, er på sin 95 års fødselsdag den 14 november, udnævnt som æresmedlem af at hele CUK. Udnævnelsen blev foretaget af HD. formand Ole Bøwig i overværelse af Poul Hansens familie og venner, foruden Nysteds Kasserer, Bent Hansen. Poul blev glad for udnævnelsen og viste stolt telegrammet med udnævnelsen til de tilstedeværende gæster. Der blev sagt tillykke og råbt hurra mange gange og Poul hyggede sig og havde en dejlig dag.

Ole Bøwig.



Kære naver og navervenner!

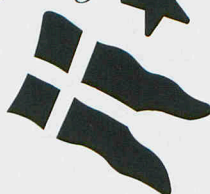
Da jeg fylder 50 år, holder jeg åbent hus, Tirsdag d. 2 februar fra kl. 16.00, til maven er fyldt og benene ikke længer kan bære. Festlighederne foregår i Motorbådsklubhuset Havnelinien 16 Frederiksværk.

Jeg håber, at du har lyst til at være med til at gøre dagen festlig for mig.

P.S. For at sikre rigelige leverance, bedes i give tilsagn på tlf. 47 72 48 14.

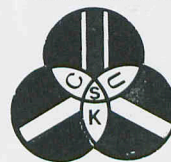
senest d. 15. januar.

Med kno i borde Kåj Fr Sund. afil.



Anton Paulsen

40 år



40 år

Torpvägen 6 St. Barnvik 2
S-13464 Ingarö.

D. 9 januar 1959, altså for 40 år siden, kom en ung man på 26 år og blev meldt ind i CUK. Stockholm. Nu er han lidt ældre, lidt rundere og lidt mere kendt og har en fantastisk interesse for naverbevægelsen. Det er vores formand i Stockholm og æresmedlem Anton Paulsen. Han har været på mange delegeretmøder og har i andre sammenhæng mødt op i hulerne overalt, og hvor han også er en anset gæst. Her på Ingarö har Anton igennem årene anvendt en stor del af sin fritid til at reparere, bygge til og har været et naturligt midtpunkt for os andre. I de senere år har Ingeborg og Anton hver dag kunne se ned på Torpet fra deres hus, hvor de bor permanent. Vi naver i Stockholm er taknemlige for alt hvad du har gjort og gør for foreningen her og for CUK. og gratulerer dig til dit 40 års jubilæum.

AAGE.

Ole Bøjstrup Hansen

25 år



25 år

Sønderholmsvej 47, Krajbjerg
8343 Hornslet

Ole kan den 18-1-99, fejre sit 25 års naver jubilæum. I 1966 udvandrede han til Australien, hvor han blev i 2 ½ år. I landet Down Under blev det til mange forskellige job, bl.a. i en kobbermine. Ole var også en kort tid, ude at grave efter opaler. Efter hjemkomsten fik han arbejde ved Esso i Højbjerg, hvor han senere blev bestyrer af tanken. Efter dette blev det til andre jobs. Ole nyder nu det frie liv på fødegården, som han har overtaget.

Tillykke med jubilæet, ønskes du af Århusforeningen.

Tillykke med 65 år.

En forsinket hilsen på fødselsdag til vores og HB. revisor Erling Rasmussen, som har fejret sin 65 års fødselsdag den 4 december. Han har været ingeniør på L. M. Eriksson her i Stockholm i mange år, og han har fløjet og faret rundt i verden på firmaets regning, den ene dag i Amerika og næste dag i Helsingfors, når aktierne går ned, så ved vi hvorfor, nu når han går på pension. Vi på Ingarö har set Erlings erfaring med det elektriske, vi kan ikke røre os uden for husene, når det er mørkt, uden at der er nogle lampe der tænder, og vi havde ikke altid fået mad, hvis ikke Erling havde klaret strømmen. Vi naver i Stockholm ønsker dig tillykke med de 65, og takker dig for din indsats på Ingarö og i CUK.

AAGE.



På vor jubilæums dag d. 21-11-99, fejrede vi ovennævnte 6 jubilarer, set fra venstre: Beth Klitte (40 år d. 28-9.), Børge "Bimse" Nielsen (25 år d. 21-12.), Rasmus Gerdes (25 år d. 1-9.), Hans Rindom (50 år d. 11-12.), Steen Klockmann (25 år d. 1-6.) og Tove Wharja (25 år d. 22-9.). Desværre manglede Chr. Kjeld Nielsen der havde (50 års jubilæum den 13-11).

Niels "2m" København.



HB. ØNSKER ALLE ET GODT OG LYKKEBRINGENDE NYTÅR, HVOR I END MÅTTE BEFINDE JER.

PÅ HOVEDBESTYRELSENS VEGNE:

FORMAND	KASSERER	REDAKTØR
<i>Ole Bøwig</i>	<i>Frode Zachariassen</i>	<i>Dorrit Hansen</i>

Julelotteriet fra Aalborg.

Julelotteriet blev udtrukket på følgende numre:

1. farvefjernsyn nr.298
2. teaterbilletter nr.279
3. teaterbilletter nr.347
4. teaterbilletter nr.180
5. teaterbilletter nr.481
6. 1/1 gl. dansk nr.352
7. Gavekort nr.423
8. 1 juleand nr.304
9. 1 juleand nr.222
10. 1 juleand nr.428
11. 1 juleand nr.323
12. 1 fl. årgangsvin nr.293
13. gavekort Salling nr.241
14. gavekort Salling nr.188
15. gavekort nr.008
16. ½ fl. snaps. nr.463
17. gavekort Salling nr.233

Gevinster der ikke er afhentet senest den 1 febr 1999 tilfalder foreningen

Vi ønsker hermed alle vores medlemmer og naverkammerater i alle hulerne verden over en rigtig glædelig jul og et godt nytår

Med julehilsen og kno i bord Poul Erik

Jeg har modtaget en gåde, der skulle kunne sætte hjernen lidt i gang her i det nye år. Prøv at løse den uden at læse løsningen, den skulle være god for et lille stykke tid. Red.

=====

En opgave:

3 håndværkssvende kom en aften ind på en kro og forlangte en ret kartofler, mere var der ikke råd til.

Medens kartoflerne blev kogt, lagde svendene sig til at sove.

Da fadet kom ind, vågnede den ene svend, vi kalder ham A, han spiste sin tredjedel, og lagde sig til at sove igen.

Noget efter vågnede den anden B. Han vidste ikke, at der var spist af kartoflerne og spiste derfor en tredjedel af resten, hvorefter han lagde sig til at sove igen.

Nu vågnede den tredje C, og han spiste også en tredjedel af de kartofler der var tilbage.

I fadet var der nu 24 kartofler tilbage.

Da de to første vågnede, fandt de nu ud af, at nummer 2 B og nummer 3 C havde fået for lidt, delte disse to svende så de 24 kartofler, der var tilbage.

Hvor mange kartofler var der til start i fadet, og hvor mange fik B og C hver af de sidste 24 kartofler?????

Pinsestævnet 1999

Winterthur, i november 1998. Vores stævneforberedelser er ved at være langt fremme. De første overnatningsønsker er indkommet, og ud af dem kan jeg se, at forventningerne er store. Så kom ud af busken og send jeres bestillinger; om I ønsker at overnatte fra torsdagen før pinsen eller blive til tirsdag, det spiller ingen rolle, men jeg skulle bare gerne vide det i god tid, så jeres reservationer og ønsker også kan opfyldes.

Også vil jeg gerne vide, hvordan jeres rejseønsker ser ud, om der skal organiseres overnatninger andre steder i Schweiz, bustur til ??? osv.

Priserne for selve stævnet ser således ud:

Program		Lørdag	Søndag	Mandag	Total
Morgenmad	SFr. 9.00	####			SFr. 18.00
Festaften	SFr. 60.00			####	SFr. 60.00
Bustur	SFr. 40.00	####		####	SFr. 40.00
Delegeretmød	SFr. 40.00	####		####	
Hulemøde	SFr. 18.00	####		####	SFr. 18.00
Stævнемærke	SFr. 14.00		####	####	SFr. 14.00
Stævnet i alt					SFr. 150.00

Morgenmaden f.eks. består af en fastlagt sammenstilling af brød, smør, marmelade, kaffe el. the og ost. Der kan dog efter ønske også tilbydes et morgenbords buffet med næsten alt hvad hjertet begærer. Pris sfr. 15.00

Busturen og delegeretmødet koster det samme, så selve stævnetotalet ligger på **sfr. 150.00**

Læg mærke til at prisen har ændret sig siden sidste skrivelse her i svenden. Jeg var kommet til at tælle prisen for delegeretmødet og busturen sammen i opstillingen.

Almene spørgsmål rettes til :

Pinsestævneformand : **Lars Kristensen**
Guggenbühlstrasse 115, CH - 8404 Winterthur
Tel. / Fax : 0041 52 242 50 11

Pinsestævnekasserer : **Peder H. Nielsen**
Zugerstrasse 50 K, CH - 8820 Wädenswil
Tel.: 0041 17 80 47 71

For overnatning / reserveringer / indkvartering :

Frank Petersen

Guggenbühlstrasse 117, CH - 8404 Winterthur
Tel. 0041 52 242 38 37, Fax 0041 52 242 39 07
e-mail adresse : frank_petersen@swissonline.ch

For dem der allerede kender Internet er her adressen på byen Winterthur : www.winterthur-city.ch

SIDSTE TILMELDING D.15-2-1999

Indbydelse

Det er med glæde vi kan invitere Jer alle til C.U.K.s 100 års jubilæum og pinsestævne her i Winterthur den 22. og 23. Maj 1999.

Torsdag den 20. Maj 1999 : Har vi normal huleaften i Hulen Überlandsstrasse 87 Zürich. Der er åben fra kl. 20,00
Fredag den 21. Maj 1999 : Ikke noget fast program, bustur kan evt. organiseres

Lørdag den 22. Maj 1999.

Det officielle Program:

Kl. 14.00 Åbner indskrivningen på restaurant Obergass (som jo er stedet hvor det hele startede)
Kl.17.30 lukker vi indskrivningen.

Kl. 18.30 Afholder vi vores Gallaften med 3-rettersmenu og dans til kl. 02.00. Der er flere steder åben t til klokken 04.00.

Søndag, den 23. Maj 1999.

Kl. 07.30 Morgenmad

Kl. 09.00 Afslører vi mindestenen ved Rest. Obergass.

Kl. 09.30 Samlet fanemarch igennem den gamle by officiel velkomsttale og Erindringsfotografi

Kl. 10.30 Officiel åbning af naver-udstillingen igennem den danske generalkonsul i Schweiz og besigtigelse af denne.

Kl. 11.30 Udflugten starter.

Kl. 12.30 Middagsmad for de delegerede.

Kl. 14.00 Delegeret forsamling

Kl. 17.00 Er både udflugten og delegeret forsamlingen overstået.

Kl. 18.00 Er der huleaften med en schweizer menu. Da det jo er Pinse lukker alle lokaliteter i byen kl. 24.00.

Mandag den 24. Maj 1999.

Kl 10.00 Er der sluk-efter på rest. Obergass.

Overnatningsmuligheder og transport

Vi har valgt at tage kontakt med byen Winterthur og det har vist sig at være en god ide. Vi har i nedenstående ramme en opstilling med forskellige overnatningstilbud, der er noget for en hver smag. Disse tilbud kan I kun benytte ved bestilling direkte hos Frank. Betaling foregår per indbetaling på vores postcheckkonto : Dänischer Verein CUK Zürich. Kontonr. 87 -300 223 - 3 Der kan selvfølgelig også booke ind på byens almindelige hoteller, dette kan I gøre direkte eller igennem Frank.

Desuden har vi valgt de offentlige transportmidler som transporthjælper. Der kører på faste tidspunkter specielt for alle stævnedeltagere reserverede busser til og fra vores sovepladser.

Vi ses til pinsen 1999

Oversigt over overnatningsmuligheder kan ses på næste side.

Overnatning	Kategori	Fredag,21.maj	Lørdag,22.maj	Søndag,23.maj	Transport
Teuchelweiher	1 pers.værelse	SFr. 45.00	SFr. 45.00	SFr. 45.00	
	2 pers.værelse	SFr. 35.00	SFr. 35.00	SFr. 35.00	
	8 pers.værelse	SFr. 27.00	SFr. 27.00	SFr. 27.00	
	12 pers.værelse	SFr. 27.00	SFr. 27.00	SFr. 27.00	
Militærkantonnem.	Sovesal	SFr. 15.00	SFr. 15.00	SFr. 15.00	SFr. 10.00
Rest. Riverside Inn	1 pers.værelse	SFr. 75.00	SFr. 75.00	SFr. 75.00	SFr. 10.00
	2 pers.værelse	SFr. 55.00	SFr. 55.00	SFr. 55.00	SFr. 10.00
Campingplads	Per campingvogn	SFr. 9.50	SFr. 9.50	SFr. 9.50	
	Per person	SFr. 7.50	SFr. 7.50	SFr. 7.50	SFr. 10.00



Rigtig
godt nytår.



Kære Nav og Naverven!

Lige en gang til, for at få dato og tider på vores
jubilæum, helt på det rene.

lørdag den 9. januar

1. Kl. 10:45 mødes vi foran Københavns Rådhus, hvor fanen vil være tilstede og samtidig stilles op til fotografering. Der bydes vi på et lille glas i Rådhushallen af overborg meste ren.
2. Fra denne festlighed går vi ca kl. 12:00 fanen "hjem til Hulen" i Ingerslevsgade 108, hvor vi indbyder til reception med fadøl *ad libitum*. Receptionen slutter kl. 15:30.
3. Vi skal alle nå hjem i god tid for at klæde om, da den store jubilæumsfest-aften i Moltkés Palæ i Dronningens Tværgade 2 starter kl. 18:00.

Vi begynder med velkomstdrinks efterfølgende af en 3 retters gallamiddag inkl. vine, som siden rundes af med kaffe/te og 1 cognac eller likør. Der spilles dernæst op til dans af et 5-mands orkester, og indtil slutningen kl. 01:00 vil forplejningen bestå af fri bar og natmad.

Idet vi håber og ønsker at se så mange Naver og Navervenner på dagen og til den store jubilæumsaften, ønsker C.U.K. København's afdeling alle hjertelig velkommen.

OBS! TIL JUBILÆUMSFEST-AFTEN ER FESTTEGN
OBLIGATORISK TIL EN PRIS A. KUN KR. 50,00 P.P.

Med kno i bordet.

STEEN KLOCKMANN
1302 KØBENHAVN K

DR. TVÆRGADE 50,2
Tlf. 33 13 34 37

FLYREJSE TIL ZURICH PINSEN 1999!!!

Slagelse Naverforening har kontaktet rejseselskabet Inter Travel og fået et tilbud på flyrejse til Zurich retur KBH. for ca. 2250,00 kr. indk. gebyrer og andre skatter. Denne pris er ved 30 personer eller flere. For ikke at hver enkelt skal ringe/skrive sin tilmelding til os, bedes hver forening finde en kontaktperson som står for indsamling af depositum m.m. Depositum udgør 1000 kr. af flyprisen og skal indbetales senest ved tilmelding. **Begge dele skal være Henning (se nedenfor) i hænde senest d. 10.01.99 helst før.** Henning vil også gerne besvare evt. spørgsmål hvis.

Vi tror at der kommer mange tilmeldinger, så skynd Jer at få det arrangeret i de forskellige foreninger så kontaktpersonen kan sende tilmeldingerne så hurtigt som muligt. Ydre oplysninger og tilmelding til:

**HENNING BROGAARD BYVEJ 17, RYE
4251 GØRLEV TLF. 5885 5665**

Løsningen på den lille hjernevrider.

Opgaven er slet ikke så svær at løse, som den ser ud ved første øjekast. Man skal bare ikke løse den fra begyndelsen, men fra slutningen.

Vi får at vide, at der til sidst er 24 kartofler i fadet, det var hvad det var tilbage da nr. 3 C, havde spist sin tredjedel. Altså var der 36 kartofler i fadet da nr. 3 C vågnede.

De 36 kartofler var tilbage, da nr. 2 B havde spist sin formodede andel, således at der var $38 + 18 = 54$ kartofler, da nr. 2 B begyndte at spise.

Disse 54 kartofler var det der var til rest, da nr.1 A havde spist sin tredjedel, som var 27 kartofler. Ergo var der $54 + 27 = 81$ kartofler til at begynde med i fadet.

Nu ved vi at nr. 1 A havde fået sin tredjedel af de 81 kartofler, og det var 27 kartofler.

Nr. 2 B havde spiste 18 kartofler, altså skulle han have 9 kartofler mere af resten, og da han havde fået 9 kartofler af resten som var 24 kartofler, ja så var der 15 tilbage.

Det var lige det antal som nr.3 C manglede for at få sine 27 kartofler, da han kun havde fået 12 kartofler.

Addendum: Man må formode, at det har været nogle små kartofler og nogle meget sultne svende (naver), da de havde kunne spise 27 kartofler hver. Det er da logik, sagde manden, så lo han og gik. Det vil jeg så også gøre med venlig hilsen og kno i bordet

Chr. Rienert Petersen Thorshavn afd.

Meddelse fra redaktionen til sekretærerne.

Når i skriver til rubrikken mærkedage eller jubilærer, skal der oplyses om fuldt navn og adresse samt datoer, i kan jo se i bladet hvilke oplysninger jeg skal have.

Red.

FORENINGS-MEDDELELSER FORENINGS-MEDDELELSER

AALBORG.

Dybt hælder året i sin gang, som C.J. Boye så smukt har skrevet, sådan tænker vi også på året der er gået, med stor travlhed i vores afdeling. Pinsestævnet mindes vi næsten hver gang vi mødes, og glæder os over, at det lykkedes for os at lave et arrangement, der i den grad har styrket sammenholdet i vores hule, men ikke mindst har været til så stor glæde for alle vores Navere i ind og udland, at vi stadig for tilkendegivelser far naverkammerater over det ganske land, så tusind tak for det. Udstillingsvognen var også ved, at blive en megaopgave, som har krævet mange timer, ikke mindst for Per, men vi håber den nu vil blive til stor gavn, og blive brugt rigtig flittigt, så det kan styrke vores bevægelse. Det er også blevet til nogle "åbenhus" arrangementer og foredrag om vores virke og formål. Der har været en del jubilæer i Håndværkerhuset, hvor vi holder til, - hvor vi også har været indbudt. Et par enkelte rejsende svende har kikket ind til os, og en del lørdagsgæster har også lagt vejen forbi. Vores virksomhedsbesøg har også været interessante og med god tilslutning. Vi har også måttet skifte formand midt i perioden, idet Per ikke kunne magte opgaven, grundet sit helbred og en stor arbejdsbyrde, men Gunnar har løftet opgaven som konstitueret formand til bravur, og der er mange spændende ting i støbeskeen. Vi kunne dog godt tænke os at der blev "bagget" lidt mere op om vores lørdage, idet fremmødet desværre er for lille til at man på længere sigt kan få det til at hænge sammen, så ta konen, kæresten eller begge og naboen, vennen, familien, men ikke mindst hvis du har et emne til et medlemsskab, - så mød op og lad os få de timer lørdag formiddag til at blive et lyspunkt i denne mørke vintertid. Vi har fået en flot medlemstilgang i det forløbne år. Vi har de sidste to huleaftner, kunne indmelde et nyt medlem. Sidste gang blev det en velkomst til Anker, der er også er fuldbefaren og har en utrolig spændende rejsetid, som vi glæder os til at høre mere om. **Bemærk** Vi holder generalforsamling den første onsdag i februar kl. 19.30 i hulen. Der vil traditionsvis blive serveret gule ærter. Vi ønsker hermed alle vores medlemmer og naverkammerater i alle huler verden over **en rigtig glædelig jul og et godt nytår.** Mærkedag: Tredje juledag kan Bernhard Svendsen fejre sin 85 års fødselsdag. Et hjertelig tillykke fra os alle.

Med julehilsen og kno i bord Poul Erik.

BORÅS.

Søndag den 22 nov. var der hulemøde hos Hans. Det var den dag Verner blev 75 år, vi havde lokke ham og hans kone til Borås fra Linkåping. Formanden bød alle velkommen, hold en smuk tale for Verner, samtidig fortalte han at foreningen stod for alle omkostninger til ære for Verner. Formaden (det er mig) slutte med at forslå at vi den næste halve time skulle råbe HURRA, kun afbrud af lange klapsalver, til Verners ære. Efter blomster hyldningen, gik vi tilbords for at nyde Margarete udsøgte middag, med et par Flasker Château Palmer årgang 1982. Efter middagen spille vi et slav kort, som var spækket med en masse løgnehistorier, som kunne få enhver sømand f.eks.- Slambus!. Hele aften blev der bud på div. mundgodt, helt frem til klokken 23. Så slutte formanden af, med at sige, nu kan det være nok. Under god ro og orden og larm gik vi hjem. Et godt hulemøde var til ende! Jeg vil slutte med at ønske alle naver og navervenner et rigtig godt nytår!

Med venlig naverhilsen OTTO.



GODT NYTÅR

FREDERIKSSUND.

Julefrokost d.6-12, var godt besøgt. Maden var dejlig, det var en rigtig julefrokost lige fra blodpølse - æbleflæsk og risalamande med mandelgave, ja der manglede ikke noget. Vi takker Anna og Frank for det super arrangement og vi takker alle som kom og gjorde det hele muligt og festlig. Jeg håber at vi ses igen til næste år. PS. Husk vores måske mest populær - Kogesild og "De Kælderkolde" d.8-1-99. Frederikssund afd. ønsker GODT NYTÅR til alle naver og navervenner med håbet om, at vi ses til jubilæet i Zürich.

Med kno i bordet Kaj.



HERNING.

November, stille og rolig i Hulen, ingen store armbevægelse, og lille fremmøde. Den 4/12. fejrede vores fødselsdag og svendene kom op af sofaen, tog lilleemor under armen ned i Hulen, hele 21 personer blev samlet omkring julebordet, det blev en festlig og fornøjelig aften, hvor humøret var i højsædet, den gik nok en tand op, da Henning og Gyda gav en hel liter "katoffel juice" til silden, en stor tak skal lyde fra alle os som var med, også en tak fra hulefar for hjælpen med oprydningen om lørdagen, det foregik nok lidt i "slowmotionen", men efter eet par timer og lidt øl blev Gyda og Jenny færdig med opvasken og Henning med at rydde bordet, hulefar pustedede. Lørdag den 5. februar er det 25 årsdagen for huleindvielsen på Ole Rømersvej, og som før omtalt skal det fejres. Vi holder på dagen åben fra kl. 13.00 - ? med lidt til mave og hals. Det vil glæde os at se rigtig mange gæster, men en særlig ønsker har vi dog, det er at se de afd. som var med til indvielsen, det gælder Århus, Silkeborg, Randers, Vejle, samt H.B.

Med knoslag "MONTAGEN"

HILLERØD.

Lørdag d.28-11., var vi samlet ca. 30 personer til julefrokost, som bestod af Mona's hjemmelavede specialiteter. Vi startede kl.13.00 og sluttede med mindeerne ved 19-tiden, en herlig dag med sang og spind. Ca. 500 personer trodsede vinteren den første weekend i december for at besøge i Sophienborgs julemarked og fik samtidig en chance for at besøge Hillerød naverklub, som denne weekend var bemanded af nogle raske folk.

husk! I det nyt år spiser vi kogt torsk til dagspris i hulen Sophienborg Allé 7, og det bliver lørdag den 30. januar. Generalforsamling afholdes fredag d. 12 februar i hulen Sophienborg Allé 7, hvor vi starter med spisning kl. 18.00 præcis, og ca. 19.30. afholdes generalforsamlingen. Maden er denne aften gratis, men husk tilmelding til Mona senest en uge før.

NB!! Alle lørdagsmesser begynder kl. 13.00

Alle huleaftener begynder kl. 19.30

Med kno i bordet Dann.



GODT NYTÅR

HOLBÆK.

Ved hulemødet d.20-11., fortalte formanden lidt om besøget i Hillerød, og lidt om hvad der var sket rundt omkring. Vor gamle kammerart Henning kom, slog på klokken. Torben mindede os om, at vi skulle huske julefrokost, de sidste opgaver blev uddelt. Velkomstsangen blev afprøvet, det klarede vi flot, den skal nok komme til at klinge. Bjarne kom noget forsinket, men klarede sig ved at give klokken et slag. Efter alle disse gøremål, blev der sunget og snakket med vanlig råhygge.

Julefrokost d.28-11. nåede vi op på 30 personer, Emil gav en snaps i anledningen af hans fødselsdag, Polarbageren sponsorede den første øl. Der var gæster fra København, Roskilde og Hillerød, så nu kan de gå hjem og fortælle at Holbæk har deres egen velkomstsang. Starten på frokosten var for nogen, en kold affære, grundet en misforståelse kom der ikke nogen og lukkede hulen op. Heldigvis kom Emil lidt før han skulle, så de defrosne personer, som var "2m", Bageren og Freddy, blev tøet op igen. Gæsterne ankom, fik fin betjening, nemlig deres egen. Maden var dejlig, og rigeligt af den. Peter fik Kirsten op som offer, med en tallerken i den ene hånd, skulle Kirsten være Peters spejlbillede, han forgav at være en makeup lægning, det viste sig af Kirstens tallerken var sodet i bunden, så hun blev smukt sminket. Derpå måtte Ib og Estrid konkurrere med "2m" og Ane Marie, om at blande mel og vand, og ælte dette til en lang pølse, den længste pølse ville vinde. Denne gang glippede det for "2m" og hans holdkammerat, det var meget godt, da han ved tidligere lejligheder havde taget godt fra af præmierne, det var rart at se ham vise mådehold!. En sidste prøve var at gætte den samlede vægt på de bestyrelsesmedl. der var til stede. Denne gætteleg havde større præmier, end de slikposer man kunne vinde ved de første lege. Nu havde alle mæsket sig og osten havde været rundt, så kom Renes julekage på bordet, vanen tro var der flere kager, disse kom på auktion, med Freddy som udbringer. Hele selskabet lå flade af grin, for der var hurtig salg og ingen klager over varen. Derefter blev der sunget et par julesange, festen sluttede med at alle blev ønsket en glædelig jul og et godt nytår.

Vi fra afd. ønsker jer alle en **glædelig jul og et godt nytår**, hvor vi håber at se nogle af jer her i Holbæk.

Med kno i bord Kinns søn.

FREDERICIA.

Der mødte 7 svende og det var meget fint. Formanden bød velkommen. Så gik snakken om julefrokost og julen i almindelighed, og det kan det jo godt gå timer med. Vi fik noget fint mad samt diverse, det blev en lang aften, de sidste gik ind i den nye dag. Hermed en stor tak til Vejle for guleærtifesten d.21-11., det var en fin fest. D.5.12-98 havde vores formand reception i anledningen af hans 60 års fødselsdag, tak til Odense og Vejle for besøget, vi var alle glade for at se jer. Det blev en lang dag. Hermed ønskes alle navere nær og fjern godt nytår.

Med naverhilsen Tage

HØRNING.

Vi holdt hulemøde d.3-12., i stedet for fredag d.4-12. da mange skulle til julefrokost denne dag. Formanden indledte mødet med samlet er vor naverflok. Der var mødt 8 naver + 5 venner op, alle medbragt en pakke til højst 20 kr., da vi skulle have vores årlige bankospil. Richard fik æren at råbe op, og alle var tilfredse med ham og alle pakkerne. Efter spillet blev der serveret gløgg og æbleskiver. Hulemødet sluttede ved midnatstid. Atter en hyggelig aften i hulen.

HUSK HULEMØDET ER FLYTTET TIL D. 15-1-99. kl 20.00

Med kno i bordet Else.

KØBENHAVN.

Jubilæums dagen den 21-11. var bare alletiders. Desværre manglede Chr. Kjeld Nielsen, men de Øvrige 6 fik vi så sandelig fejret med maner. Vi startede kl. 13.00, men blev alligevel midnat inden de sidste gik hjem. Mange var naturligvis kommet for at dagen skulle blive så festlig som muligt, hvilket det kulinariske også bidrog til. Vi havde besøg af "Pigen fra Fyn" (dejlige Kirsten), og vor overhøvding Ole Bøwig, så der var virkelig gang i den! På Svende-Hulemødet den 24-11. fik vi optaget Jørgen som Nav, så det var jo dejligt. Jørgen så ud til at være ligeså glad for optagelsen som vi. Ham skal vi nok få glæde af.

Lørdag den 5-12. havde vi vort fantastiske andespil- og steg, der atter var uovertruffen. Vi var over 30 der rigtig fik flyttet brikker og sat bisserne i de dejlige ænder. Som mange sagde: "Se det var rogtig andesteg". Vi kunne alle glade vralte hjem derpå, uden en fjer på! Tak til Jette og Dann fra Hillerød, der endnu engang trofast troppede op.

I januar måned ligger vi jo ud med at runde de 100 år den 12. januar, der som bekendt fejres hele dagen den 9. januar. Det er en dag vi ser meget frem til, og glæder os til at hilse på så mange af jer som muligt om dagen og/eller om aftenen. Det bliver noget af en kanon-fest-dag! Januar's Svende-Hulemøde vil blive afholdt torsdag den 21. januar. Kom ned i Hulen og fortæl om dine oplevelser fra festen! Endnu engang ønskes alle nær som fjern en rigtig god jul, og et godt Nytår!

Arrangementer:

D.09-1. kl.10.45	Fotografering på Rådhuspladsen
kl.12.00	Reception i Hulen
kl.18.00	Gallamiddag i Moltkes Palæ
10-1. kl.10.30	sluk efter i Hulen
21-1. kl.19.00	Svende-Hulemøde
24-1. kl.10.30	Søndagsmesse
27-1. kl.10.30	Midt-I-Ugen

Med kno i bordet Niels "2m"

KOLDING.

Hulemødet d.27-11, hvor 8 medlemmer var mødt op. Peter var godt vendt hjem efter hans ferie i Tunesien, og fortalte om, hvor dejligt varmt der var dernede. Så diskede vores hulefar op med gløgg og æbleskiver, som gjorde vældig lykke. Så kom snakken ind på vores julefrokost, og vi blev enige om at lave det hele selv. Formanden tilbød at lave de lune retter, så vi er meget spændt på hans kogekunst, men vi tror på at han er en meget god kok, det vil jo så vise sig den aften. HUSK nu at melde jer til frokosten d.16-1-99., kl.19.00. til Lars senest d.8-1., på tlf. 7553 1500. Alle afd. ønskes et godt nytår.

Naverhilsen Karen.

NYSTED.

Hulemøde afholdtes den 7. December. Vi var mødt 9 svende. Poul blev - som tidligere nævnt - konstitueret som Oldermann og Frank som bisidder. Vi gik herefter over til brunkål, som jeg tror faldt i medlemmernes smag. Jeg vil ved denne lejlighed takke for det gode fremmøde i året, der er gået og ønske jer en glædelig jul samt et godt nytår. Næste hulemøde afholdes mandag den 4. Januar 1999 kl. 19 i hulen. Undertegnede sørger for traktament.

Med naverhilsen og kno Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar

NÆSTVED.

Til hulemødet, den 4-12. var mødt 9 naver, 4 navervenner og Leif Rosenkvist som gæst. Formanden bød velkommen og nr. 28 blev sunget. Bestyrelsen oplyste, at det var besluttet at skifte bank til Næstved Diskontobank der meget gerne ville have os, som kunde. Vi har altid haft Arbejdernes Landsbank, med i forbindelse med optagelse af lån, til køb af Hulen, afviste vor bank at låne til os. Det er også besluttet, at den 02.01.1999 sammenlægges Karrebæknaverne og Næstvednaverne. Det sker ved en sammenkomst i Hulen kl. 11.00. Vi kører herefter til karrebæk og besøger Møllen. Alle er meget velkomne. På hulemødet blev der debatteret, hvorvidt Leif Rosenkvist kan genoptages som nav, i Næstved, flere medlemmer ønsker ikke. at Leif optages for 3 gang. Der var debat om, hvor meget vi kan og skal støtte unge mennesker, der tager til udlandet, for at dygtiggøre sig. Den 05.12. havde festudvalget igen slået til! Kl. 13.00 var bordet dækket, og den årlige julefrokost kunne påbegyndes 22 medlemmer og gæster spiste og hyggede sig i mange timer. Maden var god og humøret højt, indimellem blev der dog tid til, at afholde auktion, over de gaver, deltagerne havde haft med. Kai klarede jobbet som atiktionarius mesterligt, og fik folk til at byde godt for tingene, så auktionen indbragte 945,00 kr. Salget af Henrik Bergs flotte julekort. med motiv af Hulen, har yderligere indbragt 150,00 kr.. til foreningen. Igen en stor tak til festudvalget. Næste hulemøde afholdes IKKE den 1. fredag i måneden, men fredag den 08.01.1999, kl.17.00. Alle medlemmer må også gerne huske på, at vor årlige generalforsamling nu afholdes i februar. Indkaldelse kommer i februar nummeret af Svenden. Alle ønskes et rigtigt godt nytår, hvor I end måtte befinde jer.

Med Naverhilsen Frank

Odense.

D. 7-12. 7 naver og 3 venner var mødt op, trods kulde og sne. Vi er jo så heldige at vejene hurtigt bliver ryddet, når vi bor i en by. Ole nåede slet ikke at få åbnet laden. Der blev talt julefrokost og hvad man spiser sådan en dag. Zürich var også et godt samtaleemne, særlig afrejsen. Alt smørrebrødet Kirsten havde smurt, blev sat til livs, sammen med en god flok øl. Ole og Kirsten var i Fredericia lørdag og sige tillykke til formand Kelds 60 års fødselsdag. Tak for en god dag Keld.

Odense afd. ønsker alle et glædeligt nytår.

De bedste. hilsener pigen fra Fyn.



GODT NYTÅR

RANDERS.

Hulemødet fredag d.4-12. var formand Bitten fraværende, så Næstformanden Solveig (du er et godt menneske) styrede mødet og det gjorde hun med bravour med en sang - Vi håndværksvende. D.27-11 var vi ude og bowle, og derefter spiste vi julefrokost og var ude og danse bagefter, det blev til langt ud på de små timer, en rigtig god og hyggelig aften. De rullede bare der ud af. Hulemødet i januar 99 er blevet lavet om, så vi har møde fredag d.8-1-99. HUSK DET SÅ. Så vil vi gerne her fra Randers sende et stort tillykke til Bjarne oppe i det høje nord, med de 50 år, og håber du må få en god dag med ski på, ha! Det var alt for denne gang og ønsker alle naverne og familien et rigtig godt og lykkebringende nytår og tak for det gamle. NB. Husk så næste møde fredag d.8-1-99.

Hej herfra Arni.



GODT NYTÅR



ROSKILDE.

Generalforsamling d. 27/11. Hulen var vært ved sildemadder og brunkål med tilbehør til de 25 tilstedeværende.

Efter maden gik vi i gang med generalforsamlingen, hvor KRISTIAN sædvanen tro blev enstemmigt valgt som dirigent. Formands beretningen og regnskabet blev godkendt. Som nyt bestyrelsesmedlem blev valgt MOGENS JENSEN som afløser for INGER WILLUMSEM. Vi siger velkommen til MOGENS og takker INGER for indsatsen i de forløbne år.

Festudvalget orienterede os om deres regnskab, og efterlyste forslag til arrangementer for det kommende år. Tak til HOLBÆK afd. for en fornøjelig julefrokost fra os 5, der deltog herfra.

PROGRAM FOR JANUAR.

Spilleaften søndag d. 17 kl. 17,30.

Hulemøde fredag d. 29 kl. 1930 med medbragt mad.

Husk en lille pakke til bankospillet (værdi 20 -25 kr.) Hulevagt GITTE og POUL RZENNO.

Med naverhilsen KARL

SAMSØ.

Årsagen til der ikke var noget indlæg med sidste gang, skyldes en fejl mellem to fax'er, det er jo ikke altid de vil tale med hinanden. Beklager!! Fra januar 1999 er hulemøderne rykket frem til kl 18.00. Angående dårlig kommunikation med formandens bus.

Tillykke med 100 års jubilæet d.9-1-99., København afd.

Tillykke med de 60 år d.31-12-98 til Helmut Madsen Århus afd.

Ellers ønsker vi alle navere i ind og udland en rigtig god jul og et godt nytår.

Næste arrangement:

Søndagsmøde d.17-1. Hulemøde (torskegilde) d.29-1.

Samepigene, Samsø.

SLAGELSE.

Ved hulemødet d. 06.11.98 var der Ca. 20 fremmødte og det var dejligt at se så mange glade mennesker her og kunne byde dem velkommen til en hyggelig aften. Eivind blev budt velkommen som konstitueret bestyrelsesmedlem idet Karin ikke ønskede at fortsætte pga. særlige omstændigheder. Herefter sang vi nr.28. Der var en henvendelse fra Boye Høyem ang. evt. indmeldelse i hulen og det vil da glæde os meget at se Boye igen. Henning orienterede om priser og betingelser på både flyrejsen og opholdet ved pinsestævnet i Zürich. Desuden var der indhentet priser på arbejdsdragten på Ca. 1750,00 Kr. Det var godt at Helge var til stede så vi kan få bestilt den rigtige dragt uden at nogen føler sig trådt over tæerne. Så nu mangler der bare at blive taget mål. Malernes pensionistklub har været på besøg i hulen, hvor de sammen med Hans og Arne havde en dejlig dag. Indsamling til Zürichturen stopper til G.F. i april, men vi fortsætter med lotterierne som så går til fluekassen fremover. Mødet sluttede vi kl. 20.00 med at synge nr.29. Så viste Ejner film fra Kasmir hvor han og Karen havde været på ferie for nogle år siden og de lavede samtidig en lille modeopvisning af en lokal klædedragt fra Kasmir. Karens dragt var virkelig smuk og Ejners ville nok være anvendelig hvis skjorten havde været lidt større. Men selve filmen var eventyrlig flot og godt filmet og Ejner fortalte meget medlevende om de steder de havde besøgt bl.a. det kendte og berygtede Cyperpas. Det var en oplevelse at se denne film.--- Tak til både Karen og Ejner. Det blev lidt sent før vi gik til "klemmerne ",men det havde både Luffe, Jørgen og Karin rådet bod for med hele tre" stammer" til hulen.! ønskes alle tre endnu engang hjertelig tillykke. Minderne blev sunget Ca. kl 2300 hvor her stadig var højt humør.

Med kno i bordet. Erik.

SØNDERBORG.

Der var mødt 9 naver + 1 ven. Hulemødet blev åbnet med at vi sang nr. 72. Formanden kom med sin beretning, der var meget snak om en anden hule, hvor finder vi et passende sted og hvor meget må der forhøjes i kontingent?? Aftenen var hyggelig, der blev sunget en del sange, nr. 28 var også med, den giver godt i sputnik. HP. serverede en rigtig lækker ribben steg med rødkål. HP. slog på klokken, vi ønsker alt godt med helbredet. Tak til vennerne i København afd. for hilsen som Hanne og Henning havde med til Sønderborg, tak. Sønderborg afd. ønsker alle naverne og venner ude som hjemme en glædelig jul, samt et godt nytår.

Med kno i bordet Doris.

STOCKHOLM.

Til gåsefesten d. 14-11. kom 15 forventningsfulde navere til Ingarö, og alle nød feststemningen i køkkenet. Senere gik vi over i " De gamles hjem" og rensede fadene, med var Vagn, som havde slæbt gæssene med fra Jylland. Et stort tak til pigerne for den dejlige mad. D. 21 var vi 13 personer til den afsluttende omgang i whistturneringen, men hvem der vandt, får vi at vide senere. Desværre var tilmeldingen til bingo for lille, så vi aflyst den, flere var ude at rejse eller var forhindret, men vi som kom, fik os en lille bit mad. På månedsmødet d.5-12. havde vi også bestyrelsesmøde Vi besluttede forårets program, og fik at vide af formanden, at de forskellige investeringer, som var blevet bestyret, som er et relæ til belysning udefor og varmvandsbeholder er indkøbt og vil blive installeret. Danalegatet er vi blevet bevilget og det er vi meget glade for.

Program:

9/1 Nytårsmesse
30/1 Torskmiddag

16/1 Hulemøde
6/2 Generalforsamling
GRØNLANDSNAVEN AAGE



VEJLE.

Hulemøde den 4. december 1998. Til dette årets sidste møde havde 11 svende fundet vej til hytten, nogle - takket være Taxa - lidt sent. Matros Johnny Wimmelmänn blev behørigt optaget, og fandt uden tøven vej til klokken, så velkommen Johnny og tak for øllet. Siden sidst har Jens DSB for 14. gang lavet gule æder, opskriften var den samme som altid, nemlig den bedste. Lidt stærke måske! Man bliver altid lidt træt efter spisingen. Tak til Jens for ærterne og til Fredericia afd. for besøget. Der udspandt sig under mødet en livlig debat om forskellige emner: optagelseskriteriet, - hvem finder nye medlemmer, - hvad vil vi med CUK, - savner vi ikke i CUK en debat om fremtiden. Der var også kritik af DFS: Billeder midt i artikler gør det ikke lettere at læse bladet. Milepælen indeholder 10 og 20 års jubilæer. Mødet fandt, at den slags jubilæer burde henvises til foreningsmeddelelser, og milepælen kun indeholde de af CUK anerkendte jubilæer nemlig startende med 25 år. Mødet fandt, at det få sit navn under milepælen, er en ære, som man ikke ønsker udvandet. Udstillingsvognen indeholder stod set kun tømerværktøj. Der er jo også andre fag, så hvis man ligger inde med andet værktøj, som man vil donere eller udlåne til vognen, vil dette blive modtaget med tak. Vognen befinder sig hos Søren Hvejsel i Virklund nu. **Husk: Vejle afd. holder vinterfest d. 16 januar 1999 kl. 18.00 i Grejsdalens fritidscenter med levende musik, god mad, dans og måske også anden form for underholdning. Tilmelding er bindende og foregår ved at ringe til Johnny Den ældre Lindskjold på tlf.75 82 80 42, og koster 125,00 kr. Drikkevarer er til næsten hulepriser. Der er begrænset plads (80 personer) så skynd dig med tilmeldingen. Vejle afd. ønsker alle et godt og lykkeliggende nytår.**

Med naverhilsen "Store Hans"

ZÜRICH.

Mortensaften i hulen den 7. November 1998. Da vi jo altid lægger vores mortensaften på en lørdag aften, var vi jo lidt tidligt på færre i forhold til Danmark, men efterhånden som vi dukkede op i hulen, iklædt vores festhumør og lidt "klude" fra skabet, spredte hyggen og småsnakken sig hurtigt. Vi var nogle stykker, som havde glædet sig som små mus til "Rümlang Dinnertransportable" ville ankomme. De medbragte ikke kun andestegen men selvste „julesneen“ ?? –nam,nam. Hele fire dage før, alle hjemme i andedammen kunne prøvesmage denne ædle juledrik.

Da bordet var dækket og mortensanden pareret, var tiden kommet, hvor vi skulle nyde dette veltilberedte måltid. Velkomsten og vejledningen til maden smuttede lige, den kom jo før vi spiste – undskyld !!! Opvasken skulle også lige klares, så der blev fundet tre „frivillige“ i form af en lodtrækning. Auktionen over de medbragte gaver begyndte lidt træt, men kom efterhånden op i et festligt gear, hvor alle morede sig over indholdet i gaverne, nogle følte sig måske lidt snydte...ha,ha. Men hvad auktionarius følte, når han så ned i hatten må stå hænd i det uvisse. På grund af kraftigt snefald i Ueberlandstrasse 87, vides det ikke med sikkerhed, hvornår denne hyggelige aften og nat sluttede. Hvad der skete af sjove og pinlige episoder kann høres når historie fortællerne og rygtesmedene lukker op for skatte-kammeret.

Med Kno Klaus Kusk

Ved vores Naveraften den 3. december havde vi den glæde at kunne sige velkommen til tre nye medlemmer. De blev optaget på behørlig vis og kan nu få lov til at leve op til det de lovede ved det runde bord. De tre er ved navn : Søren „Worldcom“ Knudsen , Bjørn Mygind, og Jesper Steensen. De var selvfølgelig på tur henne og rykke i snoren, så det blev for en del af os temmeligt sent inden vi fandt ned under dynerne. I weekenden efter var vi en del der var med på en fin,fin firmaudflugt. Men, det er en anden historie.

Nu vil vi ønske alle derhjemme og ude i verden en rigtig glædelig jul og et godt nytår, også om den er en måned for sent på'en.

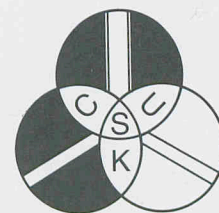
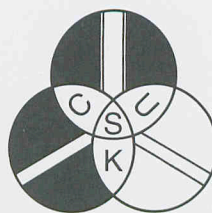
Med kno Frank P.

Århus.

Stiftelsesfesten d. 14-11 ,blev afholdt i Håndværkerforeningens lokaler. Det blev en rigtig dejlig festaften, intet manglede der var taler, levende musik, god mad og glade gæster fra Samsø, Hørning og Stockholm afd. Formanden uddelte præmier og pokaler for skive og fugleskydning. En fin-fin fest. En stor tak skal lyde til Vagner og Kaj ,de gør en kæmpeindsats for at det hele falder i hak. Til hulemødet d.20-11 ,var undertegnede ikke tilstede, men det forlyder i min øresnegl, at det var en rigtig hyggelig aften i selskab med vore udenbys gæster, Ester og Jørgen samt Karen og Jens. Maden blev leveret udefra, dvs. fra lokalet ved siden af, hvor der var en fest i gang. D.4-12.Julefrokosten i hulen var alletiders aften. Der var stuvende fuldt, ekstra bord og stole blev fundet frem. Der var alt hvad hjertet og maven kunne begære. TAK til dem, der hjemme tilberedte maden, samt til "køkkenpersonalet" i hulen. Frank Ibsen blev behørligt lykønsket med sit 25 års Naverjubilæum, formanden overrakte nål og gaver. Det udløste en af flere klokkringninger. Mon ikke vi holder julefrokost igen næste år?

Hulemøde d. 8-1, og d.22-1.

GODT NYTÅR Hilsen fra smilets by. Lis



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den færende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads: dorrit_nav@email.dk
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.
Suppleant:
Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtøft 8 7100 Vejle.
Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.
Suppleant:
Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.
Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411
Suppleant:
Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8682 9912
Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.: 9829 3821
Suppleant:
Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals
Tlf.: 9875 0159
Trykning:
Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

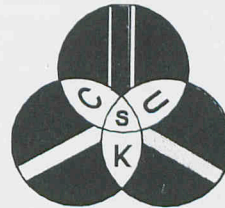
Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.



Aut. VVS – installatør Flemming Sørensen

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godtfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmebøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.



CITY CAFE'en

Fonnesbechsgade 2

Herning

Tlf. 97 22 55 74

Stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtomvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112

Fax: 47721122

Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISERERE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den farende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 2

FEBRUAR 1999

97. ÅRG.



KØBENHAVNS AFD. SIGER TAK.

København vil hermed sige alle fra nær og fjern en **STOR TAK** for den kæmpe opbakning I gav os på dagen den 9. Januar, hvor vi fejrede vort 100 års jubilæum.

Allerede på Rådhuspladsen var vi vel 150 tilstede sammen med ca. 18 faner, hvilket virkelig var imponerende. Desværre var kommunen ikke repræsentere ved denne modtagelse, der var arrangeret for os, men vi blev pænt beværtet at betjentene. Vi havde 3 musikere, der spillede inden- og udenfor Rådhuset, der gav den altid gode naverstemning et ekstra pift

Marchen med fanerne til vor Hule var ligeledes en succes, selvom vi nok skulle have haft lidt musik til. Men hvad, vi navere er jo vant til at synge med eget næb.

Receptionen i Hulen var overvældende. Selvom vi i den første time stod som sild i en tønde og dermed kom hinanden mere ved, fik alle (håber jeg) slukket den værste tørst og sult.

Nu er det jo svært at skulle anmelde ens eget arrangement, men jeg må sige, at også festaftenen gik over al forventning. Alle gæster havde et fantastisk humør og så ud til at have en pragtfuld aften. Maden og betjeningen var god, og musikken fik virkelig folk ud på dansegulvet. Det er utroligt så hurtigt tiden går i godt selskab. Pludselig var kl. 01.00, og en lang god dag var med ét forbi.

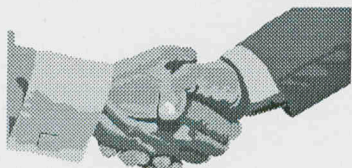
Forsætter side 3.

MÆRKEDAGE.

- D. 02-2-99. Kaj Hansen Frederikssund afd. 50 år
Gormsvej 7 Kregme
DK-3300 Frederiksværk.
- D.06-2-99. Arni Lorentzen Randers afd. 60 år
Nørresundbyvej 10. 2 tv
DK-8900 Randers.
- D.08-2-99. Else Madsen Stockholm afd. 75 år
Torpvågen 3, ST. Barnvik 2
S-13464 Ingarö.
- D.22-2-99. Torsten Malmberg Århus afd. 50 år
Hovedgaden 102
DK-8963 Auning.

**JUBILÆUM.**

- D.04-02-99. Erik Kragh Frederikssund afd. 5 år
Nialsvej 3
DK-3600 Frederikssund.
- D.04-03-99. Morten Andersen Frederikssund afd. 5 år
Gartnervænget 6 Kyndby
DK-3630 Jægerspris.

**TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK**

TAK! TAK! For hilsner til mit 50 års jubilæum, det gælder alle som sendte kort – telegrammer og ikke mindst dem der deltog i åbent hus d.20-12-98 i hulen.

En særlig tak til Henning Olsen Holbæk, Tak til Pastoren Stockholm og Grethe og Ib Strange Århus, som tog den lange vej for at hilse på.

Dejligt man ikke er glemt.



Med naverhilsen H. Rindom.

Jeg sender en stor tak til Københavns afd. og alle der deltog ved den fine og vellykkede fest, der var arrangeret på jubilæumsdagen d.21-11-98.

Derudover sender jeg en stor tak til alle, som mødte op "fra nær og fjern" for at fejre mit 25 års jubilæum i CUK.

TAK for den overvældende opmærksomhed, kære naververner.



Med naverhilsen Børge "Bimse" Nielsen.

En stor tak til alle naverkammerater, afdelinger i CUK., samt venner der ved mit 40 års jubilæum i CUK. overraskede mig med gaver, telegrammer og personlige hilsner.

Tak for et godt samvær ved Københavns 100 års fest.

Tak alle, Anton Stockholm afd.

Hjertelig tak for opmærksomheden til min 65 års fødselsdag

Med kno i bordet

Torstein Lofthheim Norge.

**50 ÅRS FØDSELSDAG I
FREDERIKSSUND AFD.**

Den 2. februar kan næstformand i Frederikssund afdeling, Kaj Hansen fejre sin 50 års fødselsdag.

Kaj er murer af guds nåde, stolt og glad for sit fag og dette fik ham midt i 70'erne til at drage udenlands til Zürich i Schweiz hvor vi var nogle stykker der traf på ham. Faktisk kom han til at arbejde sammen med

Flemming Vilhelmsen, så det var ikke så mærkeligt, at vi traf ham. Flemming lod aldrig en landsmand sidde alene hjemme i mere end 5 minutter.

Efter 4 (?) skønne år i Schweiz med fest og farver, dukkede Kaj atter op på de nordsjællandske breddegrader, og intet var ham mere naturligt end straks at melde sig i Frederikssund afdeling, hvor vi siden har nydt godt af hans altid sprudlende humør og gode kammeratskab. Altid en plads i bestyrelsen og de sidste 14 år som den ubestridelige næstformand.

Kaj er en meget aktiv naver, mange pinsestævner har han deltaget i og mange gange Moseltreff er det blevet til. Flot og respektabel møder han op i sin naverdragt og er med garanti alles ven.

Frederikssund afdeling ønsker Kaj hjertelig tillykke med fødselsdagen, vi glæder os til nogle festlige dage.

På bestyrelsens vegne Inge og Karsten. Frederikssund.

65 ÅRS STIFTELSESFEST.

Los Angeles naver klub afholder 65 års stiftelsesfest d. 9-10-11 april 1999.

Det vil glæde os meget at se naverkammerater fra Danmark, Canada og hvor i ellers kommer fra.

Fredag er der møde og socialt samvær fra kl. 17.00 til 19.00, middag kl. 19.00.

Lørdag er der middag nede i Andy Andersens pragtfulde have i Artesia.

Søndag er der frokost i Naverdalen.

For flere oplysninger, ring eller email til mig:

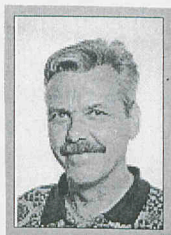
Tlf.: (818) 893-2405

kgmoller@earthlink.net

Adresse: 9841 Noble, North Hills, CA-91343, USA.

Naverhilsen fra Los Angeles
Formand Kurt E. Møller

Kandidat til suppleantposten i Hovedbestyrelsen



Henrik J. Berg
Født d. 24-5-46.
Medl. i Næstved siden 1994.

Jeg erklærer mig hermed villig til at opstille til den ledige suppleantplads i HB.

Min baggrund som nav er, at jeg har arbejdet i Spanien, England og Norge siden 1988 og frem til foråret. 1996. Uddannelsesmæssigt er jeg oprindeligt købmand, men senere har jeg også en 3-årig seminarieuddannelse som pædagog. Jeg har haft ledende stillinger indenfor begge områder i mere end 10 år.

Jeg bliver anset for at være aktiv i naverne i Næstved. I CUK har jeg, sammen med Erling Rasmussen og Finn Pedersen, været med til at udforme de seneste vedtægter, der blev godkendt på pinsestævnet i Aalborg.

I fremtiden vil jeg arbejde aktivt på at øge medlemstilgangen, specielt af yngre naver samt være medvirkende til at skaffe unge mennesker mulighed for at komme ud at rejse. Dette vil bl.a. kunne ske gennem samarbejde med Højskolen Østersøen, hvor vi allerede har en god kontakt. Som koordinator for et særligt tilrettelagt uddannelses- og jobkvalificerende forløb (LJF) på Næstved Handelsskole har jeg også et godt samarbejde med de Tekniske Skoler på Midt- og Sydsjælland, der kan udbygges til gavn for unge mennesker og naverbevægelsen.

Med naverhilsen Henrik J. Berg, Næstved



Dagen derpå, var der slukefter i hulen, hvor rigtig mange dukkede op for at takke af. Det har virkelig været skønt at se så mange i Hulen. Kom - som altid - gerne en anden gang, også selvom der ikke indkaldes til fest.

Endnu engang tusinde tak for jeres besøg, og alle de mange fine (også pudsige) gaver vi tik. Tak til Thule for blomstersammenplantningen, til Færøerne for den store delegation, Schweiz og Polar-Bageren for at i var med. En særlig tak til Familien i Mosel, Stefani og Verner Serwazi-zenzen for den dejlige gave, der naturlig var moselvin. Det var virkelig en overraskelse

Sluttelig tyder der på, at vi - CUK - fik en meget pæn pressedækning på dagen. Mandag morgen havde jeg den første reaktion fra en avisomtale, så lad os se fremtiden positivt i møde!

PS.: En af damerne til festen i Moltke's palæ, har mistet en ørering, undertegnede er i besiddelse af den.

Med kraftig naverhilsen, Formand Niels "2M".

"DET VAR IKKE SÅ RINGE ENDDA!"

100 Års jubilæumsfesten, som blev afholdt af Københavns afd.d.09.01.99, det var der ingen ben i, det var et meget veltilrettelagt arrangement. Meget ros fortjener alle de, der har haft en finger med i tilrettelæggelsen og stabelafløbningen ad dette overflødigshorn af en fest.

Nå hvad kunne så være gjort bedre?? Det er vel altid det spørgsmål der klemmer sig på?. Jo, det skulle vel lige være? De små grå celler arbejder på højtryk, det syntes efter lange og mange overvejelser at være på det nærmeste umuligt at finde noget, måske alligevel et par småting, det skulle vel lige være, at KBH.s Overborgmester ikke var til stede, til det store fremmøde af naver, flere havde endda taget fra fjerne steder, for at fejre KBH.s afd. Hvis jeg skal nævne noget andet, jeg manglede, var det måske, at have haft noget messing suppe med trommehvirvler oppe foran optoget fra Rådhuset - HUUULEN.

Som KBH. nav må jeg i sandhed indrømme, at det fylder mit hjerte, at være sammen med så mange mennesker i hulen, lige der var den for lille, det er jo synd at sige at den ellers er det ved møderne. Jeg vil da heller ikke undlade at nævne at flere af os, der var tilstede var afd. egne medlemmer, som slider alt for lidt på tæpperne i alt almindelighed. Held var der nu også noget af!! Her tænker jeg på hulen, jeg kan ikke lade være med, at tænke på hvilken ulykke, der kunne ske, hvis en med en mad i hånden faldt i gulvtæppet, eller hvilken katastrofe hvis det var en pilsner, personligt var jeg ved at drikke mig ihjel, for at dæmpe mine nerver, thi jeg sad lige ved tæppesamlingen. Nu vil nogle måske mene at jeg så bare kunne flytte mig, OK men det er der jo ikke noget sjovt ved.

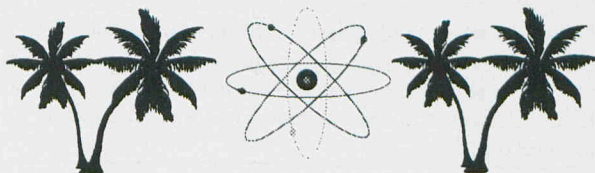
Nu til galamiddagen, masser af plads, god tid til lige at dingle rundt og hilse på, med et glas i hånden, jo det var en god start. Så ind i restauranten, her opstod den normale forvirring, hvem vi skulle vi sidde sammen med - og hvor skulle vi side. Det ville tilsyneladende være forfærdeligt, hvis man kom til at sidde sammen med nogle nye mennesker, som man slet ikke kendte, eller hvad?.

Som ved et skud kom personalet drønende ind og var ved alle borde på en gang og slyngede ud med mad, her var der heller ikke noget at klage over. God mad, god betjening, god luft og temperatur i lokalet, nå men lidt surt skal der vel nævnes, og i dette tilfælde må det være vinen, den syntes jeg var noget surt sprøjt, det kan man dog ikke sige om dessertvinen, den var så sød, at det næsten var umuligt at få mere dessert ned, efter at man havde drukket af den, for det føltes som om læberne var limet sammen, det syntes jeg nu heller ikke gjorde noget, for det at springe desserten over, var ingen ulykke.

Ellers ellers! Bare veltilrettelagt, TAK til KBH.s afd. Det var smadder godt gjort!!

Det bliver svært for de næste, at hamle op med. En god ting må være, at det er vel heller ikke nødvendigt at overgå hinanden, hver fest sit indhold.

Med kno i bordet Carl ondt i maven.



Københavns afdelings 100 års jubilæum. TAK.

Det var kommet bestyrelsen på tale ved julefesten at man burde sende en frivillig delegeret til Københavns afdelings 100 års jubilæum den 9. januar. Telefonen ringede den 16. december (16 dage efter sidste tilmeldingsfrist) "Dav, det er Flemming, kunne du tænke dig at tage til København til fest, da du jo har med vores pinsestævne og CUKs 100 års jubilæum, at gøre kunne vi slå 2 fluer med et smæk." Selvfølgelig kunne jeg det.

Jeg fik meldt mig til hos Steen Klockmann, Flemming købte en gave og Lone lavede et Navertelegram, som jeg fik overrakt på et bestyrelsesmøde den 5. januar. På det samme møde blev vi enige om de ting der har med vores egen fest at gøre, og som skulle diskuteres i København hvor alle høvdingen. var samlet.

Da flyet landede kl 10.15 med en halv times forsinkelse. Og da jeg viste at der var fotografering kl. 10.45 på rådhuspladsen, måtte jeg sætte det længste ben forrest, men forgæves, fem i elleve var fuglen fløjet.

Til gengæld var jeg tids nok på pletten til receptionen på rådhuset kl. 11.00. Vi var vel Ca. 140 mennesker forsamlet i rådhushallen, hvor der var udskænkning af øl, vin og vand samt lidt saltede forskelligheder. Ud fra programmet kunne jeg forstå at Overborgmesteren ville komme og byde os velkommen, samt ønske afdelingen tillykke, men han dukkede desværre aldrig op.

Efter en time under rådhusets tag, blev fanerne trukket ud på rådhuspladsen og gjort parate til afgang mod hulen i Ingerslevsgade 108. En motorcykelbetjent fulgte os på vores vej og sørgede for at bilisterne forholdt sig roligt, når vi til tider måtte gå over for rødt lys. Fanerne forrest og en hale på 50 meter, vil jeg tro, kom bagefter. Vi var for mange til fortovet, så vi gik på vejen og var meget glade for vores politimand.

Efter en halv times småfrysen fandt vi hulen, som meget hurtigt blev meget fuld. Det er en utrolig dejlig hule, de har i København, med mange smukke minder, billeder samt andre effekter og selvom vi stod meget tæt, så gik det helt uden problemer, at få delt sandwich og fadøl ud til alle. Der herskede en rigtig dejlig stemning og alle nød gensynet med gamle bekendte og længe ikke set venner, snakken gik og tiden fløj.

Efter nogle timer begyndte folk at drysse hjem på hotellerne, og jeg fik fat i de folk jeg skulle snakke med. Moltkes Palæ blev bygget af grev Moltke i 1762 og ejes i dag af Mesterforeningen, huset dannede rammerne om gallamiddagen, som startede klokken 18.00 med en sprudlende velkomstdrik.

Jeg må nok sige, at fruene havde taget pingvinerne med til fest den aften.

Salen var stor, dækket op med 8-10 store borde og 146 stole. Niels "2m" Kragelund rejste sig og bød alle velkommen, et stille minut ære være deres minde og en velkomstsang, takkede for gaverne, der var blevet overrakt i hulen og ønskede alle en god aften.

En indbagt laks og en krebs, var starten, efterfulgt af "Vildsvinesteg" med diverse tilbehør. Nu kunne gæster, der havde lyst til at sige et par bevingede ord komme frem og den ene og den anden benyttede sig da også af lejligheden, til at overrække Københavns afdeling gaver og rosende ord.

Karamelrand sluttede spisen af i den store sal. I mellemtiden var der blevet dækket op til kaffe og cognac i de tilstødende lokaler, her var der en del, der havde spørgsmål og ønsker omkring vores 100 års pinsefest den 22. - 23. maj i Winterthur.

Nu var der kommet en ekstra mand til orkesteret (de var to under spisningen) og de begyndte at spille op til dans, så der var ikke andet at gøre end at valse med fruene og Karin fra Vejle. 1, 2, 3, det gik stærkt med fri bar og god musik, så flyver tiden alt for hurtigt og natmaden var serveret. En god fyldig gullaschsuppe, det trænger man til efter sådan en kraftudfoldelse.

Nu var jyden jo kommet til staden og ville ikke hjem i seng, så natten blev rundet af, sammen med en lille flok hyggelige navvenner på Københavns natværtshuse.

En stor tak til Københavns afdeling for et virkeligt godt arrangement og på gensyn her i Schweiz til pinse.

Med kno Lars Kristensen



Pinsestævnet 1999

Winterthur, i Januar 1999. Count downen løber. På Teuchelweiher er der 6 dobbeltværelser at få endnu. Det er standen den 10. Januar 1999. Når de dobbeltværelser er fyldt, bliver I henvist til Riverside Inn. Lars har været i København til deres 100-års jubilæum. Og jeg regner med, at der er faldet endnu flere brikker på plads. Vores udflugtsmål har vi alt efter ønske fastlagt til: Bjerget Säntis, øen Mainau, og Rheinfall ved Schaffhausen. Der vil desuden være en guide tur i byen Winterthur, der jo også er en rejse værd. **Husk at skrive jeres udflugtsmål på tilmeldingsblanketten.** Vi skal også vide hvordan jeres morgenmads ønske på Teuchelweiher ser ud. Morgenmaden f.eks. består af en fastlagt sammenstilling af brød, smør, marmelade, kaffe el. the og ost. Der kan dog efter ønske også tilbydes et morgenbords buffet med næsten alt hvad hjertet begærer. Pris sfr. 15.00

Priserne for selve stævnet ser således ud:

Program		Lørdag	Søndag	Mandag	Total
Morgenmad	SFr. 9.00	####			SFr. 18.00
Festaften	SFr. 60.00			####	SFr. 60.00
Bustur	SFr. 40.00	####		####	SFr. 40.00
Delegeretmød	SFr. 40.00	####		####	
Hulemøde	SFr. 18.00	####		####	SFr. 18.00
Stævnemærke	SFr. 14.00		####	####	SFr. 14.00
Stævnet i alt					SFr. 150.00

Busturen og delegeretmødet koster det samme, så selve stævnetotalet ligger på sfr. 150.00

Gad nok vide, hvem der er en opmærksom læser. Jeg ændrer denne side hvergang. De første 20 medlemmer, der gør mig opmærksom på hvor mange gange den er blevet ændret kan om lørdagen få en én øl på min regning, selvfølgelig på Obergass.

Almene spørgsmål rettes til :

Pinsestævneformand : **Lars Kristensen**

Guggenbühlstrasse 115, CH - 8404 Winterthur

Tel. / Fax : 0041 52 242 50 11

Pinsestævnekasserer : **Peder H. Nielsen**

Zugerstrasse 50 K, CH - 8820 Wädenswil

Tel.: 0041 17 80 47 71

For overnatning / reserveringer / indkvartering :

Frank Petersen

Guggenbühlstrasse 117, CH - 8404 Winterthur

Tel. 0041 52 242 38 37, Fax 0041 52 242 39 07

e-mail adresse : frank_petersen@swissonline.ch

For dem der allerede kender Internet er her adressen på byen Winterthur : www.winterthur-city.ch

SIDSTE TILMELDING D.15-2-1999

Indbydelse

Det er med glæde vi kan invitere Jer alle til C.U.K.s 100 års jubilæum og pinsestævne her i Winterthur den 22. og 23. Maj 1999.

Torsdag den 20. Maj 1999 : Har vi normal huleaften i Hulen Überlandsstrasse 87 Zürich. Der er åben fra kl. 20,00

Fredag den 21. Maj 1999 : Ikke noget fast program, bustur kan evt. organiseres

Lørdag den 22. Maj 1999.

Det officielle Program:

- Kl. 14.00 Åbner indskrivningen på restaurant Obergass (som jo er stedet hvor det hele startede)
Kl. 17.30 lukker vi indskrivningen.
Kl. 18.30 Afholder vi vores Gallaaften med 3-rettersmenu og dans til kl. 02.00. Der er flere steder åben t til klokken 04.00.

Søndag, den 23. Maj 1999.

- Kl. 07.30 Morgenmad
Kl. 09.00 Afslører vi mindestenen ved Rest. Obergass.
Kl. 09.30 Samlet fanemarch igennem den gamle by officiel velkomsttale og Erindringsfotografi
Kl. 10.30 Officiel åbning af naver-udstillingen igennem den danske generalkonsul i Schweiz og besigtigelse af denne.
Kl. 11.30 Udflugten starter.
Kl. 12.30 Middagsmad for de delegerede.
Kl. 14.00 Delegeret forsamling
Kl. 17.00 Er både udflugten og delegeret forsamlingen overstået.
Kl. 18.00 Er der huleaften med en schweizer menu. Da det jo er Pinse lukker alle lokaliteter i byen kl. 24.00.

Mandag den 24. Maj 1999.

- Kl 10.00 Er der sluk-efter på rest. Obergass.

Overnatningsmuligheder og transport

Vi har valgt at tage kontakt med byen Winterthur og det har vist sig at være en god ide. Vi har i nedenstående ramme en opstilling med forskellige overnatningstilbud, der er noget for en hver smag. Disse tilbud kan I kun benytte ved bestilling direkte hos Frank. Betaling foregår per indbetaling på vores postcheckkonto : Dänischer Verein CUK Zürich. Kontonr. 87 -300 223 - 3 Der kan selvfølgelig også booke ind på byens almindelige hoteller, dette kan I gøre direkte eller igennem Frank.

Desuden har vi valgt de offentlige transportmidler som transporthjælper. Der kører på faste tidspunkter specielt for alle stævnedeltagere reserverede busser til og fra vores sovepladser.

Vi ses til pinsen

Overnatning	Kategori	Fredag,21.maj	Lørdag,22.maj	Søndag,23.maj	Transport
Teuchelweiher	1 pers.værelse	SFr. 45.00	SFr. 45.00	SFr. 45.00	
	2 pers.værelse	SFr. 35.00	SFr. 35.00	SFr. 35.00	
	8 pers.værelse	SFr. 27.00	SFr. 27.00	SFr. 27.00	
	12 pers.værelse	SFr. 27.00	SFr. 27.00	SFr. 27.00	
Militærkantonnem.	Sovesal	SFr. 15.00	SFr. 15.00	SFr. 15.00	SFr. 10.00
Rest. Riverside Inn	1 pers.værelse	SFr. 75.00	SFr. 75.00	SFr. 75.00	SFr. 10.00
	2 pers.værelse	SFr. 55.00	SFr. 55.00	SFr. 55.00	SFr. 10.00
Campingplads	Per campingvogn	SFr. 9.50	SFr. 9.50	SFr. 9.50	
	Per person	SFr. 7.50	SFr. 7.50	SFr. 7.50	SFr. 10.00

BILLIG OG HURTIG TOGREJSE TIL WINTERTHUR

Flensborg - Winterthur - retur med ICE tog fra Hamborg direkte til Zürich for Ca. 800,- kr.

Rejs fra Sjælland eller Jylland om morgenen og ankomst til Zürich kl 20.03 samme dag.

Vi kan reservere plads i samme vogn fra Hamborg og har ret til at medtage mad og drikkevarer i toget. Frit valg af hjem rejsedagen.

Man kan også stille bilen ved banegården i Flensborg uden risiko, hvor der ikke er tidsbegrænsning.

Husk at meddele ikke ryger eller ryger, hvis der er stort flertal for ikke rygerkupe vil vi vælge sådan. I egen interesse bedes du kontakte mig inden 15 februar for bestilling af pladsbilletter, Man kan købe et Swiss Pass som giver ret til at køre med tog og bus. Kortet er gyldig i 4, 8, 15 dage eller 1 måned, kortet skal købes inden afrejsen fra Danmark. Nærmere oplysninger Vagner Sørensen tlf. 8698 5590 eller mobil 4094 2619 Se køreplanerne i svenden.

FRA SJÆLLAND.

Man kan også bestille en 4 personers billet fra København - Zürich retur, med afgang torsdag aften kl. 18.48, ankomst fredag kl. 12.03, afgang Zürich mandag kl. 16.38, ankomst København tirsdag kl. 09.58.

Prisen for denne tur med liggeplads er i alt: 4 personer 6100. kr. = 1 person 1375 kr.

Hvis dette har interesse kan i ringe til redaktøren og få nærmere oplysninger. Dorrit Hansen Tlf. 4772 4814

TOGTIDERNE.

KØBENHAVN

fra København til Zürich

afgang	ankomst	rejsetid	tognr
7.55	20.03	12.08	38

skiftetider: København -Hamburg 12.15-12.26

ICE 77 Hamburg -Zürich

15.52	8.15	16.23	CC32
-------	------	-------	------

skiftetider: København - Hamburg 20.15-21.07

EN 471 Hamburg - Zürich

18.48	10.43	15.55	EN 483
-------	-------	-------	--------

skiftetider: København - Frankfurt 6.18 - 6.42

ICE 271 Frankfurt -Zurich

fra ZÜRICH til København H

afgang	ankomst	rejsetid	tognr
9.57	23.59	14.02	EC102

skiftetider: Zürich - Basel 10.52-11.05

ICE 72 Basel - Frankfurt

13.53-14.57

ICE 576 Frankfurt - Hamburg

18.32-19.37

EN39 Hamburg -København

16.38	9.58	17.20	1884
-------	------	-------	------

skiftetider: Zurich - Basel 17.38-17.46

351 Basel - København

21.15	13.59	16.44	EN470
-------	-------	-------	-------

skiftetider: Zurich - Hamburg 8.38- 9.29

EC33 Hamburg -København

ÅRHUS

Århus til Zürich

Afgang	ankomst	rejsetid	tognr
7.02	20.03	13.01	112

skiftetider: Århus - Fredericia 8.05- 8.15

IR2181 Fredericia-Hamburg

11.27-12.26

ICE 77 Hamburg -Zürich

IC120

9.02	22.03	13.01	
------	-------	-------	--

skiftetider: Århus - Fredericia 10.05-10.15

IR2183 Fredericia-Hamburg

13.27-14.26

ICE 79 Hamburg -Zürich

17.02	8.22	15.20	IC 152
-------	------	-------	--------

skiftetider: Århus - Fredericia 18.05-18.15

IR 2187 Fredericia - Hannover

23.06-23.30

Hannover -Zürich

19.02	10.43	15.41	IC 160
-------	-------	-------	--------

Skiftetider: Århus - Fredericia 20.05-20.11

IC 665 Fredericia - Kolding 20.22-21.06

EN 483 Kolding - Frankfurt 6.18 - 6.42

ICE 271 Frankfurt - Zürich

fra Zürich til Århus

afgang	ankomst	rejsetid	tognr.
7.57	21.08	13.11	ICE 76

skiftetider: Zürich - Hamburg 15.32-16.31

IR 2182 Hamburg - Fredericia 19.54-20.07

IC 165 Fredericia - Århus

16.38	10.06	17.28	1884
-------	-------	-------	------

skiftetider: Zürich - Basel 17.38-17.46

351 Basel - Kolding 7.13 - 8.48

IC 421 Kolding - Århus

21.15	13.08	15.53	EN470
-------	-------	-------	-------

skiftetider: Zürich - Hannover 6.08- 6.57

IR 2186 Hannover -Fredericia 11.54-12.07

IC133 Fredericia - Århus

Odense

Fra Odense til Zürich

Afgang	ankomst	rejsetid	tognr.
7.04	20.03	12.59	IC 917

skiftetider: Odense - Kolding 7.43- 8.29

IR 2181 Kolding - Hamburg 11.27-12.26

ICE 77 Hamburg -Zürich

9.04	22.03	12.59	IC 925
------	-------	-------	--------

skiftetider: Odense - Kolding 9.43-10.29

IR 2183 7 Kolding - Hamburg 13.27-14.26

ICE 77 Hamburg - Zürich

20.23	10.43	14.20	EN483
-------	-------	-------	-------

skiftetider: Odense - Frankfurt 6.18- 6.42

ICE 271 Frankfurt - Zürich

fra Zürich til Odense

afgang	ankomst	rejsetid	tognr.
7.57	20.45	12.48	ICE 76

skiftetider: Zürich - Hamburg 15.32-16.31

IR 2182 Hamburg - Fredericia 19.54-20.09

IC 160 Fredericia - Odense.

16.38	8.17	15.39	1884
-------	------	-------	------

skiftetider: Zürich - Basel 17.38 - 17.46

tognr. 351 Basel - Odense.

FORENINGS-MEDDELELSER FORENINGS-MEDDELELSER

AALBORG.

Så er der gang i første halvår, og det tegner allerede godt. Til vores første hulemøde i år, var der mødt ikke færre end ca. halvdelen af medlemmerne, - bare flot. Ligeledes var der fuld gang i lørdagsåbningen, og der var mødt en halv snes medlemmer op, men husk at meld jer under fanerne til at give et nap med om lørdagen, så skriv jer på listen, når i kan tage en hulevagt, så man ikke kommer til en lukket dør. Ja så er der generalforsamling næste gang, vi har huleaften, så mød talstærkt op og hver med, - der er mange på valg, og vi skulle jer gerne sikre klubben en fortsat god bestyrelse, så kom og bak op.

Traditionen tro bliver der også serveret gule ærter, så kom med god appetit, idet, - det skal udgøre det for et måltid, og vi gider ikke slæbe dem hjem igen, altså ærterne, og husk der bliver også serveret "valgflæsk" og smøremidler.

Så skal vi jo også huske at Irene har 10 års jubilæum, men mere om det senere, da jeg ikke kan huske datoen.

Vel mødt til generalforsamlingen

Med kno Poul Erik



FREDERIKSSUND.

Året første hulemøde d.8-1., blev atter en kæmpe succes, hvor Anna, Jytte, Frank og Bent serverede kogesild, hjemmebagte kager til kaffen, og "De kælderkolde" underholdt med masser af sang og musik.

Borgmesteren fra Frederikssund og diverse gæster, og alle naverne fyldte hulen op, så der var ved at knibe med pladsen, men hvor der er hjerterum er der også husrum. Ca. 100 kogesild blev der serveret denne aften, det var virkelig lækkert. Vi siger køkkenfolket tak for dejlig mad.

I februar har vi optagelse af Gunnar Vilhelmsen fra Slagslunde, som gerne vil kunne komme og hygge sig med os, så derfor må blive naverven. I februar har vi også 2 - 5 års jubilare. Det er Morten Andersen og Erik Krag, vi ønsker jer tillykke.

Vi ønsker også vores næstformand Kaj Hansen hjertelig tillykke dem de 50 år d. 2-2-99.

Bestyrelsen håber at vi alle ses igen d.5-2-99.

Referenten.



HERNING.

Undskyld - Undskyld - Undskyld.

I forrige nr. oplyste jeg, den forkerte dato. Ikke d. 5. februar, men.

Lørdag den 6. februar er det 25 årsdagen for huleindvielsen på Ole Rømersvej, Vi holder på dagen åben fra kl. 13.00 - ? med lidt til mave og hals. Det vil glæde os at se rigtig mange gæster, men en særlig ønsker har vi dog, det er at se de afd. som var med til indvielsen, det gælder Århus, Silkeborg, Randers, Vejle, samt H.B.

Med knoslag "MONTAGEN"

HILLERØD.

Hulemødet den 11. december med gløgg og pakkefest var som altid festlig, når Karl maler er auktionarius. Vi kunne godt have været nogle flere personer; men dem der var bød godt og pakkesalget indbragte kr. 1.067,- et flot resultat på en festlig aften. HUSK - Messe for kogt torsk til dagspris. Lørdag den 30. januar kl. 13.00. Der indkaldes hermed til generalforsamling fredag den 12.02.99. Vi spiser kl. 18.00, og kl. 19.30 starter generalforsamlingen. Maden er denne aften gratis; men husk tilmelding til Mona senest en uge før på tlf.; 45 81 81 62. Til Messen den 27.02.99 serverer Mona og co. bankekød til en pris af 60.kr./ person. Også her er der tilmelding. Mona har telefonsvarer så bare ring og giv besked opgiv tlf. nr. så ringer Mona tilbage. - Huleaften i marts bliver den 12-3. Alle Messer begynder kl. 13.00 Alle huleaftner begynder kl 19.30.

Hillerød afd. ønsker alle et godt Nytår.

Med kno i bordet DANN.



HOLBÆK.

Som afslutning på 1998 holdt vi julehulemøde d.18-12., med gløgg og æbleskiver. Vi ønskede hinanden en glædelig jul og et godt nytår, sange blev sunget og året diskuteret. Også det kommende år var på tapetet, og der blev, som her gjort, opmærksom på at vi traditionen tro, holder

Fastelavn d.7 februar 1999, kl. 13.00

I hulen, hvor der bliver 2 tønder, en til børn og en til voksne. Festen koster 20.00 kr. per. Voksne og 10.00 per. Barn. Kom med børn og evt. børnebørn. De skal alle være velkomne til en hyggelig eftermiddag.

Håber vi ser kammerater fra andre afd. til fastelavn.

Holbæk afd. vil her benytte lejligheden til at ønske jer alle et godt nytår, i håb om at 1999 må bringe flere medlemmer, som har lyst til at dele vor sammenhold og udveksle oplevelser fra det store udland.

Med kno i bord Kinan søn.



HØRNING.

Lørdag d.12-12-98 var der åben mølle i Hørning. Folk fra byen kunne komme og se møllen og hulen var åben fra kl.10.00 til 16.00

Møllen og hulen var flot julepyntet og julemanden var på besøg med mandariner og pebernødder til børnene, ca. 225 mennesker var på besøg denne dag, serveringen af gløgg og æbleskiver samt udskænkning i hulen gik strygende. Vores harmonika kom også i brug, der blev rigtig sunget naversange. Endnu engang et vellykket arrangement.

HUSK: Nytårstaffel Lørdag d.6-2. kl 13.00. tilmelding senest d.30 -1-99. til Richard tlf. 8692 2901.

Fastelavn søndag d.14-2. kl. 14.00., der vil være åben i hulen fra kl.13.00.

Med kno i bordet Else.



LOS ANGELES.

Los Angeles naver klub ønsker alle naverne i landet og udlandet en glædelig jul og et godt nytår.

Naver hilsen fra Los Angeles Kurt E Møller. Til hulemødet d.11-12. var der mødt 28 svende og alle nød Bills julemiddag, som var flæskesteg med alt tilbehør og som dessert ris a la mande. Aftenens snaps var skænket af Jørgen Andersen, tak til Bill og Jørgen. Vi ønsker Alf Jørgensen tillykke med 80 års fødselsdag i december. Vi fik et takkekort fra Inge Englyng og Steen som takkede for den udviste deltagelse ved hans fars bortgang. Carl Petersen, vores tidligere mangeårige formand, havde sendt en \$50 check, til indkøb af planter til den nylige istandsatte stenhøj, TAK. Naverhulen har fået nyt tag, lige i tiden for begyndelsen af regnsæsonen. Vor tækkemand, Ken Olsen, havde via sit firma udført arbejdet, og meget generøst forlangt han kun betaling for materialerne, så det var en meget stor og yderst hjælp for vores slunkne kasse, rigtig mange TAK. Vi skylder også at sige TAK til alle som bidrog med kontanter og anden hjælp til det nye tag. Efter hulemødet den årlige GF: Formand Kurt Møller genvalg, Craig Wilson som sekretær, John Kristensen som kasserer, Ed Belknap opsynsmand af naverdalen, mens Norman Pedersen og Ken Olsen var nyvalgt som hhv. 1. og 2. næstformand.

Med kno i bordet Oluf.



Smustobakudde af glas med ske (til damer)



Smustobakhorn

KØBENHAVN.

Der var masser af æbleskiver og gløgg til de desværre meget få der havde fundet vej til julehulemødet den 10-12, men selvfølgelig hyggede vi os, hik!! Bødekassen blev tømt med hele kr. 1.707,25,kr. hvilket var flot. Vinderne blev hhv. Steen K. (1717,00), Leif Ove (1750,00) og Yrsa (1780,00). Sørgelig nok var der heller ikke den helt store tilslutning til Midt-I-Ugen/Jul-SUL den 16-12., så der var mad nok. Men stemningen var i top. Søndag den 14-2 er det som bekendt fastelavn, og naturligvis skal vi igen slå til Søren på tønden på vor traditionelle måde. Kom og få en pragtfuld dag, som Overblæren nok skal hjælpe med til. Vi starter kl. 10.30 med frokosten (ca.) under kyndig ledelse af førnævnte. Siden hen skal der afreageres (på tønden) **OBS!** Een eller anden form for udklædning - stor som lille - er obligatorisk. Den bedste bliver belønnet. Dette arrangement er kun for medlemmer at Kbh. og andre foreninger af CUK. Februars Svende-hulemøde er onsdag den 17-2. Kom og nyd vor dejlige Hule og kammeratskabet. Det er bage sagen/dagen Så vil jeg lige minde om vor Sønderjysk Awten den 6-3. Rygterne siger at grønlangkålene er udskiftet med bakskuld, men lad os nu se. Mere herom i næste nr. Sidste tilmelding er d.28-2.

Arrangementer: 7-2. +28-2. kl10.30 Søndagsmesse
10-2. kl.10.30 Midt-I-Ugen 14-2. kl.10.30 Fastelavn
17-2 kl. 19.00 Svende-Hulemøde
6.3. kl 18.00 sønderjysk Awten

Med kno i bordet Niels 2"m"

NÆSTVED.

Vi har fået en perfekt start på 1999. Fra 1. januar har vi fået "Foden under eget bord", i Kompagnistræde I, og 2. januar var der officiel sammenlægning med Karrebæknaverne. I forbindelse med disse 2 ting, havde vi en lille sammenkomst, hvor også Ole Bøwig deltog. Ole havde taget en meget flot bog gave med, samt Inge og Arno fra Odense. Mange tak for jeres besøg. Vi var en tur i Møllen, i Karrebæk, som vi glæder os utrolig meget til at bruge, når det bliver varmere. Efter besøget i Møllen, kørte vi tilbage til Hulen, hvor vi fik lidt god mad og andet godt, og hyggede os i flere timer. Ved hulemødet den 8. januar var samlet 15 Naver, 3 Navervenner og 1 gæst. Vi fik nedsat biblioteksudvalg, byggeudvalg og mølleudvalg. Det er altid rart, at der er folk, der vil engagere sig. Vi havde en længere debat om, hvorvidt vi skal prøve, at få vort lokale tv til at lave en udsendelse om Naverne, og hvordan vi skal synliggøre os, i det hele taget. Vi har ikke fundet den rigtige løsning endnu, men det er altid rart med en god debat, ligesom det er rart at læse, at andre (Vejle) også debatterer, og tager de kritiske briller på, en gang imellem. Hulemødet blev suspenderet, da efterladte efter Viggo Rohdemeier, der døde for 1 år siden, havde givet 1 kasse øl, så vi kunne mindes Viggo (helt i Viggos ånd), hvilket vi så gjorde. Efter hulemødet serverede "Fødselsdagsbanden (Finn Pedersen! Bendt Ravn, Knud Rasmussen og Flemming Rønne, der alle har, eller har haft fødselsdag i december eller januar) den dejligste skipperlabskovs og is, der var så flot pyntet, at ingen kunne være i tvivl om, at dette var gjort af en rigtig kunstner! Humøret var højt og stemningen fin, hele aftenen, så nr.21 måtte vente med at blive sunget til kl. 22.45, hvor der var alm. opbrud, bl.a. fordi flere skulle tidligt op, lørdag morgen og til København for at fejre et vist 100 års jubilæum. Festudvalget har inviteret til Fastelavnfest i Hulen, d. 14-2., kl.9.00. Vi starter, traditionen tro, med morgenbord. Derefter slår vi katten af tønden og hygger os. Tilmelding i Hulen, fra 1-2.

FREDAG D. 19-2-1999, KL. 19.30 AFHOLDES VOR ORDINÆRE GENERALFORSAMLING. Vi starter med Gule Ærter kl. 18.00, i Hulen. Da der både skal vedtages nye vedtægter vedtages, nye kontingent takst og vælges ny sekretær, er det bestyrelsens håb, at mange medlemmer møder op.

Med venlig Naverhilsen Frank



Borsving med fast bor



Planeringshammer

ODENSE.

Hulemøde d.8-1-99. 9 naver og venner var mødt til mødet denne aften. Ole bød velkommen og ønskede os alle et godt nytår. Der blev udbragt et hurra for CUK. s 100 års jubilæum. D.3-12 gav Harriet æbleskiver og solbærrom, det plejer at være noget vi glæder os til om sommeren i Kirstens have, men der var ikke nogen havefest i år, så derfor blev det nu. Mange tak for det Harriet. Grisen blev slagtet. Torskegildet d. 20-2, blev arrangeret. Det blev en hyggelig og gemytlig aften.

Arno Franck.

NYSTED.

Hulemøde afholdtes den 4. Januar, årets første. Vi var mødt seks svende. Året 1998 har været rimelig godt, hvad fremmøde angår. Vi har fået to nye medlemmer, men desværre har også to meldt sig ud. Poul Hansen, Stubberup, blev på sin 95 års dag udnævnt som æresmedlem af C.U.K. Til stede ved udnævnelsen var Ole Bøwig og undertegnede. Vi er i årets løb påbegyndt en ny bankforbindelse til Sparekassen Lolland, hvor vi allerede nu har søgt og fået 1.000 kr. fra Gavefonden (ikke at forveksle med Lollandsfonden). Vi vedtog at afholde generalforsamling den 1. Marts med følgende dagsorden:

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Valg af dirigent | 2. Beretning v/ Oldermænd |
| 3. Regnskab v/Skatmester | 4. Indkomne forslag
(skriftligt senest 14 dage før) |
| 5. Valg af Oldermann | 6. Valg af Bisidder |
| 7. Valg af Suppleant | 8. Valg af Revisor |
| 9. Valg af Revisorsup. | 10. Kontingent/50 års jubilæum
Eventuelt |

Revisorer Willy og Frank bedes møde kl. 18.

Vi gik herefter over til det mere fornøjelige nemlig rullepølse, snaps og øl. Næste hulemøde afholdes den 1. Februar i hulen kl. 19 som sædvanlig.

Med naverhilsen og kno
Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar

RANDERS.

Ved hulemødet d. 8-1, var vi desværre kun 7, hvor blev resten af??? D.31-12 var der til gengæld fuldt hus, dejligt så mange ønsker hinanden glædeligt nytår.

Nu skal vi så have fastelavnsfest d.20-2. kl.18.00 og vi skal selv tage mad med, mød nu op kære venner, tag den bedre halvdel i hånden og få en hyggelig aften. Som i sikkert har set andet sted i bladet, fylder Arni 60 år d. 6-2., (mon han så bliver voksen). Ja Arni, du er en heldig mand, for formanden giver dig jo et weekendophold i fødselsdagsgave – forhåbentlig med is til dessert – et stort tillykke skal lyde til formandens mand her fra Randers.

Reserven.

ROSKILDE.

Bestyrelsesmøde d. 9 – 12. hos John, hvor Erna, Poul Erik, Poul og undertegnede deltog. Vi lavede program for det første halvår. Poul Erik blev valgt til næstformand. Søndag d. 13-12. havde vi gløgg og æbleskiver, det var en hyggelig eftermiddag med 16 fremmødte, om aftenen havde vi gang i kortene, 15 deltog i kortspil Sidste hulemøde i 1998 med et stort fremmøde som sædvanlig til Ernas gule ærter med alt hvad der tilhører, derefter kaffe og æbleskiver, og som en overraskelse havde Ingrid lagkage med. Så vi kunne næsten ikke vrikke mere med ørene, efter alt dette. Tak til gæsterne fra Hillerød, Holbæk og de berejste tømrer KBH. En hyggelig aften med masser af sange og historier, som sluttede omkring kl. 23 med minderne, det var jo arbejdsdag dagen efter.

Program for Febuar. Kortspil søndag d. 14-2 kl.17.30 hulemøde fredag d.26 - 2 kl. 19.30, husk klemmerne. Hulevagts Birthe og John

Med Naverhilsen Mogens.

SAMSØ.

Til julefrokost d.12-12., var vi 20 fremmødte, julefrokost komiteen havde lavet en pragtfuld julemenu, som bestod af god gammeldaws julemad. Året gæst på gris m/ 1 flaske, gik til Benny Laugesen med 726,- kr. Grisen indeholdt 725.- Det må man sige at det var et godt gæst. Vi havde en rigtig god dag med pakkespin og underholdning. Formanden er som undertegnede – lider af asfaltekssem. Aftenen sluttede med minderne kl 23.00

Et stort tillykke med de 60 år til Børge Holm Andersen Århus d.23-1., og d.26-1 til Ib Strange Århus afd. med de 70 år.

HUSK: Generalforsamling – hulemøde D 26-2-99., kl.18.00. Indkomne forslag til GF., 14 dage før til formanden.

Søndagsmøde d.14-3-99.



„Søtekniv“



Lovitok

Samepigen, Samsø.

STOCKHOLM.

D. 12-12. havde vi julefrokost på Ingerö, vi var 13 til bords, men da ingen af Stockholmsnaverne led af overtro, men bare var sultne, var humøret og appetitten god, men lidt rester var der dog tilbage, men det spiser vi til nytårsmessen d.16-1-99.

Program:

D. 6/2. kl.13.00 Generalforsamling

D.13/2. kl.13.00 Hulemøde og fastelavnsfest.

D.27/2. Svendefest (Film fra Amerika)

GRÖNLANDSNAVEN AAGE

1899 – 1999.



100 år.

SØNDERBORG.

Der var mødt 13 naver og 2 ven, til julefrokost. Der blev budt velkommen af Regner, der blev snakket livligt og sunget et par sange, så blev der serveret en platte, lidt kedelig. Judith havde små pakker med, som der blev holdt auktion over, og overskuddet kom i sputnik, en fornøjelig aften. Hulemøde d.19-12, var der 14 naver og 5 gæster, formanden bød velkommen, der var en spændt atmosfære, men så kom overraskelsen fra formanden. Der er udsigt til en ny hule i det gamle vandtårn på Redstedsgade, det er en sidebygning, så der var glæde, da der blev serveret æbleskiver og gløgg, det var en dejlig og hyggelig formiddag. Nytårstræf d. 31-12-98, der var mødt 16 naver og 1 ven, Regner bød velkommen, der blev sludret en del, især om den nye hule, som er en realitet, men der ligger en del arbejde i at få den renoveret, så det kan blive til beboelse, nu må alle naverne i Sønderborg gerne komme og give en hjælpende hånd med. Anders var hulefar, klarede det fint. Regner og Judith sørgede for et stk. sildemad. Der blev gættet på hvor meget der var i sputnik, Anders var den der kom nærmest beløbet, der var nok til huslejen til vi flytter. Inden vi skiltes sang vi minderne og ønskede et godt nytår.

Med kno i bordet Doris.

SLAGELSE.

I år prøvede vi at holde julefest i hulen en søndag, og det var, igen i år et festligt arrangement, hvor Arne havde pyntet op, vistnok med hjælp af Iris, Hans og Linda havde sørget for juletræet. Vi var lidt færre i år og det skyldtes desværre det dårlige vejr, men vi som var vel ankommet, havde en dejlig eftermiddag med masser af gløgg og æbleskiver og dejligt hjemmebag. Desuden havde hulefar sørget for kæmpepose med julegodter til børnene. Auktionen over de gaver som hver især havde haft med, gik rigtig godt, selv om vi ikke nåede op på de foregående års beløb, men det skyldes, for størsteparten, det mindre fremmøde og tildels måske, også at det var en anden auktionarius der stod for det i år.

Til slut vil jeg ønske alle et rigtig godt nytår.

Med kno i bordet Erik (Hjorth Andersen)
Ved hulemødet d.8-1-99, var der mødt 12 svende + påhæng, samt Poul og Frode fra Vejle, der var på gennemrejse til jubilæet i København, i alt 20 personer. Kl.19.00 åbnede Erik mødet, bød velkommen, og vi sang nr.35. Erik beklagede at der ikke var referat i DFS. Fra mødet i Dec. Angående Københavns jubilæum, deltager Erik og Grethe, Luffe samt Helge; så blev der ringet på klokken, det var "Vejlefolket" der gav en omgang (det er jo godt øl, vi brygger her på øen) tak for det. Einer hilste fra Gudrun, der ønskede os alle et godt nytår. Henning meddelte, at der var 14 fra Slagelse til Zürich turen. Henning foreslog, at vi, af og til, flyttede datoen for vores hulemøder, så vi kan få muligheder for at besøge andre afd. Emnet bliver taget op igen på næste hulemøde. Mødet sluttede kl.19.45. Derefter viste Einer film fra "Det lille Tibet", der var særdeles flot, og meget fremmedartet, med gamle templer, flotte landskaber o.m.a. Trafikforholdene i bjergene var meget vanskelige, jord og stenveje som kun tillod kørsel i et spor. Men vi fik indtryk af at alle affandt sig med det og tog den tid, der var nødvendig for at nå frem. Vi takker Einer for oplevelsen. Efter filmen hyggede vi os sammen, spiste vor medbragte mad, og der var (snapser på bordet)???. Sidst på aftenen sluttede vi alle i godt humør, der var jo nogle der skulle afsted lørdag formiddag.

Med navrhilsen Hans.

ZÜRICH.

Julefest den 12. December 1998. Det var en hyggelig aften vi havde på Landhuus. Og det var utroligt dejligt, at så mange havde tid og lyst til at deltage og gøre årets sidste fest til et mindeværdigt punktum for 1998.

Efter formandens ord til „menigheden“ og bestyrelsen, fortsatte småsnakken og hyggen sig over hele salen. Børnene og de lige så julemandstro forældre fik kaldt julemanden frem og uddelt deres godteposer. Stemmerne blev også afprøvet. Dette gik du over „julesalmerne“. Endelig kom maden, men uden at ville fornærme nogen bliver kun desserten tildelt et pluds. Den sprøde sværd må være et odr i den schweiziske fremmedordbog.

Frits!, dit heldige gespenst. Du blev jo vinderen af tombolaens 1. Præmie, Zürich – København retur med SAS. Tillykke!! Vi var nogle stykker, der måtte nøjes med lidt børnelegetøj, men pyt, det fik de rette ejermænd tilbage. Julebryggen – nadveren -, tog møbeldrengene sig kærligt af.

Med kno Klaus Kusk

VEJLE.

Hulemøde d.8-1-99 Ved årets første møde, mødte der 10 Naversvende op, det var ikke gennemsnittet at de forrige møder, men dog ganske fint efter vejret og årstiden. Formanden bød velkommen og indledte mødet med at sige tak for året der svandt og ønskede alle, at 1999 ville blive et godt år i Afd. Derefter blev der forslået at vi sang " Jeg elsker hver naverhule ". Nu da vores årlige vinterfest står for døren, gav Festudvalget en fin redegørelse over, at alt var klar og under kontrol til festen, tilmeldingen dertil var indtil nu stabil og man ville se hen til denne dag, som jo er årets højdepunkt og plejer at blive en vellykket aften.

Året 1999. Bliver jo et særligt År for Vejle afd. da man afholder afd. 80 års. Stiftelsesfest, festen vil blive holdt d. 17 juli 1999, med reception fra kl. 11.30 til 14.00 og fællesspisning i Hytten kl.18.00 Dette vil blive bekendtgjort senere i Den Færende Svend. Klokken blev brugt med en omgang øl og en tak til Bent for skænken som også måtte lide under blæserøvshatten. Mødet fremløb derefter i god ro og orden, hvor alle hyggede sig.

Vejle afd. ønsker Københavns afd., et stort tillykke med deres 100 års jubilæum og med et ønske om alt mulig lykke og held fremover. Husk, næste hulemøde er fredag d.5-2-99. kl. 18.30.

Med navrhilsen Jens Ibsgaard



ÅRHUS.

Til hulemødet d.18/12, mødte svendene frem til en hyggelig aften, hvor der blev serveret æbleskiver og solbærrøm. Læge Sven Hoffmann er blevet optaget som medlem, velkommen hos os Sven. Det var i øvrigt 30 år siden det første julehulemøde fandt sted.

D.29/12 kom julemanden på besøg i hulen til vores første juletræsfest. Det var SÅ hyggeligt, med glade børn -der efter at have sunget og danset omkring juletræet fik godteposer. Til de voksne var der kaffe og kage. Næste år er der også plads til dig og dine børn/børnebørn.

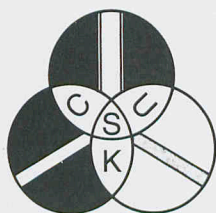
Hulemøde d.8/1. Svendene må være kommet godt ind i det nye år, der var en snakken og fortælleren lige fra start, og en særdeles underholdene ping/pong duel - tømrer contra snekker. Stemningen steg yderligere et par grader, da Helmuth og Ole slog på klokken. Claus Lønstrup fra København har bosat sig i Århus, og har overflyttet sit medlemskab hertil, velkommen Claus. Som prikken over iet serverede Kaj og Vagner sildemad til kaffen. Undskyld til Ib Strange der fylder år i april og ikke januar.

Hulemøde d.5/2

Gule ærter d.27/2 kl.18,00

Hulemøde d.19/2

Hilsen fra smilet's by Lis.

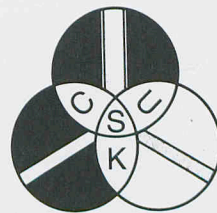


CUK. NAVERNE'S VARELISTE

En oplysning til alle medlemmer, dette er CUKs vareliste og diverse ting, som kan købes igennem kassereren i jeres afdeling.

Priserne forefindes også hos afdelingens kasserer.

- 10 Værket "Den Farende Svend".
- 20 "Den farende svend" indb. enkelte gl. årgange tilbage.
- 25 "Den farende svend" indb. Årgang 1990-94.
- 30 CUK. bordbanner rest 10 stk. på lager.
- 40 CUK. postkort (send et kort til en kammerat).
- 70 CUK. tillæg til sangbøger.
- 80 CUK. sangbøger.
- 95 CUK. telegrammer uden kuverter.
- 100 CUK. stofmærker.
- 110 CUK. bilmærker.
- 120 CUK. kuffertmærker.
- 140 CUK. oblater a' 10 stk.
- 145 CUK. oblater a' 10 stk. 50 ark.
- 150 CUK. æres emblem slips (kun 25 årsmedl. af CUK.)
- 170 CUK. æres emblem bjælke(kun 25 årsmedl. af CUK)
- 175 CUK. æres emblem bjælke(kun lokal æresmedl. CUK)
- 180 CUK. emblem med snor.
- 190 CUK emblem lang nål.
- 195 Sikring til lang nål (NY).
- 210 CUK. emblem til kæde.
- 220 CUK. emblem som slips.
- 230 CUK. emblem på bjælke.
- 235 CUK. stofslips med logo
- 240 NV. emblem 25 års (medlem af CUK i 25 år)
- 250 NV. emblem som slips.
- 260 NV. emblem på bjælke.
- 280 NV. emblem til kæde.
- 290 CUK. medlemsbog + omslag.
- 291 CUK. omslag til medl. bog
- 292 CUK. medlemsbog u/numre



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads: dorrit_nav@gmail.dk
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.
Suppleant:
Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtøft 8 7100 Vejle.
Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.
Suppleant:
Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.
Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411
Suppleant:
Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8682 9912
Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.: 9829 3821
Suppleant:
Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals
Tlf.: 9875 0159
Trykning:
Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

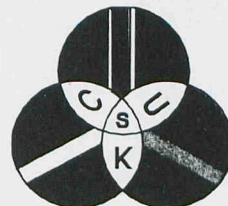
Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.



Aut. VVS – installatør Flemming Sørensen

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770

Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen

Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623

Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.

Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtomvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112

Fax: 47721122

Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35

ET 25 ÅRS JUBILÆUM



Hurra – Hurra!! Den 28-3-99. har Inge Henriksen 25 års jubilæum i CUK. - Frederikssund forening.

Vi i Frederikssund kender Inge, som en meget glad og udadvendt pige, men vi ved også, at hun er en kendt – vellidt og respekteret person med mange interesser. En bedre repræsentant for naverne skal man lede længe efter.

Inge er udlært som bogholder, gift med Karsten og de har 2 drenge. Inge havde sine rejseår i Schweiz i årene 1975 – 76 – 77, hvor hun arbejdede inden for bankvæsenet, for senere at gå over i sundhedstjeneste. Hun var altid med på ture, og holdt meget af at stå på ski. Glemte Schweiz har Inge aldrig og som den dejlige pige hun er, holder hun stadigvæk kontakt med venner og bekendte, for sammen med sin familien, tager hun til Schweiz, på deres årlige skiferie.

Hendes deltagelse i lokalsamfundet herhjemme, har været medvirkende til at Slagslunde har en klub, hvor man kan komme og hygge sig, spise mad, spille musik. Hun er også den kvindelige sanger i et band, som kalder sig "De kælderkolde", og dyrke gymnastik, kan der også blive tid til. Ja tænk engang 25 års jubilæum, og i den grad "still going strong", og vi er meget stolte af at have lige dig i vores kreds. Frederikssund forening siger hjertelig tillykke med dagen, og takker dig for alt hvad du har gjort – gør og betyder for vores forening.

På Fr.sunds bestyrelse vegne Kaj.



25 ÅRS JUBILÆUM

Tømmermester Kurt Jensen har d.14-3-1999, 25 års jubilæum i CUK. han blev meldt ind i den nu nedlagte Horsens afd., og efter 2 år der blev han overflyttet til Frederikssund. Kurt kom i lære som 15 årig hos Svend Isralsen, Gørløse. Rejste derefter til Grønland, hvor han bl.a. var med til at bygge fangsthytter og klokkestablen i Angmagssalik. Efter sin hjemkomst startede han som selvstændig i Skævinge, men en ulykke i 60'erne satte en stopper for hans karriere som tømmers. Derefter har han haft en købmandsforretning – bodega og været forretningsbestyrer.

Kurt har bl.a. været med til alle pinsestævnerne, lige siden han blev meldt ind. Kurt bor i dag i Gevninge, og nyder sit otium, sammen med sin kone og deres lille hund. Frederikssund forening ønsker dig tillykke med de 25 år i CUK. Håber at vi stadigvæk vil få glæde af at se dig i foreningen. Hjertelig tillykke, Kurt.

På Fr.sunds bestyrelse vegne, Thorkild.

Endnu en aktiv pige har 25 års jubilæum.



Vores dejlige gæve og aktive nav Dorrit Hansen, kan d. 14-3-99 fejre sit 25 års jubilæum i CUK.

Efter endt læretid som smørrebrødsjomfru, på "Postgården" i Ringsted i 1971, og efter erfaringen og samarbejde med andre nationalister på "Store kro" i Fredensborg, meldte rejseferberen sig.

Dorrit tog til Spanien, men den store gastronomiske oplevelse blev det aldrig, men som ægte nav, ikke kun med pigeben, men også med ben i næsen, stod hun ikke af vejen for andre job, som bartender – barnepige – rengøring m.m.

Efter 2 år dernede, tog hun hjem og blev indmeldt i Horsens i 74, overflyttet til Frederikssund 2 år efter. Var senere med til at genstarte Roskilde afd. i 1979. Kom så tilbage til Frederikssund i 1983., hvor hun så siden har været et aktiv medlem.

Først som bestyrelsesmedlem, senere som sekretær, og for ikke at glemme i vores køkken, især ved større arrangementer, hvor hun altid øste af sin professionelle kunnen. Dorrit havde styr på tingene, og ambitionerne fejlede intet, vi mistede desværre vores sekretær, men "Den færende svend" fik ny redaktør, og derfra kendes hun vel bedst i dag.

Du ønskes held og lykke, og vind i sejlene fremover.

På Fr.sund forenings vegne Thorkild

MÆRKEDAGE.

- D. 15-3-99. Chr. Kjeld Nielsen København 80 år
Stolpegårdsvej 22, 1. lejl.30
DK-2820 Gentofte. 
- D. 25-3-99. Gunnar O. Hansen, Herning 60 år
Kikkenborgvej 21
DK-7400 Herning. 
- D. 26-3-99. Ole Højsgård Frederiksen Hillerød 60 år
Kirsebærlunden 9
DK-3460 Birkerød. 

JUBILÆUM.

- D.07-3-99. Helle Vilhelmsen Zürich  25 år
Überlandsstr. 341
CH-8051 Zürich
- D.14-3-99. Dorrit Hansen Frederikssund 25 år
Gormsvej 7 Kregme
DK-3300 Frederiksværk.
- D.14-3-99. Kurt Jensen Frederikssund 25 år
Oldvejsparken 58 Gevninge
DK-4000 Roskilde. 
- D.14-3-99. Peter Larsen Silkeborg 25 år
Læssøgade 21
DK-8600 Silkeborg.
- D.21-3-99. Geert Stage Zürich 25 år
Lauterbachstr. 7
CH-4665 Oftringen 2
- D.21-3-99. Inge Hougese Randers 25 år
Kingsvej 7
DK-8900 Randers. 
- D.26-3-99. Willy H. Pedersen København 40 år
Gyldenrisvej 24, 2. tv.
DK-2300 København S.
- D.28-3-99. Inge Henriksen Frederikssund 25 år
Højstedgårdsvej 4
DK-3660 Stenløse. 
- D.28-3-99. Frits Sørensen Zürich 25 år
Grabenmattstr. 32
CH-5452 Oberrohrdorf. 

**TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK**

Et stort tak til alle fra nær og fjern, som viste mig opmærksomhed ved mit 40 års jubilæum i CUK. d.1-12-98.
Med kno i bordet Kaj Håkansson.

Jeg vil gerne herigennem sige tak til alle fra nær og fjern, der kom - så og sejrede, eller ringede og sendte mig en opmærksomhed på min 50 års fødselsdag. Det var virkelig overvældende, endnu en gang tusinde tak.

Med kno i bordet Kaj Frederikssund.

Hjertelig tak for al opmærksomhed, telegrammer, brev - tlf.hilsener, ved min runde dag 60 år (det mærkes ikke).
Venligst Børge Holm Andersen Århus afd.

Der er en dansk film, der hedder Sommer i Tyrol, hvor Peter Malberg har et valgsprog, som lyder sådan her:

Tak tak mange tak, Og det samme vil jeg så bruge til alle dem der hilste på og sendte mig hilsner og ringede, det er dejligt med venner. Det var en stor dag for mig selvom jeg blev 60 år, for det er jo lige det, at jeg stadig er "Den kønne maler", ja selvtiltiden fejler ikke noget ha!. Men en stor tak skal lyde til Smeden fra Sønderborg, Søren Hvejsel - Gyda og Henning, Nancy og Frode fra Silkeborg, Randers afd. Laila - Jeanne - Daniel - Malik - Kim, Inge - Evald - Søren Møller - Margith og Knast alle fra Randers. Kirsten "Pigen fra Fyn", Inge og Arno Odense, Åge Tjerrild Århus, Herning naverne, Kolding naverne og Hovedbestyrelsen. Det var en dejlig dag. Endnu engang tak.

Med kno i bordet Arni Randers.

ÆRESMEDLEM!

John Fønss-Bach blev ved Vejle afdelings vinterfest d. 16 januar 1999 af HB formand Ole Bøwig udnævnt til æresmedlem.

John har været formand for Vejle afdeling i 16 år. Det er den længste formandsperiode i Vejle afdelings snart 80 årige historie.

John er også det første æresmedlem, HB har udnævnt i Vejle afdeling.

I-perioden, hvor John var formand, voksede Vejle afdeling fra 40 til 52 medlemmer, og har været på 62 medlemmer. Vejle afdeling er også i Johns formandstid blevet økonomisk velfunderet. John har i sin formandsperiode altid, med ganske få undtagelser, deltaget i afdelingens møder og arrangementer. John har også en glødende interesse for og viden om CUK, og især Vejle afdeling er hans store kærlighed, så selv om han har trukket sig ud af alt bestyrelsesarbejde, vogter han stadig over afdelingen.

John har deltaget i pinsestævner, formand- og kasserermøder i denne periode, og har altid loyalt og vedvarende fremført Vejle afdelings meninger og forslag på disse møder. Derfor John ønsker Vejle afdeling dig tillykke med udnævnelsen og håber, at du i mange år vil bevare kærligheden til CUK og især til Vejle afdeling

På Vejle afdelings vegne. Store Hans

Undskyldning til redaktøren'.

Når Vejle afdeling under foreningsmeddelelser i januar nummeret af DFS skriver: Der var kritik af DFS., så var det ingenlunde ment som kritik af redaktøren, men et forsøg på at starte en debat om disse emner. Når det skrevne kunne forstås som kritik, ja så er det vel undertegnets mangel på evner ud i det danske sprog, eller mangel på konduite. Vejle afdeling er ikke utilfreds, med derimod tilfreds med redaktøren, og glade ved at Dorrit gider lave det store arbejde for os. **Undskyld Dorrit.**

Med naverhilsen Store Hans.

FØDSELSDAGE I ÅRHUS.

Bent Jensen Århus, bliver 60 år d.29/3. Bent er en svend med mange talenter, er uddannet som maler, kok og indretningsarkitekt. Bent havde sin egen malerforretning på Grønland, hvor han boede med sin kone og børn. Herhjemme har han været forpagter på Kalø Slotskro. Bent har også boet 4 år i Frankrig, hvor han arbejdede som kok. Han rejser stadig en del, men er han i hulen, er det altid med det gode humør.



Sekretær Lis L.

Torsten Malmberg Århus, fyldte d.22-2-99 50 år. Torsten har rejst meget i Europa, 15-20 år i udlandet er det vist blevet til. Han er tømrermester, og det gør han brug af i sin fritid, ved et restaurere sit gamle bindingsværkshus, der er fra 1700 el. 1800 tallet.



Sekretær Lis L.

Børge H. Andersen Århus, fyldte 60 år d.23-1. Undskyld forsinkelsen. Børge rejste først i tresserne til Grønland med kone og datter, hvor han arbejdede som elektriker, det blev til 6 år i kulden. Efter hjemkomsten uddannede han sig til installatør, og havde i mange år sin egen Elinstallatør forretning, den er nu afhændet og han er nu privat ansat elektriker. Børge er samtidig vores kasserer i foreningen.



Sekretær Lis L.

EN HILSEN FRA POLARBAGEREN!!

Gode Københavnernavere. 1000 tak for en fin fin festaften, og tak til deres festudvalg, som havde gjort et stort arbejde med at stable denne mindeværdige dag på benene. Også tak for hyggeligt selskab i hulen, før og efter festen, samt tak til nye som tidligere bekendte fra nær og fjern, for nogle alt for få timer sammen. Det var dejligt at være hjemme og hilse på. Også tak til Holbæk for en fin huleaften, og til Willy i Aalborg, som åbnede hulen for min kammerat og jeg.

Med Naverhilsen POLARBAGEREN.

25 ÅRS JUBILÆUM.



Her i Marts kan vi fejre endnu en jubilar, nemlig den 21-3-99. GEERT STAGE "VIN KYPEREN". Han kom til Schweiz allerede i 1968, hvor han bosatte sig i Schaffhausen, og på grund af den lange vej til Zürich, var han i starten passiv medlem af Zürich afd. indtil han i 1974 opdagede, hvor hyggeligt

det var som medlem af Naverne. Han blev ret hurtigt trukket med ind i bestyrelsens arbejde, og har også besat formandsposten i 2 år, men flyttede fra Schaffhausen til Arosa, og efter nogle år i Bjergene, mødte han Annemarie, som lokkede ham med ned på fladlandet igen, efter Otto Krøl's død, sprang han ind som organisator, af den årlige Moseltref sammen med Finn Leth, han er stadig medorganisator af Moseltref, men ikke med Finn Leth. Her i Zürich Afd. ser vi desværre ikke så meget til ham på grund af hans arbejde og så vidt vi har erfaret, er han også blevet kommunalpolitiker og det tager også meget af ens fritid. Tillykke Geert med de første 25 År at CUK.

For Zürich afd. formand Flemming

25 ÅRS JUBILÆUM.



Den 7. marts har Helle Vilhelmsen været medlem af CUK. i 25 år

Helle kom til Schweiz i 1973 som Aupair hos en familie i Zumikon, derefter skiftede hun til en bank i Zürich, og blev i 1974 indmeldt i

Naverforeningen her i Zürich, og da hendes arbejdstilladelse i banken udløb, fik hun arbejde på et jødisk plejehjem i Davos, hvor hun var, indtil hun giftede sig med formanden for Zürich afd. i 1976. Tillykke Helle med de første 25 år i CUK.

for Zürichs Afd. Formand Flemming.



25 ÅRS JUBILÆUM.



Den 28-3-99, kan vi fejre endnu en jubilar, vores alles Frits (færlig).

Maskinmester Frits Sørensen var også passiv medlem af Zürich afd. under formand Hans Rasmussen, og skiftede i 1974 til aktiv naver, før han kom til Zürich havde han sejlet alle verdens have rundt, for derefter at blive landkrabbe hos

BBC i Baden, hvor han tjente til livets ophold, hvis han ikke lige var i sit sommerhus i Costa del Blokhus. Det var også i Blokhus Frits måtte ned med nakken, da en bilist forvekslede ham med en lygtepæl, som kostede ham 5 år på hospitalet, men Frits viste, at så hurtigt opgav en naver ikke, selv om han mistede sin faste arbejdstilladelse og måtte starte forfra med at søge en ny arbejdstilladelse og nyt arbejde, som han også klarede indtil han i 1995 igen måtte ned med nakken, som han også mestrede efter 1 års hospitalsophold, men han er en hårdnakket nav, som klarer selv den værste situation, så derfor ser vi stadig Frits som gæst i hulen.

Tillykke Frits med de 25 År i CUK.

For Zürich's afd. Formand Flemming

SALG AF STÆVNEBILLEDE FRA KØBENHAVNS 100 ÅRS JUBILÆUM

Det er naturligvis muligt at bestille stævnebillede fra vort dejlige 100 års jubilæum den 9. januar. Prisen er kr. 55,00 pr. stk. inkl. porto. Henvendelse bedes ske til: Børge "Foto" Petersen, Fiskedamsgade 23, I., DK-2100 Kbh. Ø TLF: 3526 7771



En gæv nav fejrer 25 års jubilæum

For år tilbage, arriverede en kommende nav til et lille landsted på Djursland. Som medlem af CUK. Randers afdeling, bl.a. under CUK,s første kvindelige formand, Inge Hougesen, som der her er tale om, føler jeg trang til at skrive om et par ting som jeg har fået opsnuset. Inge er en bekræftelse på den gamle historie om det unge menneske, født langt ude på landet, 7 års skolegang men kun hver anden dag, der skulle jo også hjælpes til derhjemme. Derefter ud at tjene som 14 årige, hvor hun gik og drømte om at kom-ud at se verden, og hvad det angår, må man sige at Inge har gjort en del for at realisere sine drømme. Som 20 årig i marts 1963 gik rejsen til Schweiz, hvor hun først var i huset i et år, senere sygehjælper på et hospital i Bern. Tilbage til Danmark i okt.64. Tog sygepl. -uddannelse fra 1965 - 1969 i København, og valgte så igen at rejse til Schweiz i 1970, hvor det blev til 14 mdr. i Winterthur, for derefter at tage til Zürich, og tilbage til Danmark i 1978. Tilmeldt Randers afdeling april 1978. Inge har altid været en pige med slav i. Jeg glemmer ikk i hast hendes uanmeldte ankomst til Hulen. En lille pige med en stor hat kommer stormende ind ad døren, slår næven i bordet, så øllerne henne i den anden ende hopper i vejret. Godaw jeg hedder Inge, jeg er medlem i Zürich afd. kan jeg blive overflyttet til Randers. Et halvt år senere blev hun indvalgt i bestyrelsen, blev senere sekretær, og fra 81 83 afdelingens formand. Inge ydede en stor indsats i afdelingen, hvor vi en tid manglede en hule, så vi måtte holde møder rundt omkring. Hun var bl.a. også initiativtager til at vi fik en fane. Rejselysten var dog ikke slut, så i 1985 tog hun til Grønland, 3 mdr. i Sukkertoppen, 9 mdr. i Natortalik, 2 år i Upernavik samt et år i Christianshåb. En sprængt blindtarm satte en stopper for rejselivet. Dog ljan.92, gik turen til Norge- først Trysel, siden nordpå til Vesterålen og Kirkenæs, for senere at slutte af på Island 11994. For tiden arbejder Inge i Danmark, med sin faste bopæl i Randers, men drømmen om at rejse ud tror jeg ikke ligger fjern. Foreløbigt er det blevet til 16 år, i 10 forskellige byer i 4 lande, fra bjergene i syd, til isbjørnene i nord. Jeg er sikker på at jeg har afd. bag mig, når jeg hermed ønsker dig til lykke med jubilæet, og takker dig for din indsats for, og trofasthed mod Randers afd.

Med kno i bordet, Henning Skæg.

GÆTTELEG.

HVAD BRUGES DETTE STYKKE VÆRKTØJ TIL ??????

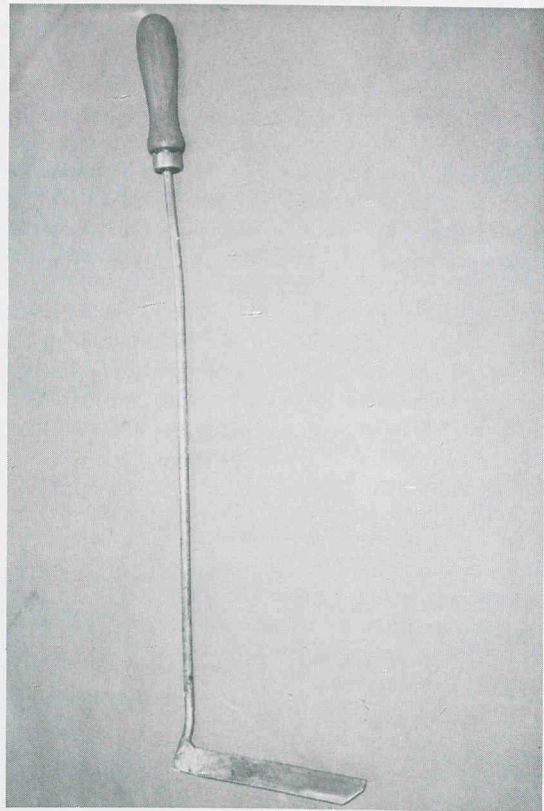
Hvis du har SVARET, eller har et godt SKUD, så send det til REDAKTØREN senest 1.maj.

Svaret får du i juni Svenden.

Præmie: En kopi af dette værktøj til væggen i hulen, samt 1 flaske klare dråber (som gerne må deles med de andre i HULEN)

HUSK navn, adresse og afdeling.

Værktøjet findes øverst i næste spalte.



HB MØDE DEN 16 /1-99, kl 10.00 Naverhulen, Århus.

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning.
2. Redaktør.
3. Hovedkassereren.
4. Vejle, klage over redaktør
5. Afd.s vedtægter Randers.
6. F.B.S.H. møde.
7. Udstillingsmateriale til Winterthur.
8. Indkommende forslag til delegeretmødet 99
9. Opstillede kandidater
10. Dato for næste møde.
11. Eventuelt

Formandens beretning:

Den 14 november var jeg i Nysted og udnævne Poul Hansen som Æresmedlem på hans 95 års fødselsdag og det forløb på en hyggelig måde.

Den 2 januar blev Næstved og Karrebæksminde foreninger sammenlagt. Jeg deltog i den officielle højtidelighed. Efter sammenlægningen kørte vi ud til møllen i Karrebæksminde, hvor vi så møllen og fik snakket om fremtiden. Bagefter var der sammenkomst i hulen i Næstved.

Naverne i København, afholdt 100 års jubilæum den 8 januar. Jeg må sige at det var et godt arrangement, som de virkelig kunne være bekendt. Både ved receptionen og til gallamiddagen om aftenen vor der et enormt fremmøde.

Tirsdag den 12 januar var jeg og Jens fra København inviteret til at fortælle om Naverbevægelsen hos HK i København. Der var mødt ca. 50 personer op og spørgelysten var stor, så de to en halv vi var der fløj af sted. Jeg havde indtrykket at tilhørerne virkelig fik noget ud af mødet.

Ole Bøwig.

Referat fra HB mødet.

Formanden Ole Bøwig bød velkommen til bestyrelsen, Næstformanden Hans Emborg havde meldt afbud

Protokol og beretning. Blev godkendt

Redaktør. Den nye printer vil blive leveret om kort tid.

Hovedkassereren. Der udsendt en ny prisliste over varer fra kassereren. Til Københavns 100 års jubilæum manglede et telegram fra HB, som Hovedkassereren fik klaret. Der var tilmelding til pinsestævnet på en omdelt liste.

Vejle, klage over redaktør. I Vejle har man diskuteret nogle ting angående svenden på et hulemøde, som er blevet refereret i svenden, som ikke skulle være refereret der, ifølge C.U.K.s vedtægter, man diskuterede indlægget på HB mødet og som næstformand i HB burde referenten vide bedre, man vil nu tage en snak med Vejles bestyrelse.

Vedtægter Holbæk. Man havde modtaget de reviderede forslag fra HB og ville tage dem op til godkendelse på generalforsamlingen.

Afds. Vedtægter Randers. Til gennemsyn til næste møde.

F.B.S.H. møde. Ole Bøwig og Vagner Sørensen vil deltage. Man vil tilbyde at låne vores udstillingsvogn ud til foreningerne.

Udstillingsmateriale til Winterthur. Man vil forsøge at lave nye billeder af udstillingsvognen.

Indkomne forslag til delegeretmødet 99. Man gennemgik indsendte forslag fra Vejle og Næstved, ligeledes fremlægger HB også indkomne foreslag.

Opstillede kandidater. Henrik Berg er opstillet som suppleant til HB.

Dato for næste møde. 6 feb. og 6 marts kl. 10.00 i Århus.

Evt.

Vagner Sørensen.

HB. MEDDELER:

Indkommende forslag til behandling på pinsestævnet i Zürich 1999, er nu fremsendt til behandling i alle afdelingerne.

OPSTILLEDE KANDIDATER:

Til suppleantposten i HB. er der opstillet 2 kandidater.

Henrik J. Berg Næstved (Præsenteret i februar nr.)

Niels Østergård Silkeborg.

HB. MØDE D. 6-2-99, KL. 9.00
Naverhulen i Århus

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning
2. Redaktøren.
3. Hovedkassereren
4. Arkiv og udstilling
5. Vedtægter Randers
6. Vejle, svar fra bestyrelsen
7. Indkomne forslag til pinsestævnet
8. Dato for næste møde
9. Eventuelt

FORMANDENS BERETNING:

Efter sidste HB møde var jeg i Vejle for at deltage i deres legendariske vinterfest. Under festen blev John Fønns - Bach udnævnt til Æresmedlem af hele CUK. John Fønns - Bach takkede meget for udnævnelsen og mente at det var alt for meget at med så stor en udnævnelse.

Fra Schweiz har jeg fået besked på at Frank Pedersen og Lars Kristensen kommer til Silkeborg for at se hvilken ting fra udstilling der kan bruges til 100 års jubilæumsudstillingen i Winterthur. Jeg glæder mig til at se hvilken flot resultat de får lavet dernede og jeg vil selvfølgelig håbe at der kommer rigtig mange gæster ind og ser den, når den åbner til Pinse.

Indkommende forslag og dagsorden til Delegeretmødet i Winterthur er udsendt til alle foreninger. Jeg håber at det bliver læst igennem og diskuteret på en grundig og dybtgående måde i foreningerne, så vort Delegeretmøde kan blive et godt og sagligt møde, hvor alle de tilstedeværende er velorienteret om indholdet af forslagene.

Referat fra HB. mødet. Formanden Ole Bøwig bød velkommen til bestyrelsen. Redaktøren Dorrit Hansen havde meldt afbud og ligeledes Søren Hvejsel, suppleanten Peter Poulsen meldte også afbud.

Protokol og Dagsorden blev godkendt.

Redaktøren. Havde meldt afbud.

Hovedkassereren. Til forretningsudvalget fra Schweiz som kommer til Silkeborg vil kassereren betale for hovedbestyrelsens deltagelse i pinsestævnet. Der var kontakt med en bogbinder i Randers som ville indbinde Den Farende Svend. Ligeledes er der tale om et optryk af en ny udgave af vores sangbog.

Arkivet. Vagner Sørensen berettede at det er købt brevordnere til brug for registrering og opbevaring af HB materiale man er startet på gennemgangen af de forskellige effekter. Til udstillingsvognen er der lavet nye nøgler og der vil blive lavet en liste over de effekter som er i vognen. Fra Hakon Knudsen Vejle var der 6 stk. forskelligt værktøj til udstillingen og fra fru Lassen i Skanderborg var der forskellige bøger og pengesedler m.m. til gennemsyn. Randers har spurgt om at få udstillingen i september måned.

Vedtægter Randers. Der er et uklart punkt om hulefars kontante kassebeholdning, ligeledes revision af foreningsregnskabet, samt huleregnskabet. Til paragraf 5 stk. 2 "bestyrelsen" i stedet indsættes "tomanen". Paragraf 8 fra "efter det er opgivet at danne en ny naverforening i Randers" udgår.

Vejle, svar fra bestyrelsen. Hans Emborg har sendt en skriftlig undskyldning til redaktøren da det ikke ment som en kritik af bladet, som man er tilfreds med. Indlægget var ment som et debat oplæg og ikke som refereret fra sidste møde en klage over redaktøren.

Forslag til pinsestævnet Der var kritik fra Hans Emborg at HB. havde gennemgået de indkomne forslag og godkendt dem til videre behandling i foreningerne.

Dato for næste møde. D.6-3-99. kl 10. 00 og d. 15-5-99, begge dage i Århus

Evt.

Vagner Sørensen.

Årsregnskab CUK 1998**INDTÆGTER**

KONTINGENT	73.559,52
KONTINGENT DfS	57.310,00
PORTO DfS	29.031,30
ABONENTERIANNONCØRER	14.875,00
VARESALG	20.831,00
PORTO	980,00
RENTER	7.191,08
GERN mødet	9.832,90
SAVER	25.000,00
DIVERSE	30,00
INDTÆGTER IALT	238.639,90

UDGIFTER

TRYKNING	49.612,50
PORTO DfS.	21.642,78
PORTO ADM.	2.738,00
GEBYR	555,55
CCEG BLADET	1.063,75
ADMINISTRATION	3.639,50
FORSIKRING	1.013,75
REVISION	2.589,00
GERN mødet	20.531,25
HB MØDER	14.046,75
PINSESTÆVNE	11.333,25
BESTYRELSENS UDLÆG	15200,00
BEGRAVELSESHJÆLP	200,00
GAVER-KRANSE	403,00
REJSER	1.179,25
JUBILÆUMSKRILT m m.	400,00
ARKIV	4.022,50
UDSTILLING	58.059,69
VAREKØB	23.689,25
PORTO VARESALG	980,00

UDGIFTER IALT	232.899,77
OVERSKUD	5.740,13

REJSEFONDEN**INDTÆGTER**

MODTAGET FRA REJSEFONDEN	5000,00
RENTER	33,83

BALANCE FOR REJSEFONDEN	5033,83
KASSEBEHOLDNING 1.1.1998	33729,09
OVERSKUD 31.12.98	5033,83
KASSEBEHOLDNING 31.12.1998	38.762,92

BALANCE FOR HOVEDKASSEN	
KASSEBEHOLDNING 1.1.98	75413,82
FORØGELSE AF BEHOLDNING	4850,17
KASSEBEHOLDNING 31.12.98	80.263,99

STATUS 31.12.1998	
REJSEFONDEN	38.762,92
LIKVIDE MIDDELER	80.263,99
FRIMÆRKER	356,00
OBLIG 5% D. STATSLÅN 2005	109.906,00
VARELAGER	39.328,00
229.853,99	

VARELAGER NEDSKREVET MED 10%.
DEPOSITUM KARL JENSEN Kr.400,00 INDBETALT
REGNSKABER REVIDERET D. 10. FEBRUAR 1999
OG FUNDET I ORDEN

Erling Jørgensen

Erling Rasmussen



Den 7. februar mistede vi vores gode naverbror Oluf Møller Jensen. Oluf blev kun knap 54 år.

Han var faglært tømrer, og efter at have arbejdet flere år i udlandet som montør, bl. a. i Saudi Arabien og i Venezuela, kom han hjem til Danmark og blev i 1990 medlem i Randers afd.

Oluf var oppe fra «nordenfjords», og det var han stolt at og tillige var han stædig som få, men for os som kendte ham, var han en ualmindelig god kammerat som man kunne stole på. Vi har haft mange gode stunder sammen.

Æret være dit minde. Randers afd.



Det er med sorg jeg må meddele, at Vejle afdeling har mistet et trofast og mangeårigt medlem. Harly Jensen drog d. 23 januar ud på sin sidste rejse.

Harly blev indmeldt i Vejle afdeling d. 16 juli 1971. Harly var smed, men sejlede i mange år som fyrbøder. Efter endt rejsetid blev Harly indmeldt i Vejle afdeling og har gennem tiden indtaget flere tillidsposter, sekretær, skramleriforvalter, hyttevært og fanebærer. Harly var en flittig gæst både i hytten og til møderne,, indtil benene ikke ville lystre så godt mere.

Æret være Harlys minde.

På Vejle afdelings vegne. Store Hans

EFTERLYSNING AF GAMLE VENNER.

Nu er det snart forår og så pinsestævnet i Schweiz, og tankerne går tilbage til min tid i Schweiz sammen med Egon.

Det var sommeren 1960 – 1961, en herlig tid.

Mon jeg møder nogle af gutterne igen??, jeg husker selvfølgelig ikke navnene mere, men jeg kan slynge nogle brokker ud, måske er der nogen, der kommer i tanke om noget.

Der var Budda fra Midtjylland - Harl H fra Flensborg, han var sammen med maleren fra Færøerne "Olsen"?

Maler Flemming fra Lolland Falster?.

Der var mange maler også et par stykker fra Nordjylland. Pigen fra banken Karin, hun var fra Sønderborg. Så var der to murer fra København, Kristian Seemann og hans kammerat, som havde et mærkeligt efternavn, måske "Dasav", han var god til at svømme, husker jeg.

Der var mange – mange flere, jeg ville gerne træffe dem igen til pinsestævnet, eller meld jer pr. brev eller telefon, vi har nok noget at snakke om.

Min ads.:

Leif Jensen Tryggelev 36, 5932 Humble. Tlf.: 6256 1899

Med venlig hilsen Leif Jensen.

Pinsestævnet '99

Nu har I jo egentligt set mere end nok af vores opstilling til Pinsestævnet '99, så denne gang går vi mere ind på de detaljer og spørgsmål, I har stillet hen af vejen ved jeres tilmeldinger.

Når vi når hen i april måned, får alle tilmeldte en detaljeret beskrivelse og plan på, hvor de skal sove, hvor Restaurant Obergasse (indskrivning) osv. befinder sig.

Som jeg kan se på jeres tilmeldinger, er der en hel del, der vil være med til hulemødet om torsdagen i Zürich.

De fleste af jer ankommer jo til Zürich hovedbanegård torsdag aften, og derfra ville vi så organisere en bus direkte ud til klubben, hvor I kan efterlade jeres bagage i bussen. Den samme bus vil så efter hulemødet køre jer direkte hjem til jeres sovepladser i Winterthur.

Vi arbejder på sagen, og regner med at bussen vil komme til at koste omkring 20.00 sfr. per næse. Der er selvfølgelig også mulighed for at tage toget direkte til Winterthur, en togbillet til Winterthur koster sfr. 10,60 og en billet ud og tilbage til hulen med sporvognen koster ca. sfr.6.00.

Det koster ca. 60.00 til 100.00 sFr. at leje en bil for en dag, desuden skal der lægges et depositum på sfr. 500.00.

Der kan arrangeres en udflugt om fredagen, forslag:

Med tog til Luzern, afgang fra Winterthur kl. 11.00, tilbagekomst kl. 19.00. Pris : ca sfr. 40,00 per næse uden spisning.

Jeg håber at dette har besvaret de fleste af jeres spørgsmål, der er jo heldigvis 3 måneder til selve stævnet, så vi kan da stadig nå at arrangere noget.

Med kno i bordet

Frank Petersen

BILLIG OG HURTIG TOGREJSE TIL WINTERTHUR

Flensburg - Winterthur - retur med ICE tog fra Hamborg direkte til Zürich for Ca. 800,- kr.

Rejs fra Sjælland eller Jylland om morgenen og ankomst til Zürich kl 20.03 samme dag.

Vi kan reservere plads i samme vogn fra Hamborg og har ret til at medtage mad og drikkevarer i toget. Frit valg af hjem rejsedagen.

Man kan også stille bilen ved banegården i Flensburg uden risiko, hvor der ikke er tidsbegrænsning.

Husk at meddele ikke ryger eller ryger, hvis der er stort flertal for ikke rygerkupe vil vi vælge sådan. I egen interesse bedes du kontakte mig inden 15 februar for bestilling af pladsbilletter, Man kan købe et Swiss Pass som giver ret til at køre med tog og bus. Kortet er gyldig i 4, 8, 15 dage eller 1 måned, kortet skal købes inden afrejsen fra Danmark. Nærmere oplysninger Vagner Sørensen tlf. 8698 5590 eller mobil 4094 2619

FRA SJÆLLAND.

Man kan også bestille en 4 personers billet fra København - Zürich retur, med afgang torsdag aften kl.18.48, ankomst fredag kl. 12.03, afgang Zürich mandag kl. 16.38, ankomst København tirsdag kl. 09.58.

Prisen for denne tur med liggeplads er i alt: 4 personer 6100. kr. = 1 person 1375 kr.

Hvis dette har interesse kan i ringe til redaktøren og få nærmere oplysninger. Dorrit Hansen Tlf. 4772 4814

For begge afgang er sidste tilmelding D.10-3-99.

NAVERSANGE PÅ CD.

CD-en er nu kommet. Hvis du kunne tænke dig at købe en CD. med naversange, kan den/de bestilles hos Frode.

PRIS PR. STK. 80 kr. + forsendelse = 100 kr.

Prisen er på en enkelt CD., men hvis I bestiller samlet gennem jeres afd. bliver forsendelsen selvfølgelig billigere.

**Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them
Tlf. 8684 9268**

Forenings-Meddelelser

AALBORG.

Ja så oprakt dagen, hvor vi havde vores GF. Der var et kanonflot fremmøde, ikke mindre end 68%. Måske var det tanken om de gule ærter, der blev nemlig sat cirka 20 liter til livs, efterfulgt af ikke færre end tresindstve pandekager godt sovset ind i syltetøj. Godt mætte og i dejligt humør blev der taget fat på GF. Ordstyrer blev Ib og han styrede os igennem med sikker kurs, og i alt blev det en utrolig saglig GF. med mange gode ting.

Referatet høre til i protokollen. Red.

Et tillykke til Anker som har giftet sig Bente. Bente der har haft sin gang i hulen siden hun var barn, hun er nemlig barnebarn af stifteren Louis Svendsen og datter af Edvin Svendsen som i år kan fejre sit 35 års jubilæum den 2/3 99 som Aalborgnaver, så Edvin, du skal nok blive hjemme den dag, jeg er overbevist om at der nok skal være nogen der kikker ind. Ejnar Kløve ønsker vi også tillykke med de 60 år den 19/3 - 99. Aalborgnaverne siger tak til Herning for en vellykket dag, det var spændende at besøge jer, håber, det bliver gensidigt. Jeg vil bringe et længere indslag i næste nummer om Edvin Svendsen, hvis Dorrit vil give mig spaltepads.

Med kno og hilsen Poul Erik

FREDERICIA.

Til hulemødet d.3-2-99. var vi mødt 8 medl., tros det dårlige vejr. Efter formandens velkomst, fik vi et kort referat fra festerne i KBH. - Vejle, de havde begge været vellykket. Vi diskuterede derefter, hvordan vi kunne få flere medl., vi blev bl.a. enige om at få lavet et øpslag, som Erik og Frits ville hænge op i fagforeninger og andre relevante steder, og så ellers agitere for vor forening, **men ideer efterlyses fra andre afd.** Efter en del interne drøftelser serverede Erik Forloren skildpadde, som gav os kræfter til at synge minderne, mødet hævet kl.22.00.

HUSK generalforsamling d.7-4-99, i kan nå at få nogle ideer til sommerens aktiviteter.

Med naverhilsen Arne.

FREDERIKSSUND.

Svendeaften d. 5-2-99. Ja det store fremmøde kan man jo ikke lige frem prale med, hele 5 svende mødte op. Men som altid for dem der kom ud af røret, var det en rigtig hyggelig aften. Axel som havde hulevagts denne aften, måtte melde afbud, da han blev indlagt på sygehuset natten til onsdag, og så skulle vi endda ha' haft gule ærter, men vi ønsker dig, alt muligt bedring Axel. Kurt var frisk som altid, og med 1 dags varsel fremtryllede han en menu, som ikke lod noget mangle, "TAK, KURT".

Det var også denne aften, hvor vi skulle ha' optaget en naverven, men det ringe fremmøde gjorde, at Gunnar Vilhelmsen blev indskrevet, og den officielle optagelse bliver d. 5-3. Men du skal alligevel have et stort velkommen, Gunnar.

På hulemødet d.5-3. kl. 20.00, tømmes bødekasen, og Lone og Tonny har hulevagts denne aften.

Husk generalforsamling d.3-4-99. Kl.20.00

GF. indkaldes og afholdes i.flg. vedtægter, og forslag skal være formanden i hænde senest 8 dage før.

Referenten.

HERNING

Først skal der en forsinket tak afsted til Københavns afd.: for en meget vellykket 100 års jubilæum, det var en fest der sagde spar to, veltilrettelagt lige fra start til slut, stor TAK fra de 10 fra Herning.

Så vores egen 25 års hulejubilæum, og hvilken fest det blev til, hele 31 gæster fra nær og fjern besøgte os, helt overvældende, væggene bulede, men hvor der er hjerterum er der husrum. Der var besøg fra følgende afd: Vejle-Silkeborg-Århus-Aalborg-Odense-Randers-HB. ja selv helt fra Zürich, var Frank kørt den lange vej for at deltage i festen. Vi siger tak for de mange flotte gaver og alle de mange bevingede ord som blev sagt om vores dejlige Hule. Vi håber at alle havde en god og fornøjelig dag og fik stillet den værste sult og tørst, ellers kan vi kun sige at det var selvforskyldt. Enkelte havde overnattet, så til slukefter om søndagen var hulen tildels fyldt op, så det blev en lidt forlænget søndagsmøde, det er jo ikke altid lige let at tage afsked med gode kammerater, men alt skal jo have en ende, også en jubilæumsfest.

med knoslag "MONTAGEN"



Stoppeshjul



Sallet

HOLBÆK.

Ved hulemødet d. 15-1, var vi 13 svende og venner samlet. Efter vor nye velkomstsang bød formanden velkommen med ønsket et godt nytår til alle; og en velkomst til Polarbageren som var hjemme på en kort ferie.

Formanden takkede Emil Ebert og Maleren for arbejdet med gaven til København. Inden bagerens afsked fik vi minderne.

Med kno i bordet. Ole Puggård.

P.S. Søndag d. 7-2, var en lille flok på 11 voksne samt dito børn samlet til tøndeslagning. Af børnene blev Pernille Kattekonge. Belinda blev dronning og for flotteste påklædning fik Carsten en præmie. Vita blev Kattekonge hos de voksne. Trods det lille fremmøde, så havde vi en hyggelig eftermiddag.

Fredag d. 19-3-99 afholdes den årlige generalforsamling. Dagsorden i.flg. vedtægterne. Evt. forslag skal være bestyrelsen i hænde senest 8 dage før.

Markus.

HØRNING.

Fredag d. 15-1-99 var der hulemøde i vores mølle. Næstformanden bød velkommen da formanden var forhindret pga. svømmeundervisning i Vejle. Der var mødt 8 naver + 4 navervenner op, samt 2 der skulle optages som naver, desuden var der 2 gæster. Optagelsen af Ellen Margrethe og Allan Christensen som naver gik planmæssigt. Efter optagelsen var hulemødet overstået og snakken gik, især om KBH.s 100 års jubilæum, det var en meget fin fest, og vi har kun roser til naverne i KBH. vi sluttede ved midnat med minderne.

Hulemødet og nytårstafel blev holdt i vores hule d.6-2-99, 18 naver og navervenner var mødt op i deres fineste dress. Formanden startede med en velkomsttale og en sang. Derefter kom maden på bordet, alle spiste og drak med velbehag, og klokken ringede mange gange. Sangbogen kom også flittigt i brug. Da nytårstafellet sluttede havde vi været i vor hule i ca. 8 timer, så alle var ved at være trætte efter en dejlig dag.

Med kno i bordet Else.

HILLERØD.

Generalforsamlingen den 12-2-99 kan jeg af hensyn til deadline på bladet ikke bringe noget fra før i april nr. af Den Farende Svend

25 personer fra Hillerød afd. har foreløbig bestemt sig for at deltage i pinsestævnet i Winterthur i Schweiz

Den 27. Februar er der messe med bankekød og den 12. Marts er der huleaften og så glæder vi os til den 27. Marts Hvor vi til messen spiser sprængt and.

Foreningen ønsker Ole Højsgård Frederiksen (Bodensøgartneren) tillykke med de 60 år den 20. Marts

Med kno i bordet Dann.

KOLDING.

Først vil vi herfra Kolding, sige tak for den dejlige jubilæumsfest det var alle tiders. Sikken en god hule i har fået, selvom det jo kneb med plads, efterhånden som folk indfandt sig, men det gik. Øl i den ene hånd og sandwich i den anden, det var en god ide med de sandwich, og hvor de smagte godt. Selve festen i de flotte lokaler var bare super. Der var en stor ros fra os i Kolding til KBH. afd.

Så til det hjemlige, vi holdt julefrokost d. 16-1-99, vi er lidt bagefter herovre, men det var på grund af 2 personer, der ikke kunne i December. Vi var 14 personer og vi havde en rigtig dejlig aften sammen. Først med sild og snaps, så kom vi til det varme, som Erwin jo havde lovet at lave, og det var vi jo spændt på, men vi blev da enige om at give 4 kokkehuer, for hans kogekunst og det er jo ikke så ringe endda. Klokken og sangbogen blev også flittigt brugt, så der var en rigtig god stemning. Minderne blev sunget og så begyndte folk så småt at gå. Hvornår de sidste gik, har jeg ikke styr på. Hulemødet d.28-1, 8 medl. var mødt op, vi fik et nyt støttemedl. Pinsestævnet blev også lige vendt, men jeg tror ikke der bliver så stor tilslutning fra vores afd. denne gang. Hulefar kom med rester fra vores frokost, sild og ost, masser af de små klare til, klokken var næsten i gang hele aftenen, sangbogen blev også brugt, det hjælper altid når der kommer lidt indenfor vesten, i hvert fald i vores afd., vi kan nemlig godt synge, nå bare halsen få noget smørelse. Sluttede med minderne og det blev meget sent inden de sidste gik. En rigtig hyggelig aften.

Naverhilsen Karen.

KØBENHAVN.

Ja så er det blevet hverdag igen, men som det hedder: "Minderne har man dog lov at ha'". Den 21-1. havde vi Svende-Hulemøde, hvor vi fik optaget Ole, så det blev en ekstra dejlig aften. Han og Tømmer-Jørgen havde endda taget et par mulige emner med, de så ud til at hygge sig gevaldigt. Alle vore dejlige gaver - dog ikke flaskerne naturligvis - er blevet hængt op på væggene og sat frem rundt omkring i hulen. Det er virkelig imponerende. Sønderjysk Awten lørdag d. 6-3. kl. 18.00 bliver efter kraftige protester, atter grønlangkål med alt hvad dertil hører, de 2 sønderjyder Erling & Børge ("Bimse"), er som bekendt sande mestre i denne spise. Har du meldt dig til? Ellers ring til undertegnede i dagtimerne på tlf. 3686 8865, og spørg om det kan nåes endnu. Menuen er til ren grænsepris! Svende-Hulemødet d.16-3. Kom ned og nyd vor dejlige hule og kammeratskabet. Mon vi får en ny optagelse? Sluttelig indkaldes til NRHE's årlige GF. der afholdes inden Søndagmessen den 28. marts kl. 09.30. HUSK SOMMERTID! GF. indkaldes og afholdes i.flg. vedtægterne, og eventuelle forslag skal være formanden i hænde senest 8 dage før!

Arrangementer;

D. 6-3. Kl. 18.00 Sønderjysk Awten

D.10-3. Kl. 10.30 Midt-i-ugen

D.14-3. Kl. 10.30 Søndagsmesse

D.16-3 Kl. 19.00 Svende-Hulemøde

D.28-3. Kl. 09.30 NRHF's Generalforsamling

Kl. 10.30 Søndagsmesse

Med kno i bordet Niels "2m"



Murer



Maler



Smed



Smæker



Smæker

NYSTED.

Hulemøde afholdtes den 1. februar. Vi var mødt seks svende og havde en lang drøftelse vedrørende den kommende generalforsamling, bl.a. kontingentstigning og nyvalg. Vi drøftede også det kommende delegeretmøde i Zürich. Grundet de store omkostninger for deltagelse vil der sikkert ikke blive nogen deltagelse fra vor side. Vi var enige om at Hovedbestyrelsen havde udvist en noget negativ holdning med hensyn til fællesrejse til Zürich. Derefter gik vi over til de stege sild med tilbehør og mødet sluttede kl. 22. Næste hulemøde afholdes den 1. Marts kl. 19.00 i hulen som sædvanlig. Denne aften afholdes generalforsamling. Dagsorden blev bekendtgjort i sidste nr. af Svenden. Kære venner! Mød op denne aften, der er - som I ved - vigtige sager på dagsordenen. Revisorerne Willy og Frank bedes give møde kl. 18.00. Efter generalforsamlingen vil jeg servere rullepølse og gammel ost. Altså! Mød op den 1. Marts.

Med naverhilsen og kno

Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar

NÆSTVED.

Efter vores aktiviteter først i januar, sammenlægningen med naverne fra Karrebæk, har det gået lidt stille. Endnu er der ikke mange af vor nye naver der har besøgt hulen, vi håber at det dog kommer og alle er hjertelig velkommen.

Til hulemødet den 5-2, var der mødt 12 naver, og 2 navervenner og 2 gæster. Den ene gæst var Lars fra Hillerød, som er journalist og vil lave en beskrivelse om naverne, havde taget sin guitar med og underholdte med kendte "Syng med sange". Hvis Lars er lige så god til at skrive, som til at spille guitar og underholde, bliver det en rigtig spændende beretning om naverne. Også Henrik Berg viste nye talenter, Henrik spillede med på en Ocarina, et fløjte instrument fra Rumænien, som Henrik! efter eget udsagn, ikke har spillet op i 20 år. Vi tror så på, at hvis Henrik øvede sig lidt mere, kunne han måske leve af at spille. Det var et rigtigt hyggeligt møde, med masser af stemning og masser af sang, og det blev næsten lørdag, før mødet sluttede. At Proppen havde fremtryllet en meget lækker svinekam med brune kartofler og rødkål, bør ikke forties. Der er flere Næstvednaver, der vil deltage i Pinsæstævnet, og de regner i øjeblikket på at finde den bedste, hurtigste og billigste måde, at komme til Schweiz på.

Da jeg går af som skriverkarl, på forestående generalforsamling, vil jeg gerne takke dem, der har gidet at læse mine beretninger og tak til Dorrit for et godt samarbejde.

Med venlig Naverhilsen Frank.

ODENSE.

Til hulemødet d. 7-2. stormede det voldsomt uden for, men 13 naver og venner blæste ned i hulen til en hyggelig aften. Leif havde været i sin kælder og fundet "gamle" flasker, som han skænkede til hulen, tak til Leif, du må godt gå på vandring i din kælder oftere. Ole havde forslag med, som blev gennemgået. Kommentar undlades. Leif havde været i Johannesburg og fortalte om sin tur, der var bevæbnet vagter overalt og man går ikke ud om aftenen, man kører. Han besøgte en gammel ven, som han havde mødt i Zürich, fra dengang han arbejdede der. Vennen er flisemurer, og Leif var med på arbejde en dag. De skulle lægge fliser inde i en stue, uden at møblerne var blevet ryddet væk eller dækket til. De havde også været på tur i en Buzz, hvor aberne tømte deres køleskab om natten. Leif kunne forsætte sin fortælling i timevis, men han skulle videre til sin søn. Kirsten serverede rester fra julefrokosten, billig pris. 2 x Kirsten havde haft fødselsdag i Jan., de gav en omgang. Mødet sluttede kl. 23., da flere skulle til Jylland næste dag. Odense afd. siger tak til KBH. for et dejligt jubilæum, det var perfekt hele vejen igennem (også vinen), det er også rart at hilse på gamle venner sådan en dag.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

Randers.

Hulemødet i februar dannede ramme om Arnis 60 års fødselsdag. 10 mand fra Randers + 4 udenbys, nemlig Frode, Nancy, Gyda og Henning fra Silkeborg, var mødt op. En munter forsamling, som blev budt velkommen af vores formand. Efter "Når samlet er --", fik forsamlingen en orientering om kommende arrangementer i hulen. Vi skal have en Tysklandstur, hvor datoen dog endnu ikke er fastlagt. Husk at generalforsamlingen er udsat til 9. april.

I september vi prøve at lave en naverudstilling ude i OBS Storcenter, hvor vi får brug for assistance. Tak for en hilsen fra Inge, som arbejder i Københavns. Hun kan desværre ikke komme til Randers og modtage sin 25 års nål, men vi skal nok finde på noget, så du bliver fejret. Efter at Frode havde givet et resume fra jubilæet i København, sluttede det ordinære hulemøde med "Naver kæk". Derefter var fødselsdagsbarnet den glade giver af smørrebrød og Svensk Pøseret tilsat humle og flødeskumskage, og de feststemte deltager-fulgte op med et par gode viser fra sangheftet, og da Gyda gav tilladelse til at Henning Betjent måtte fortælle et par sandheder fra det virkelige liv, blev det, som sædvanlig, en god naveraften.

Henning Skæg.

ROSKILDE.

Til årets første komsammen i 1999 var 19 spillefugle samlet i hulen. Efter fortæring af de medbragte klemmer, kom der gang i kortene, 4 borde med bridge og 1 bord med wisth. Januar hulemødet med banko var jævnt godt besøgt. Helge fra Slagelse aflagde et kort besøg, da hans vej alligevel faldt forbi hulen.

Vi sender en stor hilsen til "POLARBAGEREN" og takker for de klare dråber, han har sponsoreret til hulen.

Karl og Erna aflagde beretning fra receptionen på Københavns rådhus og gåturen ud til Ingerslevgade i anledningen af 100 års dagen. Det er imponerende, at så mange trodsede vinterkulden, men dejligt at få hilst på venner og bekendte fra ind- og udland.

Program:

Søndag d. 14 spilleaften kl. 17.30.

Fredag d. 26 hulemøde kl. 19,30 med madknode.

Hulevagts Mogens.

Referenten.

SAMSØ.

Vi var 10 naver og 1 gæst til vores årlige tørskegilde. Formanden gennemgik forslag til pinsestævnet. HP. diskede op igen i år med friskfanget torsk m/ det hele. Vi fandt heller ingen ben over 10 cm.. Så han blev sparet for mange øl. Vores gæst var Niels Lundsager fra Samsø Weekendavis. Han ville gerne lave en reportage om naverbevægelsen. Så han fik fortalt hvad naverne bestod af og fik en oplevelse et hyggeligt hulemøde på en kold januar dag. Ellers sluttede aftenen tidligt med Minderne.

Samepigen, Samsø.

SILKEBOG.

I anledningen af at vi har fået nye vinduer, har bestyrelsen besluttet at hulen skal have ny maling og nyt tæppe. Vi begynder mandag d.15-2., og håber at vi er færdige til måneds mødet d. 26-2.

I anledningen af Peter Larsens 25 års jubilæum vil det glæde Peter og Silkeborg afd., at se så mange som muligt til en kop øl og bid brød på dagen, Søndag d.14-3-99. kl 10.00

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen

SLAGELSE.

Ved hulemødet d. 5-2. var der mødt 11 svende + 1 gæst (Søren). Erik bød velkommen og vi sang nr. 28. Der var en hilsen fra Karin, som er blevet mor til en datter, tillykke Karin. Erik fortalte at naverne, har fået en hjemmeside på internettet, med adresse osv. Erik havde talt med Roskilde afd. ang. besøg, som er tilrettelagt d.26-2.kl.19.30. Erik havde modtaget forslag til ændring af CUK.s vedtægter på pinsestævnet, disse blev gennemgået. Ejner havde en hilsen fra Gudrun, der ønskede et godt 1999, tak for det. Henning orienterede vedr. Zürich. Ejvind havde en gæst med, Søren, der bl.a. Har arbejdet på Grønland, og vore nordiske nabolande, Søren er uddannet elektriker. Såfremt Søren ønsker det, er han velkommen i vores forening. Vedr. GF. d.9-4. serveres der gule ærter, husk tilmelding til Erik. Kl. 20.35 sluttede mødet og vi sang nr. 35. Senere nød vi vore medbragte klemmer, og da både Flemming V. og Henning havde rundet, var der rigeligt med klare dråber. **INDKALDELSE TIL GENERALFORSAMLING** fredag d. 9-4-99. kl. 19.00. Dagsorden iflg. lovne.

Med naver hilsen Hans



Udarbejdsbøt



Spændklo

STOCKHOLM.

Den 16 januar havde vi en velbesøgt nytårsmesse, ingen klagede, så alle har sikkert været tilfredse. Den 30 havde vi en fin torsk på bordet, 21 personer fik en 5 retters menu med torsk som hovedret. Den 6 februar havde vi generalforsamling. Efter rejesuppe og biksemad gik vi i gang med mødet. Vi var 16 naver mødt op, og til dirigent blev Otto Madsen valgt, som han klarede fint, det var ikke første gang heller. Kasserer blev Otto Andersen, Høvding blev Arthur Nielsen tlf. 08/ 7165286. Eli Simonsen tlf. 08/ 294185 står for overnatning på Torpet.

Et stort tak til Einar Andersen, som har været vor kasserer i mange år og som flyttede til Småland, -og til Ingeborg Paulsen, som har haft en hektisk tid på torpet i -98 som høvding, og til Eli Simonsen, som i mange år har været høvding på Ingarö, og som nu er tilbage for at hjælpe Arthur.

Program; D. 6-3, Månedsmøde
D. 20-3, Aktivitet i Stockholm (ring til Poul).

D. 27-3, Svendefest D.2-4, Langfredagsfrokost.

Grønlandsnaven Aage.



Løstak

SØNDERBOG.

11 naver og 1 ven var mødt til hulemøde. HP. bød velkommen til vores møde, og vi sang nr. 72. Aftenen gik mest med beretning om, hvordan det bedst kan gribes an med vor ny hule, men alle blev enige om at håndværkerne skal nok finde ud af det. Sang nr. 13. Ellers en hyggelig aften, snakken gik livligt, sluttede af med et stykke smørrebrød med frikadeller og rødbeder, som HP. havde sørget for. **HUSK generalforsamling** d.26-3-99. kl 19.00. En tak til Københavns afd. for den vellykket 100 års fest, tak fra os i Sønderborg afd.

Med kno i bordet Doris.

VEJLE.

Inden mødet startede d.5-2, gav Tage en omgang, og måtte have blærerøvshatten på, skål og tak. Formanden åbnede mødet, Claus Orienten forærede en merskumspibe til hulen, tak. Derefter sang vi nr. 47. Formanden talte for Harly Jensen, som afgik ved døden d.23-1-99. Ved vinterfesten blev eks. Formand John Føns Back udnævnt til æresmedlem af CUK. Der blev fortalt om alt det, han kan få andre til at gøre med hænderne i lommen. Hjertelig tillykke. John takkede for udnævnelsen og slog på klokken. Der var tak til Polle, Teddy + festudvalget for en virkelig fin og vellykket fest, også en tak til Inge Lise som sponsor.

Der er GF. d. 9-4-99. Herning afd. lykønskes med deres 25 års jubilæum d.6-2. der vil komme en del fra Vejle. Der var også en tak til KBH. afd. for en rigtig god og flot fest ved deres 100 års jubilæum. Vi havde en afbrydelse, da en gæst var på vej i grøften, da han skulle bakke fra hulen, vi fik ham på ret køl igen. Alle naver+venner opfordres til at besøge os i anledningen af vores 80 års stiftelsesfest i hulen d. 17-7-99. der er reception fra kl. 13.30, fælles spisning kl.18.00 Tilmelding til spisningen til Johnny på Tlf. 75828042. Pris kr. 35,00 pr. person. Formanden ringede med klokken, skål og tak. Mødet sluttede.



ÅRHUS.

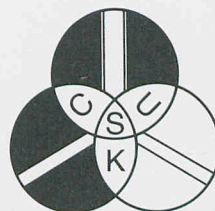
Lørdag d. 9-1, havde Helmuth inviteret til åbent hus i hulen, der var fuldt hus af gæster, der lykønskede med blomster og gaver på den runde dag, men intet kommer bag på Hanne, hun havde sørget for rigelige forsyninger af lækker mad. Hulemøde d.22/1. Efter velkomsten til svendene, fortalte formanden om sit besøg i hovedstaden, hvortil han var draget for at deltage i København's jubilæumsfestligheder, det havde været et meget vellykket og flot arrangement. Ole Bøjstrup har været medlem i 25 år, og fik denne aften overrakt sin navernal og gave med maner, idet alle 25 år's svende rejste sig under overrækkelsen, Ole takkede for nålen ved at slå på klokken. Tak fra os. Til hulemødet d.5/2, var der pænt fremmøde af svende der trodsede stormen der rasede udenfor, i hulen var der vindstille og hygge. Formanden havde ikke så meget på hjerte denne gang, han fortalte dog at flere svende ville mødes i hulen dagen efter, for sammen at køre til Herning og gratulere med hule indvielses 25 års dag. Børge slog på klokken, for at takke for hilsener på sin fødselsdag. Vi takkede med at synge "blæren" for ham. Så ka' i godt kridte skoene -nu skal vi ud og ta' kegler. Skøjtehallen er igen "tørslagt". Bedre sent end aldrig, det er 1998 kegling, vi skal have afviklet.

Hulemøde d. 5-3.

Hulemøde m/leds.d.19-3, foredrag - lysbilleder v/Lars Åby D.26-3. kl.19.00 - Kegling i skøjtehallen, husk skiftesko.

TIL OPSLAGSTAVLEN: Generalforsamling d. 9 april

Hilsen fra smilets by Lis.



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den færende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@gmail.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Suppleant:

Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtoft 8 7100 Vejle.

Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.

Suppleant:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.

Tlf.: 8683 7411

Suppleant:

Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.

Tlf.: 8682 9912

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov

Tlf.: 9829 3821

Suppleant:

Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals

Tlf.: 9875 0159

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps

Toftebakken 2. D 3460 Birkerød

Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

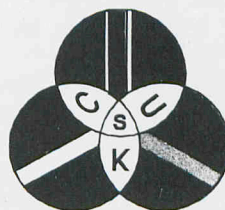
Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.



 **Aut. VVS – installatør**
Flemming Sørensen 
Navervej 25. 8382 Hinnerup
Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770

Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle
Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester **Ole Højsgaard Frederiksen**
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE FREDERIKSVÆRK

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr.1.000 -1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fonnesbechsgade
Herning
Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

M A L E R M E S T E R

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr.20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle
Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Denfarende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

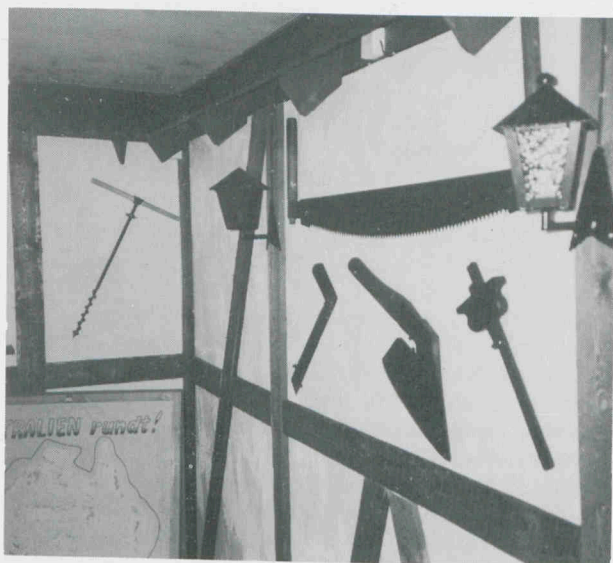
NR. 4

APRIL 1999

97. ÅRG.

UDSTILLINGEN

Udstillingen er nu blevet installeret i en vogn og er klar til brug. Den bliver udlånt af Søren Hvejsel Vesterlundsvej 106 Virklund, Silkeborg. tlf.8683 7411
Vognen afhentes og afleveres på denne adresse, hvis ikke andet er aftalt.




← Et glimt af vognen indefra.



Vognen set fra forsiden med klappen slået op. Hvor der indefor findes en monter med værktøj.

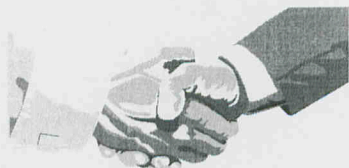
Læs også side 6, så ved du hvordan vognen kan lånes.

MÆRKEDAGE.

D.19-3-99.	Ejler Kløve Henning Smidtsvej 10 DK-9000 Aalborg.	Aalborg		50 år
D.07-4-99.	Tage Nielsen Lindebjergvej 85 DK-3360 Liseleje	Hillerød		70 år
D.10-4-99.	Evald Johansen Nordre Skanse 30 DK-9900 Frederikshavn.	Randers		50 år
D.13-4-99.	Åge Tjerrild Sønderholmsvej 5, Krajbjerg DK-8543 Hornslet.	Århus		65 år
D.17-4-99.	Åse Heimly Skolebakkevej 26 Brundby DK-8305 Samsø.	Samsø		40 år
D.22-4-99	Ebert Jensen Garvergade 6 DK-9300 Nørre Sundby.	Aalborg		65 år
D.25-4-99	Bente Fiering Damager 6 DK-8362 Hørning.	Navervæn Hørning		?
D.26-4-99.	John Lindgaard Frejasvej 52 DK-8900 Randers.	Randers		50 år
D.26-4-99.	Ib Strange Bakkedraget 4 DK-8270 Højbjerg.	Århus		70 år

**JUBILÆUM.**

D.03-4-99	Holger Tjerrild Kaløvej 31, Mejlby DK-8530 Hjortshøj.	Århus		40 år
D.03-4-99	Åge Terrild Sønderholmsvej 5, Krajbjerg DK-8543 Hornslet.	Århus		40 år

TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK

Et hjertelig tak til HB. og Stockholms afd. for opmærksomheden ved mit 25 års jubilæum i januar.

Venlig hilsen Ingrid Olsen
Stockholm afd.

Tusinde tak for breve – telegrammer og opringninger ved mit 25 års jubilæum i CUK.

Med naverhilsen Helle Vilhelmsen
Zürich afd.

En stor tak for den opmærksomhed alle viste mig på min 75 års fødselsdag.

Else Madsen Stockholm.

LIDT OM EDVIN SVENDSEN.

Edvin Svendsen kunne fejre sit 35 års jubilæum som naver. Edvin Svendsen har faktisk trådt sine barnesko i de skiftende huler der har været i Aalborg. Edvin Svendsen der er søn af Luis Svendsen der er medstifter af Naverne i Aalborg. Edvin har også beklædt en del bestyrelsesposter i Naverne i Aalborg, ikke mindre end 11 år på formandsposten.

Edvin kan også berette om op og nedgangstider for naverne, ikke mindst de mange flytninger der er sket igennem tiden, og hvad det har indebåret for naverne, også om den gang bestyrelsen solgte hulen og delte pengene.

Krigen har også haft sin indflydelse på bevægelsen siger Edvin, hulen vi havde på Skydevolden, en grund som vi fik forærende af borgmesteren, har jeg været med til at bygge en hule, men også set den delvis jævnet med jorden af en bombe.

Edvin fortæller ligeledes hvor svært det har været at holde sammen på naverne mange effekter, men kan i dag glæde sig over de mange gamle klenodier, som der nu findes i hulen i håndværkerhuset.

Edvin har altid været, - og er en "spøjs" fyr der aldrig lader en chance gå fra sig med hensyn til en sang eller en vits. Edvin bliver meget hurtigt midtpunktet i et hvert selskab, og kan underholde i timevis med alle sine løjer.

Edvin har ligeledes været så inkarneret naver, at det ikke var nok med een hule, men også i sit hjem i Norgesgade og i sin sommerhytte i Lundby Krat, har der været en minihule med en masse flotte samlinger, et sted hvor mange naver også har besøgt Edvin, til en sang og en dram.

Men det er ikke bare sin egen interesse for naverne der har gjort Edvin kendt, han har foruden sin far der var naver i mange år, også en bror, en søn og en svigersøn der er naver i Aalborg afdelingen.

På mit spørgsmål til Edvin: Er der også en naverbevægelse om 50 år? Hvortil Edvin klukkende svarer: Selvfølgelig, - det er bare om at tage fat og fortælle hvor vi er, og nu ikke mere snak, sige Edvin og skruer låget af snapsen og på ægte navervis, med en sang, - skænker en ordentlig kaffepunch til de fremmødte på den store dag.

Skulle der være nogen der kikker ind til Edvin i fremtiden, så er det ikke længere Norgesgade, men i Fynsgadecenteret, hvor Edvin har holdt til igennem længere tid, dels for at spise sin varme mad, men også fordi der er nogle gode "sild" derovre, ler Edvin og med sit lune smil hæver glasset, og med endnu en sang slutter af.

med venlig hilsen Poul Erik

NAVERSANGE PÅ CD.

CD-en er nu kommet. Hvis du kunne tænke dig at købe en CD. med naversange, kan den/de bestilles hos Frode.

PRIS PR. STK. 80 kr. + forsendelse = 100 kr.

Prisen er på en enkelt CD., men hvis I bestiller samlet gennem jeres afd. bliver forsendelsen selvfølgelig billigere.

**Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them
Tlf. 8684 9268**

40 ÅR I CUK.

Den 26. marts kunne vort medlem Willy H. Pedersen fejre 40 års medlemskab i CUK.

Willy er født den 25. februar 1930, uddannet maskinassistent og været trofast medlem siden sin indmeldelse i København i 1959.

Desværre er det meget længe siden vi har set Willy i hulen og beklageligvis har det ikke umiddelbart været muligt at kortlægge Willys færden som Nav. Men ikke vi tår Willy at se til efteråret, når han sammen med et par andre jubilarer, skal fejres behørigt. Her vil der blive overrakt diplom samt lagt mønt i det runde bord, som tak for den flotte trofasthed.

Du ønskes hjertelig tillykke Willy!

Niels "2m" Formand, Kbh.

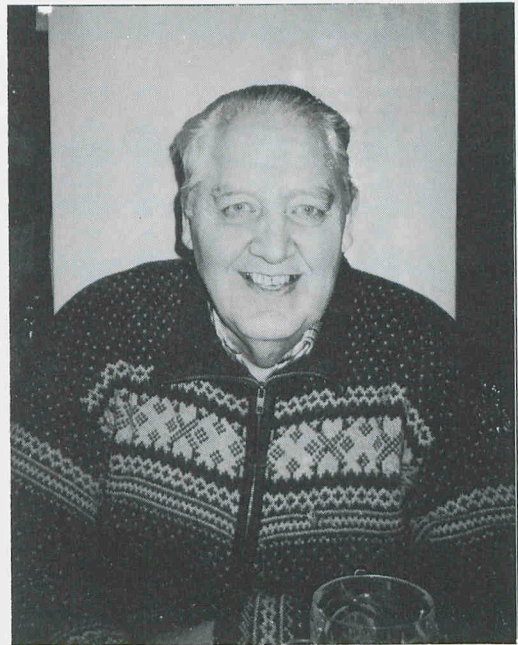
40 ÅRS NAVERJUBILÆUM D.3-4-99



Holger Tjerrild er udlært som tømrer hos Frost Andersen i Jebjerg. Efter læretiden rejste Holger til Norge og fik arbejde ved skov og landbrug. Siden rejste han til Sverige i en kort tid, da han skulle hjem og gøre militærtjeneste. Efter militærtiden arbejdede han i Løgten. Rejselysten var stor, planen var at rejse ned til Albert Schweizer men det var en dyr rejse så Holger tog istedet afsted til Dusseldorf, og blev her varmt modtaget af Liesel og Otto Krøll. Holger rejste senere til Baden Baden for at arbejde, hvor han traf sin tilkommende hustru Erika. I 1963 rejste familien til Danmark, de bosatte sig i Grundfør, hvor Holger byggede et værksted. Han fik tømerarbejde på skole og idrætshal i Hinnerup. Siden hen specialiserede han sig i at lave trapper, hvor de fleste blev eksporteret til Tyskland. Firmaet er nu afviklet og Erika og Holger er flyttet til Mejlbj. Holger har ikke glemt sit fag, ved siden af huset er han ved at indrette et værksted. Tillykke med jubilæet ønskes du af Århusforeningen.

Vagner Sørensen

40 ÅRS JUBILÆUM D. 3-4-99.



AAGE TJERRID rejste efter at have arbejdet et par år som tømrersvend til Norge og fik arbejde i Oslo.

Aage var de første år i lære hos sin far, som var tømrermester i Krajbjerg, og var den sidste del af læretiden hos tømrermester Mikkelsen i Hadbjerg og udførte sin svendep prøve med bronzemedalje i 1954 på Håndværkerskolen i Hadsten. Det blev til nogle år i Norge og her havde Aage det held, at lære sin tilkomne kone Rita at kende. Det pudsige var, at det var naboens datter derhjemme fra, så det var lidt af en omvej til Oslo, for at i ære hende at kende. Aage overtog sin fars tømrerforretning i Krajbjerg, efter hjemkomsten fra Norge. Han afviklede forretningen i 70'erne og blev boende i huset, og da det efterhånden blev for stort og upraktisk for Rita med trapper og kælder, så de byggede et andet hus i Krajbjerg i et plan, hvor de nu nyder deres otium og Aage pusler med sine gamle motorcykler.

Aage og hans broder Holger er nogle af de få, som er tilbage hos Århus Naverne, som blev indmeldt i Stjernekrøen. Vor nuværende hule i Orla Lehmanns alle, var Aage med til at indrette og tog sin tørn som hulemor og har virkelig gjort et stort stykke arbejde sammen med Knud Frisch, og var medlem af kontroludvalget.

I tiden løb er det også blevet til et par ture til USA, hvor Aage har opnået at blive æresmedlem i Los Angeles naverklub.

De fleste kender Aage fra pinsestævnerne, hvor han altid er med i forreste linie, også når der skal laves sjov. I hulen er han en af de trofaste svende som vi sætter stor pris på.

Tillykke med jubilæet ønskes du af Århusforeningen

Vagner Sørensen.





IB STRANGE 70 ÅR.



Mandag d. 26-4., fylder arkitekt Ib Strange Bakkedraget 4 Højbjerg, 70 år. Ib er jo en af veteranerne blandt naverne, og har været en særdeles markant person i naverens organisations arbejde gennem mange år. Hans enorme viden og ekspertise, har vi nydt godt af, såvel lokalt som på landsplan. Det er ikke let, at beskrive kort hvad Ib har bedrevet i sit mangeårige medlemskab. Han rejste i 1952 til Schweiz, hvor han fik arbejde i Kappelen. Efter hjemkomsten i 1956, blev han indmeldt i CUK. København. I en lang årrække var han bestyrelsesmedlem i Århus, blev i 1993 æresmedlem i Århus. Endvidere var Ib formand for kontroludvalget og for landsarkivet i mange år. Grethe og Ibs store interesse er at rejse og det har ført dem til mange skønne ture rundt i den store verden. Det blev også til en børneflokk på 3 drenge og 2 piger, hvoraf 4 er naver. Det må siges at være flot, 5 naver fra en familie. Et hjertelig tillykke til dig, Ib fra alle naverne i Århus.

Svend E. Jensen.

HB. meddeler:

Der var ingen HB-møde i marts, da der ikke var sager til behandling på programmet. Næste mødeaktivitet er planlagt til d.17-4-99, kl. 10.00 i Århus.

Indkommende forslag til behandling på pinsestævnet i Zürich 1999, er nu fremsendt til behandling i alle afdelingerne.

OPSTILLEDE KANDIDATER:

Til suppleantposten i HB. er der opstillet 2 kandidater.

Henrik J. Berg Næstved (Præsenteret i februar nr.)

Niels Østergård Silkeborg.

FBSH. OG REJSEFONDEN.

Referat fra F.B.S.H. og Rejsefondsmødet den 13-2. 1999 hos berejste tømre i Faksegade København
Formanden Jørn Petersen åbnede mødet og takkede de fremmødte for deltagelse. Til dirigent blev valgt Vagner Sørensen, Hinnerup.
Formanden Jørn Petersen aflagde beretning for FBSH. og meddelte at han havde fået referatet fra CCEG. mødet i Geneve, som var skrevet på tysk, så hvis der var interesse for at læse det, ville han stille det til rådighed.

Til CCEG. mødet 27-3. 1999 søgte Jørn Petersen et rejsetilskud fra Rejsefonden, som blev bevilget.

For Rejsefonden kunne han meddele, at udbyttet fra obligationerne var så dårlige for tiden, at man var nød til at fortage spare foranstaltninger med hensyn til uddelinger.

Der var kommet en enkelt legat ansøgning, som ikke kunne anbefales.

Formanden afsluttede sin beretning med håb om størst mulig fremgang for de tilsluttede foreningen

Referent Vagner Sørensen.



ORIENTERING FOR DE NYVALGTE SEKRETÆRER:

Jeg har fået en del forespørgsler om hvor langt og hvordan referatet til foreningsmeddelelser i "Den farende svend" må være. Vi har en forretningsorden for "Den farende svend", og hvis i arbejder jer ud efter den, går i ikke galt i byen.

Med kno i bordet, Red.

Den Farende Svend. Forretningsorden August 1991.

1. Mærkedage, efterlysninger, afd. bekendgørelser, mm.
2. Meddelelser fra H.B.
3. Oplysende artikler, rejsebeskrivelser, o.a.
4. Foreningsmeddelelser.

Opdeling af pladserne i bladet er sådan.

Mærkedage, efterlysninger,
foreningernes bekendgørelser, mm. 2 spalter.
H.B. har 2 spalter
Oplysende artikler, rejsebeskrivelser o.a. 3 spalter.
Foreningsmeddelelser 9 spalter.

Foreningens indlæg må max. være på 20 linier eller ca. 175 ord, af hensyn til den begrænsede plads i bladet. Hvis der indsendes mere stof, og der ikke er plads, end den afsatte mængde, kan man ikke forvente, at det hele kommer med. Det der skal stå i bladet, er det der har interesse for andre, og det skal være i C.U.K. 's ånd. Ingen personlige angreb, bagtalelser eller lignende.

H.B.

FASTELAVNSFEST I KØBENHAVN



**KATTEDRONNINGEN KETHIE OG
KONGEN "FOTO" BØRGE**



HVAD BRUGES DETTE STYKKE VÆRKTØJ TIL ?????.

Hvis du har SVARET, eller har et godt SKUD, så send det til REDAKTØREN senest 1.maj. Svaret får du i juni Svenden.

Præmie: En kopi af dette værktøj til væggen i hulen, samt 1 flaske klare dråber (som gerne må deles med de andre i HULEN)

HUSK navn, adresse og afdeling.

1899

1999



FASTELAVNSFEST I HØRNING



**Kattekonge og dronning blev Herbert og Karen.
For bedste udklædning Richard som dame, og Jens
som landevejsridder.**



Udlåns kontrakt!

For udstillingsvognen tilhørende CUK Danmark.

Udstillingsvognen er udlånt til _____ afdeling d. _____
og skal være afleveret d. _____ på Vesterlundvej 106 Virklund,
8600 Silkeborg.

Ansvarlig for vognen, i udlånsperioden er, navn: _____

Vognen afhentes på Vesterlundvej 106 i Virklund 8600 Silkeborg, og afleveres på samme adresse, med mindre andet er aftalt. Vognen og udstillingsmaterialet der befinder sig i vognen skal afleveres i samme stand som det er modtaget i.

For eventuelle skader; som ikke er forsikring dækkede, opstået i udlånsperioden hæfter låneren. Eksisterende skader er afmærket.



Vognens totalvægt er 1000 kg., og føreren skal derfor være i besiddelse af anhænger-førebevis

Ekstra spejle er i vognen

Modtaget d. _____

Låner: _____ Forening: _____

Udlåner CUK hovedbestyrelsen, ansvarlig: _____

BILLIG OG HURTIG TOGREJSE TIL WINTERTHUR

Flensborg - Winterthur - retur med ICE tog fra Hamborg direkte til Zürich for Ca. 800,- kr.

Rejs fra Sjælland eller Jylland om morgenen og ankomst til Zürich kl 20.03 samme dag.

Vi kan reservere plads i samme vogn fra Hamborg og har ret til at medtage mad og drikkevarer i toget. Frit valg af hjem rejsedagen.

Man kan også stille bilen ved banegården i Flensborg uden risiko, hvor der ikke er tidsbegrænsning.

Husk at meddele ikke ryger eller ryger, hvis der er stort

flertal for ikke rygerkupe vil vi vælge sådan. Man kan købe et Swiss Pass som giver ret til at køre med tog og bus. Kortet er gyldig i 4, 8, 15 dage eller 1 måned, kortet skal købes inden afrejsen fra Danmark. Nærmere oplysninger Vagner Sørensen tlf. 8698 5590 eller mobil 4094 2619

FRA SJÆLLAND.

Man kan også bestille en 4 personers billet fra København - Zürich retur, med afgang torsdag aften kl.18.48, ankomst fredag kl. 12.03, afgang Zürich mandag kl. 16.38, ankomst København tirsdag kl. 09.58.

Prisen for denne tur med liggeplads er i alt: 4 personer 6100. kr. = 1 person 1375 kr.

Hvis dette har interesse kan i ringe til redaktøren og få nærmere oplysninger. Dorrit Hansen Tlf. 4772 4814

CUK.
1899 - JUBILÆUM - 1999
100 ÅR

Pinsestævnet

Som tiden da render. Godt to måneder endnu, og så står I alle her i Winterthur, forventningsfulde, med tryk på forventning. Vi er i fuld sving med at opdatere alle tilmeldinger og trække fra og tælle til, for at vores budget kommer til at passe.

Da jeg i skrivende stund ikke har nogen komplet oversigt, kan jeg ikke sige, om der skal betales efter, eller om I får noget tilbage refunderet. Men, senest til pinsen har vi selvfølgelig styr på regnskabet.

Da vi ikke har fået fuld respons fra jer allesammen, hvem der vil med på hvilken bustur, prøver vi at lave lidt af en shake. (blandet landhandel)

Å propos blandet landhandel. Da vi jo havde regnet med at få flere ting med på udstillingen, end vi reelt har fået fra HB, kommer det til at blive en blandet udstilling med billeder af en dansksindet schweizer ved navn "Sepp von Rotz" der maler danske motiver, og af Lise Pflug, en schweizisk gift dansk kvinde der laver papirklip og moderne malekunst.

Desuden vil firmaet Lego optræde med en lille stand. Men, også vores såkaldte Naver-udstilling vil være der. Så der er noget at se til.

Desværre ligger vi ikke selv inde med særligt meget gammelt værktøj, men også her arbejder vi på sagen.

Vi ville egentligt sætte et billede af os tre, Lars Kristensen, Peder Hørlück Nielsen og Frank Petersen i dette nummer, men da vi ikke har nået at lave disse, må det vente til udgaven af maj nummer af Dfs. Grunden er selvfølgelig, at I kan genkende den ene eller anden af os, når I kommer herved og har spørgsmål på tungen, som I jo sikkert har.

For dem af jer, der er sent på færre, kan jeg da tilføje, at der stadigvæk er frie værelser at få, men det er slut med frie to- personers værelser på Teuchelweiher.

En tak skal lyde til Herning afdeling for den fine bevarning ved jeres 25 års hulejubilæum. Og jeg må da tilføje, at jeg blev lidt misundelig på jeres fine hule. Ja, den kan I godt være stolte af.

Med kno i bordet

Frank Petersen



Forenings-Meddelelser

AALBORG.

På hulemødet i marts var der ikke det helt store fremmøde, men de fremmødte fik en dejlig aften. Formanden startede med at takke de afdgående bestyrelsesmedlemmer og sige velkommen til de nye. Formanden fremlagde de forslag som bliver forelagt på pinsestævnet i Zürich, og medlemmerne kunne stemme for eller imod. De fleste blev dog imod, da det var ting som var blevet forkastet på andre pinsestævner. Det er besluttet, at det er Kurt Nørregaard der bliver, at repræsentere Aalborg naverne i Zürich. Resten af aftenen forløb i et godt kammeratlig samvær, godt hjulpet i vej af "gommen" der var vendt hjem fra bryllupsrejsen, og havde "spenderbukserne" på, så tak for det.

FREDERICIA.

Med kno Poul Erik

Der var til hulemødet onsdag d. 3-3-99 mødt 9 medlemmer op, plus en ny, som blev optaget samme aften. "Velkommen til Hans Jørgen". Efter formandens velkomst, fortsatte debatten, om hvordan vi får nye medlemmer. Fritz og Erik havde været på de lokale fagforenings kontorer for at hænge opslag op, og der havde i den forløbne uge været et interview i den lokale Uge Avis med Frank, Kjeld, Fritz og Erik, hvor de fortalte om deres oplevelser som "rejsende svende"

Dette har været meget positivt, da der allerede har været en del henvendelser og der er nogle der har lovet møde op om lørdagen.

Efter mødet serverede Erik silde, rulle, og ostemad og vi sluttede med minderne kl.22,30.

Husk generalforsamlingen d. 7-4-99

Med naver hilsen Jørgen.

FREDERIKSSUND.

Hulemøde d.5-3-99. 19 svende var mødt denne aften i marts, hvor vi havde så meget at fejre. Først blev Gunnar Vilhelmsen optaget som naverven i vor kreds. Gunnar er jo bror til den nok så berømte Flemming Vilhelmsen i Zürich og efter mange år er det nu med glæde vi modtager Gunnar som ægte naverven, vi vil hilse på ham alle sammen, når han drager med til pinsestævnet i Zürich. Derefter var det tid til at fejre vore 3 jubilarer. Først skulle Kurt Jensen slå sin jubilæumspade i det runde bord. Derefter kom Dorrit Hansen - vores allesammens redaktør af "Den farende svend", og som rosin i pølsen i pølseenden Inge Henriksen. Der var blomster og gl. dansk til alle tre, og så kan det nok være at der kom gang i klokken - sikken en aften.

Sangbøgerne var der også gang i, nye numre blev valgt, til slut kunne vi endda synge en uden sangbog - ja, vi kan alt i Fr.sund, når bare vi vil!

Vi ønsker Tonny Ventrup hjertelig tillykke med fødselsdagen i april.

Næste møde er vores GF. og det er d.9-4, og ikke som tidligere nævnt d.3-4. da det jo er lang fredag.

Husk generalforsamling d.9-4-99. Kl.20.00

GF. indkaldes og afholdes iflg. vedtægter, og forslag skal være formanden i hænde senest 8 dage før.

Med kno i bordet Inge.

HOLBÆK.

Der var ikke så mange der mødte op, en del sikkert grundet den hærgende influenza, men vi var dog 14. Rosa havde en gæst med, og hun var naturligvis meget velkommen. Formanden åbnede mødet med at vi sang "Fra Arilds tid", derpå gik vi over til at gennemgå vore egne vedtægter, og enkelte punktér blev drøftet, men i det store hele var der kun forslag til små ændringer. Viggo og Kirsten takkede for de mange hilsner til deres sølvbryllup fra såvel Holbæk afd. som andre afd., og tak til de fremmødte morgengæster. Klokkeren gik i slag, dette viste sig at være smitsomt, og hulen vibrerede med klokke klang. Vore gode naversvend Erik, som ellers ikke siger så meget, tog rigtig bladet fra munden og gav et strålende foredrag om hans tid ved blyminerne på Grønland, ledsaget af lysbilleder. Hans fortæller glæde viste klart, at hans kærlighed til Grønland er stor. Ydermere viste han mange malmpøver, disse gav et godt indtryk af vægten på bly. Aftenen gik med almindelig naverspin, en herlig aften gik til ende, og blev afsluttet med minderne. Ved seniorklubbens møde d.4-3, havde vi besøg af håndværkere fra forskellige fag med deres koner, i alt blev det til 22 gæster. Maler Olsen fortalte om naverne gennem tiden og sin egen navertid og Ebert berettede om vor egen hule og bagefter lidt om udvandringen i tidligere tider. Det var helt igennem en vellykket eftermiddag med glade miner fra både værter og gæster. Vi ønsker Else Christensen hjertelig tillykke med den runde dag d.25-4-99.

Med kno i bordet Kinas søn.

HØRNING.

Søndag d.20-3, blev der holdt fastelavnsfest her i vores mølle. Der var mødt 9 naver op, alle festligt klædt ud samt 2 gæster. Tøndeslagningen startede kl 14.00 og inden længe var bunden slået ud og det sidste bræt væk. Derefter var der kaffe og fastelavnsboller (som Jens havde bagt, de var gode). Kort tid efter var der præmier til kattekongen og dronning, det blev Herbert og Karen. Nu kom det mest spændende, hvem skulle have præmier for den bedste udklædning. Det blev Richard, som var klædt ud som dame, nr. 2 blev Jens som landevejsridder. Efter nogle timers hygge drog alle hjem efter en god eftermiddag. Hulemøde d. 6-3-99 startede på Horning kro. 10 naver og 4 navervenner + 3 gæster var mødt op for at spille kegler i et par timer. Det var vældig morsomt, topscore blev Bente F. Da kegleturneringen sluttede, gik turen tilbage til hulen, hvor hulefar havde sørget for kaffe og smørrebrød, sangbøgerne kom frem og der blev sunget mange sange. Hulemødet sluttede ved midnat. HUSK generalforsamling d.9-4-1999, kl. 20.00.

Med kno i bordet Else.

KOLDING.

Hulemøde d.26-2-99. 9 medlemmer var mødt plus vores nye støtte. Jens kom med gule ærter, og Per kom med shampoo til os alle, han syntes nok, at vi trængte til at få vasket hår. Mange tak, begge to. Så inviterede vores støttemedlem Elin os op til hende en weekend, det blev d.17-4., og Verner vil gerne have tilmelding inden d. 2-4. på tlf. 7552 9840.

GF. afholdes fredag d.23-4-99 ifølge lovene, forslag til formanden 14 dage før.

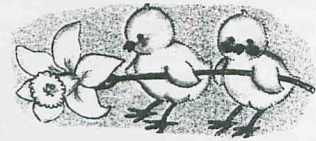
Vi sluttede aftenen med minderne.

Naverhilsen Karen.

NYSTED.

Hulemøde og generalforsamling afholdtes den 1. Marts. Vi var mødt seks svende. Oldermænden åbnede mødet og bød velkommen. Til dirigent valgtes Flemming Nørgaard, (Afsnittet høre til i protokollen. Red) Poul Krik blev enstemmigt valgt til oldermænd, til bisidder valgtes Jørn Just. Til bestyrelsessuppleant valgtes Frank Bred til revisor valgtes Frank Bred og til revisorsuppleant Flemming Nørgaard, alle blev valgt med akklamation. Som bekendt er kontingentet til C.U.K. steget med kr.36.- pr. år, vi vedtog at forhøje med kr.14.-til lokalkontingent. Kontingentet udgør fra og med 1999 kr.275.- Herefter takkede dirigenten for god og orden. Vi gik derefter over til det kulinariske, rullepølse gammel ost, snaps og øl, hvor klubben var vært. Mødet sluttede kl. 22.30. Næste hulemøde afholdes tirsdag den 6. april, bemærk ændringen, idet mandag er 2. Påskedag, altså **tirsdag den 6. april i hulen kl. 19.00.** Undertegnede sørger for traktement.

Med naverhilsen og kno Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar



KØBENHAVN.

Fastelavnsfesten den 14-2. var desværre noget tyndt besøgt, da vi kun var 11. Men det var måske meget godt, for tøndens klarede kun er par omgange. Vi havde besøg af den trofaste Danmarks-farer "Pastoren" og tak for det! Der er altid dejligt at nyde dit milde væsen i Hulen. Endnu engang brugte han rundhåndet at kirkebøssen, og sørme om han ikke også havde en varm hilsen med fra høvding Eli. Tusinde tak, Eli! Kattekonge og Dronning blev vore rare Navervenner, "Foto" Børge og Kethie. Hvilket dejligt par. Og så var der fastelavnsboller. Stakkels dem der gik glip af løjerne, ikke mindst frokosten.

Hov! Naturligvis også tak for besøget til Mona og Kaj fra Hillerød. Svende-Hulemødet den 17-2. var ej heller overbesøgt, og det var endda "Pastorens" fødselsdag. Vi gav flødekage, og "Pastoren"..... Desværre forlod han os temmelig tidligt, da han var træt efter hele dagen at have fejret sig selv med en del af hans store bekendtskabskreds. Sønderjyskafte var en kæmpe succes. Vi var alt i alt 31 der mæskede sig i Erling's og "Bimses" kogekunst. Kl. blev 03.00, da de sidste kunne gå hjem. Tak til Jørgen fra Aarhus for besøget, det bliver hyggeligt at se mere til dig, når du starter jobbet. i Dronningens København. Som en ekstra godbid, fik vi optaget Bent som Naverven, og det er vidst ikke så tosset endda. April måned bærer jo præg af påsken, så vi "nøjes" med 2 væsentlige punktér: Der indkaldes hermed til Københavns årlige generalforsamling i Hulen onsdag den 14. april kl. 19.00. Generalforsamlingen afholdes iflg. vedtægterne, og eventuelle forslag skal være formanden i hænde senest 8 dage før. Torsdag den 22-4. har vi månedens Svende-hulemøde. Mon vi fortsætter succesen med en optagelse? Sidst men absolut ikke mindst minder jeg om vor unikke Schweizeraften lørdag den 8-5. kl. 18.00, hvor alle er velkommen, også Frederikssund. Mere herom i næste Svend.

Arrangementer:

7-4	kl.	10.30; Midt-I-Ugen
11-4	kl.	10.30 Søndags-Messe
14.4.	kl.	19.00: CUK. Generalforsamling
22-4.	kl.	19.00: Svende-Hulemøde

Med kno i bordet Niels "2m"

NÆSTVED.

Fastelavn blev fejret af 24 naver, her iblandt Grethe og Flemming fra Herning, navervenner og ledsagere. Vi mødtes til morgenkaffe og en lille gewesen, som gav os ekstra styrke til slag mod den festligt pyntede tonde, der hængte uden for naverhulen i Kompagnistræde. Alligevel måtte vi flere omgange igennem for at opnå resultat. Selvfølgelig havde vi håbet, vi kunne krone vore gæster fra Jylland, men Henrik Berg var ubeskeden og svang kollen i det afgørende slag mod de efterhånden møre brædder og opnåede titel af kattedronning, mens Bent Buller blev kattekonge. En god dag, som først sluttede hen på eftermiddagen. I den årlige generalforsamling, 19. februar, deltog 15 naver og fem navervenner. Vi indledte med gule ærter kl. 18,00. Det viste sig at være en god ide, for det blev en livlig og flere timer lang generalforsamling, som sluttede efter kl. 23. (Resten høre til i protokollen, Red.)

(Ved hulemødet var vi 18 deltagere, der fik en god og konstruktiv snak om de unge på Teknisk Skole, der via Henrik Berg er blevet varme på dels at besøge vor naverhule, dels at rejse ud og komme hjem og fortælle os om oplevelserne. Også på anden måde agitere vi for naverne. Lars, som er journalist, har på en lille måned fået et manuskript klar til gennemlæsning i hulen og snart venter vi, at det kommer ud som brochure og bog.

Da vor sædvanlige mødeaften i april falder på Langfredag har vi besluttet at flytte mødet til fredag den 9. april. Da mødes vi kl. 18,30 til ekstraordinær generalforsamling for at få lagt sidste hånd på lokalvedtægterne. Vel mødt!

Med venlig naverhilsen m.eli@post.tele.dk.



ODENSE.

D.20-2 havde vi torskegilde med kun 7 deltager, 2 udeblev. Vi havde en hyggelig aften, torsken var god og den havde de dejligste øjne, som pigerne ikke kunne lide at kigge dybt i !!!!!. Vi havde en aktion over de pakker vi havde med. Walter styrede aktionen, han fortalte også noget af sin historie, om dengang han tog turen over Australien, på knallert. Knallerten solgte han senere til en sømand, som ved et uheld fik smidt den i Stillehavet. ” Så når Stillehavet engang bliver tomt, kan alle se at de gamle vikinger tog over Stillehavet på knallert”.

Tallet 7 er ved at være det magiske tal i Odense. Der var kun 7 til hulemødet, så jeg håber i har en god undskyldning, for ikke at møde op til en hyggelig huleaften. Ole formand var ikke tilstede, så Arno styrede mødet med ”hård” hånd. Bent meddelte at, på grund af helbredet, ønsker han at trække sig som kasserer. Så var det tid til hulemors torskesalat, (rester fra torskegildet). Jeg tror alle var oppe at rive i klokken. Den sidste bus var også kørt, så Kirsten N. kom fra arbejde og kørte os alle hjem, tak Kirsten. Jeg har været på sygehuset for at besøge Keld Ploug og afleverede en buket fra alle ved hulemødet. Vi ønsker dig forsat god bedring, Poul.

HUSK GF. d. 9-4. kl.18.00. Vi har spisning efter GF. bestilling af mad ved Kirsten tlf.6591 3538.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

Randers.

Hulemødet d.5-3, formanden bød velkommen til de fremmødte og bad os rejst sig for at mindes vores afdøde naverkammerat Oluf Møller, med et minuts stilhed og ære være hans minde. Det der skal med på delegeretmøde i Zürich, blev læst op og det var ikke de store kommentar til det. Fra søndag d.4-4, har vi ændret vores åbningstid fra kl.10.00 til kl. 11.00. Lørdag d.20-2 havde vi fastelavnsfest, hvor vi selv medbragte vores med, vi var desværre ikke så mange, 8 naver og 5 gæster, men dem der var der hyggede sig, selv vores sangbog fik en ordentlig tur, lige fra A – Z, så det var godt. En tak skal lyde til Laila og Kim, de mente nok, at vi var sultne – rigtig sultne - , for de kom med tarteletter til alle, og det var dejligt. En tak til jer. Det var det.

Med naverhilsen Arni.



ROSKILDE.

Atter et hyggeligt hulemøde vi var ikke så mange, men det var måske på grund af vinterferien, men vi havde besøg fra naverne i Slagelse. De medbragte en flaske og en RUBANK samt en hilsen til hulen vi siger TUSIND TAK. Mens vi sank klemmerne og skyllede ned med ”kaffe” og lign. fortalte Gitte om sin fantastiske oplevelse, hun havde haft på sin sejltur omkring Panama. Det var så levende en fortælling at vi næsten følte at vi selv var med, tak Gitte Den 14-2 var der jo som sædvane gang i kortene.

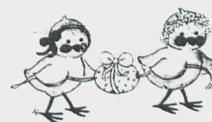
Program for April:

Søndag d. 18 spilleaften kl. 17.30

Fredag d. 30 hulemøde kl. 19.30 med klemmer

Hulevagt Erna og Karl

Med Naver Hilsen Mogens.



SAMSØ.

Hulemøde og GF. d. 26-2. Der var næsten fuldtallig fremmøde til vores årlige GF. Dirigent Cats Vold modtog æren med tak for tilliden. Dirigentklokken blev brugt flittigt, da der var mange, som ønskede ordet. Formanden læste op, om alle de gode oplevelser vi foretog os i 98. Hulemøderne er flyttet til 1. fredag i måneden. Vi fik ny næstformand Cats Vold, da Jørn trak sig. Tak for godt samarbejde, Jørn. Cats vil gerne gå ind for at værne nye medlemmer. Hulefar havde det også travlt, da der blev rykket til i ølklokken. Efter GF. nød vi Emmas altid dejlige smørrebrød.

Vi var 10 fremmødte til hulemøde d.5-3. Cats informerede, om at TV Samsø gerne ville lave en reportage om naverne på Samsø. Vi skal jo have det bragt ud blandt øens indbygger, i håb om at få nye medlemmer. Tak, for dejlig brunkål, hulefar. Ingen hulemøde i april pga. påsken.

Søndagsmøde d.18-4-99.

Hulemøde d.7-5-99.

Samepigen, Samsø.

SLAGELSE.

Ved hulemødet den, 5 marts var der mødt 9 svende op. Erik bød velkommen og vi sang nr. 35, afdelingen havde været på besøg hos kammeraterne i Roskilde, her havde Jørgen en høvl med fra afdelingen, de blev godt modtaget, efter hulemødet hold Gitte et fordrag om Sydamerika som hun havde besøgt. Der var kommet et brev som tak for afdelingens interesse for Roskildes hulemøde. Generalforsamling er fredag den 9 april kl 18.00 og ikke som annonceret kl. 19.00, men alle de medlemmer der ikke var til stede vil få tilsendt en ny indkaldelse, med det rigtige tidspunkt. Henning var tilstede for at kradse penge hjem til vores Zurich tur, vi håber, vi ser ham igen, han så nemlig noget munter ud, da han gik igen, idet han skulle ud at fejre vores naverbror Kuris fødselsdag, men tillykke Kurt med de 49 år, vi glæder os til næste år.

Frederik.



SILKEBORG.

Silkeborg afd. har fået nye farver på væggene og tæpper på gulvet i slyngelstuen. Derfor en stor tak til Peter "Maler" – Niels "Miau" og Pernille, undertegnede deltog også i løjerne, så svende kom og se resultatet. Lørdag d. 6-2. havde vi vores årlige torskespisning, vi var 20, som spiste den udsøgte mad og fik sunget en masse sange, det hele blev pænt skyllet ned, det gik hen og blev morgen, før der blev lukket og slukket.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen



STOCKHOLM.

Hulemøde og fastelavnstønderne blev der ikke noget af, på grund af, at medlemmer var syge eller skulle rejse, og fastelavnstønderne er stadigvæk hele, så vi må se, hvornår vi kan holde festen. Vi havde svendefest den 27. Februar og efter maden, så vi se film fra Anton, Ingeborg, Erling og Ruth's rejse til Amerika med besøg hos Henry Frølund og Anne Mette, Erik Jensen og Rut og Naverdalen. Vi fik se en stor del af Amerika, som New York, Washington, Salt Lake City, San Fransisco og Grand Canyon. Vi takker for den fine film, som vi fik lov til at se.

Program:

Fredag d. 2-4 Langfredags frokost kl. 13.00
 -"- d. 9-4 Hulemøde kl. 19.00
 -"- d. 16-4 Bingoaften m/ mad kl. 19.00
 -"- d. 30-4 Svendefest kl. 19.00

GRØNLANDSNAVEN AAGE

THULE.

Siden vi lod høre fra os sidst, er der sket følgende. Du vores gamle formand og kasserer pludselig rejste hjem. I efteråret har det stået lidt stille. Nu har vi fået en ny bestyrelse, så vi håber det kommer til at gå lidt bedre.

Her til hulemødet var der mødt 5 svende. (55%), det er sgu' da flot.

I anledning af undertegnede nylige 50 årsdag, faldt der lige et par omgange af. Så følte Finn sig også forpligtet til at lufte muldvarpen. Så kvajede formanden sig, og måtte ud for at låne til en omgang. Så følte Mogens sig også i stemning til en tår øl. Han var også den eneste, der ikke havde betalt en bøde endnu. Mødet sluttede i god ro og orden.

Med kno i bordet Thule naverne Bjarne.

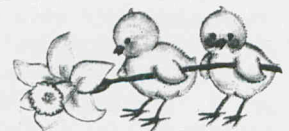
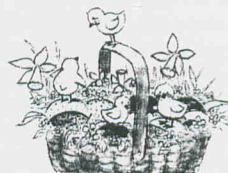


SØNDERBORG.

HP. bød velkommen til lørdagstraf d.20-2. 11 naver var mødt. Og tre kom lige ude fra vandtårnet, hvor de arbejder, de går op i det med liv og sjæl, alt det der skal brækkes ned er færdig. Nu kan de begynde på at få det bygget op, som håndværkere syntes det skal være. Henning Peil er rigtig god til samtaler med forretningsfolk, så vi får mange af materialerne sponsoreret, alt i alt går det rigtig godt fremad med arbejdet, men der er lang vej igen. Der blev snakket livligt den formiddag, vi sang nr. 28, den der giver penge i sputnik. HP. sørgede for at vi fik et par stykker lækker godt belagt smørrebrød. En rigtig god og hyggelig formiddag.

Ved hulemødet d. 5-3, var der mødt 6 naver og en ven. HP. bød velkommen, vi sang nr. 28. En tidligere nav Karin og hendes ven Aksel fra Skovby, kom på besøg. Ellers gik aftenen med snak. HP. serverede lækker smørrebrød, aftenen sluttede med god orden

Med kno i bordet Doris.



VEJLE.

Til mødet d.5-3, var mødt 17 svende, hvilket var mange på en regnvejrsdag. Mødet startede med sang nr. 13, hvorefter Hans bød velkommen og oplyste at siden sidste møde var der ikke sket noget særligt. Forskellige forslag til pinsesestævnet blev gennemgået og debatteret livligt. Tage slog på klokken fik blæren. Efter Polles gode mad sluttede Hans mødet og takkede for god ro og orden. Hans slog også på klokken. Mødet d.7-5, er desværre faldet ud af mødekalendareren. HUSK generalforsamling d. 9-4-99.

Ole.

ZÜRICH.

Vores årlige skitur blev afholdt i slutningen af januar, som traditionen tro gik også i år til Flumserberg, hvor Lars Kristensen havde indbudt til "Midt på Pisten". Det lykkedes på turen at undgå pistpolitiet, som er begyndt at komme rundt i Schweiz på skistederne, hvor suspekter (læs: nybegyndere) bliver alkoholchecket. Masser af sol, alkohol og flirten blev det til, uderi brækkede ben. Siden har de overdrevne snefald hæmmet ski-aktiviteterne noget og betydet, at flere navere mødes sammen i Zürich omkring weekenderne istedet. Huleaftnerne er forholdsvis stille, med et par nye hoveder nu og her. Pinstævneaktiviteterne ruller på fuld blus, men mere herom andetsteds i bladet. Desuden have vi fastelavnsfest her i weekenden i hulen, som var en af de bedste i mange år. En tønde importeret helt fra DK. og masser af glade børn, foruden fastelavnsboller, hvor vi takker mange gange til vores bagejomfruer. Det blev en af kasserer Peder's sønner, der ramte rigtigt og fik udløst den behagelige Lindt chokolade. I slutningen af Marts (lørdag d.27 marts) har vi vores årlige generalforsamling i klubben, naturligvis. Rygterne siger, at vi måske får stuvet hvid kål og frikadeller - skulle man være så heldig!

Med sne og alpehilsner, Peter.



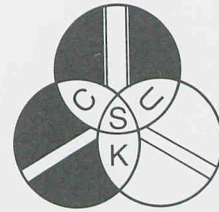
Århus.

D. 14/2 var vi nogle navere på "gennemrejse" til hulen i Silkeborg, og sikken velkomst af de altid gæstfrie Silkeborg naverne. Niels gik; køkkenet og bage de dejligste vafler til os. Vi ses nok igen til august!

Til hulemødet d. 19/2 havde Ib Strange lovet at vise lysbilleder og fortælle om Schweiz. Der var stuvende fuldt hus i hulen, alle ville se og høre Ib fortælle om Schweiz, hvor han har boet i sine unge år. Torsten fik overrakt et par fl.vin fra foreningen, han er fyldt 50 år, Tillykke Torsten.. Kaj havde travlt i køkkenet, han måtte undvære Vagner, der ventede i Billund på et forsinket fly. Det var en dejlig aften, men ud på aftenen slap øllet op - - men efter en ransagning at hulen, dukkede der masser af øl op (Low Alkohol). D.27/2 - var det igen de gule ærter aften. Kaj har overgået sig selv, det smagte pragtfuldt, og der var alt i tilbehør- grisehaler- flæsk - og medister og der var rigeligt til alle, da vi ikke faldt over hinanden denne aften. Kaj og Torsten slog på klokken p.g.a. fødselsdag, og så var tonen ligesom lagt til et yderst underholdende bankospil, med masser af præmier indkøbt af Lis og Vagner. Rita og Thorvald Jepsen i Bern, har sendt os en flot kalender, den vil vi gerne sige tak for. Toget til Vejle afgår ikke til Jens's - tid, så han var sidste mand til at lukke og slukke i hulen. GENERALFORSAMLING d.9/4.KL. 19,00 - Diner a la Kaj - G.F derefter.

Skiveskydning d, 23/4

d.29/4 - varme hveder.
Hilsen fra smilet by Lis



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen
EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den færende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Suppleant:

Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtoft 8 7100 Vejle.

Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.

Suppleant:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Suppleant:

Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8682 9912

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.: 9829 3821

Suppleant:

Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals
Tlf.: 9875 0159

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

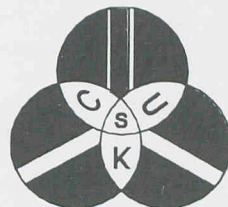
Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.



NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294185

Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286

Torpet tlf.: 46/857028629



Aut. VVS – installatør Flemming Sørensen

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE FREDERIKSVÆRK

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr.1.000 -1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtomvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr.20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Denfarende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 5

MAJ 1999

97. ÅRG.

PINSESTÆVNE - CUK's 100 ÅRS JUBILÆUM I WINTERTHUR ZÜRICH



1899



CUK.



NAVERNE



100 ÅR

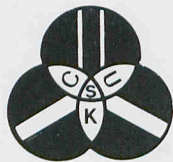


1999



MÆRKEDAGE.

- D. 30-4-99 Gert Christensen Næstved 60 år
 ☆ Kirsebærvej 26
 DK-4700 Næstved.
- D. 03-5-99 Vagner Sørensen Århus 65 år
 Egevangen 1 ☆
 DK-8382 Hinnerup.
- D. 19-5-99 Markus Sikker Hansen. Holbæk 70 år



TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK



Tak til Hillerød, for den "gennemsigtige Aalborg-fløde" og tak til HB. for telegrammet på min 60 årsdag.

Bondensøgartneren
 Hillerød afd.

Jeg vil gerne her igennem bringe EN STOR TAK, til alle dem, der sendte gaver og telegrammer, telefonopringninger og personlige hilsner til mig, i anledningen af mit 25 års jubilæum. Det var helt fantastisk, og kom fuldstændig bag på mig. Endnu engang tusinde tak alle sammen.

Dorrit Hansen Frederikssund.

En stor tak for den opmærksomhed alle viste mig på min 60 års fødselsdag.

Gunnar O. Hansen Herning afd.

Jeg vil her igennem sige tak for telegrammer og blomster i anledningen af mit 25 års jubilæum.

Kurt Jensen Frederikssund.

Jeg vil gerne takke alle, der var med til at gøre min 25 års jubilæumsdag til en rigtig festdag. Tak for telegrammer og gaver, især tak til Silkeborg afd. for det fine arrangement. Jeg glæder mig meget til at møde de andre jubilare fra Zürich for 25 år siden, når vi mødes til pinse.

Peter Larsen Silkeborg afd.

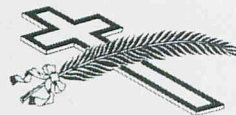
Tak for de mange telegrammer og blomster i anledningen af mit 25 års jubilæum. Vi ses i Winterthur.

Inge Henriksen Frederikssund.



Forhenværende møbelhandler Aarla Kampfeldt født d.5-6-22, er død. Aarla har været medlem i 35 år.
 Ære være hans minde

Hillerød forening



Vor kære naverven Ebba (Lotte) Pedersen har lukket sine øjne d.9-4-99. Lotte var født d.16-1-29, og har været naverven i København siden 1970.

Ære være hendes minde.

København, Niels "2m".

ADRESSEÆNDRINGER

Frederikssund forening:

Ny kasserer:

Per Bogart

Firhøjvej 4 A

DK-3120 Dronningmølle.

Odense forening:

Ny kasserer:

Arno Frank

Bodil Neergårdvænget 7, Søhus

DK-5270 Odense N.

NAVERSANGE PÅ CD.

Du kan stadigvæk nå at købe naversange på en CD.

Hvis du kunne tænke dig at købe en CD. med naversange, kan den/de bestilles hos Frode.

Pris pr. stk. 80 kr. + forsendelse = 110 kr.

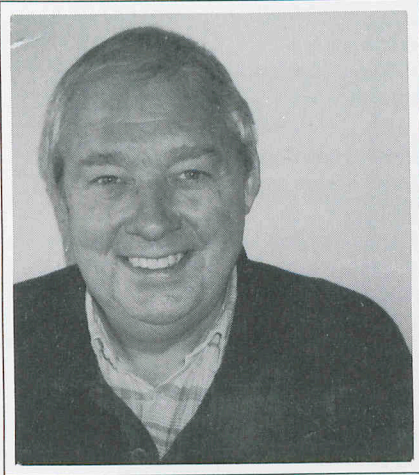
(Prisstigning på forsendelsen)

Prisen er på en enkelt CD., men hvis i bestiller samlet gennem jeres forening, bliver forsendelsen selvfølgelig billigere. Så bestil den nu hos:

**Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
 Tlf. 8684 9268.**



EN NAV FYLDER 65 ÅR.



Vagner Sørensen, fylder år d.3 Maj. 65 år. Ung er han, for der er altid fuld fart og glæde ved alt, hvad Vagner foretager sig. Vagner er udlært som møbelsnedker hos en kendt Århus nav Willy Elikofer. Efter endt læretid rejste han til Lyss i Schweiz og arbejdede som bygnings-snedker. Da vinteren kom rejste han hjem , og blev kort efter optaget som nav. Udlængslen meldte sig igen, denne gang gik turen til Basel hvor han arbejdede i 1½ år. Efter hjemkomsten arbejdede han nogle år hos en tømrermester. Var derefter selvstændig snedkermester i Århus i 8 år. Så gik turen til en stilling som skolepedel og underviser i aftenskole i Hinnerup, hvor han stoppede efter sit 25 års jubilæum. Vagner er nu gået på efterløn, men der er ofte bud efter ham og hans faglige kunnen. Vagner er vores utrættelige hulefar - varter os op, altid med et smil . Det er ikke "kun" i hulen, Vagner er aktiv, nej sekretærjobbet HB. klarer han også, samt er medplanlægger af moselturen hvert år. Derudover er han formand for en boligforening i Hinnerup, hvor han bor med sit liv's Lis. Hjertelig tillykke med dagen ,fra os alle i Århusforeningen.

Lis Lindskjold

EN SOLSTRÅLEHISTORIE

Snekaos i Alperne.

En oplevelse om hvordan der kan findes solstrejf, i den kolde vinter, og hvorfor det er godt at have kendskab til CUK. i indland som udland.

Nu hvor mediernes omtale, af de kaotiske forhold der i vinter herskede i Østrig og Schweiz, er fortid, vil jeg gerne fortælle om en oplevelse min kone og jeg har haft i vinter. Vi har en datter som arbejder i Schweiz i netop det område, hvor der skete flere lavineulykker i vinter. Vi er jævnligt i forbindelse med hende, og var fuldt informeret om forholdene på stedet, men med et blev alt kaos.

I to dage kunne vi overhovedet ikke komme i forbindelse med hende via telefonen.

Som forældre bliver man selvfølgelig urolige, og den med "intet nyt er godt nyt" kunne ikke bruges til noget i dette tilfælde.

Nej man bruger sit netværk. CUK. i Zürich, som jeg kontaktede, kunne fortælle, at selv efter schweiziske forhold var situationen kaotisk på grund af den megen sne, men de vidste selvfølgelig ikke, hvad der skete i den anden ende af landet. De rådede mig til at tage kontakt med ambassaden i Bern, som gjorde et stort arbejde for at skaffe oplysninger fra den lille by hvor vores Camilla bor.

Og de kunne også berolige mig. Der var ikke sket vores datter noget, for så havde de vist det.

Senere på dagen kom vi kontakt med Camilla, og hun kunne fortælle, at hun havde det godt, men den lille by hun bor i var fuldstændig afsondret fra den øvrige verden.

Vi har i høj grad følt på vor egen krop, hvad et tilhørsforhold til Naverne også kan bruges til i en presset situation.

Min kone og jeg vil derfor gerne sende en forårshilsen til kontoret i Zürich med tak for hjælpen.

Med naverhilsen Oluf - Hørning afd.

Pinsestævnet 1999

Zürich melder klar skib.

Kære medlemmer.

Vi kan med glæde melde, at vi er klar til Pinsestævnet. Der har været mange og farefulde klipper at omskibe, men indtil nu er alt gået godt, og vi tror nu på at alt vil lykkes for os.

Som I vel alle har lagt mærke til, er programmet anderledes end andre år. Dette har to årsager. For det første er der i Winterthur danseforbud pinse-søndag, så derfor er vores gala-aften lagt til pinse-lørdag; vi er endda nød til at holde med dansemusikken lørdag aften klokken 24.00.

Men der er til alt held ingen lov, der forbyder at gå i byen Pinesøndag, så der er mange lokaliteter, der har åbent til både klokken 02.00 og klokken 05.00.

Den anden årsag er, at der i ugen op til pinsen er "Afropfingsten" i Winterthur. Dvs. at der er mange faciliteter med afrikansk indslag indtil pinselørdag klokken 16.00.

Da vi til alt held allerede for 2 år siden begyndte at planlægge dette Pinsestævne, og allerede på dette tidspunkt havde



kontakt med byrådet i Winterthur, har vi fået tilladelse til at afholde vores program som det er opført i tidligere udgaver af D.f.Svend.

Der er dog et par punkter vi er nød til at gøre alle deltagere opmærksomme på. Da Pinsesøndag i Schweiz er en højhellig dag, er vi nød til at tage hensyn, dvs. vi har lovet at vores Fanemarch foregår uden musik og sang.

Det samme gælder selvfølgelig også for afsløringen af Mindestenen ved Rest. Obergasse osv. Men vi mener her i Schweiz, at dette ikke skulle være noget problem for os, vi er jo voksne mennesker og kan acceptere at der findes mennesker her på kloden som er anden mening, og det har de ret til.

Som I sikkert kan forstå, er meningen med denne skrivelse, at sætte de sidste par ting på plads.

Her kommer de forskellige adresser, som I muligvis vil få brug for, når I er ankommet til Schweiz. De vil selvfølgelig også fremtræde i vores lille Pinsestævneavis, men den får I først udleveret her i Winterthur, så derfor tag en kopi og put den i lommen, så I i alle tilfælde er udrustet.

For dem af vores gæster, der allerede ankommer torsdag aften på hovedbanegården i Zürich, venter vi med bussen til afhentning på den side hvor Landesmuseum ligger.

I vil derfra blive ført ud til vores hule, og senere med samme bus videre til Winterthur, hvor I vil blive læsset af ved jeres respektive sovepladser. Prisen for denne ekstra service er som tidligere skrevet Sfr. 20.00 p. næse.

Der er en del af de tilmeldte, der ikke har taget stilling til, hvor de vil hen på bustur. Indtil den 10. Maj 1999 kan vi tage hensyn til, hvor I vil hen, men det kræver, at I sender et postkort med jeres fulde Navn, adresse, afdeling og hvor I vil hen.



De tre busture går henholdsvis til : Vandfaldet „Rheinfall“ ved Rhinen, Blomsterøen „Mainau“ der ligger i Bodensøen og den tredje tur går til „Schwägalp“ – bjerget „Säntis“ ligger lige trop op af Schwägalp og man kan fra Schwägalp tage Kabinebanen op til Säntis der ligger på 2500 m. o. havet Turen med banen op er dog på egen bekostning. Pris: sfr. 23.00

Tilmeldinger modtager Frank Petersen pr. postkort.

Pinsestævneformand:

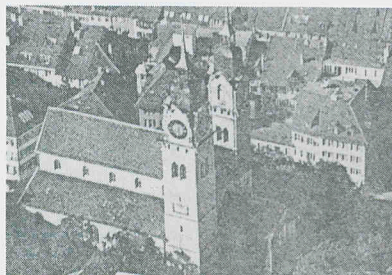
Lars Kristensen, Guggenbühlstrasse 115
8804 Winterthur, tel. 052 242 50 11
Mobiltel. 079 667 03 01

Pinsestævnekasserer:

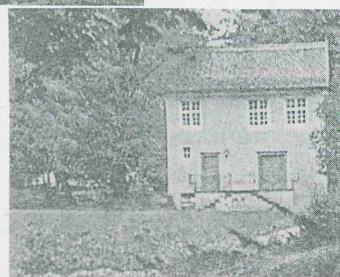
Peder H. Nielsen, Zugerstrasse 50 k
8820 Wädenswil, tel. 01 780 47 71
Mobiltel. 079 355 85 71

Pinsestævneovernatninger:

Frank Petersen, Guggenbühlstrasse 117
8804 Winterthur, tel. 052 242 38 37
Mobiltel. 079 671 24 60

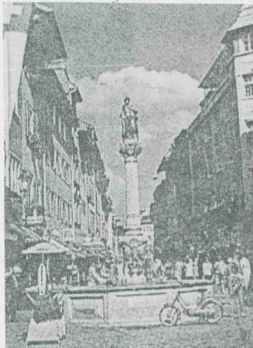


Die Stadtkirche,



das «Barockhäusli».

der Gerechtigkeitsbrunnen...



Billederne der er brugt på denne side, er taget fra Winterthurs Turist informations bog. Redaktøren.

Restaurant Obergass, Schulgasse 1
8400 Winterthur tel. 052 212 98 28

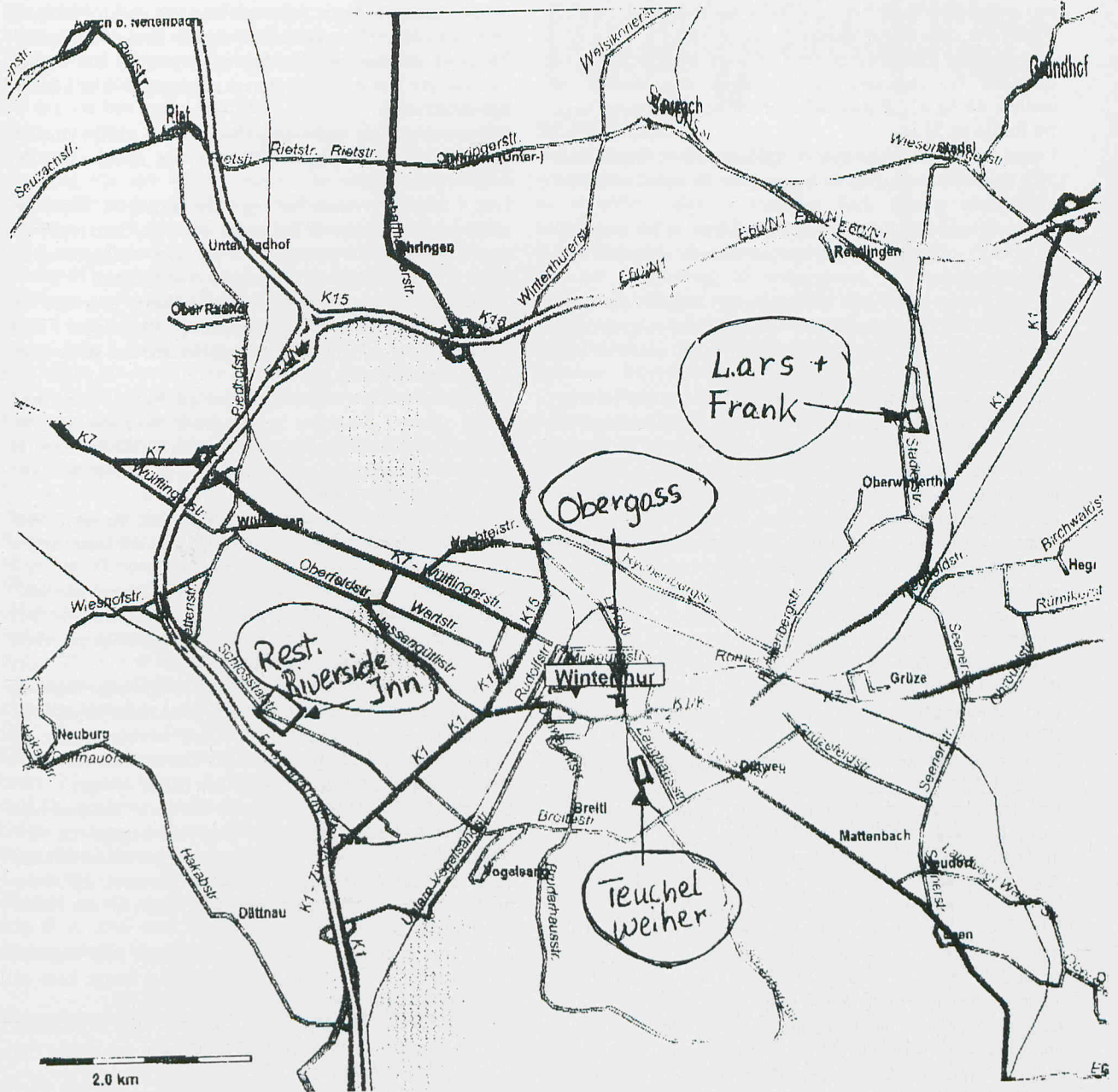
Hotel Riverside Inn, (Restorama AG)
Schlosstalstrasse 139, 8408 Winterthur
tel. 052 202 26 88

Overnatning Mehrzweckanlage Teuchelweiher:
Wildbachstrasse 16, 8400 Winterthur

CUK Zürich, Hulen: tel. 01 322 57 66
Ueberlandstrasse 87, 8051 Zürich

VI SES TIL PINSE I WINTERTHUR.

DETTE KORT ER OVER WINTERTHUR



PÅ MOSEL I ROBÅD.

En beretning om en navs oplevelser
på Mosel i 70erne.

Hvert år når jeg har læst beretningen fra Navernes Moseltur, har jeg tænkt, i år skal du skrive og fortælle om en lidt anderledes tur til Mosel, end hvad naverne er vant til, men først nu har jeg fået taget mig sammen.

Siden 1962 har jeg været medlem i Holbæk Roklub, og efter et par år med "racerroning" gik jeg over til langturs og ferieroning. Når man på den måde kommer land og rige rundt, træffer man mange nye venner, og snart var jeg med i Sjællandskredsens og senere lands-langturs-udvalget. Formanden for begge udvalg var også formand i Næstved Roklub, og

de havde en venskabs klub i Lerlin, og på denne lidt KRINGLEDE måde blev jeg i 1970 inviteret med på Det Tyske Roforbunds årlige efterårstur til Mosel.

Den bliver lagt således, at sidste lørdag på turen er starten på oktoberfestlighederne, og efter en uges opvarmning med Moselvin er man i god træning.

Vi har i de 4 år jeg var med, været mellem 8 og 12 deltagere fra Danmark, og et samlet deltagerantal på mellem 64 og 82. Ældste deltager var en pensioneret læge fra Berlin på 78 år.

Første år startede vi faktisk et stykke oppe ad Saarfloden, men dette måtte opgives de følgende år på grund af for lav vandstand.

Turen ad vandvejen fra Trier til Koblenz er på små 200 kilometer, og med medstrøm er det en ikke alt for vanskelig tur.

De tyske roere stiller med bådene som vi benytter og der er 3 typer. 2 til at ro, 1 til at styre - 4 til at ro, 1 til at styre og så en bark, som var pensionistbåden. Her er der plads til 10 - 12 personer.

Det er en bred bådtype, hvor der sidder 4 mand på hver side af en midtergang, og ror med 1 åre hver. Så er der i til at styre og så et par stykker til at holde tørsten fra døren hos roerne. Da denne bådtype er vanskelig at få på land, får mandskabet som oftest, forsyninger ved at man fra ledsagerbilen, stopper midt på en bro og så hænger en vimpel ud så man i god tid, fra båden, kan se at man må slå bremsen i. Så bliver der fra broen hejst lange liner med påbundet vinflasker ned til det tørstende mandskab.

Vi i de mindre bådtyper har det nemmere, vi lægger simpelt hen til land og trækker båden op på land, og går så til nærmeste vinbonde.

På sådan en tur er der fast styrmand på hver båd, og hver dag ved morgenbordet, får denne tildelt dagens mandskab. På denne måde bliver der hver dag forskellige hold, så man lærer så mange som muligt at kende, og så går det ellers derudad.

Lad det være sagt en gang for alle: Man er kun beruset een gang på sådan en tur, nemlig HELE UGEN. Efter morgenbordet med diverse former for fast føde og et par store Jægermeistere med dertilhørende store pils, starter holdene ned ad Mosel.

I forvejen har man aftalt, hvor vi spiser frokost, og hvor man overnattede, og havde så ellers dagen for sig selv. Der er en helt speciel stemning, en sådan tidlig morgen, hvor tågen næsten ligger helt ned til floden.

Lægger man sig ned, kan man se under tågen over til modsatte bred, men efter et par timer får solen overhånd, og man kan nyde alle de grønne druer som man kan smage på, i flydende form et par år senere.

Når man synes slimhinderne er ved at krølle sig sammen, går man på land, og får en hygge-snak med en vinbonde, som på en eller anden måde altid får os overtalt til at smage på hans "druesaft", og det ender som regel med at han også på en eller anden måde får pakket hver mand et par flasker på.

Så går turen videre nedover floden, og da der jo ikke er nogen modsætning at tage hensyn til, er der tid til at få smagt på de nyindkøbte produkter.



Propperne fra flaskerne har sin egen historie på en sådan tur, idet de bliver sat i langremmen (den træløste som går gennem hele båden og som man bruger til at løfte båden i) og når turen slutter i Koblenz går turlederen på optællingsrunde, for at se, hvem som har været "flittigst" og vinderbåden bliver præmieret med en flaske Moselsekt.

Til de af naverne som ikke har været udenfor den vanlige rute kan jeg kun anbefale, at man engang prøver at komme lidt mere rundt.

Der er mange fine steder langs hele Mosel, mange smukke byer med fine bindingsværkshuse, med mange 100 års historie på bagen.

I de 4 år jeg var med, har jeg været inden om et utal af steder, og hver gang var der noget nyt at se. Som regel var der afsat tid til et besøg på et af de store vintapperier, og det er ikke småting der bliver tappet et sådan sted.

Vi har også været indenom hos vinbønder, hvor det var OMA og OPA, som sad og tappede og slog propper i med hånd, og det er nu hyggeligere et sådan sted end på de store sterile virksomheder.

Det er ikke alene vin, man laver på Mosel, men også HEFF. Hvis i ikke har smagt denne drik før, så vær forsigtig. Der er boksehandsker i sådan en flaske. Hefe er en brændevin med gode procenter i, og så smager den ikke så værst iskold, men ellers ??

På en sådan tur med så mange mennesker sammen, sker der jo altid en masse sjove ting, som f.eks. det første år jeg var med.

Vi 12 danske var med toget nedover, og det var helt OK. Men da vi skulle hjem, blev vi lidt forsinket. Vel ankommet til banegården i Koblenz, og i god tid, gik vi på jagt efter vores reserverede pladser.

En mand gik ind i toget, og vi skulle så gå langs toget og når så kupeerne var fundet, kunne vi laste vores bagage ind ad vinduerne. Men ak, der var ingen tomme kupeer, så endnu en gang frem med papirerne for at finde numrene. Det var 2 kupeer ca. midt i toget, men de var optaget.

En tyrkerfamilie i 3 -4 generationer var flyttet ind med hele møblet. Alle folk i en kupe og bagage og div. småmøbler i den anden. Vi prøvede forgæves, at forklare dem, at disse 2 kupeer var forhåndsreserveret, og at der måtte være tale om en misforståelse, hvis de var blevet tildelt disse pladser.

MEN intet hjalp, da de hverken forstod tysk eller engelsk. Toget var nu ved at skulle køre. Langt om længe kom en togfører hen og bad os tage plads.

Ja, men HVOR spurgte vi, og fik sat ham ind i situationen. Vi havde i forvejen været hele toget igennem og der var ikke 12 pladser tilsammen som var ledige.

Men som de siger i Tyskland "ordnung muss sein", så dersom vi havde reserverede pladser skulle vi jo også med toget. Man fik langt om længe fremskaffet en tolk og efter megen kakling og fægten med arme og ben, begyndte man at få alle pakkenellikerne og så folkene ud. Resultat: lidt over en time forsinket.

Så var der dengang et af bådholdene havde en lidt for lang, samtale med nogle damer. Vi var ankommet til en af sluserne, og fortojede bådene, og steget op for at strække benene og bøje lidt på armene, da der kom en fin motorbåd ind i slusen.

Der var kun damer ombord og det varede ikke længe før en god del af os var henne og hilse på dem. Pludselig begyndte damerne og båden at synke, og det var sikkert

kun fordi, der netop var kommet nye forsyninger ombord, at reflekserne var så raske, men man nåede at få løst fortøjningerne på den ene robåd. Den var nemlig gjort fast til land og ikke til de stænger, som går ind i slusen og som gør at båden kan følge vandstanden, og ikke komme til at hænge op ned, med stor skade til følge.

Der var også Hartmund, en af de unge tyske roere, som var vældig glad for damer.

En dag var han med i den første båd, som kom i land, og væk var han, op til vandrehjemmet hvor vi skulle overnatte. Ingen så noget til ham et stykke tid, men pludselig var der vældig postyr fra damernes sovesal. Hartmund havde skyndt sig derind og lagt sig i sin sovepose i en køje med udsigt til døren der førte ind til badet, og gennem et lille hul ved lynlåsen havde han således fri udsigt til damernes af og omklædning.

Desværre for ham var det ikke alle damerne, som havde sovet i regnetimen, så det blev opdaget, at der var en for meget. Inde i badet aftalte damerne straffen. Damerne tog simpelthen sovepose med indhold, og bar den ind under den kolde bruser. Det var en noget slukøret Hartmund som kom ned til aftenmad.

De følgende år blev han ofte spurgt om han skulle ind og bade sammen med damerne.

Ja, jeg kunne jo nok blive ved en tid endnu, men alt får jo en ende, om enden på Moselturen i robåd, var Roklubben Renania i Konlenz, næsten ude ved "Deutches Eck" hvor Mosel og Rhinen møder hver andre.

Vi ankom som regel tidlig på eftermiddagen, og efter den obligatoriske store øl med tilhørende jægermeister, skulle bådene klargøres. Resten af eftermiddagen gik med hyggeligt samvær og under megen moro holdt turledelsen afskedstale, med håbet om at vi kunne undvære det daglige kvantum Moselvin indtil næste år.

Om aftenen var der stor fællesspisning sammen med klubbens medlemmer, med dans og musik til ud på de små timer. Klubben havde desuden andre tiltag i forbindelse med oktoberfesten, så der var nok at tage sig til.

Ud på søndagen, var der så almindeligt oprud, og det var tid at finde hjemover.

Ja, jeg har mange gode minder fra de 4 år, jeg var med dernede, og når jeg, engang kommer hjemover, og får slået mig til ro, skal man nok regne med, at der bliver et par pladser mindre i bussen nedover.

MED NAVERHILSEN POLARBAGEREN.



Ja, så er der vel andre, som har nogle rejseminder, eller som er et eller andet sted derude, som kunne have en god historie, så jeg ved ikke om det er noget værd at komme med en opfordring til at skrive et par ord. Men det skulle være mærkeligt om ingen kunne finde tid til at skrive et par ord. Men selvfølgelig er der dem, som siger det altid er nemmere, når andre gør det, men så skal de heller ikke klage bagefter. Ellers er alt stadig vel heroppe, men det er lige før jeg har fået nok af det norske for denne gang.

Med kno i bordet POLARBAGEREN.

Forenings-Meddelelser

SLAGELSE.

Der var generalforsamling fredag den 9 april. med guleærter i hulen, 12 medlemmer og gæster var mødt op til en vellykket aften, Formanden Erik foreslog nr. 28 i sangbogen inden vi gik i gang med generalforsamlingen. (Dette afsnit høre hjemme i jeres protokol. Red)

Der var en ændring af vedtægterne, så formanden og kassereren vælges de lige og de ulige år, resten næstformand, sekretær og som noget nyt skrammeleriforvalter - konstituere bestyrelsen sig med. Som kasserer forsætter Ejner Pedersen, og til bestyrelsen Frederik Pedersen og Hans Frederiksen som Suppl. Eivind Larsen. og under Evt., blev hvor mangeårige medlem Arne udnævnt til æresmedlem. Arne har gjort et stort stykke arbejde og for ikke at glemme hans hustru, som sammen har gjort et meget stort stykke arbejde for hulen. Fluekassen blev gjort op der var 2.621.00 kr. i kassen, til vores sommerudflugt, så festudvalget som består af Jørgen og Eivind, ved hvad de har at gøre godt med, så vi glæder os til at se, hvad de finder på at urrette, ellers er det Zürich turen, der står for døren, som vi glæder os meget til.

Frederik.

PS. Jeg modtog dette indlæg tirsdag d.13-4. med posten kl. 12.30, derfor er det på denne plads i bladet. M.V.H Red.

FREDERIKSSUND.

Fredag d.9-4-99. var 11 svende mødt op til vor årlige GF.. P.g.r.a. konfirmation søndagen efter, havde nogle måtte melde afbud, så fremmødet må siges at være nogenlunde, selvom vi jo altid gerne ser et større fremmøde Vi havde en del nyvalgt til bestyrelsen, men det skader jo heller ikke med noget friskt blod, Først havde kasserer Niels Chr. Jensen p.g.r.a. længere tids sygdom ønsket at stoppe på denne post, hvor han har gjort det så godt i mange år. Som ny kasserer valgtes Per Bogart.

Næstformand Kaj Hansen ønskede også at stoppe efter mange år på denne post, så ny næstformand blev Kurt Rasmussen. Poul Berg ønskede også at stoppe som sekretær, da hans skiftende arbejdstider bevirkede, at det var alt for få gange han kunne møde op. Ny sekretær blev Kjeld Nielsen. Som supleant til bestyrelsen indvilgede Kaj Hansen dog i stadig at stå til rådighed.

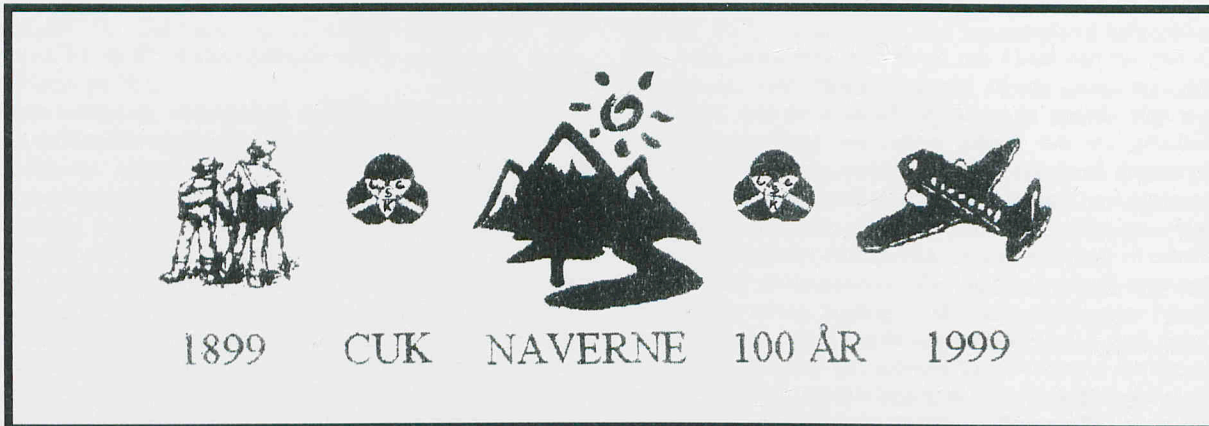
Som ny revisor valgtes Inge Henriksen istedet for Per Bogart Til ny revisorsupleant valgtes Flemming Birkegård, så det var jo dejligt at se, at mange nye var villige til at tage over.

Efter nogle års pause indvilgede Frank Ventrup i igen at overtage jobbet som hulefar, så vi glæder til Franks overraskelser. Øvrige valg blev også overstået uden problemer, så vi tidligt kunne gå over til maden, Som sædvanligt en hyggelig aften i den rigtige naverånd.

Foreningen ønsker Lone Ventrup - Poul Berg - Per Nyberg, hjertelig tillykke med fødselsdagene i maj.

Med naverhilsen Poul Berg

**PINSESTÆVNET -
CUK 's 100 ÅRS JUBILÆUM
I WINTERTHUR
ZÜRICH**



HERNING.

Der er ikke sket det store i marts, kun hulemøde og søndagsmøderne, hvor det har været lidt sløj med fremmødet, håber det bliver bedre.

"Borgmesteren" af Kikkenborg, Gunnar B. Hansen, fejrede sin 60 års fødselsdag den 27.-3., og hvilken fest, jeg tror jeg fra samtlige Navere, som deltog, skal give ham en STOR tak for en god og fornøjelig aften. En enkelt var ikke helt klar over hvem fødselaren var, om det var Gunnar N. eller Gunnar O., men som festen skred frem og fødselaren blev hyldet, fandt han dog ud af hvem han skulle gratulere, nu er han måske nok lovlig undskyldt da han det meste af tiden opholder sig på Øresund.

Dette er alt fra os i denne omgang, dog skal det lige bemærkes, at vi glæder os til Pinsestævnet, hvor alt synes at være klar til at modtage os.

Med knoslag "MONTAGEN"

HILLERØD.

Til messe d. 27-3. var vi 17 der mødte op. Vi var glade, da vi kom, men humøret steg yderligere i løbet af middagen, sprængt and, og sikken en and. Det var en rigtig Mona middag. Tak til Mona og co. Den 9-4.: 12 forårsglade, sangglade naver og navervenner. Vi kan jo ikke gøre for at "vi synger heller en godt". (Citat af Egou Kårman). Fremtiden: Messen d. 29-5 aflyses grundet pinsestævnet i "Langtbortistan"

Med kno i bordet Formanden.

Så skulle det være på plads ca. 25 pers. fra Hillerød afd. vil deltage i pinsestævnet. Billetterne er bestilt og afhentet d. 16. april. Der vil snarest blive udsendt brev om mødetid - rejsetid og andre meddelelser. GF. 1999, Formanden bød velkommen, Dann Eland - dirigent, Ole H. Frederiksen - referat, Karl maler og Aksel Pagh - stemmetællere. Formanden genvalgt for 2 år. Sekretæren genvalgt for 2 år. Evy og Lillian genvalgt revisorer. Mødet sluttede i god ro og orden. (Resten fra GF. hører hjemme i jeres protokol.)

Husk huleaften den 14/5, 25,-kr.. Huleaften den 11/6 - 25,- kr. Inden ferielukning af hulen i hele juli måned, afholdes der MESSE med GRILL den 26/6, prisen for dette arrangement et bare 90,-kr.

Hvis du ønsker at deltage i MESSERNE så husk at give Mona besked på telefon 4581 8162.

Med kno i bordet Dann

HOLBÆK.

Den 9-3-99. holdt vi GF., hvor Ib blev valgt til dirigent, han modtog valget og styrede forsamlingen gennem alle skærende mod stor myndighed, 2 stemmetæller blev valgt. Bestyrelse. Formand blev genvalgt Som bestyrelsesmedlem blev Ole Puggård afløser for Viggo Dreyer, Bestyrelses suppleanter blev valgt: Som 1st. suppleant Peter Danskov Frederiksen - 2nd. Bjarne Madsen. Revisorsuppleant blev vores alle sammens Rosa, vi håber at du ikke får for meget at lave der, men frygt ikke, både kasserer og Else Christensen vil sikket som før, holde regenskaberne i bedste orden. Vi ønsker dem tillykke med valget. (den sidste del høre hjemme i protokollen. Red.) Marianne og Rosa blev derpå delegeret jobbet til at opgøre bodekassen, bedste gæt gav Ole Puggård. Tillykke med det. GF blev hermed afsluttet, og vi gik over til sang og alm. spind, og snakken gik også angående fremtidige arrangementer. Hulemødet var som det plejer hyggeligt og tiden fløj, så afslutningen kom pludseligt over os og blev afsluttet med Minderne.

Vor gamle naverkammerat Markus Sikker Hansen fylder 70 år d.19-5-1999, og der vil være morgenkaffe hele dagen.

Afdelingen ønsker Markus hjertelig tillykke med dagen.

Med kno i bord Kina søn.

HØRNING.

I påsken var der udstilling af lokale kunster i vores mølle og hulen var åben for den lokale befolkning. Der var mange besøgende i hulen, mange var interesseret i det gamle værktøj og kom med masser af spørgsmål. Ca. 450 mennesker besøgte hulen i disse dage, det var meget flot. GF. d.9-4. kl.20.00, alle var mødt op til GF. på nær 2. Det var meget flot, formanden lagde ud med en sang, derefter var der valg til dirigent, Jan Fagerlund som klarede det meget flot gennem hele GF.. Det har været et meget fint år for Høringnaverne, så alle var tilfredse. Efter GF. serverede hulefar noget godt til os alle. Og hatten kom flittigt i brug, samt blærerøvssangen. GF. sluttede ved midnatstid med minderne.

Med kno i bordet Else.

HØRNING.

I påsken var der udstilling af lokale kunster i vores mølle og hulen var åben for den lokale befolkning. Der var mange besøgende i hulen, mange var interesseret i det gamle værktøj og kom med masser af spørgsmål. Ca. 450 mennesker besøgte hulen i disse dage, det var meget flot. GF. d.9-4. kl.20.00, alle var mødt op til GF. på nær 2. Det var meget flot, formanden lagde ud med en sang, derefter var der valg til dirigent, Jan Fagerlund som klarede det meget flot gennem hele GF.. Det har været et meget fint år for Hørningnaverne, så alle var tilfredse. Efter GF. serverede hulefar noget godt til os alle. Og hatten kom flittigt i brug, samt blærerøvssangen. GF. sluttede ved midnatstid med minderne.

Med kno i bordet Else.



**CUK'S 100 ÅRS JUBILÆUM
I WINTERTHUR**

KØBENHAVN.

Uha-da-da for et Svendemøde den 16-4.! Vi var kun 4 Navere og 4 Venner, så det var noget sørgeligt. Men vi hyggede os naturligvis alligevel, og sangbare var vi også. Søndag den 28-3. havde vi, inden messen, Navervennernes generalforsamling der som sædvanlig gik stille og roligt for sig. Anni trådte midlertidigt ud og Svend Åge kom til. Der var dukket 5 Venner op foruden undertegnede og Leif Ove. Måske skulle vi gøre det noget oftere, thi til selve messen endte vi med at blive 20! Og sør'me om Pastoren ikke var i byen igen! Det blev en enorm hyggelig dag. Husk vor unikke schweizeraften lørdag den 8-5. kl. 18.00. Kom og varm op til stævnet i Winterthur! Jeg garanterer, at mad & drikke er schwizisk så det batter. Ifald du endnu ikke har tilmeldt dig, kan du nå det endnu.. Ring til mig om dagen på tlf. 36868865 inden torsdag den 6.5. Bis bald! **Venligst bemærk, at Midt-I-Ugen den 12-5-er aflyst.** Til gengæld har vi en spændende Søndagsmesse den 16-5-, hvor Steen fremviser sin unikke brevsamling. Det er primært Belgisk Congo 1884-1920, så op på konvolutterne og få en kæmpe oplevelse. Der vil blive et mindre lotteri med fine præmier bestående af dubletter af frimærker og kuverter fra samlingen. OBS! Torsdag den 13-5. vil vi ekstraordinært holde åbent fra kl. 10.30- Årsag? Odense tager hvert år Kr. Himmelfartsdag på udflugt til en at Hulerne i landet, og i år er Dronningens københavn den heldige vinder af deres besøg. Vi ser meget frem til at hilse på dem fra FYN både pigen og drengen - i flertal naturligvis. Så trop op alle sammen og hyg jer sammen med "O'ense". Jeg håber vi bliver mange, selvom vi holdet åbent på en helligdag, der ikke er programsat. Svende-mødet i denne måned er den 18-5., hvor vi gerne skulle blive flere end 8, ik!?

Ellers kan jeg kun sige: Winterthur here we come! arrangementer:

- D. 2-5.+30-5. Kl. 10.30 Søndagsmesse
- D.13-5. Kl. 10.30 Besøg fra Odense
- D.16-5. Kl. 10.30 Søndagsmesse + Steens's fremvisning af brevsamling
- D.18-5. Kl. 19.00 Svende-Hulemøde

Med kno i bordet "Niels 2M"

LOS ANGELES.

Kun 14 svende kom til hulemødet 12. marts hvilket sikkert skyldes, at en anden dansk forening var medarrangør af en weekend tur til syndens by, Las Vegas. De få der var mødt op, nød en af Bill gode middage, som bestod af oksekødsuppe samt stegt kylling med alt tilbehør, som dessert en hjemmelavet kage, mens Arne Andersen skænkede aftenens snaps. Tak til Arne og Bill. Da vi kun var så få, og der ikke var noget særligt på dagsordenen slutte mødet usædvanligt tidligt.

Med kno i bordet Oluf.



NYSTED.

Hulemøde afholdtes den 6. april. Vi var mødt 4 svende samt en gæst. Ja, et meget lille fremmøde der var mad til ti. Der var ingen sager på dagsordenen. Der er nogle medlemmer, der endnu ikke har betalt kontingent, jeg beder jer hermed om at betale snarest. Et medlem har meldt sig ud men vil ikke betale restancen. Der er så ærgerligt, idet vi andre så skal betale for ham. Jeg vil indtrængende anmode om, at man betaler restancen ved en eventuel udmeldelse. Vi vedtog at afholde udflugt tirsdag den 12. juni. Vi mødes i hulen kl. 13.00; og medbringer vore piger eller andre, så husk at reservere denne dag. Nærmere om dette arrangement i næste nummer. Næste hulemøde afholdes mandag den 3. Maj - sæsonens sidste - undertegnede sørger for traktement.

Med naverhilsen og kno
Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar.

NÆSTVED.

Naverne i Næstved har fået ny vind i sejlene.

Sammenlægningen med Karrebæksminde-naverne betyder større fremmøde. Ved hulemødet 9. april var vi 20. Snakken gik livligt. Næstved-og Karrebæksminde-naverne har fundet hinanden i et godt team. Vi dannede et udvalg, der skal komme med forslag til, hvad der skal ske med vores nyerhvervede Hule, hvis foreningen bliver opløst. I udvalget er der også en naverven. Vi har i vinter haft en del drøftelse af, hvorvidt navervenner skulle have stemmeret. Vennerne taler for det, men da de blev spurgt, om de ville med i udvalget for huset, vendte de fire tommelfingeren nedad, mens én altså indvilgede i at være aktiv på den front. Han er også i festudvalget.

Vi går meget snart i gang med at friske lidt op i stueetagen. Næstved Kommune er netop blevet færdig med at sætte en brandsikker væg op ind til nabo-lejligheden. Så de plader, der er sat på, skal naturligvis males. Vi glæder os meget til at komme igang med loftetagen. Drøftelserne om vores hus/hule er noget der engagerer os, så der er, stik mod, hvad vi ser i andre foreninger i byen, en blomstrende aktivitet frem mod årtusindskiftet, så intet tyder på, at vi i vores tid får brug for at skippe huset.

Aprilmødet sluttede med, at vi fik serveret en forårret af Torben Jensen med assistance af Bent Butler. Tak for det!

Der er endnu nogle navere og navervenner, vi gerne vil hilse på. Vel mødt!

Med kno i bordet Margrethe

ODENSE.

D. 14-3, havde vi banko spil, det blev en hyggelig eftermiddag og aften. Det gav lidt til festkassen, da vi selv skulle have vores pakker med til at spille om. Det er ikke nemt at få nogle sponsorer. Hulemor serverede en varm ret, forloren hare. D. 27-3, havde vi rengøring i hulen, der var ikke stor tilslutning, kun 3 mødte op, Inge - Arno og Kirsten. Ole glemte at komme, men hulen skinnede da vi gik hjem, så vi takker for vores indsats. Til GF. d.9-4, var der 12 tilstede. Da formanden ikke var kommet kl.18.00, startede vi med en sang, Kristoffer blev valgt til dirigent, og GF. kunne starte. Kl.19.05 overtog formanden GF. men først efter en omgang. Vores kasserer Bent var gået af, så Arno blev valgt som konstitueret kasserer for 1 år. Arno er også delegeret til pinsestævnet. GF. sluttede da alle råbte på mad, hulemor serverede smørrebrød, og Leif havde igen været i sin kælder, han kom med 2 flasker, tak Leif. Jørgen fra Århus var på besøg. **HUSK BLÅ TUR D.13-5.** hvor vi besøger København, det kan da være andre foreninger vil kikke ind denne dag. Tilmelding til Kirsten på tlf.6591 3538.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

RANDERS.

Generalforsamling d. 09.04.99

Formanden bød velkommen og udtrykte glade over det store fremmøde. Dirigent blev Kim. Dagsorden blev oplæst og generalforsamlingen var lovligt indkaldt, alle var stemmeberettiget.

Formandens beretning: Godkendt

Kassererens beretning: Godkendt

Hulefars beretning: Godkendt

Bestyrelsen ser efter generalforsamlingen således ud:

Formand; Bitten

Kasserer; Henning

Bestyrelsesmedlem: Arne og Søren

Suppleant ny: Laila

Revisor: Knast

Formanden takkede for god ro og orden, og generalforsamlingen gik over til Søren's gule ærter med skyllemiddel.

Husk gåturen til Fladbro, Kristi Himmelfartsdag.

Med kno Arni



Køllersmed

ROSKILDE.

Nu nærmere sommeren sig, det siger sommertiden ihvertfald.

Den 26. et lille beskedent hulemøde med kun 13 fremmødte, vi har vist aldrig været så få før. Men hyggeligt alligevel.

Lillian slog på klokken, så hun fik "blæresangen" og os andre en lille én TAK.

Søndag den 14 var der jo atter gang i kortspillet.

Program for Maj:

Søndag d. 16-5 kl. 17.30 kortspil

Hulemøde d. 30-5 (store bededag) kl. 19.30

Hulevagt Poul Jørgensen

Med Naverhilsen MOGENS

SILKEBORG.

Søndag d.14-3. var Silkeborg vært til en sammenkomst i anledningen af Peter Larsens 25 års jubilæum, vi var 29 der tog imod invitationen og var med til at gøre dagen festlig for Peter, som takkede med flittigt brug af klokken. Søren Weisel fra HB. overrakte nålen og gav Peter nogle bevingede ord med på vejen. Til GF. d.26-3, var vi et antal svende som startede med Birgers udsøgte skipperlapsskov, så vi siger tak for mad, Birger. Selve GF. som varede ca. 3 timer og indeholdt diverse meninger og påstande, men endte med en enighed som vil gavne afdelingen i fremtiden. Niels "Miau" og undertegnet blev valgt som delegerede til pinsestævnet, så er vores fane samtidig med, da Niels "Miau" er fanebære. Vi har den glæde at skal optage 3 nye medlemmer, så imod sædvane vil der søndag d.2-5, kl 11.00, blive afholdt en optagelse ceremoni, grundet af St.Bededag og pinse. Så mød frem og byd de nye velkommen i afdelingen.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen

1899 - 1999.



100 år.

STOCKHOLM.

På svendefesten den 27 marts var vi 14 naver samlet, som fik en dejlig dag på Ingarö med god mad. Vi fik lidt at vide om rejseprogrammet af Erling om turen til pinsestævnet.

Til vor årlige langfredagsfrokost var vi 24 fra Stockholm, plus til vor store glæde fik vi besøg af Flemming og Bente fra Zurich. Pigerne på Ingarö havde lavet til et fint smørrebrødsbord., som alle ville smage på. Da vi havde held. med vejret, var det bare at tage benene på nakken og gå en tur ned til stranden.

Fredag d.. 7 maj Månedsmøde kl. 19.00

Fredag d. 4 juni Vor afslutningsfest kl. 19.00

GRØNLANDSNAVEN AAGE

**HUSK PINSESTÆVNET -
CUK's 100 ÅRS JUBILÆUM
I WINTERTHUR
VI SES!!**

SØNDERBORG.

Til GF. d.26-3-99, var der 14 fremmødte. HP. bød velkommen, der blev udråbt en hyldest for CUK.. Vi sang nr.32, og mødet blev åbnet, Henning Phil blev valgt til ordfører. Der var ikke de store ændringer, Henning Phil blev valgt ind i bestyrelsen, ellers genvalg.

Det skrider godt fremad med arbejdet i den nye hule. GF. sluttede i god ro og orden, og vi sang nr. 13.

Fik et par gode stykker smørrebrød, smagte dejligt. Ellers gik aftenen med lidt diskussion, som ikke faldt lige heldig ud.

Med kno i bordet Doris.

THULE.

Thule Naverne var som sædvanligt samlet den sidste fredag i måneden, denne gang den 26. Marts. Og som sædvanligt havde Hulefar sørget for at ingen havde behov for at gå tørstige derfra. Det lyder som en selvfølge, men vi lider alle af et meget akut behov for gode danske øl, men af uransagelige veje var det som sagt lykkedes Hulefar at sørge godt for de tørstige sjæle.

Vi planlægger at have en samlet frokost lørdag den 1. Maj kl. 13, så skulle nogle af vore sydlige (findes der andre?) naverbrødre komme forbi, er de meget velkomne til at deltage. I øvrigt gælder denne invitation selvfølgelig både dette arrangement, men også ved enhver anden lejlighed. Og så glæder vi os alle over solens tilbagekomst, efter dennes fravær på 4 måneder.

Med kno i bordet THULE NAVERNE

1899

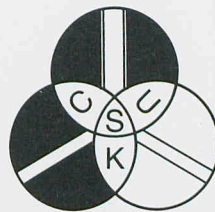


1999

ÅRHUS.

Til hulemødet d.5-3 bød formanden velkommen til svendene og gav en kort orientering siden sidst. Aftenen gik med sang og hyggelig snak. Vagner havde en hilsen fra Bent, der var træt og udkørt. (Han har været på et kurophold). Til hulemødet d. 19-3 var hulen fuld af naver og gæster, det er rart at se nye ansigter. Gæsternes navne er; Per Andersen, revisor - Henning Christensen, møbelsnedker - Bent Christensen, kommis - Bitten Skov, faglærer - Alexander 5 år, pædagogplager - og sidst men ikke mindst Niels Vase , guldsmed og Hørning nav. Gæsterne fik velkomstsangen. Derefter gik ordet til Lars Åby , der viste lysbilleder og fortalte om bygningen at et sejlskib fra dag til dag, og hvor vi til slut så dette stykke imponerende arbejde færdiggjort , det tog 5 år at bygge "Rosalina". Hun blev søsat i 1985. Efter spørgsmål og klapsalver til Lars , overrakte formanden 2 fl. vin som tak. Kaj og Vagner serverede et par dejlige stykker mad til os. Og så gik aftenen med sang og megen hygge. Det er svært at løsrive sig i gode navers selskab - den nye dag var et par timer gammel, før vi fik sagt godnat D.26-3. havde vi kegleaften resultatet blev som følger ,Else Lindskjold kegletronning 1-ste.præmie, Lisbeth Johansen, Ole Johansen blev keglekonge og 1-ste.præmie til Lis Lindskjold. D.29-4 , var der stort rykind hos Bent i Malling, der havde inviteret til åbent hus på sin 60 års dag. Hulemøde 7/5
Hulemøde 21/5
Pinsestævne d.22-23-24/5

Hilsen fra smilets by Lis.



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen
EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.

Formand:
Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING **BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE**

Hovedkasserer:
Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET **SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET**

Redaktør af "Den farende Svend":
Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:
Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.
Suppleant:
Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtoft 8 7100 Vejle.
Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.
Suppleant:
Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.
Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411
Suppleant:
Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8682 9912
Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf. 9829 3821
Suppleant:
Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals
Tlf.: 9875 0159
Trykning:
Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.

NAVORTORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294185

Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286

Torpet tlf.: 46/857028629



Aut. VVS – installatør Flemming Sørensen

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen

Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623

Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.

Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

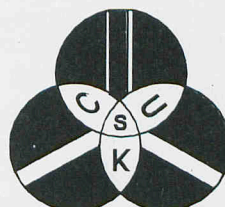
Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.



BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE FREDERIKSVÆRK

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr.1.000 -1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade 2

Herning

Tlf. 97 22 55 74

Stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr.20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedeisgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 6

JUNI 1999

97. ÅRG.

"KAN I KENDE MIG?".



I anledningen af mit 40 års jubilæum i CUK., vil det glæde mig, "hvis i stadig er i live", at høre fra jer. Det er fra venstre Jørgen – Kristian – Erik og undertegnet.

**BILLEDET ER TAGET I KARNAK
GRØNLAND I 1954.**

Med kno: Egon Pedersen Hostrupsgade 9 1.7.
8600 Silkeborg Tlf. 8681 6356.

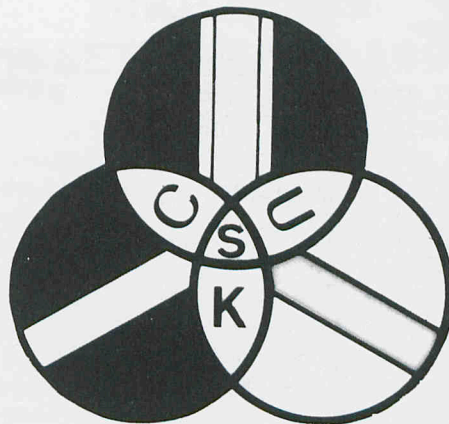


**PÅ bagsmækken
15 år siden**

**En historie der var i Den færende svend i
juni 1984.**

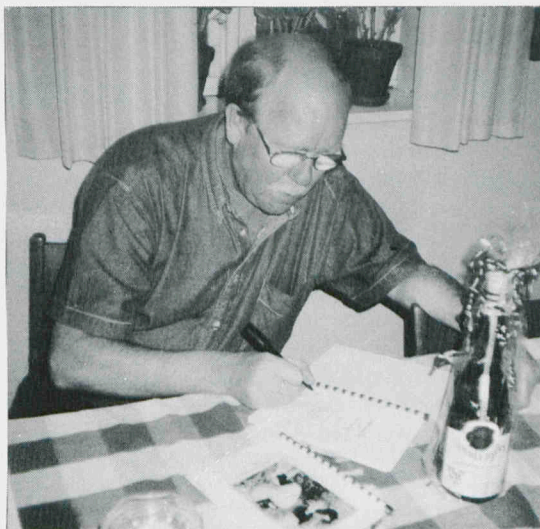
Landliggere

ET par københavnere var på biltur i Schweiz og følte sig lidt betænkelige ved at køre ned ad en meget stejl og snoet bjergvej. For en sikkerheds skyld standsede de op og spurgte en gammel bjergbonde, om bakken var farlig. „Næh, såmænd er den ej,” svarede han. „Det er nede for foden af den, folk altid ligger og slår sig fordærvet.”



**I anledningen af
Næstvedhulens
10 års jubilæum.**

I anledningen af dette jubilæum er der blevet lavet et jubilæumsskrift.



Lars Jasobsen, signerer Næstved Navernes 10 års jubilæumsskrift.

MÆRKEDAGE.

- D. 22-4-99. Ebert Jensen Aalborg 65 år
Garvergade 6
DK-9300 Nørre Sundby
- D. 21-5-99. Irene Andersen Aalborg 60 år
ST. Tingbakke 8
DK-9310 Vodskov.
- D. 24-5-99. Jens Jakob Andersen Aalborg 50 år
Støvringvej 62
DK-9530 Støvring.
- D. 10-6-99. Jens Buhelt Århus 60 år
Gl. Landevej 8
DK-7100 Vejle.

**JUBILÆUM.**

- D. 12-6-99 Egon Pedersen Silkeborg 40 år
Hostruosgade 9, 1.7
DK-8600 Silkeborg.

**TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK**

En stor tak for telegrammer og hilsener til min 65 års fødselsdag, som glædede mig så meget at jeg fik en dårlig samvittighed, da jeg ofte selv glemmer at sende en hilsen til andre, når de har en begivenhed der skal fejres. Tak for at i huskede mig.

Vagner, Århus

Hjertelig tak for telegrammer, telefonopringninger, breve og personlige hilsner til mit 25 års jubilæum.

Med kno i bordet Geert Stage.

Hjertelig tak for lykønskninger, gaver og telefonopringninger, jeg har modtaget ved min lange fødselsdag fra d. 26/1 – 26/4. 99, fra mange naver – og naverforeninger i CUK..

Ligeledes en stor tak til alle gæster ved den indbudte reception i naverhulen, Århus den 25/4,99.

Med naverhilsen Ib Strange, Århus CUK.

Hjertelig tak til naverkammerater og HB. for al den opmærksomhed, jeg modtog på min 60 års dag.

Med naverhilsen Gert Christensen Næstved afd.

Hjertelig tak til naverkammerater og HB. for den opmærksomhed, jeg fik ved min 50 års dag.

Med kno i bordet John Lindgaard Randers.

Hjertelig tak til CUK. for telegram, også tak for opmærksomheden og dejlige besøg af Holbæknaverne og venner.

Venlig hilsen Else Christensen Holbæk.

En stor tak til Stockholm, Zürich, Herning, Hørning, HB., København, Vejle, Århus, Silkeborg, Randers, Inge og Arno Odense samt alle naverkammerater og CUK. afd., som sendte hilsner i anledningen af mit 25 års jubilæum i CUK.

Med kno og naverhilsen Inge Rds. Afd.

HB MØDE DEN 17 /4 - 99, kl 10.00 Naverhulen, Århus.

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning.
2. Redaktør.
3. Hovedkassereren.
4. Arkiv og udstilling
5. Det endelige udkast af jubilæumstelegram
6. Mindeplade til Winterthur.
7. Delegerede
8. Aktivitet i Hørning
9. Dato for næste møde.
10. Eventuelt

Formandens beretning:

Først vil jeg meddele at Hans Emborg er forhindret i at komme til HB mødet i dag.

Pinsestævnet nærmer sig med raske skridt og forberedelserne er kørt helt frem til det store øjeblik hvor det hele kører af stabelen. Jeg har talt med Lars Kristensen fra Winterthur og der er kun nogle få justeringer der mangler, for at stævnet er helt klart. Jeg må sige at det er flot klaret af dem i Zürich.

Interessen for at rejse er for øjeblikket fremadgående. Jeg har fået flere henvendelser fra unge der har interesse i at rejse på professionen. Der er nogle unge tømrer der har henvendt sig for at hører, hvordan man førhen rejste på valsen og de havde selvfølgelig mange spørgsmål til det at rejse og arbejde i udlandet. Jeg har efter bedste evne prøvet at give dem de oplysninger de ønskede.

Naverpas er der også kommet nogle henvendelser om. Det er fra medlemmer der igen vil arbejde i udlandet og mente at de gerne ville have lidt i lommen om, hvem de er. Vore Naverkammerater i Næstved arbejder på at lave et jubilæumsskrift om deres forening. Det er meningen, at det de laver nu skal følges op med en fortsættelse om nogle år, så det bliver en historisk beretning om foreningen i Næstved. Ideen mener jeg er vældig god og der var nok nogle flere foreninger der burde gøre det samme, så man om nogle år kan gå tilbage og læse om deres fortid, da det altid er interessant at kende de forskellige foreningers historie. Det var det vores afdøde Naverkammerat Edgar Jensen prøvede på, men desværre ikke nåede at gøre færdig. Der er også stadig slægtninge til afdøde Navere der tænker på os. Jeg får tilsendt ting som de ikke selv vil have og som de mener vil være ting, der for CUK er vær at opbevare, som noget historisk om naverbevægelsen. Jeg er glad for, at der er folk der tænker sådan, da det er en af måderne vi får materiale om vores fortid, en fortid der er lige så vigtig som fremtiden.

Ole Bøwig.

Referat af HB møde.

Velkomst. Formanden Ole Bøwig bød velkommen til bestyrelsen. Hans Emborg havde meldt afbud. Der var ikke mødt en suppleant for Hans Emborg.

Protokol og beretning. Protokol og beretning blev godkendt.

Redaktøren. Der arbejdes på noget agitationsmateriale.

Hovedkassereren. Der var et regnskab fra 98 som skal arkiveres i HB.s arkiv. Der var nogle prøver af CUK emblemer, det blev vedtaget at anvende vores gamle model.

Arkiv og udstilling. Der arbejdes med at få effekterne sorteret og registreret alt er gennemgået og venter kun på en endelig registrering. Udstillingsvognen står i Silkeborg hos Søren Hvejsel. Der er nu udarbejdet udlånspapirer til brug for udstillingen.

Det endelige udkast af jubilæumstelegram. Der er lavet et jubilæums navertelegram. Der arbejdes stadig med sagen.

Mindeplade til Winterthur. Der var lavet en messingplade til stenpladen som skal sættes på muren i Obergasse i Winterthur.

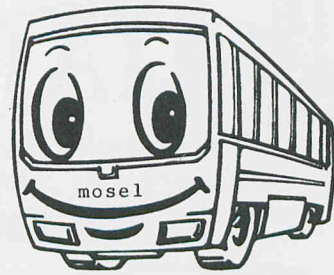
Delegerede. Der var foreløbig tilmeldt 17 tilmeldt til delegeretmødet.

Aktivitet i Hørning. Der afholdes et møde den 5 juni i Møllen, hvor man vil vise hvordan man arbejder i sten og skiffer.

Dato for næste møde. 15.maj i Århus kl.10.00 og den 22 maj i Winterthur og den 12 juni 1999 kl 10.00 i Århus.

Evt. Der er nogen uklarhed om hvis et medlem nyindmelder sig i en anden afdeling grundet restance i en anden. Man skal altid have en gyldig afmeldt medlemsbog ved overflytning.

Referent Vagner Sørensen



BUSTUR TIL 30 ÅRS JUBILÆUMS MOSETREFFEN I 1999

Der er nu kun 3 måneder til vi igen skal til Mosel og de første tilmeldinger er allerede kommet og vores medlem som kører for Pan Bus, Torben Christensen har sagt at han vil sørge for bussen i år, selv om at vi også skal til pinsestævne i Winterthur, så skal vi til Mesenich som vi plejer.

Afgang torsdag den 26 august 1999 kl. 17 00 fra Musikhuset i Århus og hjemkomst mandag den 30 maj kl 23 00. For at vi kan lave et budget er det vigtigt at tilmelde sig i god tid, vi betaler pengene tilbage hvis man af en eller anden grund må melde afbud. Der er mange som allerede er tilmeldt. Til denne tur hvor vi oplever de bedste sider af livet i Mosel med udflugter og vinfester kan man tage familien og venner med, børn er også velkomne på turen.

Vi vil forsøge at lave turen ekstra festlig i anledning af 30 års jubilæet. Nærmere oplysninger hos Moselgruppen, Børge Andersen tlf. 8625 3399 Vagner Sørensen tlf. 8698 5590

Til det 30 Moseltref er de sidste forberedelser ved at være færdige.

NYT – NYT – NYT – NYT – NYT – NYT – NYT
Fredag aften vil vi op i vinmarkerne og grille – rigtig grille – pris følger senere.

Lørdag efter frokost laver vi en bustur til Mayen i Eiel, med borg og bytur.

Lørdag aften: ca. kl. 19.00, vil vi blive indviet i Margit fantastiske kogekunst. Der vil nemlig for første gang nogensinde blive serveret en hel ny 4 retters menu, som hun har lavet i anledningen af vores 30 års Moseltref, og som kommer på menukortet bagefter.

Søndag efter frokost er der fod eller køretur til Beilstein, hvor vi slutter af i kælderen, som vi plejer.

Hilsen fra Mosellarene:

Stefani – Margit – Verner – Anne-Marie og Geert.

En hilsen fra Mosel til CUK. med 100 jubilæet, og Zürich-naverne med pinsestævnet. Håber at det bliver et godt stævne, og at man vil få mange erindringer med hjem.

Fra Mosellarene



Det vil glæde mig at se

Dig / jer



i anledning af min 50 års fødselsdag

Til åbent hus
Tirsdag den 15 Juni 1999
Mellem kl 15.00 -18.00

i Beboerhuset Degnevænget 53
4230 Skælskør



Hilsen
Erik

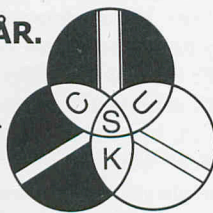


EN GOD NAVERKAMMERAT



FYLDER 60 ÅR.

Jens Buhelt fylder
d. 10 juni 60 år.
Jens er uddannet
tømrer.
Efter uddannelsen



rejste han til Grønland for at arbejde, siden hen blev det på Island, Jens slog sine folder. Efter hjemkomsten blev han optaget som nav i Århus d. 18/12-70. Derefter flyttede Jens til Horsens, og var her med til at starte en naverforening i Horsens. Jens er nu bosat i Vejle, og har været medlem der en tid, men er kommet "hjem" til Århus igen, og det er vi meget glade for, Jens har megen lune og humor og er en rigtig god naverkammerat. Han er altid parat til at give en hjælpende hånd med, når hulen trænger til en fornyelse. Også andre steder fra, er der bud efter Jens, når der er brug for en dygtig håndværker Han er også vores næstformand i bestyrelsen Jens er en læsehest og slapper gerne af med en god bog og helst med Jazzmusik på CD'er. Hjertelig tillykke med fødselsdagen, ønskes du af os alle i Århus.

Lis Lindskjold



SVAR PÅ GÆTTELEG!!!!

Værktøjet i gættelegen bliver brugt til at vende BERLINERBOLLER med.

Jeg har aldrig i mine over 30 år i faget set en sådan før. Den blev solgt her i Norge til 1983, gennem et firma i Oslo. 2 personer havde sendt sit gæt ind, men desværre ingen rigtige. Et gæt var loddekolbe, det andet hulmursskraber. Tak for jeres indsats.

Polarbageren.



RUMÆNIEN – SET MED MINE ØJNE.



Skrevet af H. Manniche.

Da der er delvis strejke i fjernsynet, syntes jeg, at det er parrende at bruge aftenerne til at skrive lidt om mine oplevelser, fra min rejsetid som den farende svend (nav), og om mit lange ophold i Rumænien. Det kan også være, der er klogt, at skrive det ned, mens jeg husker det.

Den 1ste maj 1909 fik jeg mit svendebrev som tømrer. Efter 5 års læretid i Kalundborg, for mig ikke særlige lykkelige år, men det skulle jo overstås.

Efter 3 ugers arbejde hos min læremester blev jeg fyret, pakkede grejet på cyklen og begyndte turen. Hen på eftermiddagen nåede jeg Sorø og søgte arbejde. Den første mester jeg kom til havde et stort arbejde på et svineslagteri, og jeg kunne begynde straks; Efter at have fået logi, forresten hos 2 ældre damer, de blev henrykte da de opdagede at jeg var nevø til Pastor Manniche i Fredericia, det var sådan en dejlig mand. Pension fik jeg lige ved: 7,00 kr. om ugen, 1 bajer om dagen. Det var første gang jeg indså, at det havde visse fordele at hedde noget andet end Jensen, Hansen etc. Efter 4 ugers godt arbejde, var jeg sammen med en ældre svend, mester betalte ham om lørdagen og fyrede ham, jeg mente det gjalt også mig, men da jeg mandag morgen spiste min mad i pensionatet, kom mester og sagde det var en misforståelse, og at jeg skulle blive. Da jeg havde aftalt med en ung svend at rejse til Sønderjylland kunne jeg ikke. Det var mig en tilfredsstillelse, at jeg havde klaret mig.

Tirsdag morgen cyklede vi over Fyn til Fredericia, hvor vi sov på hotel, 2 i en seng, så den ene gik op i smug. Næste morgen gik det sydpå, grænser dengang var ikke noget problem, man gik bare over på hjemstedsbeviset. I Christiansfeld fik vi arbejde, lidt uden for byen, Jenfeld, hos mester Skov, boede og spiste hos ham, men det var ikke godt, især maden, det var noget andet end de hjemlige kødgryder. Vel også derfor fik jeg hjemve, den eneste gang jeg har haft det.

Efter 3 uger sagde jeg farvel, de sagde "auf Wiedersehen", det blev der ikke noget af. Jeg kørte til Åbenrå, der kunne jeg også straks begynde, fik værelse i et dejligt pensionat, godt værelse og udmærket mad, så havde jeg ikke mere hjemve.

Der blev jeg til september, og da en strejke i Hamburg var slut, rejste jeg derved. Der var arbejde nok og jeg begyndte hos Kryger i Hagenbeck. Udmærket sted at være, især da jeg af kammeraterne fik at vide hvilket tempo de måtte arbejde i. Hamburg var en dejlig by. Når jeg gik fra arbejde, kom jeg forbi en badeanstalt, svømmebad, som hed Ltibeakerfir, og for formedels 20 Pfg. fik jeg hver aften et dejligt bad. Lønnen var 10 Mark pr. dag og da jeg i begyndelsen ikke var kendt sparede jeg en masse penge, spiste en del penge op, da min appetit var stor. Middagen i spisehus kostede 50 Pfg., kunne spise så meget brød og kartofler jeg ville. Kød var der ikke så meget af. Om aftenen købte jeg selv ind og spiste så 1-1/2 time, det endte også med at jeg voksede og blev meget bredere i det, så til jul, da jeg kom hjem, kunne de næsten ikke kende mig.

Hen i oktober fik jeg et par venner, dem traf jeg i "Hulen" foreningen for Naver, og så gik det mere lystigt. Besøg i Altona var meget morsomt, i Varité Flora kunne vi komme kl.3, så var der program til kl.12, samt 3 dansesale, det kostede 50 Pfg. uden Øl o.s.v. Den 1ste december åbnede "Hamburger Messe", et meget stort marked med alle mulige forlystelser, der tilbragte jeg mange aftener og der blev ikke mere så mange penge tilovers, dog kunne jeg blive pænt klædt på til julen, købte nogle smågaver til dem derhjemme og havde dog lidt tilovers. Juleaftensdag kom jeg hjem, og blev der til 3die januar.

Efter juleferien begyndte jeg straks at arbejde og var der ca. 5 uger, da var der en svend, som ville til Bryssel, der skulle være verdensudstilling og efter sigende masser af arbejde.

Vi ankom til Bryssel, men det var åbenbart for tidligt vi kom, eller var vi ikke rutinerede nok, vi fik da ikke arbejde og efter nogle dage, returnerede vi til Hamburg. Nu var rejsen ret billig, vi rejste på 4de klasse, som kostede 2 Pfg. pr. km. En vagon var delt i to halvdele med bænke ved ydervæggene, og så kunne man tage så meget bagage, som kunne gå ind af dørene, men ikke større. Det var ofte morsomt i disse vaggoner, der kom mange morsomme mennesker, spillemænd, taskespiller o.s.v., ofte blev der danset.

Tilbagekommen til Hamburg fik jeg ikke arbejde og efter at have været der nogle dage rejste jeg hjem og var så arbejdsløs til lidt ind i marts. Den 1ste marts kom Carl hjem fra Højskolen "Vallekilde", og vi blev enige om at rejse ud sammen, det var marts 1910. Turen gik til Hamburg, men da vi efter 2 dage ikke fik arbejde, ville Carl ikke mere og vi rejste hjem til Danmark, først til Esbjerg, hurtig eftersyn, derefter til Odense, hvor vi fik arbejde og blev til lidt ind i januar 1911. Carl blev der for 5-6 år. Så var jeg hjemme til 2 marts og måtte ud. Som sædvanlig til Hamburg, ikke noget at rive i og turen gik over Frankfurt til Stuttgart, alt på 4de klasse. I Stuttgart fik vi arbejde i udkanten af byen, men det passede os ikke, så efter 3 ugers ophold, rejste vi igen nordpå, lige til Flensburg. Der blev der anvist os arbejde i Westerland på Sild, det var et meget flot badested, men foreløbig var der kun Øens befolkning og en masse håndværkere, da mange af restauranterne var af træ, skulle de repareres inden badegæsterne kom. Den 15 juni begyndte de at komme, først tjenestepiger og vaskekoner, og vi måtte rejse. Det var en morsom tid med dejligt arbejde. Vi rejste til Tønder, hvor vi arbejdede en tid, så til Åbenrå, også for kort tid, derefter til Flensburg, kort tid, så gik turen til Bremen, hvor vi arbejdede på en chokoladefabrik, og den 1ste september tog jeg over Dusseldorf, hvor jeg traf kammerater. Vi tog Rhinturen med tog til Bonn og ville så valse til Basel, vi nåede Koblenz, så var vi trætte af det og tog toget til Basel, der fik vi arbejde hos en stor tømrermester med fabrik, han var Dansker. I Hulen traf jeg mange gæve svende, men der blev drukket så meget Øl, at jeg efter 2 uger fandt det klogest at rejse. Vi rejste til Bern, hvor der var en meget stor forening. Juleaften var vi 100 navere. 60 som arbejdede der og 40 som var tilrejsende, de fik alt gratis 3 dage, det var festligt.

Bern var en god by at være i, om aftenen fra 8-10 var vi på tekniskskole og jeg mener vi lærte en del. I Bern kom jeg en del i Hulen, det var meget underholdende. Jeg blev jeg til sidst i marts. Da havde jeg truffet en god kammerat, Robert Tümler

fra København. Vi blev så enige om at rejse til Genf., men nu var foråret kommet og længslen efter at se nye steder kom op i os. I Genf fik vi straks arbejde, selv om der ikke var ret meget. På en stor bankbygning, som blev lavet af beton, lavede vi forskallingen, det var første gang jeg arbejdede med betonforskalling og glædede mig til også at lære det, dog skulle det ikke være, efter 1 uge blev tømrerne, som alle var danske og tyske, enige om at ville have mere i løn, ellers strejke. Vi fik svar på tiltale og efter 3 dage var alle vore pladser optaget af italienere. Andre steder var der ikke arbejde og vi rejste.

Med skib til Montreux og med en bjergbane til zweizimmer, det var en meget smuk tur, først over Genfersøen og så op i Alperne, det var lutter serpentiner. I zweizimmer tog vi hotelværelse, fik dejlig morgenkaffe, som vi betalte med vores sidste Rappen og så begyndte valseturen.

Vi gik på "Forplejningen", d.v.s., hvor vi ville spise til middag eller overnatte m. aftensmad og morgenkaffe, måtte vi melde os til politiet og fik så billetten, som oftest til et værtshus, men det skete også til privatfolk. Vi var 3, Robert og jeg og den tredje kaldtes "Kongen". Vi gik over Interlochen, Luzern, der fik Kongen arbejde, vi ville ikke, men valsede videre til Zürich, hvor vi kom til Påske. På vejen til Zürich overnattede vi i Zug, der havde vi bekendtskab til væggelus, det var tredje gang jeg havde fornøjelsen. Første gang var som lærling, hvor jeg arbejdede i Polakhuset på Lerchenborg, der var masser, anden gang var i Stuttgart og så nu, jeg tænkte ikke på, at jeg senere skulle have så meget med de små dyr at gøre. Vel ankommet til Zürich tog vi ind på herberget "Zur Heimat", inspektøren Hr. Meyer, som straks bød os en plads på Naverstuen, dog først Nat-paraden d.v.s.. Vi stod på trappen og blev undersøgt, om vi havde lus.

Der var det berømte runde bord, hvorom mange gæve naver har spundet til fælles bedste, jeg traf Paven, stoltheden og m.fl.. Det var de usandsynligste historier vi der fik opdisket.

Efter 3 dages hvil, de var meget morsomme og lærerige, gik vi videre. Turen gik over Aran, Olten og til Basel. Derfra fik vi arbejde i Olten.

Første plads var ret god, vi fik 62 Rappen i timen, efter 2 ugers arbejde, sagde mester, at nu fik jeg 64 Rappen. Robert ville så også have 64, men da mester ikke ville give det "huggede vi sækken" og begyndte andet sted hvor vi fik akkord. Man var begyndt med en tunnel, det var italienske arbejder og de skulle have boliger, store barakker, i stuen var der restaurant, og på 1. og 2. sal værelser, det hele i træ. Det var en fin akkord, vi arbejdede meget og tjente 1.80.Fr. i timen.

Da vi havde afsluttet vores akkord ved barakkerne i Olten, var det ligesom slut med valselivet, vi havde sparet en del penge sammen, så mange, at vi blev enige om, at rejse til Wien med toget. Det var den 20. juli 1912.

Min rejsekammerat, Robert Tümler og jeg blev altid enige, og det var den bedste kammerat, jeg har haft, altid venlig og lystig, alt var skønt. Den 21. juli ankom vi til Wien og gik straks ned i Hulen, som lå på Schönbrunner str. Det var et kaffehus, og vi traf mange naver. Der fik vi oplysninger om, hvor vi kunne få logi, og arbejde fik vi også straks.

Da Hr. Manniche ikke er nået til Rumænien endnu, forsætter jeg denne rejsebeskrivelse i næste nr. af Den færende svensk. Red.

FORENINGS-MEDDELELSER FORENINGS-MEDDELELSER

AALBORG.

Hulemødet i Maj bar præg af forår, idet fremmødet var beskedent. Gunnar indledte mødet med ting der var sket siden sidst. Der har bl.a. været et foreningernes møde som er en tilbagevendende begivenhed. I mødet deltog Gunnar og Poul Erik. Der vil blive en foreningernes dag, hvor alle foreninger vil have "åbent Hus" arrangementer, det vil vi også i vores afdeling, når tider er fastlagt vil der komme mere omkring det på opslag i hulen, det vil også blive meddelt her i bladet. Der vil også blive afholdt vores 80 års jubilæumsfest, ligeledes vil det blive bekendtgjort her, og vi forventer selvfølgelig at vi få besøg af kammeraterne fra de andre huler. Bestyrelsen modtager gerne forslag til jubilæumsfesten, og det skal være bestyrelsen i hænde til næste hulemøde. Vi har en del mærkedage nogle er overstået og andre nært forestående, så kik også under mærkedage her i svenden. Villy der skulle have overrakt en lille erkendtlighed til Ebert på hans fødselsdag, blev i stedet indlagt på sygehuset, vi ønsker god bedring til Villy, vi vil istedet overrække erkendtligheden til Ebert på næste hulemøde. Vi går ligeledes sommeren i møde, og hulen er lukket om lørdagen i juni - juli og august, men huleafterne bliver holdt som i juni og august måned på sædvanlig vis.

Med kno hilsen Poul Erik



FREDERICIA.

Der var mødt 7 mand til generalforsamlingen d. 7-4-99. Første punkt på dagsordenen var valg af dirigent og formanden blev enstemmigt valgt, og Jørgen Nielsen som ny sekretær. På valg var kasserer Frank Ravn, næstformand Arne Hansen, hulefar Erik Phillipsen og revisor Fritz Tvillum, som alle blev genvalgt. Derpå takkede formanden for god ro og orden og generalforsamlingen var slut.

(Resten hører hjemme i jeres protokol, og jeg har ikke modtaget noget indlæg i sidste måned. Red.)

P:S Der sommerferie i hulen fra den 12-6-99 til den 4-8-99. Gæster som ønsker at besøge os i denne periode kan ringe på 7592 1730 eller 6440 1618

Til hulemødet den 5-5-99 var der mødt 9 medlemmer op. Formanden bød velkommen og gav en orientering om hvad der var sket siden sidst, bl.a. var der kommet et tilbud fra Silkeborg, som havde en billet til Zürich i overskud til 700,00 kr. Denne kunne umiddelbart ikke afsættes, men er nogle som er interesseret kan man kontakte formanden.

Derefter sang vi nr.22. Årsa har sagt ja til at være fast afløser for hulefar om lørdagen, således at han også kan få en frilørdag en gang imellem.

Vi sang nr.35 og hulefar serverede lune "deller" og ostesnitter. Mødet sluttede med minderne kl. 22.

P:S. Hulen er lukket pinse lørdag

Med naver hilsen Jørgen.

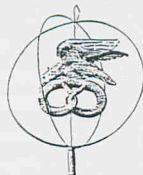
FREDERIKSSUND.

Hulemøde den 7. Maj 1999, blev en uforglemmelig aften hvor vi havde besøg af hjernesagen fra Frederiksborg Amt. Og jeg tror at alle både det store fremmøde af svende og vore gæster fik en meget fornøjelig aften, hvor der blev sunget og snakket om både det ene og andet. Formanden bød velkommen til alle og en særlig velkomst til gæsterne, som med det samme blev indviet i hvad, et naverhule møde er. Efter, at vi havde sunget nr.28, fortalte formanden lidt om hvad naverklubben foretager sig og om hvordan et medlem bliver optaget.

En repræsentant fra hjernesagen, Bente Stenberg takkede på gæsternes vegne og for ikke, at komme til at give for mange omgange, da hun havde bidt mærke i, at formanden havde sagt, at det kostede, hver gang man ønskede at synge en sang, så havde Bente Stenberg taget et par flasker med, som blev, på behørligvis modtaget med stor glæde. Og indholdet var helt i navernes smag. Hulefar Frank havde sørget for noget helt ekstraordinært til denne aften.

Der var nemlig noget så specielt som røget rådyrkød, som virkelig smagte helt vidunderligt. Men oksespegepølsen var heller ikke at kimse af. Og som "tjenere" fungerede Per og Kurt upåklageligt. Jo'e det var en rigtig god aften, hvor vi i alt var ca. 30 mennesker, som omkring midnat kunne trække sig tilbage. Vi ønsker Morten Andersen og Poul Hesselkjær tillykke med fødselsdagen i juni

Med kno i bordet, Kjeld



HERNING.

Så gik april, der blev afholdt GF. d.9-4., en stille og rolig møde med genvalg over hele linien. Hule mødet den 21-4. var det sløj med fremmødet, 5 svende mødte op. "Kaskelejen" havde haft fødselsdag så han gav klokken en dask, vi sagde tak og tillykke.

Mandag d.19-4. Fik vi besøg af arbejdernes radioklub, hele 31 glade personer fik vi proppet sammen, nok engang måtte vi sandede det gamle ord, hjerterum, hüsrum.

Efter at formanden havde budt gæsterne velkommen, sang vi "Når samlet er vor naverflokk, een af gæsterne havde selv en naversangbog med, en gammel bog fra 1912, som blev testamenteret til hulen. Flemming fortalte derefter om hvad en naver er og om hvordan, og hvor CUK. blev stiftet for 100 år siden. Hans Brødsgaard fortalte derefter om Herning afd.s stiftelse og vore forskellige tilholdssteder, indtil vi flyttede ind her i hulen for 25 år siden. Efter nok en sang, serverede Hanne og Søren, smørebrød, som de i deres ansigts sved havde fremtryllet i køkkenet, tak til jer to. Da brødet var gledet på plads, blev der fortalt rejseoplevelse og lidt "Naverspin", spørgelysten var stor så tiden fløj afsted. Da bladet her vil blive overrakt til formanden for radioklubben kan vi her sende en tak til klubben, de havde taget den store pung med, betalte alle udgifter til brødet, om det var for at høre hvordan omgangsklokken lød vides ikke, men den fik en ordentlig dask, så der blev travlhed med blikløfteren, ligeledes fik vi overrakt en gave til hulens velfærd, den bestod af en check på 500 kr. og en hel gl.dansk til søndagskaffen. VI kan kun her fra hulen sige **MANGE TAK**, og vi håber at alle havde en god og fornøjelig aften.

Vi sluttede festen ved 23 tiden med "minderne", en aften der sent går i glemmebogen var slut.

med knoslag "MONTAGEN"

HILLERØD.

Turen til Winterthur, i pinsen er nu endelig bestemt og bileterne. Vi glæder os meget alle.

Den 21. juni kan Mogens Norlin fejre sin 60 års fødselsdag. Og allerede måneden efter den 12. juli kan Margit Norlin fejre sin 60 års fødselsdag. Husk messen d.29. Med hakkebøf til 60.-kr. – Husk også den 11/6 huleaften 25.-kr., og den 26/6 der holder vi messe med grill til 90.-kr. og derefter **FERIE I HELE JULI**. Første møde efter ferien bliver den 13/8. – og messe (stegt flæsk med persillesovs) den 28/8. Hillerød afd. ønsker alle en god sommer.



Med kno i bordet Dann Eland

HØRNING.

Hulemødet d.7-5, var godt besøgt, i alt 15 + navervenner var mødt op + 3 gæster. Formanden startede med en sang, derefter var der optagelse af en nav og en naverven, hulemødet var hurtigt overstået, så kom Per frem med harmonikaen og sangstemmerne kom rigtig i gang, der blev sunget mange sange og snakken gik og klokken ringede. Hulefar serverede som sædvanligt noget godt til os alle. Hulemødet sluttede ved midnatstid. Endnu engang en god aften.

Med kno i bordet Else.



HOLBÆK.

Huleaften d.16-4, var vi mødt 21. Forslag til pinsestævnet blev gennemgået og formanden tager vores afstemning med til Winterthur. Ellers er sommersæsonen startet: Yrsa og Tage er mødt op. Aftenen var i sangens tegn, vi nåede næsten igennem vores sangbog. Der skal også lyde en tak til Rosa og Jørgen for klokkeklang. Det var med beklagelse at vi modtog meddelelse om at vores medlem Knud Christensen er indlagt på Nykøbing sygehus, vi håber han snart vender frisk tilbage.

D. 25-4, var vi en del naver ude ved Else og drikke morgenkaffe mm., vi siger TAK for en god dag og ønsker dig held og lykke fremover.

HUSK Ø-TUR: D. 30-5-99 turen går til Omø. Ring til Bjarne 5927 8433 eller Freddy 5927 7232 ang. mødetid, da der d.d. ikke er kommet nye sejlplaner.

Med kno i bord Kina søn – Ole P.



KOLDING.

Generalforsamlingen d.24-4, blev overværet af 9 medlemmer og blev holdt i god ro og orden, genvalg over hele linien. Ellers er vi så småt begyndt at tilrettelægge næste års pinsestævne, der er jo meget som skal falde på plads, og tiden går jo alt for hurtigt. Vi fik 2 nye medlemmer, og havde en god aften med sang og megen klokkeklang.

Naverhilsen Karen.

KØBENHAVN.

Den 14-4. havde vi jo GF., der atter gik rimelig fredeligt. Ny skramleriforvalter blev tømer-Jørgen. Grundet vort dejlige hulefars manglende tid, bad vi de fremmødte om hjælp til vagt-/mødeplane, så vi fortsat kan holde vore mange arrangementer i vor skønne hule. Det var dejligt at få den store opbakning, endnu engang vil jeg gerne sige tak for. Desværre har vi ikke fået besat posten som fanebærer. Det er derfor mit håb, at jeg herigennem kan "friste" en (eller flere) til at påtage sig jobbet, der heldigvis sjældent er aktuelt. Kontakt undertegnede ifald det har din interesse, det er jo en flot gammel fane, der skal varetages! Tak til Flemming & Gydda for besøget. Svende-Hulemødet den 22-4. var atter beskedent besøgt, men aftenen blev naturligvis endnu engang minderig. Schweizeraften den 8-5. var (i al beskedenhed) pragtfuld. Vi var 32 der - for nogen - fik forsmag på de lækkerier, vi skal nyde i Winterthur. Tak til Fr.sund og Odense - ikke mindst: pigen fra Fyn - for deltagelsen. Det er altid rart at have gæster.

Ellers står sommeren og dermed ferie jo for døren. Forhåbentlig får vi vejrmæssigt et pragtvejr. Sidste Svende-Hulemøde bliver derfor Feriehulemødet torsdag den 17-6., hvor vi alle kan berette om vore ferieplaner. Drømme kan vi jo altid, og har du købt nyt badetøj, er du velkommen til at fremvise dette. Københavnernaven for anden halvår vil blive udleveret denne dag, hvor vi også traditionen tro skal have tømt bodekassen. Det er hver gang spændende hvad den indeholder, så trop op og giv et bud.

Arrangementer:

d. 30-5+13-6. + 27-6. kl. 10.30 Søndagsmesse

d. 17-6. kl. 19.30 Feriehulemøde

God sommer, ønskes alle fra nær og fjern!

Med kno i bordet Niels "2m".



Murer



Maler



Smed

LOS ANGELES.

Hulemøde 10 april. Vi var 21 svende plus 5 gæster fra naverklubben i Calgary, Canada: Harry Skov, Erik Jørgensen og Christian Østergaard. Der er 3 gang Harry har besøgt os. Bill serverede sprængt oksebryst med kål og peberrodssovs, og Henry Olsen skænkede aftenens snaps. Tak, Bill og Henry. Ed Belknap berettede fra Land komiteen og takkede de svende, som den forgående lørdag kom og hjalp til med at gøre Naverdalen præsentabel til 65

års jubilæet, men glemte at nævne at efter oprydningen inviterede han deltagerne til frokost i en flot restaurant i Monrovia, klubbens hjemby. Tak for mad, Ed. Der skete en sjælden ting under mødet: Arvid Bollesen som vi ikke havde set i lang tid, trak i snoren til cocktail-klokken - som ikke havde været rørt i mands minde-, hvilket betyder, at ringeren vil give en omgang, Tak for det, Arvind og kom snart igen. Ken Olsen og Arne Andersen havde henholdsvis 70- og 75 års fødselsdag og blev præsenteret med navergrams, kalligraferede af vort medlem Kaj Bjørn, som nu bor i Salt Lake City men stadig holder forbindelsen vedlige med sin gamle klub. Kurt meddelte at Erik Møller havde planlagt at male sit hus, men i stedet faldt han ned fra en stige og brækkede sin arm tre steder, han har det forholdsvis godt, men det vil sikkert vare nogen tid, før han kan bøje armen igen. Richard Schaller er også på sygelisten, men har det bedre nu. Vi ønsker dem begge god bedring, og håber snart at se jer igen.

65 års fødselsdag, d. 11 april.

Festen begyndte med "Happy hour" kl. 16.30 og middag kl. 18.55. Gæsterne var mødt, inkl. vore canadiske gæster med damer og vi alle nød Bills gode flæskkesteg, til dessert fik vi citronfromage, lavet af Bonnie, min kone. Tak, Bill og Bonni. Aftenens hædersgæster var Carl og Asta Petersen. Carl fik overrakt et navergram til hans 85 års fødselsdag, samt et for 25 års medlemskab, og et fødselsdagskort signeret af alle deltagerne. Carl her gennem årene gjort et stort og værdsat arbejde for klubben, ikke alene har han været vor formand, men gennem mange år var han også festformand og festarrangør, samtidig med at være bartender og holde Naverdalen opryddelig. Asta, som ikke var i stand til at deltage, var i mange år, en værdsat formand for naveretterne (en forening af svendenes koner) Endnu 4 navergrams var uddelt: Kurt Møller, 35 års medlem - Erik Møller, 30 års medlem - Howard Hanson 25 års medlem - Bill Nørgaard, 15 års medlem. Kurt gav en oversigt over klubbens historie fra stiftelsen i 1934 til de senere år.

Harry Skov, formand i Calgary naverklub, overrakte klubben et smukt indrammet billede omkranset af canadisk sølvdollars, een for hver provins. Kurt takkede for gaven og præsenterede Calgary klubben med en 60 års jubilæumsplade, malet af vort mangeårige medlem kunstmaler Otto Lund, som fyldte 90 sidste år. Karl Jensen fra Hillerød naverklub, sendte en smuk 200 kr. sølvmønt, slået i anledning af dronning Margrethe's regeringsjubilæum. Naveretternes formand Kate Krake Nielsen præsenterede klubben med en \$100 gave, og Los Angeles logen af det danske Søstersamfund i Amerika sendte et lykønskningstelegram. Naver Andy Andersen gavde skænket de smukke blomsterdekorationer til middagsbordet, og ved aftenens slutning blev de bortloddet til gæsterne. Vi skylder tak til alle, som bidrog til at gøre denne fest uforglemmelig, og sidst men ikke mindst til naver Poul Dalby Andersen, udgiver af BIEN (den ugentlige danske avis) for at have genoptrykt referatet fra klubbens stiftelse i 1934.

Afskedsfrokost d.12 april. 27 medlemmer og gæster mødte op omkring kl.12.00, og blev beværtet med Bills velsmagende biksemad og hjemmelavet smørrebrød, det hele blev skyllet ned med de obligate snaps og øller. Efter maden var der hyggeligt samvær med åben bar indtil de sidste gæster skiltes ved 16 - tiden.

Med kno i bordet Oluf.

NYSTED.

Sæsonens sidste hulemøde afholdtes den 3. maj, vi var mødt syv svende. Vi har indmeldt et nyt medlem, Kjeld Nielsen. Velkommen i klubben, Kjeld.

Vi fik besøg af en gammel naver, Peter Lind fra Kolding. Peter er 91 år og har arbejdet i Nysted fra 1926 til 1936, derfor ville han gerne gense Nysted, tak for besøget Peter. Som bekendt holder vi hulen lukket i juni, juli og august.

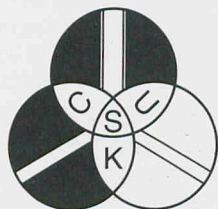
Vi vedtog, som tidligere annonceret, at afholde udflugt lørdag den 12. juni. vi mødes i hulen kl. 13.00 med medbragt madkurv, konen eller andet vedhæng. Der bliver mulighed for at grille, hvis nogen måtte ønske det. Undertegnede sørger for drikkevarer.

Altså: Lørdag den 12. juni kl. 13.00 i hulen.

Næste ordinære hulemødes afholdes mandag d. 6 september kl. 19.00.

Jeg vil hermed ønske medlemmerne en god sommer.

Med naverhilsen og kno
Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar



NÆSTVED.

Hulen i Kompagnistræde 1. er ramme om en forening i stærk fremdrift og hvor medlemmerne har mange ideer og altid er i gang med nye udfordringer, nævner hovedbestyrelsesformand Ole Bøwig i forordet til det smukke, jubilæumsskrift, der er udgivet i anledning af 10 års jubilæet for Naverhulen i Næstved. Den 5. maj 1989 kunne vi indvie de nuværende lokaler i Kompagnistræde. Det var en ruin af en bygning udlånt af kommunen, der på fem måneder blev forvandlet til de rum med fritliggende bjælker, vi ser i dag.

I Hulemødet fredag den 7. maj glædede Ole Bøwig os med at være til stede, ligesom jubilæumsskriftets forfatter, journalist Lars Aksel Jakobsen, der levende skildrer, hvordan naverforeningen opstod, hvem naverne er og hvad de står for og så det ihærdige arbejde med at få adgang til den faldefærdige rønne, der skulle blive et tilholdssted og nu med fod under ejet bord en ejendom, vi efterhånden kan være bekendt at vise frem. De dygtige håndværkere blandt naverne fornægter sig ikke.

Knud Rasmussen, der sammen med Leif Rosenkvist og Karl Mathiasen (Lille Kalle), startede naverforeningen i sin tid, har fået ide til jubilæumsskriftet og Henrik J. Berg har udført lay-out.

Henrik, der overrakte de første eksemplarer til hovedformanden og forfatteren, takkede for stor indlevelsesevne og engagement. Hvert foreningsmedlem køber sit nummererede skrift efter ancienitet i foreningen. Øvrige eksemplarer kan købes for kr. 150,- ved henvendelse til Næstved Naverne.

Der lød en hyldelse til foreningens tre æresmedlemmer Svend Nielsen, Harry Petersen og Wilhelm Sørensen for deres store indsats for naverhulen.

Naverven Torben Drejgård var månedens kok og serverede forloren hare som blev nydt af op mod 20 navere, navervenner og gæster.

Med kno i bordet Margrethe.

ODENSE.

"Når samlet er vor naver flok", sang vi. 2 naver og 4 N.V. var fremmødt d.7-5. Arno, næstformanden, fungerede som formand, da Ole var i KBH.. Laden blev åbnet og Arno havde ordet. Vi har igen fået en huslejestigning på 13,48 Kr., mere om måneden. Arno lavede lidt reklame for oblater og andet med CUK. mærket. Kristoffer har skænket hulen en lukkebøjle til en køjesæk, som havde været hans morbroders Knud P. Knudsen. Arno og Kristoffer ville gerne sige tak til Nv., fordi de mødte så talrigt op. Vi siger Tak til Harriet, som gav bøde smørrebrød og en omgang. Tillykke med de 84 år, Harriet, du er altid med hvor der sker noget. Tak til alle der rev i klokken. Kirstens have vil igen i år være åben, det bliver lørdag d.3-7, kl. 13.00, med medbragt madpakke, sæt et kryds i kalenderen allerede nu. Laden blev lukket og ordet var frit.

Vi ønsker alle en rigtig god sommer.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.



Udarbejdshout



Spændklo

RANDERS.

Hulemøde d.7-5. blev der budt velkommen til 9 medlemmer og det var meget pænt fremmøde og vi sang så en sang. Formanden orienterede lidt om hvad der skulle ske i nærmeste fremtid. Ved GF. i april skulle vi have stemt på vores lokallove, men der blev kun stemt på enkelte paragraffer, så der vil blive indkaldt til ekstra ordinær GF., med kun dette punkt på dagsordenen, men det bliver først efter, at vi har holdt ferie. Ellers var der ikke noget. Vi holder hule møde i juli, fredag d.2-7, og så holder vi lukket resten af mår eden, for at åbne igen søndag d. 1-8, og så var mødet forbi.

Med naverhilsen og kno i bordet Arni



Stoppohjul



Sålekniiv

ROSKILDE.

På hulemødet d. 30 var der stort fremmøde selv på en "Bededag". Efter formandens beretning, gik vi over til de medbragte klemmer og så gik snakken lystig og en lille historie i ny og næ også.

Erna havde bagt hveder i dagens anledning, det var jo herligt.

Mødet sluttede omkring kl. 22 - tidlig, men nogle skulle jo på arbejde dagen efter og andre var bare "trætte"

Søndag d. 18 blev kortene jo blandet som sædvane.

Program for Juni.

Lørdag d. 12. kl 9. rengøring i hulen

Søndag d. 13. spilleaften kl. 17.30

Hulemøde d. 25. kl. 19.30 med klemmer

Hulevagt Poul Erik

Med Naverhilsen Mogens

SAMSØ.

Til Søndagsmøde den 18-4-99. havde hulen besøg af fire gæste fra Norge. Det blev en hyggelig dag for alle.

Den 7-5-99 var der ordinært hulemøde, Åse var lovligt fraværende p.g.a., Norgesrejse. Vi fik den dejligste labsskovs, som hulefar var mester for, alt blev skyllet ned på behørigt vis

Er hyggelig aften for os alle, Cato påtog sig referantjobbet på dette møde. De bedste forårshilsner fra øen i midten

Cato.

1899 – 1999.



100 år.

SILKEBORG.

Til søndagsmessen d.2-5, var vi 19 svende samlet, for at byde 3 nye navere velkommen i Silkeborg afd. Det blev en lang dag, både klokken og sangbogen blev flittigt brugt, så vi siger velkommen til Mads – Gunnar – Bøje, det var en optagelse vi sendt vil glemme. Selv Hans "Padborg" bevægede sig hen til klokken, for at markere at han havde sin pension fra Sverige, tillykke med det Hans.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen



SLAGELSE.

Ved hulemødet d.7-5, var der mødt 10 naver + Birgit op. Der var gjort klar til stor optagelse af Peder, men han mødte desværre ikke op, Luffe kom en time senere og fortalte at Peder var blevet syg, så optagelsen måtte vendte til næste gang. Ang. indvielsen af vores toiletforhold, er det dejligt at konstatere, vi selv kan gøre alt det håndværksmæssige, så det er bare med at få det godkendt på kommunen. Ejner har taget fanen med hjem, og sørger for at den kommer med til Zürich. Selve mødet sluttede kl. 20.00, hvorefter vi havde orientering/debat om pinsestævnet. Der blev enighed om hvilken udflugt, der skal tages på og Henning giver besked til Frank i Winterthur. Søren og Epein stod denne gang for "køkkentjansen". Til sidst en stor tak til Dorrit, Fordi hun fik vort indlæg med, selv om det kom så sent.

Med kno i bordet, Erik.

PS. Jeg modtog også dette indlæg forsent. M.V.H Red.

STOCKHOLM.

På månedsmødet den 9 april var vi samlet 12 personer, og vi besluttede at flytte svendefesten fra den 30 april til den 25. Vi besluttede også at købe 2 stk. 3 personers havebænke plus et telt til overdækning. Senere snakkede vi om rejseplanen til pinsestævnet, og alle syntes, det var et fint forslag, som Erling lagde frem. Den 16 april havde vi en bingoaften med mad, og nogle fik mere end andre, men de fleste fik noget med hjem. Ved svendefesten fik vi besøg af Rolandsbroder Martin ..., efternavnet er væk, det blev en hyggelig aften, han skulle forsøge at smage forskel på Rød Ålborg og Jubilæum, det klarede han galant.

Program for Juni.

Den 4. "Vårafslutningsfest"

Den 25. Midsommertræffen.

Vi i Stockholm ønsker alle naver en rigtig god sommer
GRØNLANDSNAVEN AAGE.

SØNDERBORG.

Der var mødt 12 naver og 1 ven, der blev sunget nr.73. Så kom formanden med sin beretning, ombygningen er vidt fremskredet, Henning Pill fik stor ros for arbejdet i den nye hule. Bestyrelsen er enige om indretningen af hulen, og forventer at indflytningen foregår sidst i denne måned eller først i juni. Turen til fiskerhytten blev aflyst, ingen tilslutning, så blev enige om at bruge dagen til at pakke osv. Ester Lund og Jørgen Schaffer har meldt sig ud af Sønderborg afd.

Aftenen gik med sang og snakken, slutter med venlig naver hilsen.

Med kno i bordet Doris.

VEJLE.

Det er med beklagelse at vi ikke fik vores foreningsmeddelelse med i Den Færende Svend, men på grund af tidspunktet af GF. kunne det desværre ikke nås.

Ordinær GF. d. 9-4-99. Formanden slog på klokken og bød alle velkommen, hvor Slambus og Johnny Wimmelmann lige var hjemvendt fra søen. Man blev enige om at synge nr. 35 i sangbogen, hvorefter vi gik over til GF. ifølge fremlagte dagsorden. Punkterne og Resultater deraf kan aflæses i Afd. protokol i hytter. Formanden udtrykte sin tilfredshed med afd.s virke siden sidste GF.. Der blev orienteret om Afd. kommende 80 Års. Stiftelsesfest, der ville blive afviklet d. 17-7-99. og som man ville arbejde planmæssigt på. Der var indkommet 2 stk. gammelt håndværktøj til Afd. samling og man snakkede om værktøjets funktioner. Der blev diskuteret frem og tilbage over disse ting og der var delte meninger om dette, men man fik en hel del sjov ud af det. GF. forløb sig derefter over i en mindre debatter og sluttede i god ro og orden, hvor man til sidst sang "Åh disse minder". Klokken blev derefter flittigt brugt, hvor de kolde kom på bordet og hatten luftet. Senere blev der serveret en god gammeldags biksemad med spejlæg " A la Polle ", hvor også pigerne. Inger - Britta og Ingerlise gav deres besyv med, en tak til dem.

Hulemøde d.7-5-99. Klokken lød og Formanden indledte mødet mod at byde alle velkommen, en særlig velkomst til Kaj og Lis Jepsen, der efter mange års fravær, lige var hjemvendt fra Grønland. Man sang, "Fra Arrails tid". Der var indleveret papir på et nyt medlemskab, dette blev godkendt og man ville optage personen på et senere tidspunkt. Der blev orienteret om sommerens arrangementer i Hytten, derefter gennemgang af diverse forslag og som skal til afstemning ved Pinsesævet i 1999. Vi ønsker vores gode naverbroder Erik W. Jensen et stort tillykke med de 60 År. Vi håber at fremtiden må blive lykkelig for dig. Erik har været medlem at Vejle afd. i over 25 År og har haft flere tillidsposter, fornyelig som næstformand og er foruden suppleant for vores formand, som er næstformand i HB. Vi håber at se dig i mange år fremover i Afd. Hjertelig til lykke? Erik. En anden af vores trofaste brødre "Slambus", der har skænket flere midler til vores Afd. rejste sig op til mødet og forærede et meget stort beløb til køb at noget brugbart i Afd. Slambus er et fint menneske, og vi siger dig endnu engang tak for din måde at være på. En yderlige tak til dig, Tage for øllet, hvor hatten endnu engang ikke fik lov til at blive støvet. Mødet sluttede med en lækker Carry Suppe hvorefter man sang. Vejles Pris. Datoer for arrangementer i Hytten. Søndag d. 23-Maj. Pinsemorgen. Hytten Åbner kl. 7.00. Fredag d. 4 Juni. Hulemøde kl. 18.30. Søndag d. 6 Juni Polles tag selv bord Kl. 11.30 Lørdag d.19 Juni. "Gå tur" Afg. Danmarksgade Kl. 13.30 Der vil blive "Grillet pattegris" Pris pr. Pers. er kr.40kr. Tilmeldingen til Johnny Lindskjold på Tlf. 7582 8042 inden d. 11 juni, der vil evt. blive transport med hestevogn den dag. Til alle naversvende. Nyd jeres dejlige hytte hvis i kan, vi glæder os til at være sammen med jer.

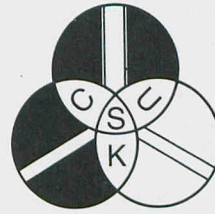
Med Naverhilsen Jens Ibsgaard.

ÅRHUS.

GF. d. 9-4 , startede med en gang braiserede oksehaler det smagte skønt og vi gav kokken Kaj nogle velfortjente roser Til GF. blev Bent Jensen valgt til dirigent, og han styrede mødet med blød og hård hånd. Tak til Bent. Den "gamle" bestyrelse forsætter uforandret. Vi havde hele to 40 års jubilarer nemlig Åge og Holger Trerrild, de fik overrakt en gave af formanden det takkede de begge for, med at stå på klokken. Bent og bager ville også prøve klokken af. Tak til jer alle. D.23-4 . Efter formandens velkomst til svendene var der skive og pokalskydning. Pokalskydningen blev vundet at Ole Johansen. Der var tæt løb mellem Kaj og Vagner så der måtte omskydning til, den blev vundet at Kaj - Vagner kom ind på en fin 3 plads. D.25-4 , havde Ib Strange inviteret til reception i hulen Han fyldte 70 år dagen efter. Hulen var fyldt op af gratulanter - ligeså var lokalet ved siden af. D.29 - 4. St. Bedagsaften var vi sædvanen tro i hulen. Efter hyggesnak og et par naversange, gik Bager i køkkenet og ristede varme hveder til os, han havde købt rigeligt ind, og de var så gode, at der ikke blev mange tilovers. Ib Strange slog på klokken efter sin veloverståede fødselsdag , tak til dig fra os.

PS. Ny tid ny skik. Undertegnede havde med hjælp fra båndoptagerens øjer optaget GF. på bånd. Det eneste der kom ud at det , var brusset fra Vesterhavet i oprør Hulemøde d.4-6, Hulemøde d.18-6. Udflugt d.20-6 til Lisbeth og Ole Johansens sommerhus.

Hilsen fra smilets by . LIS



CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSE/ENDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevangen 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Suppleant:

Niels Østergård, Resdal Bakke 4 8600 Silkeborg.
Tlf.:

Bestyrelsesmedlemmer:

Hans Emborg, Højtøft 8 7100 Vejle.

Tlf.: 7583 0901 + 4092 9705.

Suppleant:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.

Tlf.: 7512 2725

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.

Tlf.: 8683 7411

Suppleant:

Peter Poulsen, Bregnevej 18 8600 Silkeborg.

Tlf.: 8682 9912

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov

Tlf.: 9829 3821

Suppleant:

Per Michal Jensen, Koldkjærvej 81 9370 Hals

Tlf.: 9875 0159

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.

Toftebakken 2. D 3460 Birkerød

Tlf.: 4281 0458.

SKAF ANNONCØR!!!

Vi mangler annoncører til "Den færende svend", finder I en, ret henvendelse til redaktøren angående plads.

En lille annonce 500.00 kr. pr. år.

En stor annonce 1000.00 kr. pr. år.

Vær med til at lave et lille stykke arbejde.

HB.

ROTTEHULLET

Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960

NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294185

Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286

Torpet tlf.: 46/857028629



Aut. VVS – installatør Flemming Sørensen

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højgaard Frederiksen

Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623

Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.

Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

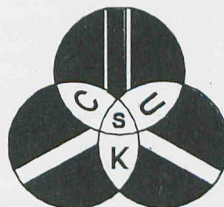
Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.



BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

BODEGAEN NORDBY

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE FREDERIKSVÆRK

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr.1.000 -1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtomvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr.20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedeisgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den forenede Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 7

JULI 1999

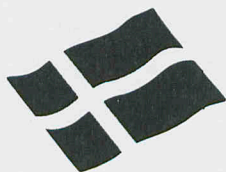
97. ÅRG.

PINSESTÆVNET I WINTERTHUR

1999



Hovedbestyrelsen siger tak til
Zürich forening for et godt
og tilrettelagt pinsestævne.



MÆRKEDAGE.

- D. 12-5-99 Erik W. Jensen Vejle 60 år
 Hermosevej 35
 DK-6700 Esbjerg.
- D. 28-6-99 Jørgen Hallenborg Aalborg 60 år
 Østergravensgade 6
 DK-9000 Aalborg.

TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK



Jeg vil gerne sige til alle kammeraterne i Frederikssund forening, tusinde tak for den gave, jeg modtog, da jeg holdt op som kasserer. Endnu en gang tak.

Niels Christian, Frederikssund.

Hjertelig tak for telegrammer og breve fra naverne til min 70 års fødselsdag. Tak for besøg fra Holbæk naverne
 Med naverhilsen Markus Sikker Hansen. Holbæk afd.

Det var helt overvældende opmærksomhed, der blev mig tildelt på min 60 års fødselsdag. Tak til HB. – Randers – Solvej og Henning, Randers – Dorrit og Kaj, Frederikssund – Tove og Hågon, og en stor tak til Pigen fra Fyn og Kaj Lindskjold, som holdt mig oppe til kl. 03.00 om morgenen. Og til Otto fra Borås som først rejste 6 dage senere, men han kommer jo snart igen.

Naverhilsen Jens, Århus.

EFTERLYSNING:

Hvem har passet på mit kamera efter Gallamiddagen på Casino?

Et sort compact kamera af mærket Nikon W35.
 Svar til Rie Strange tlf. 46 8 616 9593 (arb.)
 46 8 747 9776 (privat)
 Eller til Frank Petersen i Winterthur.

Min adresse: Rie Strange, Borevägen 3, Kummelnäs,
 S-132 37 Sverige
 E-mail: rie_strange@bausch.com

På forhånd tak, mvh. Rie



Kurt Drejer, Grønnegade 18, 7100 Vejle.
 Er pludselig bortgået fra os d. 25-5-99.
 Vores dybeste medfølelse til familie og venner.
 Ære være hans minde.

Vejle naverne.

MINDEORD.

Det er med sorg jeg må meddele, at Vejle afdeling har mistet et medlem. Kurt Drejer drog den 25 maj i en alder af 62 år ud på sin sidste rejse. Kurt blev, efter endt rejsetid, meldt ind i Vejle afdeling d. 6. oktober 1989. Kurt var jernbinder, og rejste som sådan i Norge, Sverige og Grønland. Kurt var et aktivt medlem af afdelingen og var næstformand 1 år.

Æret være Kurts minde.

Vejle afdelings, Hans Emborg.

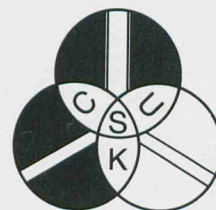
NY KASSERER:

Sønderborg forening.

Henning Pihl
 Ertebjergvej 23
 DK-6470 Sydals.

Odense forening.

Arno Franck
 Bodil Neergaard vgt.7
 DK-5270 Odense N.



Kære naverkammerater.

Jeg håber at i kom godt hjem fra Pinsestævnet, herved vil jeg bringe en tak til jer alle for de fine ting, vi fik til at hænge op i vores hule, også en tak til de 2, som spenderede et beløb til vores forenings lokale.

Og allerede nu kan vi indbyde til vores 120 års Stiftelsesfest Lørdag - Søndag d. 3-4 Juni i år 2000, her i Zürich.

Med kno i bordet Flemming, Zürich forening.

**Til naverne ved pinsestævnet i
Winterthur**

Gode Nav- Da jeg i dag prøvede at sende et tillykke telegram til jer, fik jeg at vide at det måske ikke ville blive leveret i tide -- hvor utroligt det end lyder. Derfor tager jeg denne udvej.

**Hilsen fra Central California--
Erik Jensen Big sur.**

Vil du venligst bringe denne hilsen fra mig. Jeg ville gerne selv have været med til festen. Jeg blev indmeldt i cuk. i Bern i 1947.

Med kno i bordet Erik.

**"LAM PÅ SPID" FEST I
FREDERIKSSUND FORENING.**

Kom og smag vores pragtfulde lam. Vi holder stadigvæk fest i Frederikssund med rigtig grillstegte lam og tilbehør.

Til dem der ikke spiser lam, kan vi lave noget andet.

Datoen for festligheden er d. 11-9-99. kl 18.00. på Græse Gl. Skole.

Men du/i bliver nød til at tilmelde dig/er, da vi gerne skulle have nok lam.

Thorkild tlf. 4710 0066 - Frank tlf. 4753 1293.
senest d. 1-9-99.

Vel mødt Frederikssund forening.

**HB MØDE DEN 22/5-99,
KL.9.00**

Riverside Inn, Winterthur, Schweiz

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning
2. Jubilæumsskrift.
3. Mindetavlen.
4. Jubilæer og æresmedlemmer.
5. Liste over afdøde medlemmer.
6. Formandens beretning til delegeretmødet.
7. Valg til HB.
8. Dagsorden til delegeretmødet.
9. Næste års stævneby.

Formanden Ole Bøwig bød velkommen til bestyrelsen. Irene Andersen havde meldt afbud.

Jubilæumsskrift. Ole Bøwig præsenterede et udkast til Jubilæumsskriftet. Man havde fået et tilud fra Birkerød Bogtryk.

Mindetavlen. Søndag den 23 maj vil tavlen på restaurant Obergasse gavl blive afsløret, til højtideligheden vil H.B. formand Ole Bøwig holde en tale.

Jubilæer og æresmedlemmer. Man gennemgik listen over personer der i den forløbne periode havde haft jubilæum og udnævnte æresmedlemmer.

Listen over afdøde medlemmer blev ligeledes gennemgået.

Formandens beretning til delegeretmødet blev ligeledes gennemgået med et par tilføjelser.

Valg til HB. Der var indkommet et forslag som suppleant til bestyrelsen og da Niels Østergård, Silkeborg, ønsker genvalg, så skal der stemmes om posten som suppleant til bestyrelsen i HB.

Dagsorden til delegeretmødet blev gennemgået og der var nogle rettelser som var at under valg: Punkt D. bisidder Søren Hvejsel, Silkeborg udgår da han ikke er på valg i denne periode. Punkt E. og F. der skal stemmes om Niels Østergård og Niels Berg skal være 1. eller 2. suppleant

Næste års stævneby. år 2000 som er Kolding som blev besluttet i Ålborg 1998.

Referent Vagner Sørensen.



**HB MØDE DEN 12 /6-99,
kl 10.00**

Naverhulen, Århus.

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning.
2. Redaktør.
3. Hovedkassereren.
4. Arkiv og udstilling
5. Valg af Næstformand
6. Status for de vedtagne forslag
7. Dato for næste møde.
8. Eventuelt

Formandens beretning:

Pinsestævnet i Winterthur er nu overstået og jeg mener at det var et godt stævne vi havde også selv om priserne i Schweiz er lidt højere end i Danmark, derfor kan jeg kun rose Franck Pedersen, Lars Kristensen og Peter Hørlück Nielsen, for dette kæmpe arbejde de har gjort for at lave dette stævne, som også var en markering af CUK's 100 års jubilæum.

På Grundlovsdagen var jeg i Høring, hvor Høringnaverne havde lavet et tillæg til deres Hulemøde. Der var stillet et telt op uden for hulen, hvor jeg viste lidt om hvordan man som blikkenslager arbejder i naturskifer og zink. Tilhørerne var meget interesseret og prøvede selv at arbejde med materialer og værktøj, så jeg må sige at det var en vellykket arrangement.

Ole Bøwig.

Referat af HB møde.

Velkomst. Formanden Ole Bøwig bød velkommen til den samlede bestyrelse. For Hans Emborg var mødt suppleanten Erik Jensen Esbjerg. Henrik Berg var indkaldt som nyvalgt suppleant til bestyrelsen, men måtte melde afbud grundet sygdom.

Protokol og beretning. Blev godkendt med et par rettelser fra mødet i Winterthur. Formandens beretning blev godkendt.

Redaktør. Redaktøren havde ikke nogle meddelser.

Hovedkassereren. Der var ikke nogle ting fra hovedkassereren.

Arkiv og udstilling. Der var ikke foretaget noget i arkivet, men der var kommet nogle ting til registrering. Til udstillingsvognen der var kommet nogle skilte til påsætning på vognen og der savnes noget mere værktøj som ikke må være træværktøj.

Valg af næstformand. Erik Jensen Esbjerg, indtrådte som konstitueret næstformand i stedet for Hans Emborg som udtrådte af HB efter eget ønske..

Status for de vedtagne forslag. Man gennemgik de behandlede forslag fra delegeretmødet. Det vedtagne forslag til vedtægterne vil blive tilføjet og optrykt som nyt oplag af C.U.K.s vedtægter. Forslag 6 afsnit 2 som vil træde i kraft fra nytår, artikler og stof til redaktøren skal derefter sorteres og det som falder ind under det nye vedtagne forslag kan betales efter en vedtagen millimeter pris.

Dato for næste møde. Der blev vedtaget at flytte HB mødet i august til lørdag den 31.juli kl. 10.00 og den 4 september kl.10.00 i Århus.

Evt.

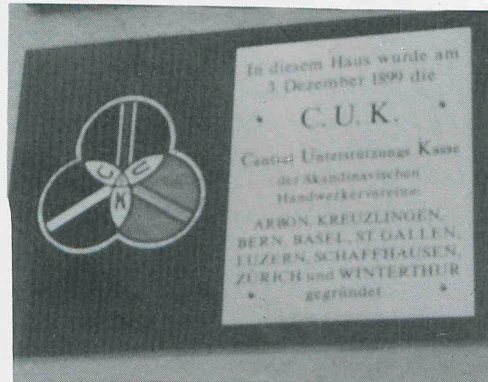
Referent Vagner Sørensen.



100 ÅR.

**MINDETAVLEN I WINTERTHUR.**

Under pinsestævnet blev CUK's 100 års jubilæum forevigt.



Denne mindetavle blev opsat på bygningen ved Restaurant Obergass. Formanden for CUK, Ole Bøwig holdt en kort tale. En meget højtidelig stund.

ÅRETS NAV 1999.

Hvem kender ikke denne unge mand, Niels "2m" som i mange år har været formand i København. Hjertelig tillykke til dig med udnævnelsen.

Red.



1899 CUK NAVERNE 100 ÅR 1999

FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER STIFTET DEN 3. DECEMBER 1899 I WINTERTHUR

I anledningen af CUK`S 100 års jubilæum, vil der på selve dagen, d. 3-12-1999, blive afholdt en festlighed. Det vil komme til at foregå i hulen i Århus. Nærmere besked følger senere i DFS.

HB.

30 ÅRS JUBILÆUMS

MOSELTREFFEN 99

Vi er nu i fulde omdrejninger, telefonen kimer uafbrudt, alle folk vil med bussen i år, det gamle moselhold er igen samlet, gå ikke glip af navernes årlige moseltur. Vi er alle i gang, med at planlægge turen og vi vil gerne have din tilmelding hurtigst mulig, for at de i Mosel kan reservere de værelser, som vi skal bruge.

Grundet jubilæet vil de i år gøre det ekstra festligt for os, vi har fået tilsagn om musik på turen, og når Torben og Flemming kører, ved vi at alt klappen. Som sidste år kører vi direkte til Mesenich, hvor Stefani venter med et veldækket morgenbord, hvorefter vi får vores værelser, det kan forekomme at nogle må vente til at de er gjort klar. Vi har så dagen for os selv, en sejltur eller se byen igennem.

Vi skal op i vinmarkerne fredag aften og grille som noget helt nyt og lørdag er der bustur til Mayen i Eifel med by og borgtur. Programmet er det samme som sidste år besøg i kælderens i Beilstein søndag eftermiddag og højdepunktet er den store vinfest i Cochem med det fantastiske fyrværkeri.



Afgang fra Musikhuset i Århus torsdag den 26 august kl 17.00 og hjemkomst mandag den 30 august kl. 23.00 og ikke som tidligere annonceret i maj, det var ikke en fejl fra vores redaktør, men forfatteren til denne artikel, hvad ville de sige i Mosel, hvis vi først rejste hjem i maj?

Turten starter fra Herning og vi tager navere op på hele turen, ring for at få besked, vi holder også i Fredericia ved banegården.

Vi kører igen i år til gammel pris og opholdet er også samme pris som sidste år.

Pris for Moseltreffen kr. 750.00 som indeholder 3 overnatninger m. morgenmad og 2 hovedmåltider lørdag og middagsmad søndag

Og for busturen kr. 650.00 på hjemturen vil vi servere sandwiches og pølser som er inklusiv i prisen.

Moseltreffen og busturen bedes betalt inden 1-ste. August på Giro 856-2652

Foreningen Århus Naverne, Børge Holm Andersen,
St. St. Blichersvej 88, 8210 Århus V.
Tlf. 8625 3399

Vagner Sørensen Tlf. 8698 5590 - 4094 2619



Südseltz Genovevaburg

Den moderne naver.



"Højskolen Østersøen er en skole, hvor der er plads til alle slags mennesker; og hvor man udvikler sig positivt. Som elev har man selv meget indflydelse på, hvordan tyskundervisningen, der aldrig er kedelig, skal foregå. At starte her på Højskolen Østersøen er det bedste, jeg har gjort, og jeg kan varmt anbefale det" Henrik Bech Hansen. Tømrersvend i Hamborg.



"Jeg havde egentlig ikke planer om at arbejde i Tyskland. Efter snart 4 måneders intens tyskundervisning og Højskoleophold, føler jeg mig parat til at tage afsted som naver. Jeg betragter rejsen som en investering i min fremtid. Nu får jeg flere erfaringer; og forventer at blive en dygtigere håndværker." Jesper Høy. Murersvend i Hamborg.

CUK.-naverne samarbejder med højskole.

Højskolen Østersøen Aabenraa, der er specialiseret i intensiv tyskundervisning, har i samarbejde med CUK-naverne, sendt de to første håndværkersvende til Hamborg, hvor de i første omgang skal arbejde i 3 måneder hos en mindre tysk håndværksmester

Samarbejdet mellem højskolen og CUK-naverne har til formål, at inspirere og forberede unge bygningshåndværkere til at tage på valsen i et år og en dag. Ønsket er på denne måde at tilføre dansk byggeri værdifuld viden og erfaring om, hvordan en byggeplads i Tyskland fungerer, hvilke normer der gælder osv., men naturligvis også at give de unge en spændende og lærerig oplevelse for livet.

Derfor har skolens medarbejdere besøgt samtlige tekniske skoler i Danmark, som tilbyder tømreruddannelsen og fortalt lærlingene på 6. skoleperiode om mulighederne.

De unge tilbydes en pakke bestående af 34 måneders højskoleophold med intensiv undervisning i tysk sprog og kultur samt en bred vifte af almentdannende valgfag, garanteret arbejde i tre måneder hos en mindre håndværksmester i Nordtyskland samt hjælp til at finde bolig og løse de første praktiske vanskeligheder.

Skolen har en medarbejder bosat i Hamborg. Han er dansker og har gennem næsten 25 år opbygget et stort kontaktnet i byen som gør det muligt at finde arbejde og bolig. Samtidig samarbejdes der med den tyske Bau Innung (Byggeriets Arbejdsgiverforening), som har over 500 tømrermestre som medlemmer.

I Hamborg hjælpes svendene i kontakt med det danske miljø, så de ikke føler sig helt forladt de første to vanskelige måneder.

De danske svende lønnes efter tysk overenskomst, men får de første tre måneder yderligere et løntilskud fra EUs Leonardo-program på 2.200 kr. til hjælp til rejse- og etableringsomkostninger.

Den 19. juni gennemfører skolen et informationsmøde for interesserede svende. Der er ca. 50 tilmeldte, så man må sige, at interessen blandt de unge er til stede.

Alle danske naver-klubber har fået tilsendt informationsmateriale om initiativet. Yderligere materiale kan rekvireres på:

Højskolen Østersøen,
Flensborgvej 48-50,
6200 Aabenraa.
Tlf. 7462 4700.

Aabenraa, den 3. juni 1999. Knud-Erik Therkelsen



FORSÆTTELSE AF "Rumænien set med mine øjne."

af H. Manniche.

I Wien var det sådan dengang, at hoveddøren blev låst kl. 22, kom man senere, måtte man ringe på, portneren kom, og det kostede 20 heller, så hver aften klokken lidt før 22, så man masser af naver i fuld firspring på vej hjem. Vi tjente ikke ret meget, og det var meget dyrt at leve.

Og da Wien er en lystig by, gik vi ud om lørdagen, spiste godt og morede os, så der var ikke penge til næste uge, 2-3 skiver pølse til middag, kaffe med rundstykker om morgenen og brød med smør og tomater om aftenen.

En aften i hulen kom der 2 naver fra Bukarest (tømrer), de fortalte, at der var udmærket i Rumænien, arbejdet blev godt totalt, vinen var prima, pigerne var heller ikke dårlige. Vi tænkte lidt over det, og da vi alligevel havde bestemt os for, at vi ville til Ægypten, var det en mellem station. Vi sluttede så arbejdet om lørdagen, og d. 12. september tog vi med en Donau-båd til Budapest.

Wien var en dejlig by at være i, kammeraterne var stabile, og arbejdet var godt, bare det med fortjenesten var sløjt. Det var en meget smuk tur med skibet. Skønt var det at sejle i roligt vand, herligt vejr og stadig nye oplevelser, hvert øjeblik ændrede udsigten sig, en masse borge kom vi forbi, og landskabet afvekslende.

Ankommer til Budapest hen på eftermiddagen, opsøgte vi straks naverne i hulen og fik oplysninger om bl.a., at vi skulle have visum til Rumænien, og det kostede 5 kr. pr. stk. Det havde snart standset turen, for sikken en masse øl, man kunne få for 10 kr. Men vi gik da en dag op på det rumænske konsulat, og fik vores visum.

Forsætter næste nr. Red.

Allan var draget ud på de store have, så der går en rum tid før vi ser ham igen. Villy er fortsat indlagt, så vi sender de varmeste hilsener til ham med ønsket om god bedring. Bestyrelsessuppleanten er derfor blevet indkaldt til afløsning for Villy. Aftenen blev rundet af med et par meget interessante rejseoplevelser fra 2 fremmedskrevne henholdsvis fra Tyskland og Schweiz. Et par unge håndværkere der virkelig er på valsen. De havde været utrolig mange steder, og kunne berette om de mange lande de havde besøgt, hvilket også fik en af vores egne naver til at udbryde: "Ja dem når vi jo ikke engang til knæene" og dog det kan da nås endnu for nogle af medlemmerne.

Det blev for dem, også en utrolig interessant aften i en dansk hule, med megen festilas, - her den sidste aften inden vi går på ferie. Og på ægte navervis blev der også forespurgt, hvem der kunne tilbyde vores gæster et natlogi, og det faldt på undertegnede, idet de næste dag skulle møde en håndværksmester i Aars, og da jeg arbejder i Aars var det jo nærliggende at tage dem med. De blev indkvarteret i vores kolonihavehus, det syntes de var vældig spændende, især da den ene spurgte om toilettet, og jeg rakte ham spaden, og pegede ud på marken ved siden af, da skreg de begge af grin, men jeg beroligede dem med, at de ikke skulle malke køerne, der gik på marken, for at få mælk på cornflakesene næste morgen. Det er lidt uvist om de opnåede at få arbejde i Aars, idet vores formand havde set dem på stationen i Hobro sidst på eftermiddagen. Vi håber, at de også vil aflægge de andre huler et besøg, - og fortælle om deres rejseaktiviteter.

Vi vil her fra Aalborg ønske alle en rigtig god ferie.

med kno Poul Erik

(Kære Poul-Erik. Dit referat er meget langt, prøv om du ikke kan skrive lidt mindre. Dorrit.)



Udarbejdsbøl



Spændklo

Forenings-Meddelelser

AALBORG.

Så er der igen lidt fra Aalborg. Sidste huleaften inden sommerferien, blev lidt af et festfyrværkeri, idet alle fødselarerne blev fejret på behørig hvis. Kurt der havde været til Pinsestævne, havde meget at berette, idet han kom med et flot referat af hvad der havde foregået på stævnet.

Formanden havde også et par ting der blev drøftet, især er der en del omrokeringer i huset, og Jette stopper i administrationen. Der blev ligeledes fastlagt dato for vores jubilæumsfest dagen bliver den 23 oktober. Bestyrelsen ønsker fortsat forslag til arrangementet, med hensyn til program og afvikling. Formanden mindede også om det åbne hus i forbindelse med foreningernes dag den 25 september. Der vil i forbindelse med det åbne hus, blive mulighed for at købe en let anretning til fornuftige penge. Vi forventer selvfølgelig en god opbakning omkring arrangementet, idet det er en glimrende anledning til at vise vores hule frem til Aalborgenserne, det kunne jo også tænkes, at der var mulighed for at vinde et par nye medlemmer til afdelingen. Formanden meddelte også at

CALGARY.

Hulemøde d.3/6 som pr. tradition bliver holdt hver den første torsdag i måneden i The Danish Canadian Club, var vi 19 naver til snak, sang, smørebrød, øl og snaps.

Jeg skal her igennem komme med en varm tak fra Harry Skov, Erik Jørgensen og Christian Østergård til alle naverne i Los Angeles for en god weekend og allertiders jubilæumsfest i april, og en tak fra alle naver i Calgary for platten vi fik med os hjem. Harry Skov havde en lille rettelse til indlægget fra L.A. som han ønskede at få med her, han var kasserer og ikke formand for Calgary naverklub. Så har vi haft generalforsamling, og på valg var næstformand Hans Boel, som blev genvalgt, kasserer Harry Skov, som ikke ønskede genvalg i stedet blev Bent Thomsen, som var sekretær ny kasserer og Christian Østergård blev sekretær. I juni fra d.18 til d.20 har vi den årlige naver camping med bl.a. river rafting på programmet, lidt syd for Calgary. I juli søndag d.11 har vi Stampede breakfast i George Hansens have ved Chestermere lake og hvis der skulle komme nogle naver fra Danmark til Calgary Stampede er de velkommen til at deltage og den nemmeste måde at få fat i nogle naver, er ved at henvende sig i The Danish Canadian Club.

Naverhilsen Christian

FREDERIKSSUND.

Hulemøde den 4. juni, havde vi besøg af journalist Kate May Lind fra A-pressen, som var kommet for at optage en radioudsendelse omkring et navermøde. Hun var kommet på den rigtige aften, for vore naverkammerater, som havde været i Zürich for at deltage i Pinsestævnet, havde meget at fortælle. Og det var gode oplevelser, som de alle kunne berette og som journalisten ivrigt lyttede til sammen med sin båndoptager. Deltagerne fra Zürich-turen; Inge, Flemming, Karsten, Kaj og Dorrit fortalte også om, hvor glædeligt det havde været, at møde gamle venner fra tidligere tider. Det skal også nævnes at vor tidligere kasserer Niels Chr., som har været plaget af sygdom meget overraskende aflagde os et besøg. Og i den anledning tillod han sig at slå på klokken, for som han sagde, nu er der i hvertfald ingen, der kan mistænke mig for at bruge af kassen. Det var der heller ikke nogen, der ville have gjort, selv om Niels Chr. stadig havde været kasseimester. Som nævnt fik vi nogle gode beretninger fra Zürich og der blev også sunget et par sange og lidt tidligere end normalt sang vi minderne for at journalisten kunne få den med på båndet. Hvornår udsendelse vil blive bragt i radioen, er i skrivende stund ikke kendt. Men vil blive bekendtgjort her i bladet, så snart tidspunktet bliver kendt.

Hulemødet den 3. juli er, som det har været skik i de sidste mange år, grill- aften hos Anna og Frank på Vængetvej 47 i Jægerspris.

Vagten til hulemødet i august står Flemming og Alf for.

Vi ønsker Axel og Eugen tillykke med fødselsdagene i juli.

Med kno i bordet Smeden

HERNING.

Søndagsmødet 2/5. godt besøgt, 9 svende og svendinder satte foden indenfor i Hulen. Der blev en del klokkespil, Gydas' mand og "Gummistøvlen" havde haft fødselsdag, tillykke sagde vi, men der blev mere klokke spil, hele koret skulle lige prøve om de havde ødelagt den, men ak, den kunne stadigvæk, så der smuttede en del humørvand ned. Hulemødet den 19/5 var en ganske særlig aften, vi har købt ny fane og den skulle jo sættes på stang, så vi kunne havde den med til Winterthur, hvor den i øvrigt i skrivende stund befinder sig endnu, om fanebæreren havde fået den opfattelse, at det var en "engangs-fane" vides ikke, men mon ikke den finde hjem igen. Vores altid gavmilde sponsor "City Cafeen" har skænket os hele 1000 kr. til hjælp til den nye Fane, vi kan kun foreløbig sige tak, men håber, at vi engang kan gøre det til lidt mere. Til pinsestævnet i Winterthur var der 10 raske svende og svendinder her fra afd: som drog afsted med futteren, vi havde en rigtig hyggetur både ud og hjem og for at vi ikke skulle tørste på rejsen, havde "Snapperen" sendt en hel karton pilsner, mange tak skal lyde. Stævnet i Winterthur var en oplevelse for sig, vel tilrettelagt, det gled bare derudad, roser skal i havde, men også lidt kritik, for det første var der ingen taxa der vidste hvor hotel "Riverside" var, men med lidt besvær fandt vi dog ud af det, dernæst kneb det lidt for Frank at overholde hans aftaler, men alt lykkedes dog til sidst, her fra afd: skal i hvert fald lyde en tak for 2 herlige dage. Vi mødte som sædvanligt kammerater fra nær og fjern, også nogen fra Hillerød, men vi holdt dem lidt på afstand, grunden til det var, at de med velbehag hældt alkohol fri øl ned. **UHA DA DA**. De sagde at de i løbet af året ville besøge os, i skal være hjertelig velkommen, men gi os besked i god tid, så vi kan få købt NAB øl hjem til jer.

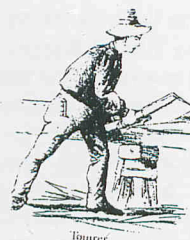
Med knoslag "Montagen".

HILLERØD.

24 personer fra Hillerød afd. ønsker hermed Zürich afd. tak for et godt og vel gennemført pinsestævne 1999. Vi håber at gense alle til pinsestævnet i Kolding i år 2000.

Foreningen ønsker Mogens Norlin tillykke med de 65 år den 21 Juni og ikke som fejlriteret af redaktøren (60 år) Den 12. Juli kan Margit Norlin fejre sin 60 års fødselsdag, foreningen ønsker ligeledes Margit tillykke med dagen. Der er ferielukket i hele juli måned; men den 3. august starter første hulemøde efter ferien og til messen den 28-8 serveres der stegt flæsk m/ persillesovs til en pris af 60,-kr. Hillerød afd. ønsker alle en god sommer.

Med kno i bordet Dann Eland



HOLBÆK.

Ø-tur d. 30-5, til Omø, der deltog 11 voksne og 2 børn. Dagen startede i silende regn, men da vi kom til færgen kl. 11.00, stoppede det og vi havde tørvejr resten af dagen. De sidste 4 (Nykøbing) måtte springe ombord, men alle var i godt humør og vi hyggede os på overfarten. Vi fandt en sted på havnen, hvor vi kunne anbringe vores madpakker, derefter ud at leje cykler, det var en oplevelse, som guderne endnu ikke har oplevet, men de var billige, ingen luft i dækkene – rusten kæde – hård sadel – øm i r...., men en dejlig natur skøn ø med masser af oplevelser og øboerne meget venlige, det var en rigtig god dag. Vi sluttede af med en øl – kaffe, da vi kom tilbage til sjælland.

Med kno Freddy – Ole P.



HØRNING.

Hulemødet i denne måned blev afholdt på Grundlovsdag, da Ole Bøwig var hos os for at demonstrere kunsten, at hugge i skiffer samt finere blikkenslagerarbejde. 11 naver var mødt op, samt 5 gæster. Alle var i godt humør, selv om vejret ikke var det bedste. Efter demonstrationen var der almindelig hygge i hulen og alle havde en god eftermiddag. Ingen hulemøde i juli måned.

Med kno i bordet Else.

KOLDING.

Hulemødet d. 28-5, vi var den faste stab, men vi manglede Peter, han var udenlands igen. Verner måtte vi sige farvel til, han er taget til Grønland i et ½ års tid. Vi har bestemt en tur til Odensenerne d. 2-7, kl. 19.00 fra hulen. Tilmelding tlf. 7559 8456. Vi ønsker alle en god sommer.

Naverhilsen Karen.



Kløfhammer



Vinkel

KØBENHAVN.

Først tak til Zürich for et godt stævne. Det var dejligt atter at være i sit andet hjemland

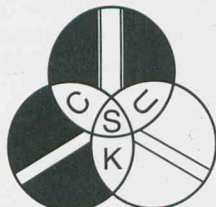
Jeg må nok sige, at Odense's Kr. Himmelfarts-besøg var en succes. De var et par håndfulde, og vi va selv lidt flere denne ekstraordinære dag. Tusinde tak, og kom endelige igen. Det var en møj hyggelig eftermiddag. Sikke en stemning! På messen søndagen derpå, var der mange, der blev en hel del klogere efter at havde set og hørt om Steens flotte samling af kuverter og frimærker. En skam at der ikke var flere der dukkede op Svende-hulemødet den 18-5. var (igen) temmelig ringe besøgt men hvad, sommeren var jo da midlertidigt kommet. Så lad os alle blive friske og møde talstærkt op efter sommerferien!

Juli og august er jo ferietid, også for klubben. Så vi "nøjes" med enkelte Søndagsmesser. Kom en tur i hulen også selvom det ikke bliver regnvejr.

Fortsat god sommer til alle.

Arrangementer i Juli: 11-7, + 25-7, kl. 10.30: Søndagsmesse

Med kno i bordet Niels "2m".



LOS ANGELES.

25 Svende og 1 gæst var til hulemøde d. 14. maj. Kurt åbnede mødet med et minuts stilhed for at mindesa vor hedengangne naverbroder Werner Nielsen. Æret være hans minde, Kurt præsenterede vor gæst, som viste sig at være hans søn, Jens Ove, vi håber, han vil træde i Kurts fodspor. Ted Petersen skænkede aftenens snaps, mens Bill serverede hønsekødssuppe og hakkebøf med løg, som sit sidste måltid, da han nu har besluttet at holde op som vor mesterkok. Utallige er de lejligheder, hvor Bill har stået for madlavningen i hulen, både til møder og alle festligheder. Vi vil savne din mad - Bill, og takker dig rigtig mange gange for al din ulejlighed gennem årene, ikke at forglemme din kone Vivian, og resten af familien Knudsens hjælp med anretning og servering til de store festmåltider. Kaj Bjørn, Alf Jørgensen, og Richard Schaller er på sygelisten, og vi ønsker dem god og snarlig bedring, så vi kan se dem i hulen inden længe. Bill Nørgård og Erik Møller var til stede og fik overrakt deres hhv. 15 og 30 års navergram.

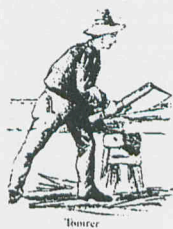
Med kno i bordet Oluf.

NÆSTVED.

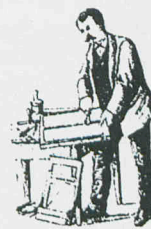
Ved hulemødet den 4. juni kunne Knud Rasmussen, der var med i den hårde kerne, som tog første nap i Kompagnistræde 1, for 10 år siden, fortælle, at i den følgende uge, kunne han hente tilladelsen til nedrivning af skorstenen, istandsættelse af 1. salen og opførelse af en ny trappe. Vores formand, Finn Petersen opfordrede ham til at fremlægge en arbejdsplan. Når du læser referatet her, er vi godt i gang. Der blev nemlig lagt en liste frem, som vi kunne skrive os på, hvis vi ville hjælpe med oprydning på loftet lørdag fra kl. 8,00. Flere skrev sig på, end der var plads til. Otte var nok, mente Knud. Og han ville så sørge for, at der var steder, vi kunne få opbevaret de møbler, der skal bruges igen. Vi har fået tilsagn om, at eleverne på Teknisk Skole vil fremstille trappen til os i deres sløjdløkkale. Vi har forhåbning om, at der også er andre ting, de vil være interesseret i at udrette for os. Hulemødet trak noget længere ud end sædvanlig. Ikke alene på grund af vores ivrige snak om husprojektet, i høj grad, fordi vi fik et underholdende og levende referat af de tre, der deltog i 100 års jubilæet i Zürich.

Vi sluttede med noget at spise fra hav og fjord. Der var ligeligt til de 17 deltagere. Vi venter at alle Næstved-navere vil dukke op og følge med i ombygningen af Hulen, måske deltage aktivt. Husk: Vi har åbent - ud over vores hulemøde - torsdag, fredag, lørdag 12,00-17,00.

Vel mødt. Med kno i bordet Margrethe



Tønder



Glarmester

ODENSE.

Ved hulemødet d.4-6, var der 8 fremmødte. Leif fra Langeland havde murer Brian Hansen fra Svendborg med. Han blev optaget med det samme, da han før har været i vores hule. Ringe med klokken kunne han også. Velkommen i vores forening, Brian. Inge var blevet 1 år ældre og hvorfor de andre ringede med klokken står uvist, men nok fordi øllerne var klode. Der blev talt en del om vores pinsestævne, vi syntes alle at det var udmærket, de små fejl glemte vi hurtigt, da solen kom på himlen, SÅ TAK TIL DRENGENE DERNEDE, FOR DERES STORE ARBEJDE, SÅ DET HELE KLAPPEDE. Ole havde talt med Bent Andersen, Grønland som syntes vi også skulle besøge deres forening. Vi kan da altid begynde at spare op!!!. Vores blå tur d. 13-5, gik i år til KBH. der ventede de på os, med en dejlig middag. Vi siger tak, fordi vi måtte besøge jeres hule. Nogle var der for første gang. Nu ser vi hen til at Kolding vil besøge os i juli mdr., og Næstved i august. HUSK d. 3-7, møde i Kirstens have, Martinsminde 166, kl. 13.00. Medbring selv madpakken, og tilmeld dig på 6610 7067 eller 6591 3538.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

RANDERS.

Hulemødet d. 4-6, startede med at formanden bød velkommen til alle de fremmødte og orienterede om at Arni havde besluttet at trække sig fra bestyrelsen, så Laila i stedet var trådt ind i bestyrelsen. Arni blev takket for sin tid i bestyrelsen, og formanden og Ami håbede at alle ville tage godt imod Laila. Siden sidste møde har vi haft Kristi-Himmelfart travetur. Det var en dejlig tur, som vi sluttede af hjemme hos Laila og Kim. Der har været pinsestævne, hvor Inge fik overrakt sin 25 års nål: Dem der havde været afsted, oplyste at det havde været en dejlig tur, og at de skulle hilse os andre fra mange af de andre afdelinger Den udstilling vi skal have i Storcentret, må vi finde et andet tidspunkt til, da vi ikke kunne få Centret de dage vi havde besluttet. Vi holder Sankt Hans fest fredag d. 25 juni i Bittens kolonihave. Man skal selv medbringe kødvarer til grillen, hulen søger for salat og kul. Drikkevarer vil kunne købes til hulepriser. Tilmelding er nødvendig, enten i hulen eller til Bitten. Da selve hulemødet var afsluttet fik vi besøg af Frank, Allan, Ellen og Bente fra Hørning. Tak for besøget, det er altid dejligt når vi får besøg fra andre afdelinger. Næste hulemøde er d. 2 juli.

Med naver hilsen Laila.



ROSKILDE.

Til hulemødet den 28 - 5, var vi en snes stykker, som startede med at høre formandens beretning og derefter fortalte Erna om pinsestævnet i Schweiz, som jo havde været en morsom oplevelse, men også lidt dyr.

Tak til Zürich naverne for et vellykket pinsestævne. Det var flot klaret med den store deltagelse der var.

Derefter gik vi over til de medbragte "klemmer", og så gik snakken ellers livlig over bordet. En lille historie i ny og næ kom der også.

Vi sluttede omkring kl. 22.30 med minderne.

Den 16-5 var der jo kortspil, som der jo plejer.

Program for Juli:

Søndag den 18 kortspil kl. 17.30

Hulemøde den 30 kl. 19.30 HUSK - da griller vi, håber Hulevagt Gitte og Poul

Naverhilsen Mogens

1899 - 1999.



100 år.

SAMSØ.

Fredag d. 4-6-99, huleaften og grillaften. Afslutningsfest inden sommerferien, stillede vi op 9 navere og 2 gæster til grillaften ude hos hulefar. Stemningen var høj - medens gode ben og bøffer hyggede sig på grillen. Hulefar sørgede for os hele aftenen og vi havde det godt. Tak, hulefar for at du altid stiller op. Vi vil gerne ønske alle en god sommer. Søndagsmøde d. 20-6-99, aflyst. Næste arrangement søndagsmøde d. 22-8-99.

Samepiggen, Samsø.

SLAGELSE.

Der var møde i hulen fredag den 4 juni, 9 navere var mødt op, sang nr.27 blev sunget, det var første møde efter Zürich, hvor der bl.a. var 8 navere fra Slagelse, der deltog. Turen var gået godt, nogle var med fly, og andre var med tog, der var regn, men der var mest solskin, vi var alle enige om, at vi var godt modtaget og at stævnet forløb godt, der var mange minder og uforglemmelige dage, som vi kan se tilbage på. Billeder ligger i hulen, så de der ikke var med, kan se hvor godt der var der nede. Vores sommerudflugt, kommer til at foregå i år, i hulen og det bliver søndag den 18 juli kl 13,00. og det koster i år 50 kr., pr. person, seneste tilmelding bliver den 2. juli, og det sker til kassereren Ejner Petersen på tlf. 5783 3889, efter kl 18. Vores formand Erik Hjort Andersen, bliver som bekendt 50 år, og det sker den 15 juni. Alle er velkommen til at komme til Skælskør og hilse på 50 års fødselaren på selve dagen.

Efter at have indtaget et let måltid og hvad der - der tilhøre, sang vi minderne og med kno i bordet tog hjem.

Med kno i bordet Frederik

STOCKHOLM.

Ved månedsmødet den 6 maj informerede kassereren om at holde igen med nye investeringer, som parksofa og telt, mødet besluttede, som kassereren foreslog, 2 stk. udtag til motorvarmerer for camping, det er monterede. Vi diskuterede dagsorden for pinsestævnet, og hvad vores delegerede skulle stemme om. Den 18 maj havde vi en ekstra middag, da Henry og Anne-Mette fra New York ville byde på en middag på Ingarö, vi var 17 naver, som tog imod denne indbydelse. Den 4 juni var vi 17 personer samlet til vårafslutning, hvor vi skulle se alle de fine fotografier fra pinsestævnet og den efterfølgende tur, som vi fra Stockholm gjorde i Schweiz. Det var en fantastisk oplevelse i hele uge. Vi vil også takke Helle og Flemming, for at de åbnede hulen i Zürich, så at vi kunne besøge den. Vi vil takke for et par dejlige dage i Winterthur, og ønsker alle naver en dejlig sommer.

GRÖNLANDSNAVEN AAGE.

THULE.

Fredag d. 28-5 holdt vi hulemøde. Der kom 8 svende, hvilket må siges, at være flot, da vi er 10 svende i alt. Hulefar havde sørget for gode danske øl og smørrebrød. Carl kom med en flaske snaps, så det varede ikke længe, inden alle var i godt humør. Snakken gik livligt. Der kom også et par dollar i bøde kassen, for heroppe er det forbudt at tale om arbejde til vores møder. Tiden går. I år er det 15 år siden foreningen THULE NAVERNE blev til. Da Picaso og Edderkoppen fik ideen til at starte verdens nordligste forening inden for naverne. Fra d. 4-11-84, og i den forløbne tid, havde der været gode tider, nå det var bedst, var vi over 50 svende. Vi havde en dejlig hule, og det så vældig godt ud for os. Men træerne vokser jo ikke ind i himmelen, flere og flere svende rejste, hulen blev nedrevet og vi var nede på 3 svende og måtte stille foreningen i bero. Men nu er vi i gang igen og vort håb er flere medlemmer og en hule. Vi planlægger en frokost og det skal ikke gå stille af. Det var lidt om Thulenaverne. Mødet sluttede i god ro og orden.

Med kno i bordet og naverhilsen til alle i CUK.
ARCTIKEREN

VEJLE.

Hulemøde D. 4-6-99. Formanden bød velkommen til mødet, hvor 2 Tyske kammerater var på besøg, henholdsvis fra Mannstedt og Gunzenhausen i Tyskland. Derefter rejste alle sig op og med 1 min. stilhed og respekt viste man vores Naverbroder Kurt Drejer, der var afgået ved døden d.25-5-99. Det sidste farvel. Ære være hans Minde. Formanden orienterede om det nu overståede delegeret møde i Zürich, hvor diverse beslutninger og forslag m.m. blev gennemgået. Formanden informerede om sin afgang som Næstformand i H.B. Deltagerne ved mødet, gav deres store støtte og enighed heri. Erik W. Jensen vil herefter som suppleant midlertidigt overtage posten i H.B. Deltagerne der havde deltaget i pinsestævnet, viste deres store tilfredshed med arrangementet og gav en stor ros til Zürich. Erik W. Jensen vil hermed give sin tak til H.B. for opmærksomheden ved hans 60 Års Fødselsdag. d. 15-5-99. Også en tak til Solvejg og Erik for øllet ved mødet med klokkeklang og hattesang. Pinsemorgen var vores hule jo officielt åbnet for Sæsonen, det blev en virkelig dejlig dag, selvom solen drillede os lidt, var 46 personer i løbet af dagen mødt op til hygge og samvær. Besøg fra Fredericia afd. Polles tag selv bord d.6-6-99. blev også en god dag, hvor solen skinnede det meste af dagen, her blev historierne flittigt fortalt fra både store og små. 2 Hold ældre klubber havde også været på besøg i Hulen. Fra Østerbo og Malernes Efterløner i Vejle. Hytten siger tak for besøget og håber at vi snart ses igen.

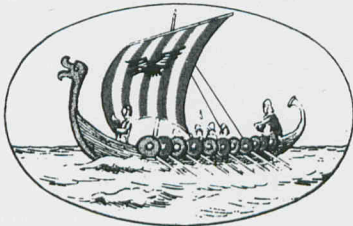
Med Naver hilsen Jens Ibsgaard.

Arrangementer i Juli mdr. D.2-7. kl.18.30 Hulemøde.

D.4-7. kl.11.30 Polles Tag Selv Bord.

D 17-7. kl. 14.00. 80 Års. stiftelsesfest med Reception fra kl. 11.30 til 14.00 og fællesspisning i Hytten kl.18.00 tilmelding til spisning kl. 18.00 ved Johnny Lindskjold på Tlf. 75828042 - Pris kr.35.00

Husk: Alt parkering skal foregå nede ved Strandvejen.



ÅRHUS.

Hulemødet d. 7-5. blev åbnet lidt sent, formanden havde svært ved at få ørenlyd, der var en lystig snakken, svendene imellem (og så siger de at kvinder snakker - -). Formanden overrakte Vagner en gave pga. fødselsdag. Vi havde en gæst denne aften, entreprenør Per Pedersen fra Horsens. Han blev budt velkommen på behørig vis, Ole J. slog på klokken, han havde haft fødselsdag, også Finn slog på klokken. Tak til jer begge to.

D. 4-6. var der i Århus et arrangement, kaldet "Verdensbillede". Vi havde en miniudgave i hulen, der var vestjyder, østjyder molboer, sjællændere og sågar en enkelt Skotte. Denne brogede og mangfoldige flok, blev budt velkommen af formanden, der derefter gav en

orientering af pinsestævnet i Winterthur, det havde været en stor oplevelse. Vagner havde en hilse med hjem til os fra Rita og Thorvald i Bern. Jens blev ønsket tillykke med sin forestående fødselsdag. Vi fik denne aften et nyt medlem, Birgithe Lønstrup, der kommer fra Grønland, hun er nu bosat i Brabrand. Birgithe fik at formanden overrakt et nyt og meget flot optagelsesbevis, det var indrammet, det nye bevis er lavet af Vagner, og det høstede han klapsalver og megen ros for. Velkommen til dig Birgithe. Der var en ringen på klokken denne aften, så den høje hat kom flittigt i brug. De glade givere var, Birgithe - Jens - Preben - Claus og Åge. Tak til jer alle. I Juli måned er der feriehulemøder hver fredag.

Hilsen fra smilet's by. Lis

P.S. Vidste i at hulen i Århus, kun ligger 5 min. gang fra tog og rutebilstation?

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frøde Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268. + 4063 5367
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.:9829 3821

Suppleant:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.:5577 1341

Suppleant:

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4881 0458.



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus naverforening

ROTTEHULLET
Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960

NAVERTORPET INGARÖ
Tilmelding for overnatning skal ske til:
Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS – installatør
Flemming Sørensen**

Navervej 25. 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

**BIANKAS
SOMMERHUSUDLEJNING.**

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

**TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE
FREDERIKSVÆRK**

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr. 1.000 - 1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fonnesbechsgad

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristtomvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112

Fax: 47721122

Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



NR. 8

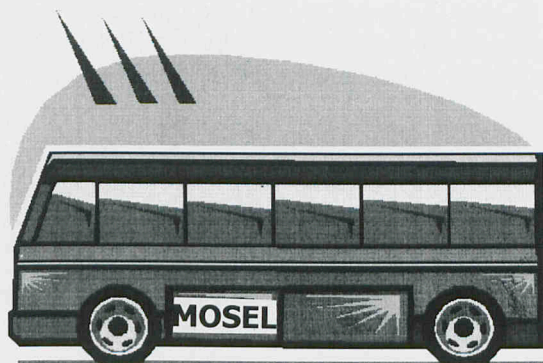
AUGUST 1999

97. ÅRG.

30 ÅR JUBILÆUMS MOSELTREFFEN 1999

26 - 30. August

Vi har fået et overraskende stort antal tilmeldinger til vores årlige moseltur, så nu kan vi få en stor bus med alle bekvemmeligheder.



Det er nu du skal tilmelde dig, hvis du har planer om at tage med på navernes moseltur, som i år er fyldt med overraskelser og nye påfund. Du kan også tilmelde dig, til undertegnede hvis du kører selv.

Vi kører igen i år til gammel pris med bussen og opholdet er også samme pris som sidste år.

Pris for moseltreffen kr. 750.00, som indeholder 3 overnatninger med morgenmad og 2 hovedmåltider lørdag og middagsmad søndag
Og for busturen kr. 650.00 på hjemturen, hvor vi vil servere sandwiches og pølser som er indbefattet i prisen

Moseltreffen og busturen bedes betalt omgående på
Giro 856 - 2652

Foreningen Århus Naverne, Børge Holm Andersen,
St. St. Blichersvej 88, 8210 Århus V,

Tlf. 8625 3399

Vagner Sørensen tlf. 8698 5590 - 4094 2619

"LAM PÅ SPID" FEST I FREDERIKSSUND FORENING.

Kom og smag vores pragtfulde lam. Vi holder stadigvæk fest i Frederikssund med rigtig grillstegte lam og tilbehør.

Til dem der ikke spiser lam, kan vi lave noget andet.

Datoen for festligheden er d. 11-9-99. kl 18.00. på
Græse Gl. Skole.

Men du/i bliver nød til at tilmelde dig/er, da vi gerne skulle have nok lam.

Thorkild tlf. 4710 0066 - Frank tlf. 4753 1293.
senest d. 1-9-99.

Vel mødt Frederikssund forening.



RECEPTION I SØNDERBORG.

Sønderborg afdeling afholder reception med indvielse af ny hule i vandtårnet, Redstedgade, Lørdag d. 21 august kl. 10.00 - 14.00. Alle er velkommen, spisning kl. 18.30.

Begrænset tilmelding til H.P.Hansen tlf. 7442 5535
eller 2045 2963.

SIDSTE FRIST FOR TILMELDING 10 AUGUST.

Sønderborg afd.



25 års jubilæum.

I anledningen af mit 25 års jubilæum d. 2-8-99, vil jeg være vært ved en sammenkomst i hulen søndag d. 1-8-99 fra kl 10.00 - 14.00 hvor der vil være lidt godt til ganen og halsen.

Med venlig hilsen
Peter "Edderkop"
Silkeborg.



MÆRKEDAGE.

D. 05-8-99.	Poul E. Petersen	Aalborg	60 år
	Lundevej 6		
	DK-9240 Nibe.		
D. 06-8-99	Freddy Christensen	Holbæk	50 år
	Høedvej 15		
	DK-4450 Jyderup		
D. 06-8-99.	Anny Elfenbein, NRHF – KBHN.		60 år
	Elbagade 33, 3 tv.		
	DK-2300 København S		
D. 19-8-99	Ingolf Rasmussen	Randers	50 år
	Glarbjergvej 92		
	DK-8900 Randers.		
D. 18-8-99	Keld Aage Jensen	Roskilde	70 år
	Jernbanegade 2		
	DK-4330 Hvalsø.		
D. 19-8-99	Marianne Kristoffersen NRHF – KBHN.		50 år
	Maglelund 36, 1 tv.		
	DK-2660 Brøndby Strand.		
D. 21-8-99	Poul A. Nielsen	NRHF. – KBHN.	75 år
	Borups Alle 230, st.th.		
	DK-2400 København NV.		
D. 30-8-99	Doris Andersen	Sønderborg	70 år

JUBILÆUM.

D. 05-8-99	Judith Toftmark	Sønderborg.	5 år
------------	-----------------	-------------	------

KÆRE MARIANNE.



50 du fylder
vi dig hylder.
Tillykke fra de 2 i Jylland.

Referat af delegeretmødet på pinsestævnet I Winterthur Schweiz 1999

1. **Velkomst.** HB formanden Ole Bøwig bød velkommen til delegeretmødet i Winterthur og takkede for på HB.'s vegne at Zürichs store arbejde med at arrangere dette store stævne og til Flemming Vilhelmsen som bedes overbringe en tak til de folk fra Winterthur som er Frank Petersen, Lars Kristensen og Peder H. Nielsen, som var ude med de andre deltager.
2. **Overrækkelse af stævnebanneret** til Zürich fra Aalborg. Aalborg fik som tradition et mini stævnebanner til erindring. Herefter blev stævnensangen sunget
3. **Til sekretær** blev foreslået fra HB. Vagner Sørensen Århus som blev valgt. Til dirigent blev foreslået Søren Hvejsel Silkeborg og Geert Stage, Schweiz ved afstemningen fik Seren Hvejsel 14 stemmer og Geert Stage 12 stemmer ved første valg. Der måtte omvalg til da det kun var stemmekortet som gjaldt, dette ændrede ikke det første resultat. Dirigenterne takkede for valget.
4. **Appel.** Følgende foreninger deltog: Frederikssund, Herning, Hillerød, Holbæk, København, Næstved, Odense, Randers, Roskilde, Silkeborg, Slagelse, Vejle, Aalborg, Århus, Zürich, Borås, Stockholm.
5. **Valg at stemmetællere,** Anton Paulsen Stockholm fik ordet og foreslog at punkt 10: Indkommende forslag skulle flyttes til efter valgene, det var efter HB. formandens mening ikke muligt ifølge vore vedtægter og det er den siddende bestyrelse som laver dagsordenen til delegeretmødet. Til stemmetæller blev foreslået Ole Lindeborg Johansen Århus og Erling Rasmussen, Stockholm som blev valgte.
6. **Godkendelse af forretningsorden og dagsorden**
Dirigenten Søren Hvejsel oplyste dagsordenen som blev gennemgået med enkelte rettelser under valg: Punkt D. Bisidder Søren Hvejsel, Silkeborg udgår da han ikke er på valg i denne periode. Punkt E. og F. der skal stemmes om Niels Østergård og Henrik Berg skal være 1. eller 2. Suppleant. Da der igen kommentarer var til dagsordenen og forretningsordenen blev disse godkendt.
7. **Beretning ved HB Formand Ole Bøwig.**
Jeg vil byde alle de tilstedeværende velkommen til dette års delegeretmøde. I lighed med tidligere vil jeg håbe at vi får et godt og konstruktivt møde, så vi alle har nogle gode ting at tage med hjem herfra. En tak vil jeg også rette til foreningen i Zürich, der har arrangeret dette års pinsestævne. Opgavernes størrelse med stævnet har selvfølgelig været at forskellig størrelse. Nogle har ydet mere end andre, men det er nok sådan, at man har taget de opgaver man har kunne overkomme, vi ved godt at Lars Kristensen og Frank Pedersen der har stået for tilrettelæggelsen, helt klart haft den største opgave med stævnet og til deres koner må jeg også sige tak, fordi de har været så tålmodige og

forstående for opgaven og forbruget af de mange timer, i det år der er gået forud for dette stævne.

Året 1999 er et særligt år, det er i år 100 år siden, at CUK blev oprettet, her i Winterthur Schweiz. Der er selvfølgelig sket noget, siden denne organisation blev til og der er altid positivitet når der er bevægelse i en forening. Det vidner om at foreningen CUK er levende og har vi viljen til at fortsætte ind i fremtiden.

Der bliver hele tiden lavet nye tiltag. Naverne er heldigvis nogle mennesker, der er fyldt med ideer og masser af handlekraft, det er folk der ikke lader sig gå på, at lidt modgang, ja jeg vil nærmest sige, at lidt modgang styrker deres vilje til handling og fremdrift. Der er igennem tiden masser af eksempler på, at når det så mest sort ud, var der nogle, der gik foran og fik tingene til at fungere, så man gik styrket ud af de mørke skyer.

I dag hvor vi står over for skelåret, ser vi medlemmer i mange af vore foreninger, stikke hovedet frem med deres gode ideer og handlinger. For at tage nogle eksempler, kan jeg sige, at Næstved har købt huset, hvor deres hule ligger og samtidig har de udarbejdet en plan for renovering af bygningen, ja sponsorer til ombygningen har man også fået mange af så finansieringen af huskøbet og ombygningen er snart på plads.

Fra foreningen på Thule har jeg også fået et brev, hvor de skriver, at de nu er på banen og vil være med som de andre foreninger i CUK.

Hørning slår også på stortromme, for at fortælle hele omverdenen, at de eksisterer og er meget aktive, ja, jeg kunne blive ved, for der er aktiviteter i de fleste foreninger. Naverne i København, har holdt 100 års jubilæum. Der var sat alle sejl til, for at få den opmærksomhed en sådan begivenhed bør have. Selv om Københavns overborgmester ikke mente, at det var noget, han skulle give den store opmærksomhed, må det være fordi han kommer for lidt ud blandt borgerne i København, idet Naverne altid har stukket deres hoveder frem i byen og sat deres præg på den.

Jubilæumsdagen forløb over al forventning, det var med en stor reception og en kæmpe gallamiddag om aftenen, som var en så stor en festdag værdig. Jeg har kun ros til medlemmerne af naverforeningen i København, for den møde de holdt deres 100 års jubilæum på.

CUK er nu blevet ejer af en udstillingsvogn. Det er et redskab, der kan bruges af foreningerne, når de vil markere deres tilstedeværelse, jeg vil gøre opmærksom på, at vognen kan lånes og der er mange ting i vognen, så man kan lave en udstilling til næsten enhver lejlighed, hvor naverne vil vise, hvem de er. Ude i foreningerne bør man nok noget mere tage udstillingsvognen med i planlægningen, da den er et godt aktiv at have med, når der sker noget i byen.

Vort blad "Den Farende. Svend" har ændret udsende, der er kommet flere sider i, hvilket har været et ønske hos mange medlemmer igennem mange år. Det er lykkedes Hovedbestyrelsen sammen med Birkerød Bogtryk at finde en økonomisk løsning på denne merudgift, som det er at øge sideantallet. Det er blandt andet sket ved, at der er tegnet nogle flere annoncer så, hvis der er nogle, der kunne finde flere annoncører ville det være godt.

Indholdet i bladet, er det materiale som vi modtager fra medlemmerne og foreningerne. Hvis man synes stoffet er for kedeligt, kan jeg kun henstille til læserne om at komme med nogle flere rejsebeskrivelser eller andet stof, der kan

have interesse for læserne, for jo mere i kommer med, desto mere varieret kan redaktøren lave bladet, man må huske på, at vi har ikke ansat professionelle journalister til at finde stof, til vores udemærket blad.

I det kommende år håber jeg, at de forskellige foreninger kommer med en masse initiativ til en masse aktiviteter, som kan marker, at vi nu er kommet ind i et nyt århundrede af foreningens levetid. Så jeg håber, at når vi er færdig med dette delegeretmøde og er kommet hjem, vil medlemmerne lægge deres hoveder i blød, for at få ideer til nye tiltag, som kan markere CUK. 100 års jubilæum.

8. Beretning for DFS. ved redaktør Dorrit Hansen. Jeg vil først sige tak til foreningerne og deres sekretærer for det gode samarbejde, vi har haft siden sidste pinsestævne. Jeg synes at det har været et godt år. Efter min mening er vores medlemsblad stadigvæk et godt blad, jeg har det indtryk at man ude i de forskellige foreninger også er nogenlunde tilfredse, jeg ved godt at jeg laver nogle fejl, som ikke må ske men så prøver jeg at gøre det lidt bedre næste måned, for der er ikke nogen der er fejlfri. Jeg har fået flere tilkendegivelser om, at man har lyst til at slå op for at læse i bladet flere gange så vokser man lidt, det gør jeg i hvert fald. Men jeg kunne godt ønske mig at få tilsendt nogle rejsebeskrivelser eller andre artikler fra medlemmerne, også fra nyere tid, for vi skal jo hele tiden huske på, at der er andre end naverne, der læser bladet og det kunne måske også give nogle lyst til at komme ud at rejse. Min deadline den 10 i måneden er i gode til at overholde, i hvert fald de fleste men det er jo også blevet meget nemt, da jeg både har en postkasse - fax og e-mail adresse. Enhver ved jo, at man kan gå ned på posthuset og faxe, hvis man ikke har sådan en derhjemme.

Hvis i har adresseændringer eller ligende, skal det sendes til hovedkassereren Frode Zachariassen, og ikke til mig, da jeg ikke har noget at gøre med adresselisterne.

Inden den 10 juli vil jeg gerne have navn og adresse på Formand - kasserer, adresse og tlf. nr. og hvornår i har møder og hvor mange i er i foreningen, og hvor jeres hule ligger og evt. tlf. nr.

Bed så jeres sekretærer om at skrive så tydeligt som muligt, helst med kuglepen med blæk i, eller et nyt farvebånd i skrivermaskinen, og til dem der faxer til mig skal skriften være tilpas stor, da det nemlig ikke altid er let at læse, hverken det ene eller det andet.

Hvis der er nogle der ønsker, at få deres foto retur, så skal der altid en frankeret svarkuvert med, ellers kommer de ikke retur, hvis i vil have et medlem under mærkedage eller jubilæum, skal jeg have fyldestgørende navn - adresse, kun på til den pågældende måned, da jeg ikke ligger inde med vores kartotek. Jeg takker endnu en gang for et godt samarbejde og håber at jeg stadigvæk kan lave bladet, så i synes at det er et godt medlemsblad. Hvis der ikke er nogle spørgsmål vil jeg sige tak.

Der var ingen kommentarer og beretningen blev enstemmigt godkendt.

9. Hovedkassens regnskab ved hovedkasserer Frode Zachariassen, som startede med at gøre opmærksom på at de medlemmer, som står for adresseændringer, at gennemgå listerne, da der er konstateret mange fejl som, ikke registrerede fraflytninger og nye telefonnumre. Frode gennemgik hovedkassens regnskab, og følgende fik ordet til kommentarer til regnskabet. Dann Eland Hillerød. - Kurt Nørgaard Aalborg - Niels Østergård Silkeborg - Ole Bøwig, HB - Henning Brogaard, Slagelse - Jonny Lindskjold, Vejle. Der var spørgsmål om de enkelte poster i regnskabet, som kassereren uddybede for spørgerne det gennemgående spørgsmål som gik igen var en bekymring for et underskud i regnskabsåret 99. Der var forslag om, at HB skulle udarbejde et budget for eftertiden, så man kunne forudse regnskabsresultatet, Kassereren var ikke nervøs for at regnskabsåret ville vise et underskud, man havde lagt møderne om, så man undgik de store rejseudgifter, men da HB's bestyrelse kommer fra hele landet, så vil der stadig være udgifter til HB. møderne. Regnskabet blev godkendt med 21 stemmer for 5 undlod at stemme.

10. Indkomne forslag. Dirigenten fremlagde forslagene i følgende rækkefølge

1. Forslag fra Ole Bøwig,
2. Forslag fra Ole Bøwig og Henrik Berg, Næstved
3. Forslag fra Vejle.
4. Forslag fra Vejle
5. Forslag fra Vejle
6. Forslag fra Vejle.

Forslag 1. Der var diskussion om det første forslag var lovligt ifølge forretningsordenen, Hans Emborg protesterede, at man havde godkendt det første forslag uden ham. Han var fraværende til følgende HB. Møder, ifølge protokollen, den 16/1 - 17/4 - 15/5, hvor de indkomne forslag blev behandlet, uden han var tilstede. Ole Bøwig trak forslaget tilbage.

Forslag 2. fra Ole Bøwig og Henrik Berg, Næstved. Der var flere som anbefalede forslaget som blev vedtaget med 23 stemmer for og 2 stemte imod 1 undlod at stemme.

Forslag 3. Indeholdt teksten "til beslutning på delegeretmødet i Aalborg 1998" dirigenten afviste forslaget da det var for gammelt.

Forslag 4. Hans Emborg anbefalede forslaget, ligeledes Søren Munk, Randers og Jonny Lindskjold Vejle. Vagner Sørensen fra HB. anbefalede at stemme imod da det ville blive en lille bestyrelse, fordi kasserer og redaktører ikke har stemmet, det er vigtigt at beslutningerne tages på et bredt grundlag. Hans Emborg indrømmede nu, at han var fraværende ved 2 møder, det er fire møder ifølge protokollen, så hans hukommelse begynder nu at fungere bedre Forslaget blev nedstemt med 10 for 14 imod og 2 undlod at stemme.

Forslag 5. Ole Lindeborg, Århus. Anbefalede at stemme imod forslaget, Jonny Lindskjold, Vejle stemte for forslaget, Anton Paulsen, Stockholm syntes at der også var mange møder, Ole Bøwig HB. Formand, ifølge vore vedtægter, HB afholder møder efter behov.

Henning Brogaard, Slagelse, Det er lettere at aflyse et møde end at kalde sammen til et.

Forslaget blev nedstemt med 4 stemmer for og 20 imod og 2 undlod at stemme.

Forslag 6. Består af 2 forslag, Jonny Lindskjold, Vejle. Kom med en forklaring, at forslaget.

Forslag 1 blev nedstemt med 4 for, 17 imod og 5 undlod at stemme.

Forslag 2. Blev vedtaget med 13 for og 8 imod og 5 undlod at stemme.

Hovedkassereren Frode Zachariassen efterlyste en pris for sidste forslag. Jonny kom med en redegørelse og brugte annonceprisen som forslag

Valg til Hovedbestyrelsen.

A. Valg af HB. formand Ole Bøwig. Blev genvalgt.

B. Valg af sekretær Vagner Sørensen. Blev genvalgt.

C. Valg af bisidder Irene Andersen. Blev genvalgt.

D. Valg af suppleant Niels Østergård.
Henrik Berg, er forslået.

For Niels Østergård stemte 7

For Henrik Berg stemte 15.

E. Valg af bilagskontrollør Erling Jørgensen.
Blev genvalgt.

F. Valg af bilagskontrollør suppleant Helge Lind
Nielsen. Blev genvalgt.

Næste års stævneby. Der var ingen forslag fremme til at tage stævnet år 2001, så dette punkt står åbent.

Eventuelt. Hans Emborg fik ordet og meddelte, at han trak sig som medlem af hovedbestyrelsen med omgående varsel. Han udtalte det havde været en stor ære for ham, at blive valgt til navernes hovedbestyrelse.

Jørgen "Kran" Jensen, Silkeborg. Det var et chok, at Hans kom med den melding, at han trækker sig som næstformand og opfordrede forsamlingen, til at give ham en hånd, så han kunne ombestemme sig.

Hans Emborg. Fik ordet og meget bevæget meddelte han at hans beslutning stod ikke til at ændre, og takkede for den opbakning fra forsamlingen.

Dirigenterne Søren Hvejsel og Geert Stage takkede for god ro og orden på mødet.

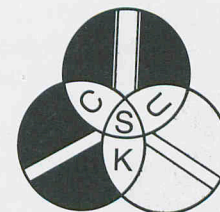
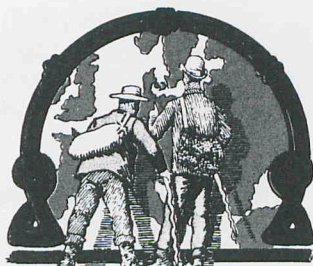
Formanden Ole Bøwig fik ordet for at afslutte mødet og takkede for at han blev genvalgt som HR formand, og takkede deltagerne for deres fremmøde og god ro og orden og ligeledes dirigenterne fik tak for deres indsats. Han beklagede at Hans Emborg trak sig, som HB. Medlem og takkede ham for hans arbejde i HB., Til Zürich forening var der også en tak for at de ville afholde stævnet.

Referent Vagner Sørensen.



Meddelelse til alle foreninger:

Denne adresseliste er uden ansvar for redaktøren, da jeg kun har modtaget, ganske få opdateringer til adresselisten.

Red.**ADRESSELISTE OVER ALLE FORENINGER I CUK. NAVERNE****AUGUST 1999.****AALBORG****(01-01-1919)**

FORMAND: Gunnar Danielsen Peter Skramsgade 3
9000 Aalborg. TLF. 9810 1967.
KASSERER: Irene Andersen, Store Tingbakke 8
9310 Vodskov TLF. 9829 3821
HULE: Kattesundet 20 9000 Aalborg
MØDE: 1. onsdag i måneden
MEDL: 32

ESBJERG**(19-09-1979)**

FORMAND: Erling Knudsen, Østparken 109
6840 Oksbøl, Tlf. 7527 2218
KASSERER: Leo Lassen, Ringen 54, 1.th.
6700 Esbjerg, Tlf. 7513 5892
HULE: Ringen 54, 1.th
MØDE: Sidste tirsdag i måneden.
MEDL: 5

FREDERICIA**(15-03-1920)**

FORMAND: Kjeld Rasmussen, Strib Landevej 80
5500 Middelfart, Tlf. 6440 1618
KASSERER: Frank Ravn, Søndermarksvej 78
7000 Fredericia, Tlf. 7592 5136
HULE: Sjællandsgade 17C
MØDE: 1. onsdag i måneden. Lørdag kl. 10-13.
Evt. gæster kontakt bestyrelsen
Ferielukket fra 6-5. til 5-8-98.
MEDL: 13.

FREDERIKSSUND (21-06-1971)

FORMAND: Thorkild Niemenen, Hjørdisvej 11
3650 Ølstykke, TLF. 4710 0066
KASSERER: Per Bogart, Firhøjvej 4, A.
3120 Dronningemølle. TLF.4971 8258
HULE: Græse Gl. skole
MØDE: 1. fredag i måneden.
MEDL: 34

HERNING**(03-12-1964)**

FORMAND: Flemming Laugesen, Vestparken 28, Lind
7400 Herning, TLF. 9722 2588
KASSERER: Erling Jørgensen, Thyrasvej 22
7400 Herning, TLF. 9722 2481
HULE: Ole Rømersvej 7, i kælderen.
Post til afd. kan sendes. TLF. 2213 2244
MØDE: 3. onsdag i måneden kl.19.30 samt 1. og
3 søndag i mdr.kl.10 - 12.
MEDL: 22.

HILLERØD**(19-03-1937)**

FORMAND: Leif Øblom, Kovangen 710
3480 Fredensborg, TLF. 4848 2741
KASSERER: Erland Nielsen, Kovangen 705
3480 Fredernborg TLF. 4847 5169
HULE: Sophienborgvej 36 A Hillerød
TLF. 4824 8360.
MØDE: 2. fredag i måneden
MEDL: 22

HOLBÆK**(31-08-1920)**

FORMAND: Torben Lundgaard, Nybyvej 51
4340 Tølløse TLF. 5918 6067
KASSERER: Markus Sikker Hansen, Skolebakken 19
4190 Munke Bjergby TLF. 5780 7676
HULE: Holbæk gl. teknisk skole Jernbanevej 16
MØDE: 3. fredag i måneden (ingen møde i juli)
MEDL: 26.

HØRNING**(12.12.1991)**

FORMAND: Otto Westergaard, Højgårdsvej 24
8362 Hørning, TLF. 8692 1803
KASSERER: Jens Erik Hansen, Adslevvej 35
8362 Hørning, TLF. 8692 2531
HULE: Den gamle mølle i Hørning
MØDE: 1. fredag i måneden
MEDL: 15

KOLDING**(08-07-1942)**

FORMAND: Ervind B. Jakobsen, Ødisvej 146
6070 Christiansfeld, TLF. 7559 8456

KASSERER: Lars Borg Henriksen, Violvej 4, st.th.
6000 Kolding, TLF. 7553 1502

HULE: Agrtrupvej 109

MØDE: Sidste fredag i måneden

MEDL: 17

KØBENHAVN**(12-01-1899)**

FORMAND: Niels Kraglund, Rørholmegade 20 st.th.
1352 København K, TLF. 3315 0985
Arb. TLF. 3686 8865

KASSERER: Leif Ove Nielsen, Bremensgade 20, 2.th.
2300 København S, TLF. 3254 9508

HULE: Ingerslevgade 108 kld. tv. 1705 Kbh.V.
TLF: 3321 0092.

MØDE: Se svenden under KØBENHAVN

MEDL: 47 - NV. 15

NYSTED**(16-10-1955)**

FORMAND: Kurt Leth, Adelgade 2 E
4880 Nysted, TLF. 5387 1271

KASSERER: Bent Hansen, Jernbanegade 10
4880 Nysted, TLF. 5387 1499

HULE: Den gamle stationsbygning i Nysted

MØDE: 1. mandag i måneden kl.19.00, dog ikke
i juni, juli og august

MEDL: 16

NÆSTVED**(11-10-1985)**

FORMAND: Finn C. Pedersen, Morbærvænget 13
4700 Næstved Fensmark TLF.5554 6697

KASSERER: Lis Pedersen, Skyrervej 33 Fensmark
4700 Næstved, TLF. 5554 7107

HULE: Kompagnistræde 1, tlf. 5577 0962

MØDE: 1. fredag i måneden,
Hulen er åben tor-fre- lørdag kl. 12- 17.

MEDL: 43

ODENSE**(23-09-1913)**

FORMAND: Ole Bøwig, Strynøgade 7, ltv.
5000 Odense C. TLF/FAX. 6590 4416

KASSERER: Arno Frank, Bodil Neergårdsvej 7,Søhus
5270 Odense N. tlf. 6618 7604

HULE: Fåborgvej 9, 5250 Odense SV.

MØDE: 1. fredag i måneden

MEDL: 21.

RANDERS**(17-06-1945)**

FORMAND: Birgith Lorentzen, Nr. Sundbyvej 10
8900 Randers TLF. 8641 8021

KASSERER: Henning Dalsgaard, Lindebjergvej 54
8900 Randers TLF. 8644 1590

HULE: Udbyhøjvej 150 i gården

MØDE: 1. fredag i måneden

MEDL: 24

ROSKILDE**(17-02-1927)**

FORMAND: John Nielsen, Hejrevej 9
4000 Roskilde TLF. 4636 5001

KASSERER: Erna Nielsen, Rønøsvej Allè 5
4000 Roskilde TLF. 4636 1068

HULE: Kamstrupsti 2

MØDE: Sidste fredag i måneden kl. 19.30

MEDL: 24

SAMSØ**(21-05-1985)**

FORMAND: Robert Hansen, Morten Madsensvej 14
8305 Samsø TLF. 8659 6245

KASSERER: Alice Lind Forsmark, Østerløkkevej 31
8791 Tranebjerg TLF. 8659 2269

HULE: Samsø naverne
v/ Hjemmeværnsgården Onsbjerg
Onsbjerg Hovedgade 26
8305 Samsø.

MØDE: Sidste fredag i måneden

MEDL: 18

SILKEBORG**(09-10-1937)**

FORMAND: Niels Jørgen Jensen Toldbogade 18. 1
8600 Silkeborg. Tlf. 8680 2827

KASSERER: Bent Hansen Plantagevej 9A
8600 Silkeborg. Tlf. 8681 5207

HULE: Skolegade 19, 1

MØDE: Sidste fredag i måneden

MEDL: 38.

SLAGELSE**(15-11-1942)**

FORMAND: Erik Hjorth Andersen, Lovsøvej 11
4230 Skælskør TLF.5819 4797

KASSERER: Einar Petersen, Solbakkevej 13
4180 Sorø TLF. 5783 3889

HULE: Fruegade 36

MØDE: 1. fredag i måneden

MEDL: 27

SØNDERBORG**(5-11-1966)**

FORMAND: Hans Peter Hansen, Ahlmansvej 19
6400 Sønderborg, TLF. 7442 5535

KASSERER: Henning Pihl, Ertebjergvej 23.
6470 Sydals.

HULE: Æblegade 7

MØDE: 1. fredag i måneden kl.19.30
Messe 3.lørdag i måneden kl.11.00

MEDL: 31

VEJLE**(19-7-1919)**

FORMAND: Hans Emborg, Højtoft 8, Grejsdalen
7100 Vejle. TLF. 7583 0901

KASSERER: Johnny Lindskjold, Spættevej 15
7100 Vejle TLF. 7572 5626

HULE: Naverhytten Navervej 3, 7100 Vejle

MØDE: 1.fredag i måneden kl 18.30.Fra pinse til
3.weekend i sept. Lørdag - søndag kl.10-17
53.



ÅRHUS**(13-11-1913)**

FORMAND: Ole L. Johansen Hovedgaden 72 B
8355 Solbjerg
TLF. 8692 6122- 3095 0665

KASSERER: Børge Holm Andersen St.Blichersvej 88
8210 Århus V. TLF. 8625 3399

HULE: Orla Lehmanns Allé 7 Parterre

MØDE: 1. og 3. fredag i måneden kl.20.00

MEDL: 47

FÆRØERNE**THORSHAVN****(01-10-1974)**

FORMAND: Chr. Reinart Petersen, Eirargardur 6-401
Fo. - 100 Thorshavn

KASSERER: Jan Ehlers, Eirargardur 8 - 116
Fo. - 100 Thorshavn

MEDL: 12

GRØNLAND**THULE****(12-11-1984)**

FORMAND: Kaj V Jepsen G.C.P.O. Box. 665
3970 Pituffik

KASSERER: Kaj Løgstrup Nielsen, G.C.P.O.Box 851
3970 Pituffik

HULE: Thule afd. Naven, G.C.P.O.Box 774

MØDE: 1. mandag i måneden

MEDL: 23

CANADA**CALGARY****(01-01-1958)**

FORMAND: Jens A. Kaack, 133 Riverview Court SE
Calgary, Alberta, T2C 3V7, Canada

KASSERER: Hans Mikkelsen, 716 Heritage Dr. S. W.
Calgary, Alberta, T2C 3V7, Canada

HULE: The Danish Canadian Club 727
11 Avenue S.W. Calgary, Alberta

MØDE: 1. torsdag i måneden kl.20.00

VANCOUVER**(26-11-1958)**

FORMAND: Ferdinand Christensen
6451 - 121 A Street
Surey, British Columbia
V3W OY4 - Canada

SCHWEIZ**BERN**

KONTAKT: Th. Jespersen, Winkelriedstrasse 63
CH. 3014 Bern

KONTAKT: Geert Stage, Lauterbachstrasse 7
CH. 4665 Oftringen SCHWEIZ
TLF. 0041 62 7979167

ZÜRICH**(05-06-1880)**

FORMAND: Flemming Vilhelmsen
Überlandstrasse 341
8050 Zürich, SCHWEIZ
TLF. 00 41 13 2128 23

KASSERER: Peder Hörlück Nielsen, Büelenweg 1,
CH-8820 Wädenswil
TLF. 0041 1780 4771

HULE: Uerberlandstrasse87,
TLF.0041 1322 5766

MØDE: Hver torsdag kl. 20.00 - 24.00.

MEDL: 59

SVERIGE**BORÅS****(21-02-1953)**

FORMAND: Otto Hansen, Johannelundsgatan 13
S-506 40 Borås TLF. 46 3341 5489

MEDL: 6

STOCKHOLM (29-08-1913, Ingerö 1947)

FORMAND: Anton M Poulsen, Torpvägen 6
S-134 64 Ingarö TLF. 08-570 28604

KASSERER: Otto Andersen, Lötsjövägen 33-2tr.
S-174 43 Sundbyberg TLF. 08-628 0716

HULE: Torpvägen 4, Barnvikstorpet
5:12 Stora Barnvik 2, 134 64 Ingarö
TLF. 08/570 286 29 - Griö: 432 0060-9
33

MEDL: 33

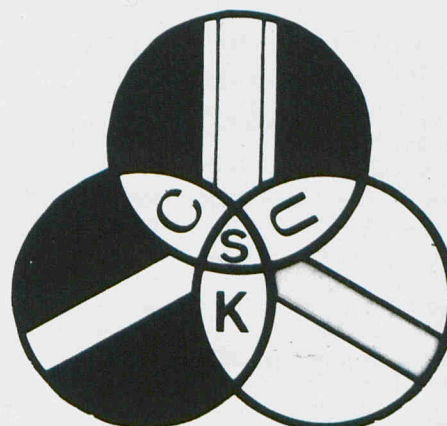
U.S.A.**LOS ANGELES****(05-04-1934)**

FORMAND: Kurt Møller,
9841 Noble Avenue
North Hills CA. 91343-2405
TLF. (818) 893-2405
Email: kgmøller@earthlink.net

HULE: Naverdalen 616 Norumbega Dr.
Monrovia CA. TLF. 626 358 6433

MØDE: 2. fredag i måneden kl.19.00

MEDL: 56.





1899

CUK

NAVERNE

100 ÅR

1999

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268.
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Bisidder:

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Bisidder:

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vødskov
Tlf.: 9829 3821

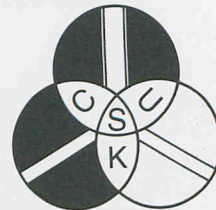
Suppleant Bisidder:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.: 5577 1341

Suppleant:

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4881 0458.



FORENINGENS JULEMØDE PØLSER

FREDERIKSSUND.

Som sædvanlig var hulemødet for juli flyttet til Jægerspris hos Anna Og Frank.

Selv om der var sket en lille misforståelse med hensyn til datoen, så var der alligevel mødt over 30 personer op, som alle fik en hyggelig aften, hvor Frank og Tonny stod for de grillstegte pølser.

Efter at pølserne var fortæret gik turen til den lille hyggelige havn, som på denne aften viste sig at være særlig smuk i det flotte vejr.

Da vi kom tilbage fra havnen var kaffen klar med Annas hjemmebakte lagkage.

Næste hulemøde er den 6. august, hvor Flemming og Alf har hulevagten.

Hele seks medlemmer har valgt at have fødselsdag i august. Og det er foruden formand Thorkild Niemenen, Søren Bisgård, Steen Lenander, Erik Kragh, Flemming Birkegård og Per Bogart. Alle ønskes hjertelig tillykke.

Med kno i bordet Smeden

HOLBÆK.

Hulemøde d. 18-6, bød formanden velkommen og aflagde beretning om det vellykkede pinsestævne i Winterthur, samt ønskede os en god sommerferie. Arne der er møbelsnedker besøgte afd.. Han fortalte lidt om hvad han har lavet i årene der var gået, måske et kommende medlem. Ib og Markus fattede klokken, så der var lidt til ganen.

Med kno Ole P.

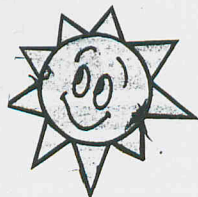
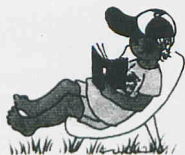
HERNING.

Sidste hulemøde før ferielukning var der et fint fremmøde, vi fik oprisket pinsestævnet, og alle var enige om, at vi havde en pragtfuld tur. Vi fik besøg af en ung frisk smed, Morten var hans navn, han søgte oplysning om CUK., da han har besluttet sig far at tage på valsen, samtidig fik vi besøg af en tømre fra Schweiz, som er på farten her i Danmark, han arbejder fortiden i Aulum, og bor hos den gode nav Thomas's forældre, jeg tror at Morten fik mange gode oplysninger af ham, de havde ihvertfald en vældig hyggesnak og der blev taget mål af bærerem til "Berlinereren". Vi håber at høre mere fra de to unge svende.

Til søndagsmessen den 20-6, havde Hans Brødsgaard en gæst med, som havde fundet 2 gamle billeder af Farende svende, samt en bog, "Den Farende svend" som er udgivet af Martin Winds forlag, Haderslev i 1955, disse 3 klenodier, skænkede han til hulen, og fortalte om hvordan han var kommet i besiddelse af dem, vi modtog selvfølgelig gaverne med taknemlighed, og kvitterede med en kop kaffe og lidt morgen medicin.

Slut for nu med håb om, at vi alle har haft en gad ferie.

Med knoslag "MONTAGEN"



HØRNING.

Fugleskydning d. 16-6, startede med morgenmad i hulen. Sidste års fuglekonge kom med kaffe - rundstykket og gl.dansk. 14naver var mødt op på denne herlige dag, hvor solen skinnede fra en skyfri himmel. Kl. 10.00 startede fugleskydningen og snart var kronen skudt ned, det var hulefar der klarede dette. Derefter gik det stille og roligt indtil frokost kl.12.18, da Karen lige skulle klare næbbet. Derefter var der frokost - rugbrød - hvide sild - karrysalat og forlorn skildpadde med æg og flute. Efter en dejlig frokost genoptog vi fugleskydningen og kl. 17.21, røg brystet, det blev Kirsten Busse der blev fuglekonge. Da skydningen nu var overstået, gik alle ind i hulen for at krone den nye fuglekonge. Efter dette var der alm. samvær indtil kl.ca.19.00, da alle tog hjem efter en dejlig dag.

Lørdag d. 4-7, mødtes 19 naver og navervenner til morgenkaffe i hulen, formanden indledte dagen med "Samlet er vor naverflok". Kl. 10.00 holdt en lejet bus på parkeringspladsen, og så gik turen mod Otto Dygård i Tyskland. Der blev rigtig sunget en masse sange og fortalt en masse historier og alle hyggede sig. I Tyskland skulle alle lige handle lidt + have en tysk pølse. Derefter gik turen atter imod den danske grænse og efter det der var formålet med vores bustur, nemlig at besøge Sønderborg naverne, samt at se deres nye hule. Vel ankommet til målet blev vi godt modtaget og de havde en dejlig frokost parat til os alle og vi havde nogle dejlige timer. Tak til Sønderborg. Derefter gik turen tilbage, hvor alle var glade og trætte. Dagen sluttede med minderne ved 18 tiden.

Med kno i bordet Else.

KOLDING.

Fredag d.2-7, gik turen til Odense, vi havde jo lovet at besøge dem, og blev også godt modtaget, vi fik både vådt og tørt, (ikke at forstå, at brødet var tørt, Kirsten tværtimod.) Vi siger jer mange tak for sidst Odense, vi havde en dejlig aften hos jer, det blev jo lidt sent, inden vi nåede Kolding.

Og et tillykke til Michael d. 27-7., da rundede han de 40 år, jeg har glemt ham i mærkedage. (Undskyld Michael.)

Vi holder åbent både juli og august, hvis nogen vil besøge os, er de meget velkomme.

Naverhilsen Karen.



KØBENHAVN.

Vi var hele 18 til feriehulemødet den 17-6, som jo var den sidste hverdag vi havde møde inden sommerferien, det blev atter en utrolig dejlig aften, hvor vi fik optaget Jonna som naverven. Hun havde håndorglet med, så der var liv og glade dage. Bødekassen blev tømt med det fine resultat pA hete kr. 2625,25. Nærmest kom Nan med kr. 2.722,00, og så gav hun sgu (igen) en lille een. Så det blev ren tilsætning for hende. Nr. 2 og 3 blev henholdsvis Beril og Connie. Tak til alle for bidragene

Ja så er sommeren igang, så meget mere er der ikke at berette. Men det er der jo nok nogen der er glade for.

Dog vil jeg lige minde om vore Navervenners fest, der er planlagt til at blive afholdt den 11/9. Da de sidste par års skovture har været aflyst grundet ringe tilmelding, vil de i år prøve noget nyt. Måske bliver der i hulen, hvem ved-Mere herom i September-Svenden.

Arrangementer: D.:8-8 + 22-8. Kl. 10.30 Søndagsmesse. Fortsæt god sommer!

Med kno i bordet Niels "2m"

1899 - 1999.



100 år.

LOS ANGELES.

24 svende og 1 gæst kom til hulemødet a. 11. juni, hvor Arne Andersen serverede stegte champignons som appetitvækker, fulgt af lækre karbonader med brune kartofler som hovedret, og æblekage med flødeskum, mens Oluf Pedersen skænkede aftenens snaps. Tak, Arne og Oluf, Craig Wilson præsenterede aftenens gæst, Doug Crowthord, som ikke er fremmede med svendene, da han har besøgt os flere gange

Ken Olsen sponsorede 2 svende, Jim Wiegandt og Bryce Gosset, til aktivt medlemskab, og efter en del diskussion om hvordan stemmesedlerne skulle udfyldes, blev de begge enstemmigt optaget.

Med kno i bordet Oluf.

Næstved.

Igen ved julimødet kunne vi glæde os over pænt fremmøde i Hulen. Vi ved jo, at det ellers er ferietid. Alligevel var vi 18. Det synes vi er fint. Derimod kunne vi godt have tænkt os lidt flere deltagere til grill-festen i Møllen, som er fulgt med Karrebæksminde-naverne. Det er vores sommerhule, men vejret var ikke med os. Det regnede og vi måtte søge ly under indgangspartiet, så vi havde tag over hovedet.

Ved hulemødet sagde formanden tak for det store nap, der er taget med oprydning på loftet. Hænderne er skruet godt på naverne. Vi havde et særligt punkt på programmet: Genoptagelse af Emanuel Jáchs efter et par års pause. Det skete til trompetfanfare komponeret af Hjalmar Sej, der var regimentsmusiker. Desværre fik vi ikke optaget fanfaren med ham mens tid var, men ud fra noderne har en trompetistisk fra Odense Musikkonservatorium indspillet et bånd til os. Fanfaren giver en højtidelig stemning ved optagelsen.

Ved formentlig kommende møde har vi endnu en optagelse, hvor fanfaren vil blive spillet. Mød op alle Næstved-navere og hør den. I skulle også møde op i Hulen ved en af de tre ugentlige åbningstider. På den måde kan man følge med i, hvad der kommer af meddelelser på opslagstavlen. Grillfesten for eksempel, som mange gik glip af. Der vil også blive underrettet om ændring af datoen for vores sommerudflugt, men da den kan nå at komme med her i Svenden, kan jeg her oplyse, at udflugten bliver den 15. august. Vi starter med morgenkaffe i Hulen kl. 8 og kører derefter i bus til Odense, hvor spændende oplevelser venter os.

Med kno i bordet Margrethe



ODENSE.

Vi havde længe set frem til hulemødet d.2-7. Vi fik nemlig besøg fra Kolding, de havde valgt at holde huleaften hos os. Det blev en rigtig dejlig aften, med sang - spin og vittighederne føg hen over bordet. Peter, som er over 90 år gammel, sang et par sange, "Det var godt - godt gjort i så ung en alder". Prøve vores klokke ville de også, eller var det kasketten de ville prøve???

Torben kom meget forsent, så han gav en omgang. Hulemor havde travlt både med øl og smørrebrød. Vi siger tak til de 9 som besøgte os, der kunne godt have været flere af vores egne. Vi sluttede med både "Minderne" og "Skål gammel venskab..." Kirsten N. kom sent fra arbejde, så hun kørte resten hjem eller til rutebilen, vi sluttede kl.ca. 2D. 14-8., har vi Åtur til Carlsund, kl.12.00 fra Munkemose, vi slutter af med æggekage i hulen. Tlf.: 6618 7604. Søndag d. 15-8., får vi besøg fra Næstved.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

RANDERS.

Ved vores hulemøde d. 2. juli var fremmødet ikke så stort måske p.g.a. sommerferie Formanden startede med at byde velkommen og vi sang en sang.

Siden sidst har fanen været luftet på Valdemars dag.

Vi har haft en dejlig Sankt Hans fest i Bittens Kolonihavehus, hvor vi var 10 Naver og 7 gæster, som alle var mødt op med godt humør samt kød til grillen.

Arni og Bitten har modtaget 12 stk. broderede Håndværker-motiver fra Kolding. Tak for dem.

Vores udstilling i Storcentret bliver d. 14 - 15 og 16 oktober. For at få mere indhold på vores hulemøder, opfordres medlemmerne til at fortælle om deres tid som "Farende Svend". På hulemødet i september, vil Laila og Kim fortælle om deres oplevelser på Grønland (Nuuk 1992-95).

Lørdag d. 7. August afholder den ejendom, hvor vi har hulen, havefest, vi er inviteret.

Hulen åbner igen efter ferien søndag d. 1-8.

Med Naver hilsen Laila.



ROSKILDE.

Den 12 juni var der rengøring i hulen, en 6-8 stykker tog tornen, og det er et flot resultat. Hulemødet den 25 var uden den store deltagelse, men det er jo også ferietid, men vi var da 12 stykker som havde fundet vejen til hulen.

Formanden bød velkommen og så sang vi lidt og talte om løst og fast og et par vitser kom der jo også ud af det.

Hulemødet sluttede omkring kl. 22.30

Program for august

Søndag d. 15 kl. 17.30 kortspil

Fredag d. 27 kl. 19.30 hulemøde, husk klemmerne

Hulevagt Birthe og John

Med Naverhilsen Mogens



SILKEBORG.

Først en undskyldning for manglende indlæg i sidste nr. af DFS. Zürich, i skal have en stor tak for et rigtig flot pinsestævne, en speciel tak til Frank "Problemløser", for hans indsats, så Niels "Miau" - Peter "Maler" og undertegnet samt pigerne fra Fyn, kunne få en bil til Italien, det blev en dejlig tur, som blev afsluttet med et ophold på et gadearbejderhotel (en oplevelse). Tak piger, for jeres gode humør og væremåde, mit venstre lår er stadig varmt. D. 25-6, havde vi fornøjelsen at optage 2 nye medlemmer, det var Hr. og fru Mygen, nærmere betegnet Maija og Christian, det blev fejret med diverse og alt det som følger med, velkommen i vores hule. Som andet sted i bladet, holder Peter Poulsen sit 25 års jubilæum i CUK. Søndag d.1-8-99 fra kl.10.00 - 14.00, og alle navere, nær som fjern er velkommen til at komme og smage Bitten's smørrebrød og hulens øl. Kom nu.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen

SLAGELSE.

Der var hulemøde fredag den 2 juli, mødet var præget af sommeren, idet der kun var mødt 7 navere til hulemødet. Erik og Rita havde hver sin flaske brændevin med. Erik blev jo 50 år den 15 juni, hvor mange af vores navere var mødt op, for at glæde ham på selve dagen. Det var også gået efter hensigten, efter hans pung at dømme var festen ikke slut endnu, Rita havde fødselsdag den 26 juni, men hun er jo en dame, så alderen skriver vi ikke om og i gætter den heller ikke. Men der var en hilsen fra Gudrund til os alle. Men Erik vil gerne her også sige tak til alle de fremmødte navere der glædede ham på dagen. Der blev ikke sunget, men vi fik spist vores medbragte mad og fik os en brændevin dertil.

Med kno i bordet, Frederik.

STOCKHOLM.

På midsommeraften (Sankte Hans) d. 25 juni altid en fredag, for at svenskerne skal kunne blive ædru til mandag, fik vi besøg af fem personer fra Danmark, og det blev knytikalas. Nu er det 25 grader i skyggen og klar blå himmel.

Program for august:

Den 13. Måneds møde

Den 27. Årsfest

Med naverhilsen GRØNLANDSNAVEN AAGE.

SØNDERBORG.

Sønderborg fik besøg af Hørning afd., de skulle ud på en udflygt, så det blev Sønderborg, der fik besøg, der var ca. 20 gæster, de blev budt velkommen, og der blev serveret en let frokost med lette og lune retter, "tag selv bord", som H.P. stod for med hjælp af Regner og Ejjgil, der var 10 naver af vores egne. Vi havde et par hyggelige timer med snak og sang, inden de drog afsted. Tak for besøget, Hørning. Jeg skal love for at Regner - Ejjgil - Anders og H.P., har gjort et stort stykke arbejde med at få hulen i den stand, den står i nu. Det er virkelig beundrings værdig. Naverpigerne har hjulpet godt til, med at få vasket alt af - poleret og hængt på vægge, det ser rigtig godt ud. Naverne i Sønderborg ønsker alle en god sommer.

Med kno i bordet Doris.

Til Doris, jeg mangler adresser på de personer du vil havde sat under mærkedage og jubilæum. Med kno Red.

ZÜRICH.

Hallo alle Skandinaver

Her i Zürich er sommeren igen forbi. Den indtraf her i weekenden men fortrak sig hurtigt igen, og forvandlede sig til trist regn. Den 19 juni havde vi traditionen tro vores sankthansaften på Frisenberg udenfor Zürich. Først på dagen så det ikke ud til at det skulle blive en tør oplevelse men himlen holdt tæt, så vi selv kunne bestemme hvor fugtigt det skulle være. Ca. 20 personer mødte lidt efter lidt op og vi fik hentet en halv skov på Axels lastbil, som hele dagen havde været på en mysteriøs udflygt, hvor chaufføren måtte tilstå en mindre udflygtstrang på de Schweiziske motorveje. Heksen blev brændt, pølsen blev grillet, sangen blev sunget, tungen blev vædet og det blev igen MIDSOMMER, selv om man syntes, at julen var i forgårs.

Med kno PEDER

VEJLE.

Hulemøde D. 2-7-99. Formanden bød de 19 fremmødte Navere velkommen hvorefter man sang, Høje Nord i Sangbogen. Formanden indledte med en proklamation for Vejle Afd. 80 års. Stiftelsesfest, man regnede med et stort besøg denne dag, hvor Vejles kulturudvalg var særlig indbudt. Nu da der kun var 14 dage til festen og tingene gennemgået, håbede man kun på at vejret ville blive stabilt på dagen. Man gennemgik de aktiviteter der havde været i Juni Mdr. Polles tag selv bord og besøgende af 2 Efterlønsklubber. Vores årlige GÅtur fra Danmarksgade havde været en god dag. 42 havde besøgt hytten denne dag, hvor de 32 havde deltaget i selve gåturen. Flere gæster var mødt op fra Fredericia. Den Grillstegte gris blev med velbehag nydt og man hyggede sig ved bordene, hvor Ernst Trøjbo rejste sig humørrig op, og sang så flot alle vers fra en af de gamle sange. En tak til Borgerkroen der havde sponsoret maden og Restaurant Alf, der lagde transporten til turen. Hulefar orienterede om et besøg af T.H. Worm og hustru og forklarede om besøgets formål, T.H. Worm forærede i denne anledning Vejle Afd. 1 stk. Bog lydende "Vejle. Minder fra gamle Vejle ". Man optog et nyt medlem ved mødet, Kaj Bloch Jensen. Man ønskede ham velkommen i Vejle Afd. og man sang velkomst sangen for ham og vi siger tak for øllet Kaj. Forsamlingen til mødet var enige om, at sende deres utilfredshed herigennem, over at der ikke var udført et orienterende referat i D.S.F. nr.7 over begivenhederne fra Pinsesestævnet i Zürich. C.U.K. burde havde orienteret medlemmerne om et så vigtigt et arrangement, mente alle ved mødet. Efter et par sunge sange og et par stykker lækkert smørrebrød sluttede mødet i god orden.

Arrangementer i August Mdr.

D.6-8. kl.18.30 Hulemøde

D.8-8. kl.11.30 Polles tag selv bord.

Husk: At alt parkering skal ske nede ved Strandvejen.

Med Naver hilsen. Jens Ibsgaard



ÅRHUS.

Til hulemødet d. 18-6., bød formanden velkommen til de fremmødte svende, samt ønskede Jens tillykke med sin veloverståede fødselsdag. Det blev ikke et sent aftenmøde, der var boksning i TV. - og det var der flere der gerne ville hjem og se.

D. 20-6. Var der kanotur på Gudenåen, de morgenfriske mødtes i Silkeborg kl. 10.00, og det var Ole J. - Alexander - Kaj - Ole Bøjstrup og Ole Bjelgart. De er blevet rigtig vakse til at padle, i år var de fremme ved Lisbeth og Ole's sommerhus i Truust, et par timer tidligere end sidste år. Vi der ikke har søfartsbogen i orden, samledes i sommerhuset midt på eftermiddagen til kaffe og kage. Det øsregnede - men hvad betyder det - vi havde nogle dejlige timer sammen, der blev grillet - hygget og snakket.

PS. Ingen kanotur, uden at en af deltagerne "går" i vandet. I år var det formanden's tur, han kom ganske vist med en seriøs forklaring, om at han forsøgte at holde kanoen, så den ikke tippede - men våd det blev han.

Hulemøde d. 6-8.

Fugleskydning d.21-8

Hulemøde d. 20-8.

Mosel d. 26. til d.30-8.

Hilsen fra smilet's by. Lis



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus naverforening

ROTTEHULLET

**Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960**

NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS - installatør
Flemming Sørensen**



Navervej 25. 8382 Hinnerup
Tlf. 8698 8777 - Fax. 8698 5770

Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle
Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse - Omlægning - Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D. 3460 Birkerød. Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

**TIL LEJE: ASSERBO PLANTAGE
FREDERIKSVÆRK**

Et hyggeligt, pænt sommerhus på stor naturgrund.
Pris pr. uge: fra kr.1.000 -1.800. Plads til 4 personer.
Ring og hør nærmere. Kjeld Nielsen. Tlf. 4774 5208



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade
Herning
Tlf. 97 22 55 74

Stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr.20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle
Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35

80
ÅR



80
ÅR

Vejle Navernes 80 Års jubilæumsfest d.17-7-99.




Med et tilbageblik på tiden, hvor Vejle Navernes 80 års. jubilæum nu er vel overstået, kan man kun sige, at alt, næsten alt, gik over alt forventning. Bortset fra vejret var det en dejlig dag, som man kan mindes meget længe. Mange var mødt op for at fejre festdagen, over 100 personer havde deltaget deri. Gæster fra 8 naverhuler fra nær og fjern havde taget den lange tur til Vejle og ud til hulen ved Ibæk Strandvej. Repræsentanter fra S.I.D. og flere Efterlønsklubber i Vejle, der i perioder havde besøgt hulen som gæster var også taget turen til hytten denne dag. Mange telegrammer og gaver var fremsendt og skænket til Vejle Afd. både fra ind og udland.

Vejle Naverne giver hermed en stor tak til alle der havde vist deres opmærksomhed på Jubilæumsdagen.

Vejle Navernes Formand, Hans Emborg, startede dagen med en velkomsttale på højen og viste sin glæde over det store fremmøde på dagen, alle blev budt velkommen og ønskede at man måtte få en rigtig god dag sammen. Der blev forklaret om dagens program og en tak til alle de naverbrødre og gæster, der var mødt op til jubilæet. Hans Emborg, pointerede om den naverånd, som vi alle måtte prøve på at holde i ave, selvom det ikke kan blive som for 100 år siden, ville man kæmpe for en ny renaissance i naverbevægelsen. Nutidens vandringer ville jo aldrig blive som i de gode gamle dage, men på mere moderne vis. Noget skal der gøres for fremtiden. Den nye generation der gerne skulle køre naverbevægelsen videre fremover, skulle inspireres til at tage til udlandet og dygtiggøre sig, på nutidens facon, en nytænkning der var nødvendig fremover for overlevelsen af bevægelsen. Hans Emborg, forklarede yderligere om de ritualer man havde, bl.a. at politik og religion var et bandlyst diskussionsemne og en kammeratlig opførsel skulle der også gerne være i foreningen. "Peter" vores berømte statue, der står som symbol på den færende Svend blev også nævnt i talen. Nu har Peter stået siden 1932 med udstrakt arm ud over Vejle Navernes skønne plet, så nu var det snart på tide at sætte ham på en pensionsordning, men da han jo ikke er af den type der beklager sig, kunne han godt blive stående lidt endnu. Efter talen blev der opfordret til en sang, hvor alle stemte i, med "Når samlet er vor Naverflok". Flere talere var ved mikrofonen for at gratulere Vejle Afd. Vejles Kulturudvalg, der var repræsenteret af Kurt Tværkær fra Vejles Byråd, holdte en længere tale, der faldt i god jord hos Vejle Naverne. Med en Seriositet og lidt spøg forklarede han sin glæde ved at være med på dagen. Mange ting blev sagt med en varme, der berørte de fleste tilstedeværende. Kurt Tværkær, Pointerede i sin tale, at i de 80 Ar hvor Vejle Afd. havde Eksisteret var der ikke forlangt nogen form for tilskud igennem Vejle Kommune og roste Vejle Naverne som Forening. I denne sammenhang blev der skænket en gave fra Vejle Kommune der udgjorde et tilskud på kr. 15.-- pr. år med tilbagevirkende kraft i 80 år, hvor Naverne havde eksisteret i Vejle. Pengene er en side af gavens indhold, men den anden er,

Forsætter side 5.

MÆRKEDAGE.

- D. 24-8-99. Hugo Madsen Stockholm 75 år
 D. 29-8-99. Per Bogart Frederikssund 60 år
 Firhøjvej 4 A
 DK-3120 Dronningmølle.
 D. 02-9-99. Kjeld Nielsen Nysted 70 år
 Lindholmvej 12
 DK-4880 Nysted.
 D. 03-9-99. Helmuth Kløve Randers 75 år
 Sjællandsgade 58
 DK- Randers. 
 D. 08-9-99. Bent Hougård Nielsen Sønderborg 50 år
 Ringbakken 19 C
 DK-6400 Sønderborg.
 D. 08-9-99. John Nielsen Roskilde 70 år
 Hejrevej 9,
 DK-4000 Roskilde.
 D. 08-9-99. Ingrid Olsen Stockholm 70 år
 D. 16-9-99. Niels Chr. Jensen Frederikssund 70 år
 Klokkevej 8
 DK-3650 Ølstykke.
 D. 29-9-99. Solbritt Johnsson Stockholm 60 år

JUBILÆUM.

-  D. 01-9-99. Gunnar Christensen Frederikssund 25 år
 Mølleparken 82
 DK-3630 Jægerspris.
 D. 01-9-99. Kjeld Nielsen Frederikssund 25 år
 Asserbohusvej 23
 DK-3300 Frederiksværk.
 D. 01-9-99. HP. Hansen Sønderborg 10 år
 AHLmannsvej 19,
 DK-6400 Sønderborg.
 D. 01-9-99. Doris Andersen Sønderborg 10 år
 Søby Have 19
 DK- 6430 Nordborg. 
 D. 20-9-99. Freddy Christensen Holbæk 25 år
 Høedvej 15
 DK-4450 Jyderup.
 D. 22-9-99. Eli Simonsen Stockholm 40 år
 D. 26-9-99. Torstein Loftheim København 40 år
 Skellet 9, 2.MF.
 DK-2600 Glostrup.

TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK

Tak til alle, som fandt vej til hulen i Silkeborg D. 1-8-99, og gjorde min 25 års jubilæumsdag til en uforglemmelig dag, vi skulle faktisk have sunget "sikken en fest vi har haft nu i dag". Men der er trods alt en tradition at slutte med "Minderne". Ingen nævnt, ingen glemt og dog vil jeg lige sige en særlig tak til Bitten (min hustru), for det store arbejde med at smøre 100 stk. højt belagt smørebrød, samt 120 frikadeller. Hvor var det flot og som det dog smagte. Endnu engang TAK ALLE SAMMEN.
 "Edderkoppen" Silkeborg.

Jeg vil hermed gerne sige tak til HB. Samt naverne i København, for telegrammerne, jeg modtog på min 60 års dag d. 6.juni.

Med kammeratlig hilsen Anny Elfenbein
 Hulemor, NRHF-København.

Tak for opmærksomheden til min 50 års fødselsdag, telegrammer fra HB. – Holbæk afd., samt breve. Tak til Holbæk naverne for det store fremmøde.

Med naver hilsen
 Freddy Christensen, Holbæk afd.

Hjertelig tak for telegrammer og gaver på min 40 års d.12-6-99, i CUK. Ikke mindst fra Silkeborg afd.

Med naverhilsen Egon Pedersen, Silkeborg CUK.

Hjertelig tak for al opmærksomhed på min 50 års fødselsdag.

Med kno i bordet Erik.



Vor gode naverbror
Ib Sindberg
 Sib.

Er taget på sin sidste rejse
 Æret være hans minde
 Naverne i Silkeborg.



Vi har taget afsked med en af vores kammerater,
 Harald Jensen
 Som i juli måned draget på sin sidste rejse
 Ære være hans minde.
 Aalborg afdeling.

MINDEORD.

*Mindeord om Otto J. Lund, Los Angeles Naverklub.
Født d. 29. november 1908 i Århus, død d. 2. august 1999
i Los Angeles. Indmeldt i naverklubben i Los Angeles d.
11 december 1970.*

Vi har desværre modtaget meddelelsen om, at porcelænsmalers Otto J. Lund var død d. 2. august 1999. En herlig nav og kunstner er taget på sidste rejse. Efter Ottos eget ønske skal hans aske strøs ud over havet.

Otto har fortalt, at de var 5 søskende. Faderen arbejdede på Århus Glasværk i Ole Rømersgade og Otto bragte mad til sin far. Dengang var der en lang arbejdsdag og glasovne skulle passes. I 1923 kom Otto i lære på Jysk porcelænsmaleri i Århus. Efter læretiden rejste Otto til København og fik job på Københavns porcelænsmaleri. D. 31. maj 1930 blev Otto gift med Erna på Københavns Rådhus. I 1936 rejste Otto på cykel ud for at studere porcelæn på udstillinger og museer i Tyskland - Belgien og Frankrig. På den tid var det særlig vanskeligt, at få arbejde i Tyskland. I Frankrig var Otto på den berømte porcelænsfabrik "Severs". Rejsepenge supplerede Otto ved at male og sælge akvareller. Efter hjemkomsten fik Otto arbejde i sit gamle firma, senere på Studio Inga Larsen Schwartz. Det blev efterfulgt af et kursus i arbejdsledelse på Teknologisk Institut, København, indtil det blev bombet under krigen.. I 1947 rejste Otto til New York og fandt arbejde på et studio. Erna fulgte efter, da Otto havde fundet en lejlighed. Otto blev leder af Castleton Studio, Inc. og fik øget produktion og kvaliteten, så firmaet fik en god omsætning.

Otto havde efterhånden skabt sig et navn, som kunstner og rejste til Californien, hvor store dekorationsopgaver ventede, bl. a. for Walt Disney. Otto samlede et team og fremstillede to store vægdekorationer i fliser. Mange officielle opgaver fik Otto, bl. a. spisestel til John F. Kennedy og Richard Nixon og gaver deriblandt en skål til Kong Frederik og Dronning Ingrid som gave fra byen Los Angeles. I 1963 var der i bladet "Interpace News" en stor artikel med overskriften: " Otto J. Lund - World Famous Ceramist". I 1973 flyttede Otto og Erna op i bjergene og fik oprettet en kunstnersammenslutning i Wrightwood.

Otto installerede sin egen brændeovn. For naverne og i Naverdalen, har Otto udført at stort arbejde, bl.a. teksterne på alle bjælkerne i hulen.

I 1979 - 81 var Otto præsident for naverklubben. Til naverklubbens jubilæer malede Otto tallerkner, som blev solgt til fordel for jubilæerne. På væggen i hulen i Århus har vi den glæde at have forskellige ting, som Otto har malet. Otto og Erna var faste gæster i hulen i Århus, når de var i Danmark. Deres guldbryllup og krondiamantbryllup blev fejret i Århus, og naverne var rigt repræsenteret med fane. Vi har besøgt L.A. naverklub til to jubilæer og havde stor glæde at Ernas og Ottos vejledning. Vores søn Jan nød godt af deres gæstfrihed, da han arbejdede i L.A. En særlig hjælp var de, da Jan blev indlagt med blindtarmsbetændelse. Erna og Otto fik oprettet "Naveretterne", som hjælper til ved naver arrangementer, bl.a. ved jubilæerne.

De sidste år var Otto næsten blind og kunne ikke mere

male eller skrive. Otto havde været uheldig at brække hoften men var kommet godt over det. Vore tanker går til Erna, som er stærkt alderdomssvækket og nu ikke mere har Otto til at hjælpe sig.

Æret være Ottos minde.

Med naverhilsen Grethe og Ib Strange, Århus.



40 år i CUK.



Vores naversvend og æresmedlem Eli Simonsen har været medlem i CUK., 40 år den 22 september. Eli er særlig kendt for sit store arbejde på Ingarø, hvor han har været høvding i mange år og har holdt øje med os alle, der kommer og går. Eli har taget imod mange gæster fra andre foreninger, som han har fundet natlogi til.

Eli er også kendt i mange foreninger og på pinsestævnerne, som han har besøgt gennem alle år. Vi i Stockholm sender dig mange hilsener i anledningen af jubilæet.

Bestyrelsen Stockholm.

En nav fylder 70 år



John Nielsen - formand Roskilde afdeling runder de 70 år, d. 8 september..

Efter udstået læretid i 1950, kom John ind til militæret og var bl. a.. ved den danske brigade i Tyskland.. I 1955 fik han udlængsel, og målet for denne var Canada, hvor han den første tid arbejdede som svejser

og senere som tømrer. I 1956 rejste Birthe så over til ham, og de var der begge til december 1961.

Vel herhjemme igen byggede de huset på Ternevej i Roskilde, hvor de stadig bor..

Efter arbejde nogle år som pladesmed, startede John eget pladeværksted 1975. Senere købte han sin gamle læremesters værktøj og kastede sig ud i karetmagesfaget, det er især arbejdet med at lave hjul, der har hans store interesse.

I 1992 solgte han pladeværkstedet til sin svend, og flyttede karetmagerværkstedet til Roskilde Museums gård.. Her har han haft en ung nordmand i lære for at lære ham kunsten, at lave flotte hjul.

John er nu ene på værkstedet, men da der kommer mange turister for at kigge, falder tiden ikke lang. John blev indmeldt i Roskilde naverafdeling i 1983, og var i en årrække næstformand og nu de seneste år formand.

Vi her fra afdelingen ønsker hjertelig tillykke med den runde dag, og håber på mange gode år i fællesskab i tiden fremover.

Roskilde afdeling.

25 års jubilæum i CUK.



D. 20-9-99, kan vi fejre vores næstformand Freddy's 25 år i CUK. Freddy rejste til Zürich i juni 74 og arbejdede som maler i et lokalt firma, efter 14 mdr. tog han til Canada i 4 mdr.. I 76 - 77 var han omkring Bryssel, hvor han arbejdede som maler om formiddagen, i middagspausen serverede han for EF.- medlemmer på restaurant "Den grønne ansjos", resten af dagen malede han igen. I 77 - 81 var han igen i Zürich, hvor han var næstformand og skramleriforvalter. I 81 kom Freddy til Holbæk afd., der på det tidspunkt bestod af 2 medlemmer. Freddy og Marianne, som han var så heldig at møde i Zürich, overtog alle bestyrelsesposter, og gik i gang med at få Holbæk afd. Op at stå igen. Hvad vi ser i dag, er det lykkes. Freddy har i 11 år været primus motor og fortiden eneste medlem af vores Ø - udvalg. Tak for de mange ture. Tillykke med de første 25 år i CUK.

På Holbæk afd. vegne Ole P.

**PS. Der afholdes reception i hulen
SØNDAG d.19-9-99, kl. 12.00 - 18.00.
Adressen: Jernbanevej 16, Holbæk.**

25 år i CUK. Frederikssund

Keld har været bosat i Australien i sammenlagt otte år og et halvt år i Saudi Arabien, samt et par gange hvor han har arbejdet i England.

Keld blev meldt ind i Frederikssund afdeling, straks efter at han kom hjem fra Australien i 1974.

Keld har været lidt passiv i en del år, men er på nuværende tidspunkt sekretær i foreningen, som vi håber at han vil forsætte med.

Vi i Frederikssund ønsker dig hjertelig tillykke med jubilæet.



Frederikssund Forening.

INDBYDELSE.

I anledning af Aalborgafdelings 80 års jubilæum i januar 99. Indbydes alle naver i Danmark til en lille uformel reception. Fredag d. 22-10-99 kl. 14 til 18. I hulen Kattesundet, 9000 Aalborg.

Afdelingen er vært for en lille forfriskning. Vi glæder os til at se jer.

Med naverhilsen Irene Andersen Aalborg afdeling.

Vejles jubilæum.

Naverne i Vejle har afholdt deres 80 års jubilæum. Det er glædeligt at Vejle som forening nummer 7 i CUK, kan afholde 80 års jubilæum en fest som jeg er sikker på har været den store succes, da Vejle altid har været gode til at lave fester. Desværre havde jeg ikke selv mulighed for at deltage, da festdagen var midt i min ferie. Jeg kunne godt være fløjet til Billund, men en udgift på Ca. 3000,00 kr. mener jeg ikke min økonomi rækker til og i tilfælde af at HB. havde været inviteret, ville der selvfølgelig have været en repræsentant fra denne. Jeg har talt med nogle Navere, der deltog i festen og de var alle enige om, at det var en strålende fest, der blev afholdt i Vejle. Så jeg kan kun sige tillykke til Navene i Vejle med deres 80 års jubilæum.

HB. formand Ole Bøwig.

ADRESSELISTE TIL HOVEDKASSEREREN.

Kassereren efterlyste på pinsestævnet opdateret medlemslister, da der tilstedighed er mange fejl i hans kartotek. Nu er vi nået til september og der mangler stadigvæk mange foreninger, både ind og udlandet der ikke har sendt en opdateret medlemsliste.

Red.



1899 - 1999. 100 år

HB. MØDE D. 31. JULI, kl.10.00

Orla Lehmanns Alle 7, Århus

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning
2. Redaktør
3. Hovedkasserer
4. Arkiv
5. Udstillingsvogn
6. Huleindvielse i Sønderborg
7. Møde i rejsefonden
8. Unge der vil rejse.
9. Næste møde
10. Eventuelt

FORMANDENS BERETNING:

Nu er ferietiden overstået og vi må alle tage arbejdstøjet på igen, for der venter altid en masse opgaver efter en ferietid.

CUK skal holde CCEG møde i år 2000, så det skal organiseres nu, så vi i september har et færdigt program for mødet og deltagernes ophold.

På min ferierejse i Sverige, var jeg i Stockholm og Borås. Ingarö var præget af ferie, men vi havde alligevel nogle dejlige dage deroppe og lørdagsfrokosten blev selvfølgelig afholdt som behørig og med alle traditioner som hører sig til. Vort ophold i Borås var beklagelig meget kort, da jeg blev kaldt hjem på grund af dødsfald i familien, så Otto Hansen må have et besøg til gode en anden gang.

Ole Bøwig.



Referat at HB mødet.

Velkomst. Formanden bød velkommen til bestyrelsen, Følgende havde meldt afbud redaktør Dorrit Hansen, næstformand Erik Jensen og Irene Andersen.

Protokol og beretning. Blev godkendt

Redaktøren. Der var kommet en klage fra Egon Pedersen, Silkeborg angående en meddelelse under takkeskrivelser, af hans 40 års jubilæum som ikke var kommet i bladet. Der var nogle fejl i adresselisten over foreningerne som ikke er meddelt til redaktøren.

Hovedkassen. Der var ros til foreningerne for deres rettidige indbetalinger af kontingent til hovedkassen. Kassen har fået en email adresse: frode26@email.tele.DK.

Arkiv. Der var ikke noget til dette punkt. Helge Lind Nielsen har tilbudt at videreføre Edgar Jensens påbegyndte arbejde med registrering af foreningernes historie.

Udstillingsvogn. Søren Hvejsel har sendt billeder af vognen til formanden Ole Bøwig. Der var nyt om noget gammelt værktøj som vi kan overtage. Der er truffet aftale med udlån af vognen til Kolding, Randers og Århus.

Huleindvielse i Sønderborg. Der var kommet en indbydelse til deres huleindvielse i vandtårnet Redstedgade. HB sender en repræsentant.

Møde i Rejsefonden. Der afholdes møde den 11. 9 1999 kl.10.00 i Faxegade 8 København. Vagner Sørensen og Dorrit Hansen vil deltage.

Unge der vil ud at rejse. Der var kommet en henvendelse fra en svend som vil ud at rejse.

Næste møde. Den 4 sept. 1999 kl. 10.00 i Århus.

Evt. Søren Hvejsel havde været til jubilæum i Vejle hvor HB ikke var inviteret.

Referent Vagner Sørensen



1899



CUK



NAVERNE



100 ÅR



1999

Forsættelse fra Vejle jubilæumsfest.

at man fra højeste plan i Kommunen, anerkender Naverbevægelsen, som et godt dansk kultur, det er jo nok værd at glade sig over. En tak til Vejles Kulturudvalg for Gaven. Kurt Tvækær ønskede til slut, alt muligt lykke og held for Naverne i Vejle.

Talere fra flere huler rundt omkring i landet stod frem og

udtrykte deres glade og fremhævede mange smukke ord til Vejle Afd. En stor tak til jer alle for jeres måde at være på Vejle Harmonika klub der sidste år var besøgende gæster i hytten, havde stillet sig op på højen og spillede det meste af dagen, dette gav en virkelig god stemning og en lille dans blev der også til. Uden mad og drikke dur festen ikke, øl og Polles dejlige mad er jo noget, vi alle ser hen til, men på jubilæumsdagen var det altså lige ved at gå galt, erfarende folk havde sagt, at der var drukket over 200 liter øl, og nogen mente, at der burde graves en stor rustfri beholder ned til særlige festligheder, da nogen jo nødtigt skulle blive syg af væsketab. Dette ville nu nok blive en lidt for dyr bekostning, så man måtte nok hellere lære af erfaringen, og øllet slog da også fint til.

Dagen forløb sig, i en god stemning, med fri udskænkning af fadøl og tag selv bord, selvom at man måtte trække indendørs en gang imellem, var humøret i top. Heldigvis var den store pavillon stilt op, den blev jo skænket i sin tid af Matros "Slambus", som nu er på søen, men sendte en hilsen hjem til hulen på jubilæet Ved spisningen om aftenen var de fleste en smule trætte, men dagen havde været god.

Jubilæet skulle udtrykke den gode naverånd i et samvær. Alt kan altid blive større og flottere, men varmen og sammenholdet i en fest skabes kun hvis mennesket i sig selv, føler sig velkommen blandt en forsamling uden gruppetagende elementer. Dagen derpå mødtes flere i hulen og gennemgik alle gaverne og telegrammerne der var givet. En hyggelig dag, hvor man glædede sig over festdagens forløb.

Vejle Naverne siger endnu engang Tak til alle der var med til at få Jubilæet til at blive dejlig dag. Den støtte og opbakning som jo kun kan gøre en fest vellykket. Tak.

Med Naver hilsen Jens Ibsgaard.



FORSÆTTELSE AF "Rumænien set med mine øjne" af H. Manniche.

Budapest er en meget smuk by, Donau løber lige igennem den og deler byen i to halvdele, på den ene bred ligger det gkl. slot og overfor Parlamentet, det var der, hvor kort tid forinden politikerne havde sloget bl.a. smidt blækhuse i hovedet på hinanden. En meget moderne by med brede boulevarder og stilfulde gader, mange flotte huse og god vin. Vi blev der dog kun 2-3 dage, det var p.g.a. finanserne, og så gik toget mod Bukarest. Vi havde et kort ophold i Kronstadt, det var en ren tysk by, da den var beboet af sachserne, indvandret for 800 år siden og holdt sprog og skikke vedlige, den gamle sorte kirke var stadig samlingsstedet efter gudstjenesten. Om søndagen traf man bekendte og underholdt sig, ofte senere i bodega.

Rejsen over pusta'en i Ungarn var meget ensformig, nærmest kedelig, de sidste 4-5 timer var dog ret underholdende. Vi forlod Kronstadt, som ligger ved foden af Karpaterne, og så var det det sidste stykke op ad bjerget til Predeal. På den strækning kommer vi igennem en lang tunnel, vistnok den længste i Europa, på højsletten ligger Predeal, grænsebyen. Papirer og visum var i orden, og vi kørte videre mod Bukarest. Det var en meget smuk tur ned ad Karpaterne, vi kom forbi det kgl. slot i Sinaia, som også har spillekasinoer, Campina med olieindustri og Ploesti med raffinaderier, og så var der masser af boretårne, det var den rigeste olieforekomst.



Skomagær



Smed

Den 22. september ankom vi til Bukarest, det begyndte nærmest med et slagsmål. Dragerne ville ubetinget bære vores kufferter ud, og skønt de var i mertaal, vandt vi og bar selv kufferterne ud. Der stod ikke drager på vores penge. Banegården var en skuffelse, gammel og beskidt. På pladsen foran var et mylder af mennesker, droscher samt en masse folk, som løb omkring med 2 store, flade kurve fyldt med grøntsager og frugter, meloner, vindruer og mange andre dejlige ting, som vi straks købte af, da det var billigt. Der var også en del bulgarer, som havde en stor messingbeholder med en drik "braga" som var lavet af hvedemel, smagte ikke godt, men god mod tørst, en meget lille beholder af messing indeholdt vand, da han havde 4 glas, blev hvert skyllet efter brugen med et par dråber vand. Da vi ikke havde spist siden i morges, nød vi frugter og braga. Hovedgaden til banen, Sas. Grivita, var stadig det samme mylder, og hesteforspændte sporvogne strøg forbi, men vi gik ind mod den indre by, vi var dog klar over, at her bliver vi ikke længe. Efterhånden, som vi kom længere bort fra banegården, blev gaden renere, husene pænere, og da vi kom til Calea Victorie, var vi på asfalt, fortovet med fliser og fine huse, det er hovedgaden, berømt, når vi kommer ind mod centrum. Det kom vi dog ikke denne gang, da vi skulle ud af byen til Porumbaru, hvor naverne havde Hule.

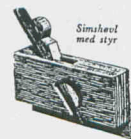
På vejen derud kom vi igennem Sas. Kisselef, en smuk tur, meget vel holdt, anlagt af en russer, deraf navnet. Der traf vi en tysker kendt på "sponklufet". Han var tømrer. Vi gav os i snak med ham angående arbejde, han mente, vi skulle henvende os til ing. Schmitz, der ville vi straks blive indstillet. Vi fik også at vide, hvor Hulen er. I Str. Porumbaru bor mange ungarnske droschekuske, luften var ikke ideel, vi fandt Hulen, ret stort lokale med skænk, mange borde og stole, mildt sagt ikke rent, da der på den tid kun var et par navere, havde en gris, hons og ænder plads til at boltre sig i lokalet. Da vi udtalte skuffelsen over Bukarest, mente de, vi skulle bare se tiden an, så kom vi på andre tanker. "Mutter Gheorge", manden hed Gheorke, mente, når vi kunne få arbejde, var det bedst at skaffe os logi og sendte Marisca, en adoptivdatter, ud og finde et værelse. Efter 10 minutter kom hun igen og havde fundet et værelse overfor hos en droschekusk, det beså vi og var

tilfredse, måtte efter kufferterne og flyttede ind. Så kom naverne til aftensmad. På kort tid var vi 30 mand. En stor portion flæskesteg med kål og kartofler o.40 Bani, Ris á la mande o.10 B. med syltetøj ekstra 10 B., brød 0.05 B., en øl 0.25 B., d.v.s. rigtig aftensmad 0.90 B. og så var det godt selskab, det er ikke de dårligste svende, der rejser så langt væk. Vi underholdt os med naverne, da vi havde mange fælles bekendte, især fra Bern og Wien. Den 23. september gik vi til Schmitz, han spurgte, om vi kunne lave trapper, det kunne vi og kunne begynde straks på værkstedet. Det var temmelig stort, men uden folk, på loftet stort lager, han kom selv og mente, at det var bedst, vi selv tog mål og kørte os til stedet, derefter tilbage. 11 timer om dagen, 1.00 lei/time, derefter kom han efter 3 dage. Vi havde fået at vide, at tempoet ikke er stort. Trappen var af fyrretræ. Da vi var færdige, kom han selv og førte os ud til stedet med trapperne. Det var på hans teglværk, hvor han selv boede. Næste morgen var han der igen, trappen stod og vi arbejdede på gelænderet, han var forbavset. Så lavede vi trapper i 1½ måned. Nu var opholdet blevet sympatisk. Arbejdet var selvstændigt, maden god og efter 3 uger bestilte vi tøj hos en skrædder, betalte selvfølgelig straks. I spisehuset var det lystigt, om aftenen spillede vi kort og drak sodavand, det var billigere. Vi indså snart, at mutter Gheorke var meget anstændig, hvor en naver ingen penge havde og havde trang til at gå i byen, var hun ikke bleg for at give han 2 lei til pigerne, det var prisen, også den kendte hun, hun var vel 60 år. Nu sendte Schmitz os på andet arbejde. Vi skulle stille tagstole op, som var afbundet af en mand, som var rejst. Selv om vi sagde, vi skulle rejse til Ægypten om kort tid, mente han nok, det ikke varede længe før, vi kom tilbage. Nu fik vi 1.10 i timen. I oktober stiftede vi (7 svende) en afdeling af C.U.K., det er Foreningen for Skandinaver i Udlandet, den har Huler i mange større byer, dog især i Tyskland og Schweitz, hvor de fleste færende svende opholder sig. Det varede ikke længe, før vi var 20. Vi havde møde hver lørdag aften, det var nærmest sangen, vi dyrkede.

Den 12. december 1912 "huggede vi sækken", d.v.s., vi holdt op af fri vilje, og den 14. december om aftenen rejste vi til havnebyen Constanta og gik om bord i skibet til Alexandria. Vi var 12 danske svende og én tysker, som også var i vores sjak. Det var et stort flot skib, men elegancen så vi ikke meget til, da vi havde kahyt og dæksplads. Det var en rar tur over Sortehavet, og den 15. december ved middagstid kom vi til Konstanopel, den ligger flot op ad skråningerne, og det var en smuk indsejling. Ved havnen var et mylder af mennesker, mest



Planeringhammer



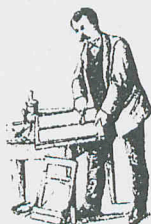
Simshaut med styr

dragere som slæbte med store oppakninger, utroligt, hvad de kunne bære på ryggen, 100 kg var dem en let sag. Vi havde 4 timers ophold og var en tur i byen, den var ikke imponerende, hvor vi var og meget beskidt, men udsigten var fin. Da vi kom tilbage til skibet, havde forholdene forandret sig, der var nemlig ankommet en masse emigranter, som alle skulle til Alexandria, de havde en masse bagage med møbler, tæpper, kogegrejere o.s.v., og så vrimlede det med børn, heldigvis havde vi vores pladser, og

de folk, som var kommet var meget fredelige. Vi sejlede og fik et meget interessant syn i Dardanellerne. Den er meget smal og på begge bredder går klipperne stejlt op, lange strækninger var der lavet huler, hvor kanonerne stod opmarcheret, der var steder med ca. 20 m. mellemrum. Snart kom vi ud i Det Græske Øhav og senere anløb vi Piræus. Vi havde kun 2 timers ophold, så vi kom ikke ind i byen. Vi kom ud i Middelhavet og sejlede forbi mange græske småøer, de lå meget maleriske, og havet var blikstille, og vi så mange flyvefisk, morsomt, som de kunne svæve over havoverfladen. Om aftenen lavede vi koncert på dækket, en mundharpe og sangstemmer, derefter blev der danset, flere havde endnu lidt vin i flaskerne fra Bukarest. Det var meget fint vejr, og flere fra de bedre klasser kom også og dansede.



Tømmer



Glarmester

Ved ankomsten til Alexandria måtte hele selskabet fra vores klasse gå til en karantænelejr, da de hævdede, at der var kolera i Tyrkiet, blev vi interneret for undersøgelse, om nogen var smittet. Vi fik udleveret små blikæsker, som vi skulle skide i.

Efter 2 dage fandt vi ud af, at en havde en pæn afføring, den tog vi hver en klat af og udleverede det. Det så ud til, at vi var heldige, for vi fik lov til at rejse mod at betale for opholdet, jeg samlede ind for 8 navere, vi betalte 880 piastra og rejste til Cairo. Det var den 17. december. På banegården havde vi ved ankomsten et slagsmål med dragerne, som ville bære vores kuffertyer, men det tillod pengene ikke, da det i Alexandria havde været en uforudset udgift.

Vi kom af sted med vores sager og gik til "Rudolf home", et hjem for ubemidlede, blev godt modtaget, fik en stor skål te og et stk. brød samt logi, det var billigt, sengene gode, men kostede ekstra for moskitonet, det brugte vi ikke og næste morgen var 3-4 navere helt ukendelige, dem havde moskitoerne elsket meget højt. Hovederne var stærkt opsvulmede, om morgenen fik vi igen en skål te m. brød, om aftenen ligeledes.

Det gik indtil den 21. december så det var meget nærende te, til middag fik vi en pølse eller en græsfrikadelle. Vi var på konsulatet. Konsulen var en meget kendt og elsket øjenlæge, som hver onsdag havde fri konsultation (gratis), vi kom forbi om onsdagen, der stod en kø på 200. Konsulen mente efter at have talt med forskellige entreprenører, at det lå lidt tungt med at få arbejde, dog måske ved en bro, englænderne lavede.

Vi gik derud og kunne straks begynde, betaling 3 schilling om dagen, det kunne vi umuligt leve for, de engelske tømrere fik 1 pund daglig. Arbejdet for dem gik meget langsomt, vi kunne let lave det dobbelte. Vi var igen hos konsulen, overordentlig flink mand, drak kaffe hos ham og blev enige om, at vi rejste til Port Said, måske for at få skibslejlighed, fik vi hver 1 pund sterling og en stor madpakke, vi var fire. Billetterne betalte.

Næste morgen afgang. I Port Said var det som i Cairo, dog

Næste morgen afgang. I Port Said var det som i Cairo, dog ingen "Rudolf home" og en utiltalende konsul, han var englænder og bankdirektør, det første, vi fik at vide af hans sekretær: "Konsulen kan ikke give penge", vi ville tale med manden og kom igen om eftermiddagen. Ingen konsul.

Den næste dag gik vi derhen og nærmest slæbte Peter Rambæk mellem os, da vi fik samme besked, sagde vi, at vi ville slet ikke have penge, men kammeraten var meget syg, måtte indlægges og rimeligvis sendes hjem, han gik ind til konsulen og kom tilbage, om 10 schilling var nok til hver, vi måtte have 15 schilling og rejsen til Alexandria, det fik vi og rejste. Port Said var en beskidt by, men konsulen blev da til at tale med, når én er syg.

Til Alexandria ankom vi den 23. december og flyttede ind på "Rudolf home". Det samme med en stor skål te og brød til, her var ikke så mange moskitoer. Den 24., juleaftensdag, var vi på konsulatet, meget flink mand men affekteret, når han talte i telefon (fransk), holdt han sig for næsen, det lød fransk. Han kunne skaffe os 1/2 rejse til Konstantinopel.

Juleaften fejrede vi på "Rudolf home". Det var noget andet end i fjor i Bern, vi fik den sædvanlige te, men gratis, samt 3 appelsiner og 2 cigarer. Humøret var godt, vi tænkte ikke meget på den hjemlige jul, men gik en tur i byen og røg vores cigarer. Den næste dag blev jeg klar over, at jeg måtte have lidt penge, telegraferede til far efter 100 kr., det var mine penge. 3. juledag kom pengene, og vi var ovenpå. Vi søgte dog arbejde, men ikke med så stor energi, fandt intet. Fik konsulens anbefaling til båden, bestilte billetter, dog kun 3, da den "syge" mand fra Port Said ikke ville bruge mine penge til at rejse for, den anden, August Hansen fra Vordingborg, havde selv til rejsen, der blev købt ind bl.a. et spritapparat, sprit, te, tobak, brød og meget andet.

Alt i orden og jeg havde 70 schilling og billetterne i min pung, da vi gik op ad leiteren til skibet med kufferten m.m., var der trængsel, og jeg opdagede, at pungen var væk. Heldigvis var vi så heldig på den, at vi havde tid til at gå på rejsebureauet og fortælle dem om det skete. De havde mit navn og udstedte en ny billet, den eneste gang, en englænder havde været venlig på rejsen i Ægypten.

Vi kom om bord og indrettede os behageligt, skibet sejlede og på den yderste pynt stod Peter og vinkede. Om aftenen fik vi storm, og vi blev meget søsyge, det bedste derimod er



Blikkenslager



Borring med fast bor

at spise, så ham man noget at kaste op af, så i løbet af natten havde vi spist, hvad vi havde, kun lidt brød var tilbage. Godt at stormen lagde sig. Og i 2 1/2 dag drak vi the og røg cigaretter, meget lidt brød. Vi hvilede os. I Konstantinopel gik August i land, han ville blive der, lidt efter kom han tilbage og bragte et brød og et pund sterling, som han havde fået af en tysk kammerat, har ham mistænkt for, at det ikke var hans penge. Nå, vi havde til en kop kaffe og brød i Konstantinopel samt rejsen til Bukarest, og hver smagte brødet med the, derefter cigaretter.

I Constanta var det hundekoldt og blæste. Vi havde jo ingen overfrakke og frøs bravt, dog var vi lige ved at være hjemme, en kop varm kaffe i varme var også godt.

Om aftenen ankom vi til Bukarest, vi gik straks i Hulen, hvor vi ankom lige før, de lukkede, men fik dog et par portioner svinesteg, det havde vi ofte drømt om. Efter maden gik vi på værkstedet, hvor vi havde arbejdet og sov i spånerne, og så var vi den oplevelse rigere.

Det var det Ægypten at opleve, som jeg havde glædet mig så meget til, min broder har nemlig været der og fortalt om det han fik godt arbejde, og så på det med andre øjne. En ting er det at komme som turist, noget andet som færende svend med meget få penge. Ægypten var under engelsk overherredømme, englænderne var meget selvsikre, dem som ikke talte engelsk, interesserede dem ikke, og det kunne vi ikke.

For at være menneske er hovedsagen at være englænder. Befolkningens religion blandede de sig ikke i, de tror på sjælevandring, dræber f.eks. ikke en lus, ikke så mærkeligt, at vi løb omkring med så mange af dem. Grædekoner havde de, det så frygteligt ud, når de fulgte et lig, hylede og skreg og bevægede sig, som var de på det yderste.

Fattigdommen var meget stor, derfor var de nøjsomme, masser af kvinder gik på gaden med en kurv på hovedet og en lille skovl og samlede efterladenskaber efter kameler og æsler op, kamelernes var de bedste. Det blev tørret og brugt som brændsel. Vi var glade for at være hjemme.

Efter at sove på værkstedet, så vi, at der var sket store forandringer, der stod 7-8 tømrere og arbejdede på trapper, det var tyskere, vi hilste på dem og gik over i Hulen, der sad 10-12 arbejdsløse navere, mest malere, men også 4 tømrere, som var kommet, mens vi var borte. Vi fik kaffe

og fik at vide, vi kunne spise og opholde os der på kredit til, vi fik arbejde, endnu var mutter Gheorke aldrig blevet brændt af, vi kunne også få et par lei, når vi gik i byen. Vi var på vores gamle logi og kunne straks flytte ind. Det gjorde vi. Så gik vi til Schmitz og fik besked om, at selv om der var fyret en del folk til jul, kunne vi straks begynde. Efter middagen (svinesteg) spillede vi kort og sludrede til, vi spiste aftensmad, derefter på vores logi og sove i en rigtig seng igen, det var dejligt.

Nu opdagede vi, at den rumænske tidsregning var noget andet end den, vi brugte. Der er 13 dage bagefter, og vi holdt rumænsk jul og nytår. Den offentlige dato er fulgt med vores, men befolkningen regnede efter den gamle og holdt deres festdag derefter. Påsken falder også på et andet tidspunkt, og gør det stadig. Det er græsk katolsk. Om morgenen gik vi på arbejde, men det var helt anderledes end før. Vi var ikke de største, der var en formand, og tømrere var alle "fremmedskrevne" tyskere, og da en del af deres kammerater lige var fyret, var de ikke så glade for os. Efter 3 uger fik de væltet os ud ved at fortælle på kontoret, at vi stjal.

Da det var meget koldt, tog vi lidt affaldsbrænde med hjem, og det blev til værktøj m.m. Vi fik besked på at komme på kontoret og få vores penge. Da vi gik fra værkstedet, stod der et stykke borte 2 mand, som bad os åbne vore tasker. Da der kun var vores værktøj, var der ikke mere, det var to rumænere, de hilste pænt farvel.

En uge efter sagde logi-mutter, at vi måtte flytte, de brugte værelset til datteren, de havde opdaget, vi havde lus, prøvet petroleum m.m., men lusene var der stadig.

Forsættelse følger. Red.

FORENINGS-MEDDELELSER FORENINGS-MEDDELELSER

AALBORG.

Det var ikke det store fremmøde til den første huleaften efter sommerferien. Vi var 4 svende, men det var da også godt vejr og det var varmt i hulen. Allerførst mindes vi Harald, som drog ud på sin sidste rejse i juni måned. Selv om vi kun var 4, hyggede vi os. Sigurd og Anker er jo vældig god til at fortælle om deres rejser. Det er spændende at høre Sigurd fortælle, om hans forældre som var de første på Læsø, som havde besøg af turister, selvom de andre Læsøboer rystede på hovedet af dem dengang. Vi håber på et større fremmøde næste gang.

Da Aalborg afd. Havde 80 års jubilæum i januar, agter vi at holde åbent hus i Håndværkerhuset, fredag d. 22-10-99, for Aalborg afd.s medlemmer og medlemmer fra andre afdelinger. Alle er velkommen.

Lørdag d-23-10-99, vil vi fejre jubilæet med en lille fest for Aalborg afd.s Medlemmer.

Med naverhilsen Irene Andersen.

FREDERIKSSUND.

Hulemødet den 6. august havde trods det gode sommervejr samlet en halv snes personer, som havde den glæde at få besøg af Kim og Laila fra Randers. De var på ferie i Lyngstrup og havde derfor taget turen til Græse for at se hvorledes vi havde indrettet os. Det er altid dejligt at få besøg fra andre afdelinger og høre lidt om hvad de har fået tiden til at gå med. Kim og Laila havde været nogle år på Grønland, som de fortalte begejstret om.

Formanden ringede på klokken i anledning af, at han i august var blevet et år ældre.

Ved næste hulemøde er der to 25 års jubilæer. Det er Gunnar Christensen(Tolderen) og Kjeld Nielsen (Smeden), der begge blev meldt ind hos Frederikssund naverne den 1. september 1974. Vi ønsker fire af vore medlemmer tillykke med fødselsdagen i september, det er Hans Andersen, Per Jensen, Niels Chr. Jensen, Birger Svendsen og Kjeld Nielsen.

Vi skal lige minde om at det er **den 11. September**, der er **LAM PÅ SPID**.

Du kan stadig nå at tilmelde dig hos Thorkild på tlf. 47 10 00 66 eller hos Frank på tlf. 47 53 12 93. Men det skal være inden den 1. september.

Med kno i bordet Smeden

HØRNING.

Hulemødet d.6-8-99 var godt besøgt, da 16 naver og naver venner var mødt op i hulen efter en god sommerferie. Formanden startede hulemødet med "Samlet er vor naverflok", derefter de interne meddelelser, som hurtigt var overstået. Derefter skulle Jens Hansen vise lysbilleder og holde foredrag om de 7 verdenshave, som han havde sejlet på i sine unge dage. Det var meget interessant at se og lytte til. Derefter almindelig råhygge og hulefar serverede som sædvanlig kaffe og smørebrød til os alle. Formanden kom med sine vise ord: Det er bedre at stjæle en god ide, end at få en dårlig.

Hulemødet sluttede ved midnatstid med minderne.

Med kno i bordet Else.

KØBENHAVN.

Selvom der er sommerferie, er der alligevel sket noget i hulen. Til Søndagsmessen den 11-7 havde vi atter besøg af Gyda og Henning, der selvfølgelig sørgede for at stemningen fik en ekstra tak opad. De er jo et (s)kont par de to. 14 dage efter, havde vi sørme besøg af 2 fra Vejle, nemlig Poul og Jens. Det blev noget af en dag, hvor der absolut ikke manglede noget. Da undertegnede selv var i Vejle til deres 80-årsdag lørdagen, ugen før, var der en del at tale om. Efter ferien skulle vi starte med den første fest d. 11-9-99, hvor Naververnerne ville afholde indendørs skovtur i hulen, grundet særlige omstændigheder, er dette arrangement desværre aflyst. Til gengæld er svende-hulemødet onsdag den 15-9 aktuelt som aldrig før. Kom ned i hulen og fortæl om dine (forhåbentlig) gode ferieminder. Der er vidst ikke mange af os, der er blege efter den dejlige sommer (vejrsmæssigt) vi har haft. Så af med badetøflerne og skoene på til en tur i Ingerslevsgade. Det er bare fjong!

Arrangementer:

5-9 + 26-9	kl.10.30	Søndagsmesse
15-9	kl.19.00	Svende-hulemøde
29-9	kl.10.30	Midt-i-ugen

Med kno i bordet Niels "2m".

LOS ANGELES.

19 svende og en gæst kom til hulemøde den 9. juli, hvor de nød Kurt Møllers middag som bestod af medisterpølse med alt tilbehør, og en dejlig dessert som Kurts kone, Gerda, var mester for, mens aftenens snaps var skænket af Carl Petersen. Arvid Bollesen præsenterede aftenens gæst. Jack Small, som var på besøg fra Minnesota. Connie Nielsen sendte et brev, hvori hun takkede for udvist deltagelse ved hendes faders, Werner Nielsens bortgang. Tidligere sekretær, Dick Schaller, sendte os en hilsen og håber at komme til næste hulemøde. Erik Møller, som til en forandring kom med benet i gips (sidste gang var det jo armen), trak i ølsnoren og gav, en omgang, nu da han igen kan bøje armen)

Ken meddelte, at dat stadig går fremad med Kaj Bjørn, Salt Lake City, og at Søren Christensens kone, fik et hjerteanfald og er indlagt på hospitalet.

Med kno i bordet Oluf.

NYSTED.

Ja, sommeren går på hæld, men i skrivende stund dog 28 grader i skyggen.

I hulen er der sket nogle ting: Jeg har slebet vores bord ned og oplakeret det og har fået fremstillet dækkeservietter påtrykt vores populære sange. Der er også foretaget hovedrengøring, så jeg håber, at vi - ja, så mange som muligt, vil møde op til sæsonens første hulemøde:

Mandag den 6. september kl. 1900

I hulen som sædvanlig, undertegnede sørger for et beskedent traktement. Vi har i sommerens løb haft udflugt. Vi var desværre kun mødt syv incl. gæster, et skuffende fremmøde, men jeg kan forsikre jer kære brødre - I gik glip af en god fest. Vi startede kl. 1300 i hulen, turen gik til Jernbanegade 10, hvor vi hyggede os i min gårdhave. De sidste gæster gik kl. 23. Jeg vil hermed indtrængende anmode jer kære venner om at møde op til vore møder og arrangementer, altså i hulen mandag den 6. september.

Med naverhilsen og kno Bent
Skatmester, laugsskriver og hulefar

NÆSTVED.

Hulemødet i august holdt vi i de bedst tænkelige rammer, nemlig i vores sommerhule, Karrebæk Mølle. Modne kornmarker kransede udsigten mod nord og øst og det var nemt at forestille sig, hvordan landmændene kørte med selvbindere og høstede, netop i august på den tid, da møllen var i gang. Den malede sidst i 1948. Men hvad har det med de færende svende at gøre?

Jo, den berejste gut vi optog i vor forening, Willy Christiansen, kunne fortælle, at han som barn sad højt på kornlæsset, når hans morfar kørte med hesteforspand til mølle for at få malet kornet. Det var i Osted. Som tre-årig kom Willy til Næstved, da hans far overtog en bagerforretning på Præstøvej. Snart stolprede den lille dreng, der havde set vidderne over marker og enge, ned til havnen, hvor de store skibe fascinerede ham. Han begyndte at sejle optimistjolle og fandt ud af, at når blot man havde Karrebæk Mølle som pejlepunkt, kunne man nok finde hjem fra fjorden og bugten. Siden blev det til verdenshavene ved New Zealand og Australien og andre spændende steder i sammenlagt 26 år som maskinmester og maskinchef og tilsynsførende ved skibsbyggeri. Han har sejlet i de gode år, da skibene lå til kaj i længere tid, så der var mulighed for oplevelser inde i land. Efterhånden blev det kun sejlads og arbejde på skibet i det døgn, man måske højest var om at losse eller laste. Så for fire år siden gik han i land og var heldig at finde arbejde. Og nu vil han også bruge tid på at være naver.

Efter den højtidelige optagelse til Sejrsfanfaren fandt Willy anledning til at give os smagsprøver på det korn kan bruges til, øl og snaps. Vi syntes, han skulle have mulighed for at kigge sig om i møllen. Han fandt hurtigt op til mekanikken og pillede ved den og konstaterede at den var mangelfuld. Men pyt for denne gang!

Selskabet i møllen var talrigt. Vi var bordet fuldt og lidt til. Flere gamle Karrebæknavere end vi længe har set og så endnu en velkommen gæst, Lars, forfatteren til vort jubilæumsskrift, med sin guitar. Vi sang omkap med den lune sommeraftens græshoppekor, der trængte ind gennem den åbne mølledør.

Med kno i bordet Margrethe

ODENSE.

D. 7-8-99 ringede Kristoffer med klokken inden Ole åbnede laden. Ole fortalte om sin tur til Ingarø i Sverige, hvor de havde spist surstrømning, friske, de sagde, at de var gode, jeg har hørt at det skulle være en sand rædsel at spise. Arno og Bent har i 2 dage været ude for at ordne arkivet. De fortalte at de havde fundet mange sjove ting på hylderne. Vor hule er mindre end den gamle, så mange ting måtte lægges på lager, desværre. Vores gode gamle nav, Carl Mortensen på 94 år, er kommet på plejehjem. Vi sender Eva og Carl mange hilsner. Kristoffer fortalte om sin tur til Normandiet, som havde været en god oplevelse. Marianne bliver voksen, så må man godt prøve vores hat. Flere gav omgange. Vi siger tak til alle.

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

RANDERS.

Hulemødet d. 6-8. Var jo det første efter ferien, men nogle havde stadig ferie, så det var et lille fremmøde, men vi der var der havde det hyggeligt. Og det var dejligt at Arne var blevet så godt gående, at han kunne komme. Nu håber vi at se nogle flere til mødet i September.

Med Naver hilsen Solveig.

ROSKILDE.

Hulemødet den 30 juli hvor vi grillede, var vi 21, og det var jo lige det perfekte vejr til formålet, så snakken gik livligt ude ved grillen. Festudvalget har arrangeret en tur til Landbrugsmuseet "LUNDEKROG" Ejbyvej 32 Li. Skensved. Datoen er den 25 september kl. 10.30. hvor vi mødes ved "Naverhulen" Roskilde Kamstrupsti 2. Der er mulighed for samkøring. Husk at medbringe mad og drikke. Sidste frist for tilmelding er den 20 sep. ml. kl. 7-16 til Lars Peter på tlf. 40 90 71 02 el. efter kl. 16 til Karin på tlf. 46 36 29 27 Ligeledes står festudvalget for arrangementet på "vores" fødselsdag fredag den 24 september (hulemøde). De laver en menu til 40.00 kr. pr. person., vi håber at se mange så derfor er tilmelding nødvendig senest den 20 sep. til Lars Peter på 40 90 71 02 ml. kl. 7-16, el. til Karin på 46 36 29 27 efter kl. 16. Den 18. var der gang i kortene Program for september: Søndag d. 19 kortspil kl. 17.30 Hulemøde d. 25 kl. 19.30 Den 25 kl. 10.30. tur til landbrugsmuseet Lundekrog Hulevagten er festudvalget

Med naverhilsen Mogens



SILKEBORG.

Lørdag d. 17-7, var vi 14 fra Silkeborg afd. Som havde taget imod Vejles invitation til deres 80 års stiftelsesfest, det blev en dejlig tur, stort tak til Vejle for en stor oplevelse, som desværre blev Ib Sindbergs sidste med naverne, da han drog på hans sidste rejse d.20-7. Men som i kan se på billede havde han en god dag i Vejle. Til Ibs bisættelse var vi 20 navere der sammen med familien og venner fik han sende afsted på ægte navervis. Ære være hans minde. Til Peter Poulsens 25 års jubilæumsfest d. 1-8, var vi ikke mindre end 34 der var med til at gøre dagen festlig for Peter, som selv sørgede for musikken og Bitten for maden, som var udsøgt lækkert. Jeg kan ikke mindes, hvornår vi sidst har sunget så meget i hulen. Tak til alle for jeres indsats. Husk GF. Lørdag d. 25-9-99, kl. 10.00.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen

STOCKHOLM.

Det har været en stille og rolig sommer på Ingarø, i juli måned havde vi haft besøg af Erik Berg og hans kone Gunhild, som kom fra Lofoten i Norge, som tog omvejen over Stockholm for at blive en uge, før de fortsatte hjem til Næstved. Ellers har der ikke været nogle skandaler eller nogen nye rygter, så vi må heller gå til programmet for september.

D. 3-9. Månedsmøde

D. 18-9. Evt. Udflugt til Norberg

D. 24-9. Svendefest.

D. 1-10. månedsmøde

Med naverhilsen GRØNLANDSNAVEN AAGE.

Gode nav Aage!

Når du vil have personer under mærkedage, bedes du oplyse fuld navn og adresse på vedkommende. Dorrit.

SLAGELSE.

Til hulemødet d.6/8 var der mødt 8 stk. nav op + en der skulle optages + en gæst, ganske fint i ferie måneden og sommer varmen. Vor formand Erik har været en tur i Jylland, hvor han bl.a. havde været på besøgte hulen i Vejle. På vej til Vejle frydede han sig, som gammel sømand over sejlturen Feggensund, (ca.4 min.) og han blev først søsyg, da han nåede hulen i Vejle.

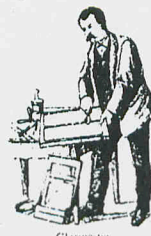
Turistforeningen har været på besøg i hulen. der kom 22 gæster. Arne fortalte levende om hulen og dens historie, gæsterne, hyggede sig, og havde en dejlig dag, og som tak modtog hulen en gave, som vil blive brugt fornuftig.

Henning har været på bytorvet i Gørlev lørdag d. 30/7 hvor man har en dag der hedder "På hat med Gørlev" hvor man premiere de 5 flotteste dekorerede hatte, Henning kom i sit navertøj, bare for at vise hvordan det så ud, dommerkomiteen syntes det var så flot at det blev præmieret med 200 kr. som blev skænket til fluekassen.

Så blev Peter Nielsen der ønskede at være nav, optaget i Slagelse afd. Peter er født i Grønland, og er uddannet som tømmers. Sandhedens lys blev tændt, og så fortalt formanden - Peter om Slagelses navens historie og virke. Peter acc. optagelsesbetingelserne og derefter fik han overrakt nål, medlemsbog, sangbog og den eneste gratis øl/vand hulen giver. Vi byder hermed Peter velkommen i hulen Der blev talt om ændring af hulens indretning, da vi har fået en masse gammelt værktøj, som vi gerne vil vise frem. Formanden fik en gave af Luffe, en Moselkasket og en god gammel vandrestok, som han nok giver videre til hulen, hvorefter Erik gav en omgang

En efterlysning !!!! En nav Karin S Andersen. Sidst set i omegnen af Slagelse med barnevogn. Dusør 3 øl for oplysninger.

Med kno i bordet Henning.



Glasmølle



Bættet

SØNDERBORG.

8 naver og en ven var mødt, på grund af fest i hulen blev navermødet holdt d. 7-8-99. H.P. formanden bød velkommen, 5 gæster mødt op, som ellers skulle døbes, men på grund af uoverensstemmelse i bestyrelsen, som der blev sagt reglerne skal overholdes, andre syntes at vi skulle vente til vi alle er samlet. Derefter gik aftenen med sang og snak og en god skilling til sputnik. Judith gav en omgang for sit 5 års jubilæum. Der blev serveret kold kartoffelsalat og varme frikadeller, ellers en gemytlig og hyggelig aften. Undskyld Henning, på grund af misforståelse havde d. 5-5-99. Henning Pihl 10 års jubilæum

Med kno i bordet Doris.

VEJLE.

Hulmøde d.6-8-99. Formanden slog på klokken og bød alle de 16 navere velkommen til mødet. En særlig velkomst til Karin Hjelm og houstester Hans Chr. Svendsen, der lige var hjemvendt fra søen. Derefter sang man "Fra Arilds Tid". Formanden takkede alle den der havde deltaget og hjulpet til, ved Vejle Afd. Jubilæum. En yderligere ros blev givet til de folk, der i sommerens forløb havde været med til at holde Hytten i orden, maden der altid stod på bordet, når som helst, ved festlige lejligheder og møder. Der blev orienteret om de arrangementer der skulle afholdes i August Mdr. Polles tag selv Bord og Schaufførernes efterlønnere der skulle komme på besøg i Hytten. Også en påmindelse om det store ålegilde, der skulle holdes i September mdr. D.6-7 havde man haft besøg af D.S.U. Veteranere fra Vejle. De havde nydt dagen, og havde beundret alle ting og sager, der er i hulen. De ville muligvis komme på besøg igen til næste år. Lørdag d.31-7. havde hulen besøg af Erik H. Andersen og Hustru. Erik er jo bekendt søn Slagelses Navernes Formand. Tak for besøget Erik, det er altid rart at få besøg udefra og så endda så langt væk fra. Den almindelige søndagsåbning d. 1-8 var der virkelig mange mødt op i hulen, for at hygge sig, 19 var tilstede til hygge og kortspil n.m. D.3-8. havde Hulen igen haft besøg fra Tyskland. 2 navere med det helt traditionelle udstyr. En kvindelig snedker og en mandlig tømmers overnattede en nat i hulen. De medførte et stk. hund på deres Vandring. Til sidst blev der sunget "Å disse Minder". Efter endt møde blev der serveret en dejlig varm kartoffelsalat med pølser, hvor pigerne serverede for de trætte mand, der havde deltaget i mødet. Tak Piger. Senere oplevede man en uforglemmelig solnedgang. Rubinrød spejlede den sig ned på den blikstille fjord. Et dejligt syn.

Arrangementer i September

D.3-9. kl.18.30 Hulemøde.

D.5-9. kl.11.30 Polles tag selv bord.

D.18-9 kl.13.30 Ålegilde. Sidste tilmelding D.8-9. til Johnny Lindskjold Skolegade 15 7100 Vejle Tlf. 7582 8042.

D.1-10. Kl.18.30 Generalforsamling.

Husk: Alt parkering skal foregå nede ved Strandvejen
Med Naver hilsen. Jens K. Ibgard.



Kobbersmed



Bodker

ÅRHUS.

I hele juli måned har der hver fredag været feriemøder, og de har alle været godt besøgt

Hulemøde d.6-8, på denne skønne danske tropeaften var hulen godt fyldt op af svende, alle friske og solbrune efter ferien. Efter formandens velkomst fik vi en beretning om Norge som Ole J, havde besøgt i ferien, det havde været en

stor oplevelse, bortset fra de blodtørstige myg "knotter". Familien ville i badeland, det nærmeste sted var 500 km, væk, i Finland, så der smuttede de lige over - og 500 km, retur igen, men så havde de også haft en sjov dag !! Leo har haft fødselsdag, han slog på klokken - tak til Leo, han fik "hat" på, og en sang fra os. Grethe og Ib Strange ønskes en rigtig god rejse, til de f.h.v. Dansk Vestindiske Øer.

Rettelse til kalenderen. Julefrokosten er flyttet til d, 10 dec.
Hulemøde d. 3-9. Hulemøde d. 17-9 med leds.
Moseftertræf d. 25-9.

Hilsen fra smilets by. Lis

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268.
Email-ads.: frode26@email.tele.dk
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.
Deadline: Den 10. i måneden.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Bisidder:

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Bisidder:

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.: 9829 3821

Suppleant Bisidder:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.: 5577 1341

Suppleant:

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4881 0458.



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus naverforening

ROTTEHULLET

Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960

NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS - installatør
Flemming Sørensen**

Navervej 25. 8382 Hinnerup
Tlf. 8698 8777 - Fax. 8698 5770

Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle
Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse - Omlægning - Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

ANDELSKASSEN J.A.K.

Løvegade 63, 4200 Slagelse. Tlf. 5850 4770

**Det lille pengeinstitut
Med den store virkning.**

ET ANDERLEDES PENGEINSTITUT



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade
Herning
Tlf. 97 22 55 74

Stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK, Hillerød afd.

Kristtornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle
Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISERERE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den forenede Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 10

OKTOBER 1999

97. ÅRG.

MOBELTREFFEN 99



Officielt starter moseltreffet først lørdag middag, men vi starter jo fri Danmark torsdag. Da vi 5 stod på i Fredericia var Moseltreffet startet. Ved græsen blev der tanket godt op. Naverne er et tørstigt folkefærd. Kl. 23. var vi ved en stor rasteplads. Der blev sæderne lagt ned, man sover ikke særlig godt på de sæder, men vi bliver strakt ud.

Flere sad op og sov. Da vi endelig var faldet i søvn, råbte Torben godmorgen kl. 5. Så skulle vi sidde op igen. Der stødte vi også på Torbens far og mor, som skulle med for første gang. Kl. 8 var vi hos Stefani til morgen kaffe. Værelses uddelingen gik hurtigt i år. Der var 40 personer med bussen, de 50% gik en tur til Senheim. Vi skulle lige hilse på Helmuth og hans Weingut- Brennerci og købe noget Weinhefebrand med hjem. Det smager, mere sjældent end godt, men er godt for maven. Vi fik også mange smagsprøver. Bagefter var vi i Sohinkenkeller og spise. Om aftenen gik vi langt op i vin markerne for at spise grill mad. Verner havde sat borde og bænke op. Vi fik det vi kunne spise for 15 Mark. Det var hyggeligt, og vejret var pragtfuldt. Jeg skulle vise nogle første gangs Moselaner Roberts vinkælder, som ligger i stuen. Det blev sent inden de sidste gik til køjs. Bageren gav så mange flasker vin, at vi måtte satte nogle på køl til næste dag. Kaj havde desuden fået smag på champagnen. Den var udsolgt søndag. Lørdag var der indmarch af fanerne. Gert bød velkommen. Det var det 30 moseltref med ialt 52 deltagere. Efter middagen, udflugt til Mayen. Guiden havde rød kasket på, som vi andre. Vi fik rundvisning i den gl. by del, som havde murværk lavet af vulkansten. Hjem og få benene op, inden festen søndag aften.

Festaften startede. Vi rejste os til 1 minuts stilhed for de kammerater som ikke er mere. Aftenen gik med hygge, sang, musik og dans. Ib fra Holbæk kunne fortælle, at han havde været med for 30 år siden. Han havde mødt Otto Krøll og andre i Mesenich, og forsat lige siden. Jeg kan i den forbindelse gå 10 år tilbage, hvor vi var 174 deltagere og mange måtte bo i nabo byen, men så lærte de da os navere og andet godtfolk at kende. Deltagerantallet er kommet ned, så vi alle kommer hinanden ved.

Søndag middag sluttede treffet med middag. Fanerne blev båret ud og vi sang minderne. Personalet kom ind til en stor hyldest. Eftermiddagen, gik for nogens vedkommende til Beilstein til vingrotten. Da vejret var pragtfuld, blev flere hjemme, hvor vi kunne sidde ude, (hos Roberts). Søndag aften kørte vi til Cochom til vinfest og et flot fyrværkeri. Efter den sidste øl på terrassen, kører vi atter mod Danmark, efter et par dejlige dage. Ved Münsterland syd, standsede vi kl. 13. Borde blev stillet op og der blev smurt over 80 sandwich. Senere ved "Vagners plads" ved Otto Duborg spiste vi røde polser og fik handlet.

Jeg kunne skrive meget mere, men jeg ved pladsen er for trang i bladet. Vagner havde heldigvis glemt sit fiskebensmel hjemme. Det var til hans vinstokke. Ellers kom vinen til at smage af fisk, måske meget praktisk. Han kan måske få patent på den vin. Vi siger alle tak for et godt Moseltref, til Moselkomiteen. Tak til Torben og Flemming som altid kører godt. Tak til vores tjener, Kim, som sørgede for øl og vand. Vi ses næste år

De bedste hilsener pigen fra Fyn.

Jeg håber Kaj og Åse er nået frem til Stockholm, de har sejlet rundt hernede siden pinsen. Jeg gætter på at Kaj har lasten fyldt med gulerodfrø!!!!



En gammel nav

fylder 60.

Medlem hos Nysted-naverne Flemming Nørgaard blev født den 8. oktober 1939 i Vordingborg. Da lille Flemming var 3 år gammel, flyttede familien til Ringsted, hvor han fik sin opvækst og skolegang, der sluttede med realeksamen i 1954. Efter skolen rejste han til Næstved, hvor han havde fået læreplads som trælasthandler hos fa. Brd. Ravn. Efter udlæring aftjente han sin værnepligt ved Søværnet, bl. a.

Forsætter side 3.

MÆRKEDAGE.

- D. 12-10-99 Gaston Szcaurback Silkeborg 85 år
Birkelyvej 8
DK-8654 Bryrup.
- D. 13-10-99 Arne Knud Hansen Hørning 60 år
Hattesvej 11 Tvismark
DK-6792 Rømø.
- D. 16-10-99 Knud V. Mortensen Aalborg 70 år
Haraldsvej 9
DK-9000 Aalborg.
- D. 26-10-99 Helge J. Jensen Aalborg 50 år
Kornelparken
DK- Vodskov
- D. 28-10-99 "Polle" Poul Erik Lauritsen Vejle 60 år
Vesterbrogade 38
DK-7100 Vejle.

JUBILÆUM.

- D. 11-10-99 Erik Nielsen Samsø 30 år
Havvejen 60 A.
DK-8305 Samsø.
- D. 22-10-99 Naverne i Aalborg Aalborg 80 år
Åbent hus fra kl. 14 til ????

Bryllupsdag.

D. 21-10-99, har Dorthe og Egon Petersen Hostrupvej 9.1
DK-8600 Silkeborg, en rund bryllupsdag.

Silkeborg afd. ønsker tillykke med dagen.

Silkeborg afd.

**JUBILÆUM.**

Dato 11-10-99.

Samsø afd.

Erik Nielsen,

Havvejen 60 A.

DK-8305 SAMSØ.

Det er med stolthed og glæde at jeg kan meddele, at vor gode naverkammerat Erik kaldes "Pudseren" kan fejre sit 30 års jubilæum og medlemskab inden for naverne.

"Pudseren" har sejlet på verdenshavene i mange år.

Han har haft vinduespus-foretning og børstevarefabrik. Startede i Hillerød afd. derefter i Fr.Sund afd.

"Pudseren" var med til at starte Samsø afd. for 15 år siden sammen med Thorkild Rasmussen.

Han har gjort et stort stykke arbejde i Samsø afd.

Vi herfra ønsker "Pudseren" tillykke med dagen.

ÅBENT HUS D. 11-10-99, FRA KL. 16.00--?.

**Alle er velkommen på Hjemmevernsgården
Onsbjerg.**

Samepigen, Samsø.



Vor elskede naverven Vita
Er draget på sin sidste rejse d. 25-8-99.
Ære være hendes minde
Holbæk afd.

MINDEORD.

OTTO J. LUND 1908 – 1999

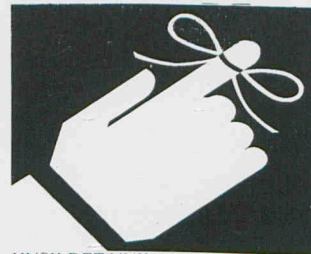
Otto, som var en kunstner i sit fag, især porcelænsmaling, men også andre grene, blev medlem af naverklubben i 1970. Adskillige mindeplatter i naverklubben med motiver fra naverdalen vidner om hans usædvanlige evner ligesom han også dekorerede alle løftbjælkerne i hulen, med mest danske, men også engelske ordsprog og talemøder. Blandt alle hans kunstneriske arbejder var højdepunktet måske daværende præsidentfrue, Jacqueline Kennedy's bestilling af et håndmalet porcelæns spisestel til Det Hvide Hus, hvor det var i brug under JFK administrationen.

Skønt vi ikke så meget til Otto i de senere år pga. hans svigtende helbred, var hans mindeplatter og dekorationer altid et varigt minde om en kunstnerisk naver og det vil det vedblive at være

Æret være hans minde !

ADERSSEÆNDRING:

Formand Poul Kirk
Vantorevej 42
DK-4880 Nysted.
Tlf. 5487 1796.



HUSK DET NU!!

**ADRESSELISTE TIL
HOVEDKASSEREREN**

Kassereren efterlyste på pinsestævnet opdateret medlemslister, da der tilstedighed er mange fejl i hans kartotek. Nu er vi nået til Oktober og der mangler stadigvæk mange foreninger, både ind og udlandet der ikke har sendt en opdateret medlemsliste.

Red.

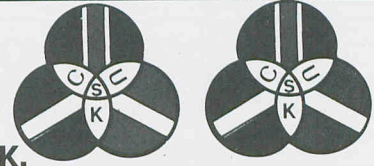
som hovmester på Fregatten Tetis. Da han havde gjort sin skyldighed over for det danske forsvar, var han i kort tid ansat hos tømmerhandler Johs. Fogh i Lyngby. Han fik tilbudt et lederjob hos Knud Larsen i Hvidovre. Det var en kontraktmæssig ansættelse af 1 års varighed, fordi han allerede da havde fået lovet job hos O.K. i Canada. Han immigrerede - på daværende tidspunkt betalte regeringen halvdelen af rejsten - men fik sig en slem overraskelse, fordi O.K.s hovedkontor i Vancouver, tilsyneladende ikke kendte noget til den aftale, han havde med hjemmefra og O.K. i øvrigt ikke havde brug for mere personale. Flemming arbejdede derfor som tømrer i 3 måneder, men her kom han ud for et uheld med et søm i foden og måtte forlade jobbet. Han stod nu i Canada med et dårligt ben og uden penge. Lille mand, hvad nu? Her kom Frelsens Hær ham til hjælp. Han fik kost og logi samt 1 dollar om dagen i lomme penge. En sådan hjælp i en tilsyneladende håbløs situation har gjort, at Flemming dels taler meget varmt om Frelsens Hær og dels støtter dens arbejde den dag i dag. Da Flemming var blevet arbejdsdygtig igen, tog han arbejde på en af O.K.s savmøller - det var en arbejdsplads med 500 ansatte - alle mænd, som var fordelt på 28 nationer. Det var ligesom noget, der kunne udvikle et ungt menneske. Det holdt han til i et halvt år, hvor han tog tilbage til Vancouver - men der var intet arbejde at få. Sammen med en kammerat investerede han i en gammel bil og kørte til Alaska, hvor der efter sigende skulle være mulighed for arbejde - det passede desværre ikke, så turen gik retur til Vancouver, hvor han fik arbejde som dør-til-dør-sælger af parfume og børster, det var et spændende job, men efter 3 måneders forløb, følte han, at han havde penge nok til at tage et halvt års orlov, og afsted gik det, med rygsækken på nakken ned igennem hele Amerika, fra Mexico til New York. Turen foregik ved hjælp af tommelfingeren og på visse strækninger med Greyhound Bus. Hermed var det canadiske eventyr slut, og hjemturen foregik med 10 dages sejlads på juleskibet "Bergensfjord". Hjemme igen fik han arbejde som sælger af keramiske væg- og gulvfliser for fa. Evers & Co., her fik han efter et halvt års forløb en opringning fra entreprenør Boie Nielsen (som var hans lærekammerat), der bad ham komme til Lov Betonvarefabrik, som Boie Nielsen netop havde købt. Her blev han som driftsleder i årene 1964-68, og derefter ligeledes driftsleder hos ingeniørfirmaet Schmidt & Søn indtil nedturen indenfor entreprenørbranchen tvang ham til at søge andre græsange. Det blev som sælger i byggematerialefirmaet Scandinova, hvor Flemming fra 1977 rejste landet rundt, indtil han trak sig tilbage i 1997. Flemming og hustruen Ilona boede igennem mange år i et stort, dejligt, gammelt hus i Mogenstrup, men diverse legemlige skrøbeligheder fik parret til at se sig om efter en mindre og mere velegnet bolig. Uden at have nogen tilknytning til Lolland, blev det ved tilfældighedernes spil et hus i Sundby, der blev deres valg, et valg, som ingen af dem har fortrudt.

I anledning af fødselsdagen holder Flemming åbent hus.

Han og fru Ilona har inviteret venner, bekendte og naversvende med ledsagere til en bid brød og en svingom i

**Flintinge Gamle Savværk, Flintingevej,
Toreby fredag den 8. oktober 1999 fra kl. 17.00 til?**

Med naverhilsen og kno Bent
Skatmester, laugsskriver og hulefar



40 ÅR I CUK.

Det er meget stor glæde, at København endnu engang kan sige banko på 40!

Søndag den 26. september kunne vort gode medlem
Torstein Loftheim

fejre 40 års medlemsskab i OUR. Det er jo ikke hver dag, at en ikke dansk skandinav kan bryste sig med den ære Undskyld Torstein, men jeg er sikker på, at du stadig er lige så norsk i sind m.m., som da du kom hertil for lige så mange år siden. Torstein er født i Bergen den 27-12 1933, og udlært sølvsmed, som han er en sand mester og kunster i. Det var Knud Lønstrup der havde opnuset, at Torstein var kommet til byen, og sendte ham et brev om vort virke. Og når Knud gjorde noget, gav det som regel resultat; Op troppede Torstein, meldte sig ind samme aften, der nu som nævnt er 40 år siden. Torstein skulle have været videre til Tyskland, men den kære kærlighed til Danmark og vore dejlige piger, gjorde at det "kun" blev til et par gæsteoptræden "hjemme" i Norge. Men at komme til Bergen over landjorden var dengang sørne også at rejse. Desværre ser vi ikke Torstein så meget mere i Hulen som før, men det skal der gøres bød for, når vi holder jubilæumsdag den 24. oktober. Her glæder jeg mig til at se en yderst behagelig norsk gut igen.

Tak for dit trofaste medlemsskab Torstein.

Niels "2m" København.

Indvielsen, af Hulen, Vandtånet, Redstedsgade Sønderborg.

Klokken 10, var det reseption. 5 Naverafdelinger var mødt frem Det var stor interesse fra hele Sønderborg så et rigtig godt fremmøde med mange gaver og lykønskninger fra hele befolkning.

Det er jo spændende at bygge en hule i et vandtårn, vand er JO ikke det Naverne drikke mest af.

Klokken 19, spisning for indbudte, det var indbudt 35, personer

Formanden bød velkommen vi sang "I hulen er vi alle samlet". Formanden takkede alle de firmaer, som havde været med til at få hulen op at stå, som den er i dag.

H.B. formand Ole Bøwig var forhindret i at deltage men H.B. havde sørget for en stedfortræder, som holdt en rigtig god tale.

Sønderborgs Boremester gav udtryk for, det store stykke arbejde, som naverne gør. Det glædede hele byrådet at vandtånet var blevet så godt udnyttet og så pænt det er blevet.

Som spisningen skred frem, var der en del af de indbudte, som bad om ordet, alle kom med rosende ord.

En af de indbudte havde en stor gavekort med, som han overrakte formanden.

Mange tak for pæne ord og store gaver aftenen forløb med hyggelig samvær og dans, og lidt godt til halsen, alle morede sig. Klokken 01.00 sang vi minderne. Festen fortsatte til Kl.?

Med kno i bordet H.P.

HB MØDE

D. 4 - 9 - 1999, kl.10.00

Orla Lehmanns Alle 7, Århus

- DAGSORDEN:**
1. Protokol og beretning
 2. Redaktør
 3. Hovedkassereren
 4. Arkiv
 5. Udstillingsvogn
 6. CCEG møde i København
 7. Unge der vil rejse.
 8. 100 års Jubilæumsfest i Århus
 9. Næste møde
 10. Eventuelt

FORMANDENS BERETNING:

Først vil jeg byde jer alle velkommen. Henrik Berg kunne desværre ikke komme, da han er til møde på Højskolen Østersøen med nogle unge der vil til udlandet og arbejde.

Foreningen i Vejle har holdt en stor 80 års stiftelsesfest, men som tidligere nævnt havde jeg ikke mulighed for at deltage. Sønderborg har haft indvielse af deres nye hule i det gamle vandtårn, jeg har set det fine resultat de har opnået. Det er virkelig imponerende så godt et resultat af deres anstrengelser der er frembragt, så det kan man kun rose foreningen i Sønderborg for, så vi må håbe at de vil gøre rigtig meget brug af deres nye hule.

CUKs 100 års jubilæum står for døren, så vi må færdiggøre forberedelserne til denne store dag, hvor vi naturligvis håber at der kommer en masse navere og deltager i festen.

Moseltreffen havde i år 30 års jubilæum, det var et virkelig godt møde og jeg kan kun sige at det var imponerende, så mange der mødte op for at fejre denne begivenhed. Der havde været en del tale om hvor mange vi kunne blive efter det store stævne der var holdt i Winterthur. Men alle dårlige spådomme blev helt afvist med det store fremmøde der var i Mesenich.

Ole Bøwig.

Referat af HB mødet

Velkomst. Formanden Ole Bøwig bød velkommen til den samlede bestyrelse.

Protokol og Beretning. Blev godkendt.

Redaktør. Der er udsendt en radioudsendelse om naverne på 47 lokalradioer, som er produceret af Kate May Lind, udsendelsen har foreningen fået på en CD.

Hovedkassereren. Man overlod til Vagner Sørensen at få lavet telegrammer, brevpapir m.m.

Arkiv. Affugteren er tømt og lokalet er nu tørt.

Udstillingsvogn. Søren Hvejsel berettede at der mangler materialet som var udlånt til Schweiz, den er nu udlånt til Kolding og Randers. Vores fanefodder er blevet sandblæst og malet.

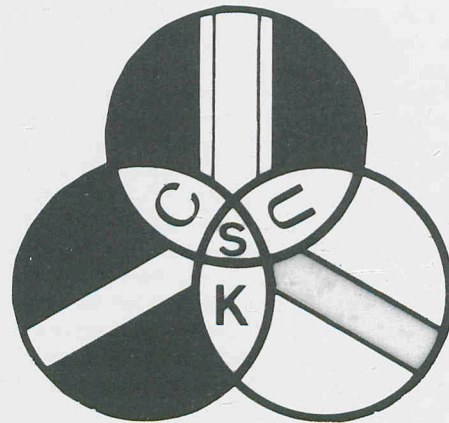
CCEG møde i København. Ole Bøwig fremlagde en orientering om mødet i FBSH den 11. Sept. 1999, da han ikke kunne deltage i mødet.

Unge der vil rejse. Dorrit Hansen vil lave et oplæg til optagelse af et betinget medlemskab af CUK.

100 års Jubilæumsfest Vagner Sørensen fremlagde et forslag til program og oplysning med priser m.m. der blev lavet en annonce til svenden.

Næste møde. Den 9 oktober og den 6 nov. 1999 kl. 10.00
Eventuelt.

Referent
Vagner Sørensen



CUK. 100 ÅRS JUBILÆUM

*Dette er en invitation til at deltage i
festlighederne på CUK. 100 års
jubilæumsdag.*

Sted: Orla Lehmanns Allé 7, Århus.

Dato: 3 December 1999

Tid: Pressemøde kl.13.00 til 14.00

Indbudte gæster kl. 14.00 til 16.00

Officiel åbning af jubilæet fra kl.16.00 til 22.00

CUK. vil være vært for mad og forfriskning.

Ønsker man overnatning ved denne festlighed bedes man kontakte : Vagner Sørensen, Egevangen 1,
DK-8382 Hinnerup.
Tlf. 8698 5590.

**Sidste frist for tilmelding til overnatning
1. NOVEMBER 1999.**



*Beat Friedrich har arbejdet hos tømrermester Niels Hansen i Aulum. Senere tager han videre til Australien.
Foto: Jan Host-Aaris.*

Norge, inden han for tre måneder siden kom til Danmark hos Niels Hansen, hvor hans naverven Thomas er udlært. Her regner han med at blive en måneds tid endnu, inden han tager videre til Australien. Beat bor hos Thomas' forældre, Merete Bech og Gunnar Frølund, og ud over at han arbejder hos Niels Hansen, hvor han indgår på lige fod med de øvrige svende, får han også tid til at opleve landet.

Han har bl.a. været til festival i Roskilde og Skanderborg, og han er gået en del i byen i Holstebro, ofte sammen med Thomas' søster, Fox & Hounds og Buddy Holly er hans favoritsteder

"Jeg synes, danskerne er et afslappet folkefærd, som er lette at komme i kontakt med. Danmark er et fint land, men lidt for fladt efter min smag, og så betaler man for meget i skat. Det bedste land, jeg har været i indtil nu, er Norge", siger Beat, der taler en charmerende blanding af dansk-norsk. Som alle andre navere skal Beat gå på valsen i tre år og én dag, og i den tid må han ikke komme sit hjem nærmere end 50 km, dog med undtagelse af dødsfald eller alvorlig sygdom i den nærmeste familie. Rejsen skal så vidt muligt ske til fods eller ved at blaffe. Offentlige transportmidler er tilladt over kortere strækninger; men ikke velset. Beat har lært mange ting af at rejse. Bl.a. at tage tingene, som de kommer, uden at blive stresset. Ikke noget med at gå i panik, hvis der opstår et problem. Beat har fået masser af selvtillid og ved, at han kan klare sig næsten uanset, hvad der sker. Men hvad der skal ske, når han om et års tid er færdig med at gå på valsen, ved han ikke.

"Jeg har ingen anelse om, hvor jeg vil slå mig ned. Det er ikke sikkert, jeg vender tilbage til Schweiz. Jeg føler mig godt hjemme i alle de lande, jeg har været," siger Beat.

Kilde: Holstebro Dagblad af Hans Mikkelsen

Rejsebrev fra St. Croix, September 1999.

De tidlige Dansk Vestindiske øer, St. Thomas, St. John og St. Croix, har historisk betydning, da øerne i næsten 250 år hørte til Danmark.

I Sct. Georgsgildet hedder der: Engang spejder, altid spejder. Det kan også bruges for Naverne: Engang nav, altid nav. Grethe og jeg har taget udfordringen op, om at restaurere gamle danske møbler og er fra august til november volontører på Lawaetz museet på St. Croix.

Tag med på valsens

Naver: Schweizisk naver vil gerne have selskab at danske håndværkssvende med på sin tur rundt i verden

Drop kæresten, sig farvel til vennerne og gå på valsen....

Det var; hvad den schweiziske tømrer Beat Friedrich fra Basel gjorde, da han for et par år siden blev udlært, og sådan lyder hans råd til alle andre unge tømrere, snedker-, stenhugger-, tagdækkere og murersvende.

24-årige Beat, der har arbejdet hos tømrermester Niels Hansen, Lergravvej i Aulum, er naver og blandt de omkring 200 håndværkersvende i Europa, der holder liv i en århundrede gammel tradition. Traditionen kan føres tilbage til middelalderen, hvor håndværkersvendene, når de blev udlært, gik på valsen for at se sig om i andre lande og opleve, hvordan faget blev udført andre steder

Der er mange traditioner knyttet til det at være naver; blandt andet det tøj, som de rejser rundt i - den sorte hat, de hvide krave løse skjorte og bukser med vidde i - men Beat har erfaret, at der ikke er mange, der kender navertøjet i Danmark.

Beat siger "Jeg møder masser af danskere, som synes, det må være alle tiders at gå som nav. Men når det kommer til stykket, så vil de alligevel ikke opgive den daglige trykthed, de er vant til. De har svært ved at rive sig fri, og det er synd, for der er utroligt mange oplevelser ved at tage rundt og arbejde i andre lande".

Han har foreløbig arbejdet som naver bl.a. i Indien og i

Norge, inden han for tre måneder siden kom til Danmark hos Niels Hansen, hvor hans naverven Thomas er udlært.

Her regner han med at blive en måneds tid endnu, inden han tager videre til Australien. Beat bor hos Thomas' forældre, Merete Bech og Gunnar Frølund, og ud over at han arbejder hos Niels Hansen, hvor han indgår på lige fod med de øvrige svende, får han også tid til at opleve landet.

Han har bl.a. været til festival i Roskilde og Skanderborg, og han er gået en del i byen i Holstebro, ofte sammen med Thomas' søster, Fox & Hounds og Buddy Holly er hans favoritsteder

"Jeg synes, danskerne er et afslappet folkefærd, som er lette at komme i kontakt med. Danmark er et fint land, men lidt for fladt efter min smag, og så betaler man for meget i skat. Det bedste land, jeg har været i indtil nu, er Norge", siger Beat, der taler en charmerende blanding af dansk-norsk. Som alle andre navere skal Beat gå på valsen i tre år og én dag, og i den tid må han ikke komme sit hjem nærmere end 50 km, dog med undtagelse af dødsfald eller alvorlig sygdom i den nærmeste familie. Rejsen skal så vidt muligt ske til fods eller ved at blaffe. Offentlige transportmidler er tilladt over kortere strækninger; men ikke velset. Beat har lært mange ting af at rejse. Bl.a. at tage tingene, som de kommer, uden at blive stresset. Ikke noget med at gå i panik, hvis der opstår et problem. Beat har fået masser af selvtillid og ved, at han kan klare sig næsten uanset, hvad der sker. Men hvad der skal ske, når han om et års tid er færdig med at gå på valsen, ved han ikke.

"Jeg har ingen anelse om, hvor jeg vil slå mig ned. Det er ikke sikkert, jeg vender tilbage til Schweiz. Jeg føler mig godt hjemme i alle de lande, jeg har været," siger Beat.

Kilde: Holstebro Dagblad af Hans Mikkelsen

Her er tropisk klima og tiden er 6 timer efter dansk tid. Som volontører betaler vi selv rejse, forsikring og kost. Museet stiller logi til rådighed for os i et lille gæstehus og forsøger at skaffe midler til at dække nogle af vores udgifter.

St. Croix blev opdaget af Columbus på hans 2. rejse i 1493 med skibet Santa Crus og 16 andre skibe. I søgen efter drikkevand, kom de i kamp med de indfødte, men fandt ikke vand, da det er en saltflod. Stedet hedder Salt River Bay og har en mindetavle for Columbus. Det er det eneste sted i USA, hvor det kan bevises, at Columbus har været. Øen har også USA's østligste punkt. Øerne blev solgt til USA i 1917. Under 1. verdenskrig ønskede

forsætter næste side

USA at beskytte den nyåbnede Panamakanal og øerne gav mulighed for det. Danmark krævede øernes toldfrihed bibeholdt. Den findes stadig og har betydning for turismen. Øerne kaldes i dag for USA's fattiggård, så det havde været dyrt for Danmark at beholde dem. Der er dog stadig nogle der mener, de ikke skulle have været solgt. St. Croix er på størrelse med Møn og har ca. 50000 indbyggere. De fleste er sorte.

Tidligere var dyrkning af og handel med bomuld, tobak, sukker og rom øens erhverv. P.gr.a. regnmangel dyrkes næsten intet mere. Der er noget kvægavl, men ellers er de fleste sukkerrørsplantager blevet til urskov. Der er mange ruiner af vindmøller, skorstene og andre bygninger. Hver plantage havde sit eget fabriksanlæg, da sukkersaften skulle behandles hurtigt for ikke at gære. Der var brug for meget arbejdskraft, sorte slaver, der arbejdede fra solopgang til solnedgang, med en middagspause. Drivkraften til at presse saften ud af rørene var hesteomgang, vind, nogle steder vandmøller, senere dampmaskiner. Rom var et biprodukt ved destillering af melasse. Der er stadig en fabrik, der fremstiller Cruzian Rum.

Ejendommen her har også været sukkerrørsplantage. I 1896 blev ejendommen købt af Carl Lawaetz som omlagde driften til kvægavl og dyrkning af frugt og grønsager. 3 sønner på ca. 90 år lever stadig på øen. Da dyrkningen af jorden ikke længere er rentabel, blev Marie og Carl Lawaetz museum indrettet, for at fortælle, hvordan en dansk familie har levet her. En del jord er solgt fra under depressionen i USA i 30'erne. Resten er dels skov, dels en forvildet park med avocado- appelsin- og mangotræer, kokospalmer og bananplanter, foruden mange andre træer, buske og blomster. Det giver mulighed for et rigt fugeliv. Når vi sidder på vores overdækkede terrasse kan vi bl.a. se små duer, kolibrer, svaler og nationalfuglen, bananaquit.

Under taget bor en flagermus og her er en masse firben og frøer med sugekopper på fødderne. så de klatrer alle vegne. Tusindben og myre er her mange af. Slangerne findes ikke, fordi desmerdyr har udryddet dem. Når der er mørkt, kl. 19 aften til 6 morgen kvækker frøerne.

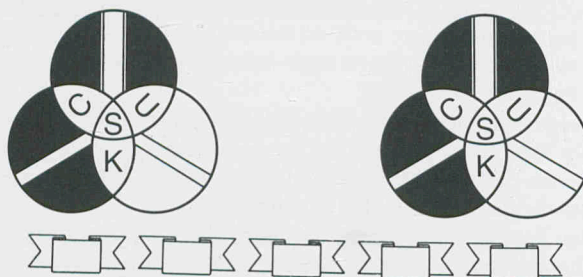
Vi er her for at arbejde. Et primitivt værksted er indrettet i en tidligere landbrugsbygning, hvor vi har et arbejdsbord men ingen høllebænk. Noget værktøj havde vi sendt i forvejen, lidt havde vi i bagagen, noget har vi købt her og bl.a. skruetvinger har vi lånt. Det tager lang tid at få fat i tingene og at skaffe træ. Vi er begyndt med stole, bl.a. resterne af 12 spisestuestole af egetræ, lavet i Danmark for over 100 år siden. Efter angreb af termitter og orkanernes hærgen kan der af resterne blive 4 stole, når Ib drejer 2 nye forben. der er mange andre møbler der skal gøres istand: Skabe, borde, 2 store senge med søjler som bærerforhæng og moskitonet, m.m. Her er varmt hele døgnet, om dagen 30-35 grader. Vi begynder at arbejde ved 6 tiden. Med åbne døre og ventilator går det. I de varmeste eftermiddagstimer holder vi pause, gøre vore indkøb og tager til stranden og bader i varmt meget salt vand. Sidst på eftermiddagen igen et par timers arbejde. Vi spiser sent og nyder en romdrink om aftenen. Her er meget fredeligt, ingen TV og telefon. Vi har en lille transistorradio og låner sommetider en avis. Vi følger ikke meget med i verdensbegivenhederne. De eneste nyheder vi har fået fra Danmark er at Joakim og Alexander har fået en søn, og at Victoria og Frederik mødtes på Øresundsbroen.

Vi bor ude på landet på en vej der hedder Mahogniroad. Der er en del store mahognitræer. Vi har lånt en bil, så vi

kan komme rundt. Der er 2 kilometer til stranden, 3 kilometer til den nærmeste by, Frederiksted, men de store supermarkeder og byggemarkeder, som vi har mest brug for ligger længere væk. Mange ting er det svært at få fordi det er en ø. Transporten gør at alt er dyrt. Kun rom og benzin er billigt. Drikkevand køber vi. En dunk med 3.75 l kan fyldes op for 0.50 dollars, 3.50 kr. Husholdningsvand er regnvand, som fra museets tag samles i en cisterne. Vi har prøvet at have en tom cisterne, men heldigvis blev det regnevej. Det har regnet noget og vi har haft orkanvarsel, men orkanen gik udenom øen. Hver anden uge kommer der et krydstogtskib til Frederiksted og der bliver fest i byen med boder, orkestre, stiltedansere og åbent i forretningerne til sent på aftenen. På et nærliggende museum har vi været tilhørere til et seminar om at mindske skader ved orkaner bl.a. ved at sikre bygninger. Mange prominente personer, bl.a. Guvernøren deltog. Han gav os håndtryk. Han deltog i Rebildfesten i år. Også den delegerede i Wasington var der. Hun hedder Donna Christian Christensen og er sort. Mange har danske navne, efterkommere af danske embedsmænd, soldater og søfolk, som fandt en sort "kone" her.

Om søndagen holder vi fri og ser os om på øen. Langs kysten ser vi pelikaner, fregatfugle og hejrer. I byerne er der gamle danske huse. Vi har været i den lutheranske kirke, hvor gudstjenesten er meget festlig og vi er blevet godt modtaget.

Med naverhilsen. Grethe og Ib Strange, Århus CUK



En lidt utraditionel optagelse af et nyt medlem i Herning. Til venstre maler Kresten Ruskjær, og til højre formanden Flemming Laugesen.

FORENINGENS HULEMØDER SER

AALBORG.

På sidste hulemøde var der et pænt fremmøde, og der var et par fødselsdage der skulle fejres, så det var ganske lystigt. Gunnar orienterede om hvad der var sket siden sidst. Der er fortsat lidt problemer med den siddende brugerstyrelsen i Håndværkerhuset, idet de indkalder til møder med så kort varsel at det næsten er umuligt og deltage. Bestyrelsen vil nu gøre noget ved problemet. De kommende arrangementer blev også sat på plads, og vagtplanen for hulevagter er blevet besat helt frem til jul, og vil blive opslået på døren til hulen. Håndværkerhusets "åbent husdag" den 25 september, vil hulen også være åben, og vi håber på mange besøgende, og forhåbentlig en mulighed for at gøre nogle interesserede i at blive medlem, således at vi kan få rettet op det dalende medlemstal. Der vil dagen igennem blive serveret et lille måltid til en rimelig penge. Vi har fået tilsagn fra hjælpere til denne dag, men kan godt bruge flere, så har du et par ledige hænder så ring til Gunnar. Kurt arbejder fortsat på en tur til hulen i Randers, og i samme forbindelse en lille visit på bryggeriet.

Fredag den 22 oktober i år kan Hulen i Aalborg fejre sit 80 års jubilæum, og vi forventer et stort rykind, så kære naverbrødre, snør støvlerne og fat stokken og begiv jer til Aalborg, det bliver en festlig dag med lidt godt til gane og svælg, vi forventer da også hovedbestyrelsen repræsenteret. Naverne i Aalborg vil slå udflugt og jubilæum sammen og under lidt mere private former fejre det på Mou Kro lørdag den 24 oktober.

med kno Poul Erik

FREDERICIA.

Til hulemødet den 1/9-99 var der mødt 7 medlemmer op, det er jo et noget ringe fremmøde, men vi må jo håbe at det er fordi sommeren stadig er over os og folk har andet at tænke på. Så beklager undertegnede det manglende referat fra hulemødet den 4/8-99, det var en simpel forglemmelse, som jeg håber ikke skal gentage sig. Men der var nu heller ikke det store at berette, da sommerferien dårlig var slut. Erik bragte dog år 2000 på bane, da vor klub har eksisteret i 80 år. Der blev diskuteret en del om hvorvidt en så lille forening som vor kunne magte et arrangement af den slags, men vi blev enige om at lægge hovederne i blød.

Men tilbage til mødet den 1/9. Formanden bød velkommen, men der var stadig ikke det store at berette, så vi sang nr.69. Erik gjorde opmærksom på ålegildet i Vejle den 18/9-99 og sidste tilmelding er den 8/9-99. Jens havde fødselsdag den følgende dag og han bød derfor på forløren skildpadde og en lille en til halsen, den "lille en til halsen" blev suppleret af formanden.

Mødet sluttede i god ro og orden, og vi sang minderne.

NB. Næste hulemøde den 6/10-99 er generalforsamling, så husk at møde op.

Med naver hilsen Jørgen

FREDERIKSSUND.

Ved hulemødet den 3. september var der to 25 års-jubilæer, som på behørig vis blev hædret af formanden.

Men før man gik over til den obligatoriske hædring, så foreslog formanden, at vi lagde øre til den radioudsendelse, som blev optaget ved vores juni møde af en journalist fra A-Pressen. Efter at alle de femten deltager havde lyttet intens til den udmærkede optagelse, gik vi over til selve hædringen. Kjeld Nielsen var den første, som slog sølvpladen i det runde bord. Derefter var det Gunnar Christensens tur. Efter ceremonien slog begge på klokken og alle blev forsynet med en tår til halsen. Ved en fejltagelse var der ikke nogen artikel om Gunnar Christensen (Tolderen) i sidste nummer af "Svenden". Men jeg skal her forsøge at gøre skaden god igen.

Tolderen har som nævnt været medlem af Frederikssund afdeling i 25 år. Men før den tid havde han sejlet de syv verdenshave tynde siden han var tretten år. Det fik vi også at vide denne aften, da "Tolderen" var helt på toppen, som vi kender ham fra gamle dage. Han fortalte små vittigheder og sang for på den gamle sømandsvis, Fra Halifax til Skagen.

Det var en rigtig god aften for både de to jubilare og forhåbentligt også for de øvrige deltager i mødet. Det gav de ihvertfald udtryk for.

Vores tidligere kasserer Niels Christian Jensen fyldte den 16. September, 70 år og vor formand var på pletten med en lille opmærksomhed og sagde tak for sytten års medlemskab, hvoraf Niels Chr. i de ti har været afdelingens kasserer.

Vi skylder også at sige hulefars kone Anna tak for den flotte lagkage, hun i anledning af den specielle aften, havde fremstillet. Den blev nydt med stort velbehag. Klokken 23 blev der sluttet af med minderne.

I oktober bliver følgende et år ældre, det er Gunnar Christensen og Kurt Rasmussen og vi ønsker tillykke.

I august blev Bent Nagel også et år ældre og det var blevet overset af skriverkarlen, der hermed giver et forsinket tillykke. Jeg beklager og håber hermed at fejlen er rettet.

Med kno i bordet Smeden



1899 CUK NAVERNE 100 AR 1999

HILLERØD.

Nej, vi er ikke forhenværende! Godt nok er det lang tid siden, vi har været "synlige", men vi lever alle sammen i bedste velgående. Der sker også at vi mødes i hulen. Den 26-6 sørgede Carl for at grisen blev tilberedt, Mona og co. fiksede som sædvanlig det rette tilbehør. Tak til alle, Carl - Mona og "monikker", tak til alle gæster, naver - navervenner og tilløbende. En hyggelig fest med mange sange og humøret var helt i top. D. 13-8. første hulemøde efter ferien, en halv snes deltager, havde en god aften.

"Farmer's day" har intet med naverne at gøre, men Sophienborg afholder hver sommer disse to dage. Og der blev serveret (solgt) kaffe - te og kager, vi vender tilbage med detaljer senere. Lørdagsmesse d.28-8, aflyst grundet for få tilmeldninger. Fremtiden er næste hulemøde d.10-9, hvor Mona dækker op til biksemad. Lørdagsmesse d.25-9 Menu stegte ål. Vel mødt alle sammen.

Med kno i bordet Formanden.

HERNING

Så er ferien forbi, vi startede vinterhalvåret med et brag. Den gode nav Bent og hans kone havde arrangeret weekendophold i Oddesund, og mon ikke der var tilslutning, hele 21 humorfyldte svende og svendinder drog nord på, selv Anna og Karl "ondt i maven" havde fundet vejen til Oddesund. Det blev en herlig weekend, Bent og Else havde lavet et kæmpe arbejde forud med tilrettelæggelse og indkøb der var i overflod af mad, øller og vin, så ingen led nød, Bent havde ligeledes lavet aftale med vejrguderne, solen skinnede både fredag og lørdag, søndag formiddag havde han bestilt et par små byger, Så pølseretten kunde blive tyndet lidt op, hen på formiddagen takkede vi alle af, Bent og Else vinkede, som lovet, farvel, mon ikke også de fleste trængte til at komme hjem, for at hvile ud, håber at vi opførte os så godt at vi kan gentage turen næste år. Bent havde proklameret at skulle der være morgenmedicin og snaps til silden, skulle den medbringes, "Snapperen", som dog ikke selv deltog, havde sendt en hel DR: Nielsen Bitter, Gunner Nielsen hev en hel Islandsk snaps op af bagagen, vi sige tak, bødekasen gav en flaske gl.Dansk og en snaps, så morgencomplet var intakt og silden fik sin sidste svømmetur helt efter bogen. Lørdag havde Bent arrangeret udflugt til Thyholms egnens museum. Det er maleren Kresten Ruskjær, der har lavet sit hjem til museum, han har arbejdet 18 år på Grønland og samlet en del sammen, som han synes, at andre skal nyde godt af Da Kresten begyndte at fortælle om sine mange oplevelse på Grønland var tiden pludseligt fløjet afsted, så vi måtte afbryde ham, han blev inviteret med til fester hos Bent om aftenen, vi gjorde ham opmærksomt på at han opfyldte betingelserne til at kunde blive optaget i vor kreds, hvad hen straks ønskede at bliver.

Da over halvdelen af afd.s medlemmer var samlet besluttede vi, lidt uofficielt måske, at optage ham samme aften, han skulde dog love at møde til den førstkomende hulemøde, så den officielle optagelse kunde finde sted, hvilket han overholdt. Vi havde også den glæde at møde forfatteren til skuespillet "Ærlige Svende", Niels Stokholm, han overrakte os manuskriptet som tak for et besøg i Hulen.

Ved kno slag "MONTAGEN"



Skomager



Smed

KOLDING.

Trods ferietid var vi 7 medlemmer troppet op. Vores medlemmer er jo lidt flyvske for tiden. Peter var lige for en kort bemærkning, han skulle hjem og pakke kuffert til en tur til Tjekkiet. Hulefar Johan og Jytte tog en tur til Kina, og Michael i et par måneder, og Verner er stadig deroppe, så vi er jo lidt reduceret for tiden. Vi er spændt på lørdag d.11-9, da skal vi have udstillingsvognen hertil, så håber vi om vi måske kan få nogle nye medlemmer på den måde. Ellers er vores store samtale emne jo næste års pinsesævnne, at få der hele tilrettelagt.

HUSK D.29-10-99, DER INDKALDES TIL EKSTRA ORDINÆR GENERALFORSAMLING.

Naverhilsen Karen.

HOLBÆK.

Hulemøde den 20-8-99. Ved starten fik vi at vide at vor formand Torben var forhindret i at møde, så Freddy måtte overtage jobbet: dette job klarede han fint, han har også erfaring fra gamle dage. Det skal bemærkes at han synes at have klaret strabadserne fra sin fødselsdag med Bravur. Han tillod sig også at sige, at vi der havde besøgt ham på dagen ikke havde været i stand til at spise eller drikke ham ud af huset, alle os der havde været der, syntes det var et forrygende foretagende. Der er kun et "aber dabe!" jeg tror det er ved at være blevet en vane for ham, nu skal han igen til at holde reception! denne gang fordi vi har holdt ham ud hos Naverne i hele 25 år. TILLYKKR Freddy.

Jog skal ikke her, komme ind på klokkeklang og sang, men da vi havde Tage og Yrsa med (de tror sommeren er passé) fik vi faktisk den fine tone på. Viggo berettede om hans sommerferie på Hesselø, der havde været noget for sig selv. Hulen fik noget gl. håndlavet værktøj fra Brasilien, det blev overladt til Ebert, vor Skramleriforvalter til opbevaring. Desværre fik vi en kedelig besked, at vor naverkammerat Knud stadig lå på hospitalet, vi håber på en bedring, men det ser ikke for godt ud. Bjarne måtte blive hjemme, vi mener, han lægger planer om den kommende ø-tur, opgaven fik han efter Freddy, der mente han havde haft jobbet længe nok. At i alt havde vi et godt møde.

Lige som dette skulle sendes ind til redaktionen, fik vi at vide at vi måtte tage afsked med et medlem, der ellers var til ovenstående møde og tilsyneladende i godt humør. Vita blev begravet den 1. september.

Kinas søn.

HØRNING.

Den 3-9, var 19 naver og navervenner mødt i hulen til hulemøde samt viseaften, Peter Edderkop samt kone kom med harmonikaen. Formanden indledte mødet med samlet er vor naverflok. Derefter de interne meddelser, som hurtigt var overstået. Ey nyt medlem skulle derefter optages som naver, da dette var overstået startede viseaften. 3 stk. harmonikaer spillede og alle sang med, en masse viser blev sunget og alle var glade og efter et stykke tid, blev der serveret kaffe og franskbrød, som hulefar havde lavet. Ved midnatstid sluttede et hyggeligt hulemøde med minderne.

Med kno i bordet Else.

KØBENHAVN.

August var grundet ferietid jo temmelig "død" i Hulen. Vi havde dog 2 søndagsmesser, og søreme om den rare "Pastor" fra Stockholm igen var i staden, og kunne velsigne os på en af disse- Men ikke et ord om religion. Oktober er jo starten på et altid travlt sidste kvartal. Der er svende-hulemøde tirsdag den 19-10 og så kære kammerater: søndag den 24-10 kl. 13.30 er det tid til at fejre 3 nye jubilarer i klubben! Willy H. Pedersen, Torstein Loftheim og Lilian Riel har i år 40 års medlemskab! Hva'ba!? Kom og få en hyggelig eftermiddag og et måltid mad til jubilæumspris. 40 år som nav er yderst flot, og udløser som bekendt en mønt i det runde bord, for ikke at glemme "Den gyldne bog" Sidste tilmelding den 19-10.

Arrangementer:

10-10 Kl. 10.30	Søndagsmesse
19-10 Kl. 19.00	svendehulemøde
24-10 Kl. 13.00	Jubilæumsdag
27-10 Kl. 10.30	midt-I-Ugen

Med kno i bordet Niels "2M"

LOS ANGELES.

Vi var 23 svende og 3 gæster til hulemødet d. 13. august, hvor vi smovsede i Arne Andersens højt belagte hjemmelavede smørrebrød, mens Børge Christensen skænkede aftenens snaps, suppleret med sjatter fra tidligere utømte flasker. Tak, Arne og Børge. Steen Englyng præsenterede sine gæster Borje Kareliusson og hans 2 sønner: Leif og Ryan.

Næstformanden, Norman Pedersen, åbnede mødet og meddelte at formanden, Kurt Møller, ikke var til stede, da han havde gennemgået en ballonbehandling af hjertet, men havde det nu bedre. Vi ønsker alle en god og snarlig bedring til Kurt og håber at se ham igen til næste møde. Norman erklærede et minuts stilhed for at mindes vort bortgangen medlem Otto J. Lund. Der var ikke noget pressene på dagsordenen, så mødet sluttede tidligt.

Med kno i bordet Oluf.

NYSTED.

Hulemøde afholdtes den 6. september, sæsonens første. Vi var mødt seks svende.

Der forelå indbydelse fra vores gode naverbror Flemming Nørgaard, der fylder 60 år den 8. oktober, hans fødselsdag bekendtgøres andet steds i dette blad.

Vi vedtog at afholde det årlige møde med gule ærter

Onsdag den 3. november 1999 i Stoppestedet,

Den Gamle Stationsbygning,

hvor vi tager vore damer med. Til dette møde er tilmelding nødvendig, og det kan gøres allerede nu på **telefon 5487 1499.**

Jeg har haft besøg af Hans Emborg og hans dejlige kone fra Vejle, en hyggelig eftermiddag, og jeg skulle hilse og sige tak fra svendene for en omgang øl.

Mødet sluttede kl. 22 med "Minderne". Næste hulemøde afholdes mandag den 4. oktober, som sædvanlig i hulen kl. 19.00, undertegnede sørger for traktement.

Med naverhilsen og kno Bent Skatmester, laugsskriver og hulefar

NÆSTVED.

Søndag den 15. august havde vi en herlig sommerudflugt til Odense, hvor vi besøgte Naverhulen på Fåborgvej. Landsformand Ole Bøwig stod på fortovet og tog imod os og snart fyldte vi Hulen omkring det dækkede bord. Vi var 30, så de havde haft travlt i køkkenet med at fremstille frokost til så mange. Vi siger tak til Afdelingen, fordi de ville se os og specielt til Ole Bøwig, Arno og Inge Franck, Johnny Almind og Børge Madsen, Bølge, fordi de ville bruge en søndag på at arrangere det hyggeligt for os. Det var interessant at se hulen med de mange emblemer og genstande, som de færende svende har bragt med sig hjem eller har brugt i deres arbejde her i landet.

Vores hulemøde den første fredag i september havde den gode nyhed til de omkring 20 deltagere, at tømrernes fagforening Forbundet Træ-Industri-og Byg har foræret os en check på 5000 kroner til restaurering af Hulen i Kompagnistræde. Interessen er stor omkring vores hus, der er gammelt og bevaringsværdigt i sin ydre udformning i det miljø, det ligger i. Og med tiden vil omgivelserne blive endnu mere attraktive, når Susåens løb gennem byen bliver frilag. Så kan vi måske sejle til klubmøde.

De unge håndværkselever er også optaget af Hulen og vores byggeprojekt. De har indvilget i at hjælpe os med at udføre trappen til 1. sal. Hvert bidrag er vi glade for, såvel økonomisk som praktisk.

Navere fra andre afdelinger er velkommen til at besøge os og se, hvordan ombygningen/restaureringen strider frem. Det er ikke sikkert, vi har så meget tid til at sludre, men en øl i baren hos Bendt og en god snak der, vil der altid være plads og hjertelum til. (åbningstider, se augustnummeret af Svenden). Så kig ind! I bliver ikke sat i arbejde. Vi vil bare gerne dele vores positive oplevelser med andre.

Vel mødt til alle fra vor egen afdeling og fra andre i landet. Pas på, vi gør gengæld en dag på vores sommerudflugt.

Med kno i bordet Margrethe.

ODENSE.

Lørdag d. 14-8, havde vi som altid i august vores sejltur på Odense å. Vi sejler fra Munke Mose til restaurant Carlsund. Vi var kun 4 personer tilmeldt, og det blev en rigtig god tur, trods alt. Odensebandet spillede rigtig god jassemusik derude, og vi fik stedets berømte æggekage serveret, stående ved små borde, da der var fuldt optaget både inde og ude. Rigtig hyggeligt. Der blev sluttet af i hulen, hvor vi så småt begyndte forberedelserne til Næstveds besøg næste dag. Søndag d.15-8, havde vi besøg af Næstved afd. De havde lagt deres udflugt, som en tur rundt på Fyn, og de kom 30 personer for at besøge os i hulen. Det var vi glade for, og det blev også en rigtig hyggelig eftermiddag. De kom omkring kl.13.00 og fik en sildemad og derefter en gryderet, som Arno havde stået for. Mange tak for besøget, Næstved. Måske, det kunne inspirere andre afd. Til at besøge hinanden engang imellem, bl.a. også Odense afd.

Inge Franck.

Hulemøde d. 3-9, Ole åbnede laden og fortalte kort om Moseltreffet. Inge og Arno havde været til jubilæum i Sønderborg. Birthe Halskov gav snaps til maden. Vi sender Birthe en forsinket fødselsdagshilsen.

Tillykke med de 50 år og tak for snapsen.

Alle hastede tidligt hjem. **HUSK VI HAR GENERALFORSAMLING fredag d. 1-10, kl.18.00.**

De bedste hilsner Pigen fra Fyn.

RANDERS.

Til Hulemødet d. 3-9 var vi naver der mødte op. Deri blandt Kløve, som havde 75 år fødselsdag, tak fordi de ville fejre den sammen med os. Formanden startede med at byde alle velkommen, og vi sang "Naven kæk", som er en af Kløve's yndlingssange. Siden sidst har der været fest i den ejendam, vi har hulen i, fremmødet til festen havde ikke været så stort. Men de der havde været der, havde festet i et par dage (2 overnatninger i hulen). Hulen har modtaget to kasser øl af *Corner* (værtshus), en sådan gave siger vi mange tak for. Da vi har udstilling i Stordentret den 14 - 15 og 16 oktober, bedes man give besked om, på hvilken tidspunkt, man har mulighed for al bemandede standen, så det ikke kun er bestyrelsen, der kommer til at stå derude

Laila og Kim berettede om deres tid på Grønland. Det var en meget sober beretning, da de tog derop med to bøen på henholdsvis 1 og 5 år..

Til Hulemødet i November vil Arni fortælle om sine oplevelser i Schweiz. Husk der er Generalforsamling d. 1.10.99.

Med naverhilsen Laila.

ROSKILDE.

Ved hulemødet d. 27 var der 15 fremmødte, der er stadig nogle, der holder ferie, men nu nærmere den mørke tid sig, så er der nok flere som får tid til at kigge ud til os. Den 15 blev der jo spillet kort.

Lollandsturen d. 7 og 8 august startede som sædvane med frokostophold i Kalvehave hos Lillian og Poul.

Ved ankomsten til naturskolen - hvor Estrid og Ib havde lukket op, ventede der os en glædelig oplevelse, hele skolen var blevet restaureret og nymalet, der var kommet nye gardiner, lamper og køkken. Vejret var perfekt, så alle odds for en god weekend var til stede. Estrid der arbejder for kirkens korshær i Holeby, åbnede genbrugsbutikken for os Roskildensere, og de fleste af os gjorde en god handel.

Resten af tiden gik så med hyggesnak, grill mad, kortspil m. m.

Program for Oktober:

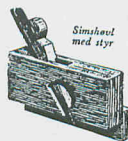
Søndag d. 17 kl. 17.30 kortspil

Fredag d. 29 kl. 19.30 hulemøde med medbragte klemmer Hulevagt Anna-lise og Mogens

Med naverhilsen Mogens



Planeringsshammer



Simshønt med styr

SAMSØ.

22-8-99, Søndags-krisemøde. Da nu Hjemmeværnsgården i Onsbjerg er solgt til DAN-AID Kørestofabrik. Har vi haft mange krisemøder både på hjemmeplan, værtshuse og i hulen. Der er blevet diskuteret godt igennem, men HURRA, løsningen er kommet. Nogle af vores naverbrødre har været efter ejerne af fabrikken og snakket godt for os naverne på Samsø. Det blev også et positivt resultat vi omsider fik. Vi måtte gerne beholde hulen, bare vi ville holde let orden rundt omkring. De ville gerne låne lokalet til konferencer, og det sagde vi jo ikke nej til. Så vi er lykkelig og fornøjede navere på Samsø.

Hulemøde d.3-9-99, da nu hulefar er på inden og udenlands rejse, nr. 30 i år, var det undertegnede som stod for skipperlabskovs m/ kød i. Næstformanden åbnede mødet, da formanden var fraværende. Vi fik besøg af vor trofaste turist og naverbror Helmut Madsen fra Århus afd. Med 1 gæst. Ellers gik aftenen stille og rolig med blæresang og klokkeklang. **Tillykke med dagen, Polle Vejle afd. med de 60 år d.28-10-99.**

Næste arrangement: D. 1-10-99, hulemøde. D.11-10-99, kl. 16.00, jubilæum. D.17-10-99, søndagsmøde.

Samepingen, Samsø.

1899 - 1999.



100 år.

SILKEBORG.

Nu da sommeren er ovre og ferietiden slut, kan vi konstatere en glædelig stigende fremmøde i hulen. Søndag d.5-9, var der 23, som kiggede op og fik en dram og en snak med vennerne. Nu har vi fået vores nye tavle til sølvmærkaterne for medlemmer, op og hænge og der er allerede 6 nye mærkater i. Det er vores gode naverven Bjarne Christensen, som har bøde lavet og doneret den til hulen. Den er virkelig flot, TAK Bjarne.

Kno i bordet Jørgen "Kran" Jensen

SLAGELSE.

Der var hulemøde i afdelingen fredagen den 3 september, 9 navere var mødt op, formanden Erik bød velkommen, vi fik sunget nr. 28 i sangbogen. Der er nu lørdagsåben fra 11.00 til 14.00. så benyt jer af hulen, når i er oppe at handle. Jens-Arne var gæst, idet han ønsker at blive medlem, han fik et godt indtryk af kammeraterne og at hulen. Henning vil vise optagelserne fra Zürich og det bliver Fredag den 1 oktober kl 18.00. læg mærke til tidspunktet. vi møder en time før, og det er med vores damer, vel mødt.

Med kno i bordet Frederik

STOCKHOLM.

Maling af Torpet. Arbejdet med maling af Torpet med rød falufarve er næsten klart, det er bare herberet, som trænger til at få en omgang på flere steder. Der har været en del gæster og besøgt torpet i sommer, så Eli kunne overrække Otto, vor kasserer, 6000 kr..

Den 28 august havde vi vor årlige stiftelsesfest og vi var 19 personer, som fik laksepate, kalvesteg med tyttebær og til sidst fløderand, og vores fødselslar 75 årige Hugo Madsen gav både en Ålborg og en Gammel Dansk til festen, det takker vi for.

Program for oktober:

Den 1 Månedsmøde kl. 19. Den 9. Whist (lørdag kl. 10-13. pytt i panna), bagefter fortsætter vi med en turnering til.

Den 23. Whist (lørdag kl. 10)

Den 29. Svendefest

GRØNLANDSNAVEN AAGE

SØNDERBORG.

Hulemøde d.3-9, var mødt 9 nav + 1 ven, og 3 der skulle optages og 1 gæst. H.P. bød velkommen, sang så nr.35, beretningen var at hulen havde haft besøg af børn fra Lovenskjoldsgade børnehavn, 19 stk. ud af 41. De tre nye navere er Børge Dantoft - Martha Dantoft - Gunner Jørgensen, de godkendte optagelse betingelserne, hvorefter de fik overrakt medlemsbogen - love og nål. De blev budt velkommen i hulen. Sangbogen blev flittig brugt, det blev blærehatten også. En hyggelig aften, H.P. bød på skipperlabskovs. Vi ser frem til næste hulemøde, da kommer nok et par nye venner, som gerne vil optages.

Med kno i bordet Doris.

THULE.

Thule Naverne mødtes som sædvanligt den sidste fredag i måneden. Denne gang med overvældende deltagelse, idet over halvdelen af medlemmerne deltog. Alle var enige om, at det ville være rart, om nogle af vore sydlige naverbrødre kunne lægge vejen forbi og deltage i disse møder.

Hulefar havde, også som sædvanlig kræset op for de fremmødte. Denne gang pariserbøf. Afdelingen er vidt fremskreden med forberedelserne af festligholdelse af vores 15 års jubilæum i november.

Vi har optaget et nyt medlem, og et mere er på vej, så lidt sker der.

Fra Thulenaverne skal der gå **et stort tillykke** til Sønderborg Naverne med deres nye hule.

Med kno i bordet Thulenaverne.

VEJLE.

Hulemøde d.3-9-99. 18 svende var fremmødt og på opfordring startede man med at synge nr. 40 i sangbogen "Skuld gammel venskab rent forgå". Formanden orienterede om det store Ålegilde der skulde holdes d.18-9. og vores Generalforsamling d. 1-10. hvor man håbede på en stor mødeprocent denne dag, da visse vigtige ting ville komme til debat. Hans Emborg, havde været på tur og besøgt i Næstved og Nysted. Turen havde været en god oplevelse for ham, og sender sin tak for besøget. D.2-9. havde Vejle Afd. besøg af D.R. Kanal 94. Hvor der direkte fra hulen var udsendt en større reportage i radioen om naverne i Vejle, Vores tidligere og nuværende Formænd John Føns Bak og Hans Emborg, blev interviewet og forklarede om naverne grundholdninger, opstarten og fremtiden i bevægelsen og i særdeleshed om naverne i Vejle. Hele udsendelsen er optaget på bånd og ligger i hulen til senere høring. Stolene i den store stue var blevet ombetruket med nyt stof der virkelig kvikker op i stuen. Jørgen Lauridsen slog på klokken da han dagen efter mødet havde fødselsdag. Tillykke Jørgen og tak for øllet, hatten klædte dig i øvrigt. Mødet sluttede med noget dejligt smørrebrød, om Søndagen efter mødet skulle flere mødes igen ,til Polles tag selv bord. Denne dag blev godt besøgt 59 personer og vejret var fint hele dagen. D. 7-9. havde hulen besøg af Seniorklubben fra malerne og elektrikerne i Vejle. Der var 24 gæster på besøg på dagen.

Arrangementer: D.1-10 Kl. 18.30 Generalforsamling
D.5-11. Kl.18.30 Hulemøde.

Husk: Alt Parkering skal foregå nede ved Strandvejen.

Naver hilsen Jens K. Ibsgaard.



100 ÅR.



ÅRHUS.

Til hulemødet d.20-3 , var der ikke det store fremmøde. Svendene samlede nok energi til fugleskydning dagen efter. Torben havde fundet vej til hulen, det er ikke så tit vi ser ham, han kører jo land og riger rundt i sin bus.

D. 21-8, var der fugleskydning i Hinnerup. Fuglekongen Kaj og Dronning Else, var værter ved morgenkaffen med alt hvad dertil hører. Efter et par timers skydning, gik svendene til et lækkert frokostbord, anrettet af Else og Lis 5. Resultatet af fugleskydningen i år blev som følger: Claus -fuglekonge: Ole L.J -halsen: Frank på Finn' 5 skud -halen: Erik - højre vinge; Vagner (efter lodtrækning) højre vinge. Næbbet skød Ole L.J. ned, og gav omgående en omgang øl til alle.

Hulemøde d 3-9 Jow - da. Vi er til fest og farver her i Århus, det hyggeligste indslag i festugen foregik i hulen. Det var en rigtig fornøjelig aften, Birgithe og Claus havde deres to dejlige drenge med, måske kommende naver ? Vi startede med at synge nr.28. Bager og Vagner fik en spontan lyst til at slå på klokken, det samme fik Claus, der som han udtrykte det "jeg giver en omgang", nu jeg er blevet Majestæt (fuglekonge) . Alle fik den høje hat på, og blæren sunget for dem. Tak til jer alle.

Hulemøde d.1-10, Hulemøde d.15-10. Ceres besøg kl.18.00.d. 18-10. Kegling d.29-10 kl. 19.00. Husk skiftesko.

Hilsen fra smilet's by Lis.

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.
Email-ads.: Naver@post9.tele.dk

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268.
Email-ads.: frode26@mail.tele.dk
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Deadline: Den 10. i måneden.

Redaktør af "Den færende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Bisidder:

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Bisidder:

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.:9829 3821

Suppleant Bisidder:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.:5577 1341

Suppleant:

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4881 0458.

FESTSANGE FORFATTES LYNHURTIGT SALG AF FESTARTIKLER RIMLIGE PRISER



3969 4403

medlem i København

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



Toftebakken 2 D . 3460 Birkerød . Tlf. 42 81 04 58



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus navereforening

ROTTEHULLET

**Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960**

NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS – installatør
Flemming Sørensen**

Navervej 2.4 8382 Hinnerup
Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle
Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen

Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623

Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.

Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

HAMONIKA.

Musik til festlige lejligheder. Al slags musik.
Rimelige priser. Kommer overalt i Danmark
Henvendelse på 3969 4403. Medlem i København.

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmebøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

ANDELKASSEN J.A.K.

Løvegade 63, 4200 Slagelse. Tlf. 5850 4770

**Det lille pengeinstitut
Med den store virkning.**

ET ANDERLEDES PENGEINSTITUT



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK Hillerød afd.

Kristornvej 43

3300 Frederiksværk

SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112

Fax: 47721122

Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Den færende Svend

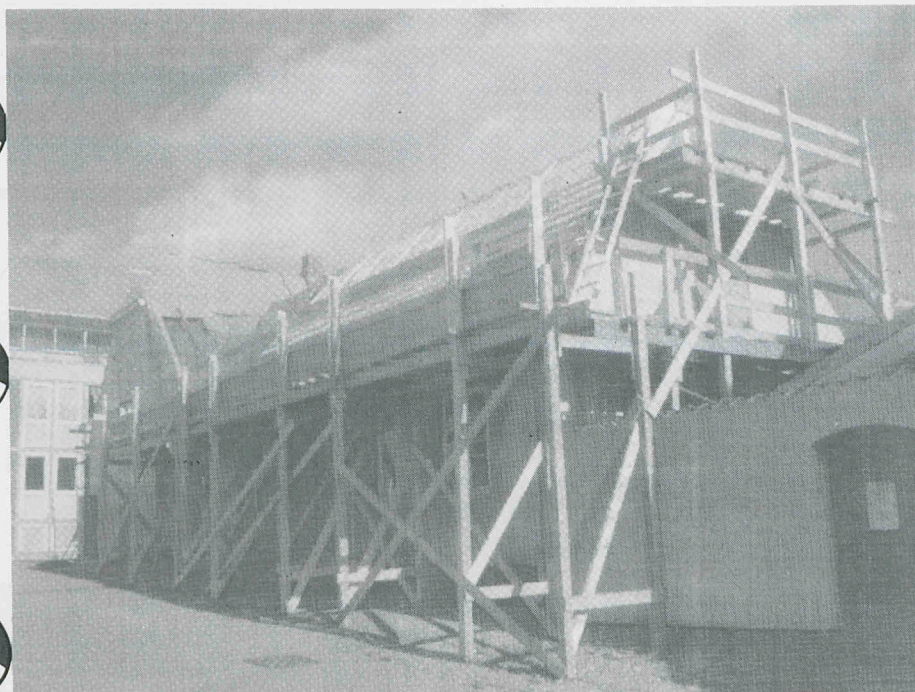
ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 11

NOVEMBER 1999

97. ÅRG.



NAVERNE I NÆSTVED

REJSEBOMME OG STIKBOMME.

Denne overskrift burde være nok for de fleste Naver. Gamle traditioner i nye tider, er en del af Navernes gode navn. Naverne i Næstved har købt Hulen i Kompagnistræde, med overtagelse fra 1. januar 1999.

Kompagnistræde 1, er det eneste hus med husnummer: (nr. 1), selvom det ligger side om side med Kompagnihuset, der er af ældre dato og har fået Europa-Nosta prisen. (Kompagnihuset ligger i Møntergade).

Dengang i 1600-tallet hvor Hulen og Kompagnihuset blev opført, lå de midt i centrum af den flotte gamle middelalderby, ved de Tvende Næs, (Næs-tved), der blandt andet også indeholder "Boderne" der er Europas ældst bevarede rækkehus.

Naverne i Næstved er nu nået til den fase i byggeriet hvor der ikke længere skal rives ned. Der er opført et stillads: Med **rejsebomme og stikbomme**, akkurat som det sig hør og bør, for Naver.

Med andre ord: Et godt gammeldags dobbeltstillads. 4x4" stolper, rigplanker af 2x6", afsværtning i 1x4" og stikbomme 2x4". Gangbro af 22mm krydsfiner, sømnet med (entreprenørsøm). Nå ja, lidt nyt skal der jo være..

Akkurat som de gode gamle Navertraditioner byder. Det er nok 30 år siden man har set, et sådant stillads i Næstved.

Nu er vi nået til at bygge det hele op igen. Der var meget der blev kørt på lossepladsen.

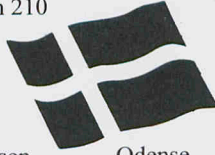
Frank kørte bl.a. Lis på lossepladsen, --- men kun for at hun kunne være med til at læsse de gamle taglægter af. Selv skulle han ud for at se om der var vand i båden.

Apropos vand: Susåen, skal nu løbe i det originale åleje, lige nedenfor Hulen. Så velkommen til at se indenom, med en hjælpende hånd. Mange bække små, gør en stor å.

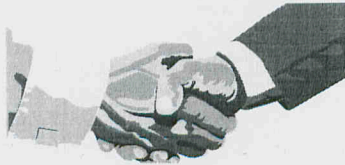
Med Naverhilsen: Naverne i Næstved

MÆRKEDAGE.

- D. 16-11-99 Lis Presutti Næstved 50 år
Ørenvej 6-1 tv.
DK-4700 Næstved.
- D. 23-11-99. Johannes Thiesen Stockholm 65 år
Ekenäsplatån 210
S-13465.

**JUBILÆUM.**

- D. 07-11-99 Walter Petersen Odense 25 år
Platanvej 38
DK-5230 Odense.
- D. 08-11-99 Ib Jensen Randers 25 år
Fåborgvej 2
DK-8600 Randers.

TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK

"Til navervennerne på "Torpet" sender jeg hermed mine varmeste TAK for den fine opvartning, samt de smukke blomster, jeg modtog på min 75 års dag, den 24-8-99. Ligeledes vil jeg takke alle naver som, ved klubbens 86 års fest den 28-8-99, yderligere lod mig få bevis på venlighed og omtanke, ved at overrække mig en gave, byde på en udsøgt middag, som Karin og Aage havde laver i dagens anledning. En herlig aften og et godt minde.

Med naverhilsen Hugo.

Jeg vil hermed gerne sige tak til HB. Og Københavns afdeling for telegrammerne, samt de breve jeg modtog ved min 50 års fødselsdag den 19 august.

Mange hilsner Marianne, NRHF-København.

Jeg vil gerne sige TAK til Randers afd., samt til HB. For opmærksomheden til min 75 års fødselsdag.

Helmut Kløve, Randers.

En tak til Holbæk afd. for jeres deltagelse i forbindelse med vor kære Vitas alt for tidlige sidste rejse

På familiens vegne Polarbageren.

Den store overraskelse. Med mine 25 år i CUK., vil jeg gerne rette min varmeste tak for modtaget telegrammer, breve og flasker.

Med kno i bordet Frits, Zürich.

En tak til Frederikssund naverne for opmærksomheden i anledningen af min 70 års fødselsdag.

Med naverhilsen Niels Chr.

Tak for opmærksomheden samt gaver ved min 25 års jubilæum i CUK. Tak til Stockholm og Polarbageren for telegrammer, samt Frederikssund – København – Roskilde og Holbæk naverne, for en god dag i hulen.

Freddy Christensen, Holbæk.

En stor tak til alle og enhver som sendte en hilsen til min 70 års fødselsdag d. 30-8-99, en stor overraskelse var det at få hilsner fra Mosel, tusinde tak til alle fra Moseltraffen. Naverven Doris.

En stor og hjertelig tak til alle naverkammerater samt HB. For telegrammer, gaver og hilsner til min 70 års fødselsdag.

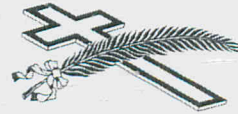
Med venlig hilsen Ingrid Olsen Stockholm afd.

Hjertelig tak for opmærksomheden til min 70 års fødselsdag. Telegram fra HB. Og Stockholm og ikke mindst Roskilde afd.

Med naverhilsen John Roskilde afd.

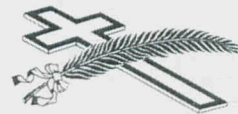
Tak alle naverkammerater for blomsterhilsnerne jeg fik på sygehuset ved min hjertesyggeophold.

"Pastoren"

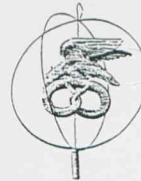


Vores naverkammerat Jytte Miller er draget på sin sidste rejse.

Ære være hendes minde
Randers afd.



Jørn Lützen Skovvejen 41 7100 Vejle. En savnet og god naverbror er bortgået fra os d.18-9-99. Vores dybeste medfølelse til de nærmeste Vejle naverne.



Undskyld, jeg havde stavet efternavnet forkert. Red.

ADERSSEÆNDRING:

Formand Poul Krik
Vantorevej 42
DK-4880 Nysted.
Tlf. 5487 1796.

Mindeord.

Det er med sorg, jeg må meddele, at Vejle afdeling har mistet et mangeårigt medlem.

Jørn Lützen drog d. 18 september 59 år gammel ud på sin sidste rejse. Jørn blev meldt ind i Vejle afdeling i 1971 og var gennem årene, et aktivt medlem af foreningen. Jørn har gennem årene beklædt de fleste tillidsposter i foreningen bla. en del år som næstformand. Jørn var et venligt og respekteret medlem af foreningen, han kaldte også naverne for sin familie.

Jørn havde sin egen hule hjemme, hvor han gæstfrit tog imod naver på rejse, og på ægte navervis overnattede dem, gav dem mad, og nogle gange også en skærv til rejsen. Jørn var også hurtig i replikken, og altid god for en spind. Mangen god fest har han og Strit lavet. Bedst husker jeg deres berømmelige "Ristaffel" Jørn var sømand hele sit liv, først på de store have senest var det færgefarten, først Juelsminde - Kalundborg og senest Englandsfærgerne.

Æret være Jørns minde.

Vejle afdeling Hans Emborg

Berejste Danske Tømrer afholder 134 års stiftelsesfest

Lørdag d. 20. november 1999 kl. 17.00 præcis.

Festen afholdes Tømrernes fagforening i
Mølle Alle 26, 2500 Valby.

Menu:

Forret: Rejecocktail

Hovedret: Svinekam m/ tilbehør

Dessert: Is

Der vil yderligere blive serveret kaffe med småkager.

Øl og spiritus til hulens priser.

Dans til levende musik til kl. 01.00.

Hele arrangementet for 100 kr. pr. person.

Sidste tilmelding

lørdag den 13. november 1999.

Denne er bindende. Tilmelding sker til:

Kasserer Jørgen Rasmussen

Nørrebrovænget 14, 3.midt.for.

2200 København N.

tlf. 35 85 38 39.

Børge Andersen

Nørrebrovænget 11, 2.th.,

2200 København N

tlf. 35 85 23 48.

**Vi håber at se rigtig mange af vores kammerater i
C.U.K.**



HB. MØDE

D. 9-10-99, KL. 10.00

Orla Lehmanns Alle 7, Århus

- DAGSORDEN:**
1. Protokol og beretning.
 2. Redaktøren
 3. Hovedkassereren
 4. Arkiv.
 5. Udstillingsvogn.
 6. Jubilæum i Aalborg.
 7. Vedtægter for Randers.
 8. CCEG møde i Odense.
 9. Webside på Internet.
 10. Næste møde

FORMANDENS BERETNING:

CUK's 100 års jubilæum, som afholdes i Århus d. 3. december, presser sig nu hårdt på. Vi skal nu have alle tingene på plads, så festen kan køre for fulde sejle, det skal være en begivenhed der vil blive husket af andre end Naverne. Det er meget vigtigt at komme ud til folk med budskabet, "Naverne lever og er fuld vigør". Vi er en levende forening, der på tros af at være et hundrede år gammel, ikke er gået i stå af alderdom. Vi skulle gerne sætte vores præg på det næste århundrede, som Naverne gjorde i det foregående, med udvist driftighed og virke for udvikling af vore samfund, sådan at vi med stolthed, kan fremvise de ting, Naverne har gjort. For at vi kan følge med tiden må vi arbejde med de nye værktøjer, som vort samfund er i besiddelse af, her tænker jeg på den nye informationsteknik, som de unge mennesker bruger, når de vil vide noget om den store verden. Derfor er det, at jeg mener, at vi må følge med, da det er fremtiden, der er vores overlevelse og ikke det, der engang var godt nok, vi må erkende at blyanten blev afløst af en skrivemaskine, der senere blev til en PC'er og i dag er det Internet, som giver oplysning om Naverne til de unge.

Ole Bøwig.

Referat:

Formanden Ole Bøwig bød velkommen til bestyrelsen Irene Andersen havde meldt afbud og suppleanten Henrik Berg var mødt i stedet.

1. Protokol og Beretning. Blev godkendt

2. Redaktør. Der blev fremlagt et udkast til betinget medlemskab, som blev godkendt med enkelte tilføjelser. Der var kommet klager over vores telegram, der siger at være grimt. Det har tidligere været diskuteret at vi skulle lave et nyt telegram.

3. Hovedkassen. Man blev enige om at bestille 500 telegrammer i alt. Det er muligt at få indbundet nogle gamle årgange af den færende svend, da der er overskudsblade i arkivet.

4 Arkiv. Man er begyndt at sortere den færende svend til indbinding, da en ny indbunden udgave udkommer i år 2000.

5. Udstillingsvogn. Den har været i Kolding og er nu i Randers. Der mangler et par videobånd fra Schweiz.

6. Jubilæum i Aalborg. Der er kommet en indbydelse i anledning af deres 80 år jubilæum til den 22.10 og formanden og Søren Hvejsel vil deltage.

7. Vedtægter for Randers. Foreningen havde sendt et forslag til nye vedtægter, som hovedbestyrelsen havde gennemgået, vi har modtaget det rettede forslag.

8 CCEG møde i Odense. Den 14-15 oktober 2000 i Odense. Ole Bøwig fremlagde et program. Der var kommet et svar fra Borgmesteren i Odense. Der var fundet en tysk og en fransktalende rundviser for vores gæster. Der var forslag til forplejning og indkvartering.

9. Webservice på Internet. Man blev enige om at lave vores egen Webservice på internettet. Henrik Berg vil påtage sig at undersøge mulighederne.

10. Næste møde. Den 6 nov. og den 3 december 1999 kl 10 i Århus.

Referent. Vagner Sørensen



100 ÅR.



Med henblik på det foreliggende delegeretmøde i Kolding til pinsen år 2000.

I HENHOLD TIL CUK.S VEDTÆGTER, SKAL FORSLAG TIL DELEGERTMØDET PÅ PINSESTÆVNEN I ÅR 2000, VÆRE HB. FORMANDEN OLE BØWIG I HÆNDE SENEST D. 1-12-99.

PÅ VALG TIL HB. BESTYRELSE:

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Modtager genvalg.

Redaktør:

Dorrit Hansen Modtager genvalg.

Næstformand:

Erik Jensen Ønsker ikke genvalg.

Bisidder:

Søren Hvejsel Modtager genvalg.

Suppleant:

Erik Jensen Ønsker ikke genvalg.

Bilagskontrollant:

Erling Rasmussen Modtager genvalg.

Bilagssuppleant:

Helge Lind Modtager genvalg.

Forslag til kandidater skal være HB. formanden Ole Bøwig i hænde senest 1-12-99.



Kobbersmed



Bødker

F.B.S.H. og REJSEFONDEN.

Referat fra F.B.S.H. og Rejsefondsmødet den 11.9.1999 kl 10.00

Berejste tømrere i Faksegade 8 København.

Fra CUK. deltog Vagner Sørensen og Dorrit Hansen.

F.B.S.H. Formanden Jørn Petersen åbnede mødet og takkede de fremmødte for deres deltagelse, til dirigent blev valgt Vagner Sørensen, Hinnerup.

Protokollen blev oplæst af formanden og godkendt.

Formandens beretning. Næste CCEG Europatreffen vil foregå i Frankrig enten i Limoges eller Nantes.

Redaktøren havde beklaget sig til formanden over medlemmernes manglende interesse med hensyn til at sende stof og artikler. Formanden søgte om et rejsetilskud.

Regnskabet. Blev gennemgået af kassereren Ragnar Benediktson. Regnskabet blev godkendt.

Ansøgning til Berlin mødet i oktober, der blev bevilget et rejsetilskud til formanden Jørn Petersen, der forelå også et par ansøgninger som blev afslået.

Rejsefonden.

Man startede først med valgene da der skulle vælges en ny formand. Ragnar Benediktson blev valgt til formand, Jørn Petersen som næstformand og Vagner Sørensen som sekretær. Som dirigent blev Børge Andersen valgt.

Protokollen blev oplæst af Jørn Petersen for Egon Skou, protokollen blev godkendt.

Beretningen. Jørn Petersen berettede at det så bedre ud for tiden med hensyn til forrentning og foreslog at man henlægger 5000,- kr. om året til brug for Europatreffen 2003 da rejsefonden ikke kan klare den store udbetaling på 28000,- kr. på en gang. Som tidligere meddelt har jeg valgt at fratræde som formand og jeg vil sige et par ord under evt. Beretningen blev godkendt.

Regnskabet blev fremlagt af Jørn Petersen og godkendt og efter den 1.1.2000 vil Ragner Benediktson overtage regnskabet.

Ansøgninger. de fremkomne blev afslået da de ikke opfyldte betingelserne.

Til CCEG mødet den 15 oktober 2000 blev der fremlagt oplysninger til Jørn Petersen om indkvartering og forplejning.

Evt. Jørn Petersen takkede for de 15 år som formand for rejsefonden, han havde siddet i bestyrelsen siden 1979 og var glad for at foreningens formue var vokset støt hvert år og ønskede at Rejsefonden kan fortsætte på samme gode måde som hidtil til gavn for de tilsluttede foreninger.

Referent Vagner Sørensen



Schweiziske nav i Danmark.

Efter himmelfahrt treff i Lübeck, tog jeg til Danmark. I Danmark besøgte jeg min naverkammerat Thomas's forældre i Aulum.

I Aulum fik jeg arbejde hos Tømrermester Niels Hansen. Det var god, at få arbejde igen, for jeg har lige været i Indien, så rejsekassen var ved at være tom.

Jeg kom hurtigt i snak med de andre medarbejder, og jeg havde et godt arbejdsmiljø i virksomheden. Jeg arbejde hos Niels i næsten 4 måneder, mit arbejde bestod i at lave : Tagrenovering , landbrugsboliger , sætte vinduer i og andet dansk tømrer arbejde.

Forskellen mellem Dansk og Schweizisk arbejde, er at der i Danmark er meget mere montage arbejde, og i Schweiz er der mere af det gamle håndværk.

Det var spændende at se hvordan man arbejder i Danmark, fordi den Danske måde at bygge på er meget modernet. Jeg har lært meget om modernet byggeri i Danmark.

Efter et længer ophold i Norge sidste år, var det Danske sprog ikke så svært at lære. Mine arbejdskammerater og den familie jeg boede hos har hjulpet mig meget med at lærer dansk.

Efter at have lært lidt dansk, var det letter at komme i kontakt med det danske folk. Bla. Naverne i Herning og Berejste Danske Tømrer i København.

Under mit ophold i Danmark var der to andre dansker der tog på valsen Skriver Henrik, r.frd tømrer fra Roskilde og Lynge Morten, r.frd smed fra Dronninglund. Så nu er der 4 dansker på valsen.

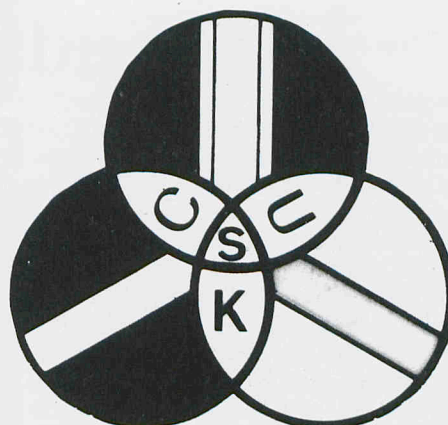
Jeg vil gerne se, at der er flere unge danske håndværker, der tager på valsen. De fleste unge der har lyst til at rejse og se andre lande og lærer andre byggestile at kende, ved ikke at muligheden for at tage på valsen består.

Jeg var nød til at forlade Danmark d. 10 September, da min opholdstilladelse ikke var gået i orden, og sådan sluttede en dejlig tid i Danmark på en underlig måde.

Jeg kan se tilbage på et godt ophold og en god oplevelse i det vestjyske Danmark.

Til sidst vil jeg gerne sige tak til familien Frølund Bech i Aulum for opholdet, Tømrermester Niels Hansen og Leif Højmark Pedersen for samarbejdet, og til mine venner i Danmark, for en rigtig god tid sammen med jer !!!

Mit kameradschaftlichen Gruss und Hanschlag / Kno i bordet Friedrich Beat, r. frd. tømrer fra Aesch i Schweiz ps . : Jeg håber, at vi får et godt samarbejde imellem vores organisationer i fremtiden.



CUK. 100 ÅRS JUBILÆUM

Dette er en invitation til at deltage i festlighederne på CUK. 100 års jubilæumsdag.

Sted: Orla Lehmanns Allé 7, Århus.

Dato: 3 December 1999

Tid: Pressemøde kl.13.00 til 14.00

Indbudte gæster kl. 14.00 til 16.00

Officiel åbning af jubilæet fra kl.16.00 til 22.00

CUK. vil være vært for mad og forfriskning.

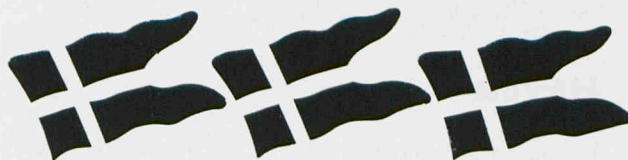
Ønsker man overnatning ved denne festlighed bedes man kontakte : Vagner Sørensen, Egevangen1,
DK-8382 Hinnerup.
Tlf. 8698 5590.

**Sidste frist for tilmelding til overnatning
1. NOVEMBER 1999.**

1899 - 1999.



100 år.



Tre naver drog ud

*Vandrende håndværkere er et sjældent syn i nutidens Danmark.
Men tre af slagsen besøgte Ribe.*

AF HANS JØRGENSEN

Navere er ikke noget hverdagssyn i nutidens Danmark. Rent faktisk er der for tiden kun fire af de vandrende håndværkere registreret i Danmark, (I en tysk rejseforening, som har en forening i Danmark. RED.) Tre af dem

Tre af dem besøgte i går Ribe i deres sorte eller blå håndværkerdragter, der daterer sig helt tilbage til midten af 1800-tallet. De tre er, tømrer Anders Hansen, Dronninglund, 24 år, smed Morten Lyng, Dronninglund, 24 år, og tømrer Henrik Skriver, St. Valby ved Roskilde, 23 år.

De gjorde ophold hos tømrermester Henning Jespersen, Ribe, hvor de, som der står i den Gamle naversang nød forplejningen, inden turen gik videre til Tyskland. Her håber de tre at finde

arbejde, som kan finansiere deres videre tur rundt i Europa og til Grønland. Anders Hansen var et smut i Danmark for at hente de to andre og introducere dem til navernes frie og spændende liv. Selv har han været på valsen i halvandet år, medens Morten Lyng og Henrik Skriver kun har været på farten i henholdsvis otte og fem dage. Alle skal de være væk mindst tre år og en dag. I den periode må de ikke komme tættere på hjemmet end 50 kilometer.

- Vi tager turen på valsen, for at komme ud og se noget og få nogle oplevelser. Vi må i perioden som navere, ikke være medlem af en arbejdsløshedskasse og vi skal klare os ved at arbejde os frem, samt for de midler forskellige håndværkslav og fonde vil støtte os med undervejs, fortæller Anders Hansen.



De tre navere, Anders Hansen til venstre, Morten Lyng og Henrik Skriver går rundt på Europas veje eller prøver lykken ved at blaffe, og det er lettest i Tyskland, konstaterer Anders Hansen, der har prøvet turen.
Foto: Tue Sørensen

Mortensaften en lækker og praktisk tradition

Er man producent af ænder og gæs, så er det om at være på mærkerne op til d. 10. november

Det er Mortensaften, og så står der and eller gås på bordet over det ganske land.

Sådan har det været så langt tilbage som siden midten af 1500-tallet. Der er naturligvis en god forklaring på, hvorfor vi går ombord i ande- og gåsestegen, og hvorfor vi dagen efter - d. 11. november - fejrer Morten Bisp.

Men det kan også have sine praktiske årsager, at man fejrer Morten netop på denne årstid.

Fra gammel tid har man nemlig slagtet gæs sent på efteråret - netop nu hvor gæslingerne efter sommeren er smækre og fede og klar til slagting!

Hævnen

Der er et par historier bag Mortensaften- traditionen, som begge knytter sig til den galliske helgen Martin af Tours.



Det er denne Martin (Morten Bisp), der har givet navn til Mortensaften.

Den Hellige Martin boede i året 386 i Turon i Frankrig. Borgerne valgte at gøre ham til bisp, men han undslod sig, flygtede og gemte sig i en gåsesti.

Det skulle han aldrig have gjort, for gæssene skræppede, så borgerne nemt kunne finde Martin, og så fik de ham gjort til biskop.

Nu var den fromme Morten Bisp vred, og han påbød, at gæssene for fremtiden skulle lade livet over hele Frankrig den 11. november

Den anden version af historien går på, at Morten Bisp døde som følge af, at han fik feber, efter at han med stor iver havde spist et gåselår.

Men inden han døde, nåede han at lyse forbandelse over gæssene, og han fastsatte d. 11. november som den dag, gæssene måtte lade livet.

FORSÆTTELSE AF "Rumænien set med mine øjne" af H. Manniche.

Så flyttede vi ind i et stort pænt værelse i kælderen, det var en enke, vi boede hos, det kan nok være, at der blev badet, knækket lus, rensed og dræbt, efter 1 uge fandt vi ikke flere, og det bedste, enken opdagede intet, vi boede der 2 måneder. De to tømrere, som var kommet, mens vi var borte, kom vi en del sammen med, Niels Nielsen og Holger Nielsen, flinke folk, og da vi begyndte at arbejde sammen, viste det sig, at de var meget dygtige og stabile. Først tog vi arbejde hos en mester, Kryger Stormester, efter 2 uger ved udbetalingen så vi, at den var for lille og holdt op. Vi så også, at skulle vi have en besked af ham, var det før kl. 9, derefter var han på cafe og spillede billard, drak øl og vin, hver aften pærefuld. Kunne han være mester, kunne vi også. Vi blev akordanter, d.v.s. tog arbejde hos tømrere i akkord, og det gik meget godt, vi stod selv for, hvornår vi skulle arbejde rask, men det skete dog gerne en gang om ugen, vi tog en eftermiddag fri, den gik med billard og varede ofte 8 timer.

Vi var altid enige både i arbejde og spil samt at smage på vinen. Tuica, blommesnaps, var vi endnu ikke begyndt at drikke, og spiste heller ikke oliven, men det indhentede vi senere. Det var kun mindre arbejder, vi havde indtil i august, da overtog vi tømrerarbejdet på en stor villa i Nordmoldova, Foltigeni.

Det var for en rumænsk læge, der var med i krigen i Bulgarien. Serbien og Rumænien enedes om at slå Bulgarien i 1913. Da vi skulle derop, rejste Robert og Niels først, Holger og jeg kom dagen efter. Vi skulle skifte tog lidt før grænsen til Bucovina efter 12 timers rejse, men sov og vågnede, da toldereren kom efter passene, vi kom hurtigt af og fandt den rigtige vej til Foltigeni. Arbejdet var godt, vi fik hver 100 lei om ugen, kost og logi var billigt. Da arbejdet var færdigt, kom lægen hjem, og vi afregnede, der blev et overskud på 300 lei til hver. Lægen sagde, da han kom hjem efter krigen: "Blod, jeg vil se blod", og skar hovedet af en hane.

Da vi kom tilbage til Bukarest fik vi nogle pæne tage at lave, men især ét på en meget stor villa, spansk stil, for et italiensk firma, den blev færdig en uge før jul, fik straks afregnet, de var meget tilfredse.

Robert og jeg rejste hjem, Niels og Holger tog til Grækenland, men ikke som vi i fjor, de havde penge. Jeg havde nu indset, at Rumænien er et godt land at være i, det er mange år tilbage i udviklingen, folkene er meget elskværdige og arbejdsomme.

Der er to klasser, de rige, og de er i de fleste tilfælde meget rige, mange opholder sig i Paris eller Sydfrankrig om vinteren, og så den store masse, som slet intet har, selv om de tjener meget lidt, går det dog, da her er meget billigt at leve.

Grøntsager og fjerkræ købes hos dem, som løber med de store kurve, de er til at tale med om prisen, f.eks. får en stor gås for 3 lei = 2.50 kr. høns og ænder slagtes på stedet.

Kun de velhavende betaler skat, de fleste penge får staten på tobaksmonopol, tobakken er fremragende. Politi er der meget af, en betjent får 60 lei pr. måned = 43 kr., så må han se at få fat i en køkkenpige at spise hos, selv om han har kone og børn hjemme, så får han en del i smørepenge, vi kan nemlig lave, hvad vi vil (imod loven), så stikker man ham nogle bani (=10-20 øre). Hestesporvogne går stadig,

man springer på, hvor man vil og står af og skyder på, når vejen går opad, takst 10 bani, konduktøren ser helst, man giver ham billetterne tilbage, de kan bruges igen.

Især for tømrere er her godt at være, det er her et ukendt håndværk. De, som laver tagene er snedkere, som ikke er i stand til at lave en dør eller et vindue, alt skal jo arbejdes op i hånden, så bliver han tømrer.

Lærlinge eksisterer ikke, den unge mand begynder som arbejdsdreng, efter 2-3 år køber han sig værktøj og går hen et andet sted og er tømrer. Jeg var klar over, at jeg kom tilbage og tog kun det nødvendige med.

Robert og jeg rejste den 20 december, efter et kort ophold, en nat, kom vi efter en god rejse hjem lille juleaften. Det var en dejlig julefest, noget helt andet end i fjor i Alexandria. Da jeg vidste, at der ikke var meget arbejde om vinteren i Bukarest, ville jeg blive hjemme hele vinteren. Robert traf jeg flere gange både i Kalundborg og hos ham. En dag meddelte han, at han ikke tog med tilbage, da han ville blive hjemme til forældrenes sølvbryllup. Det gjorde mig meget ondt, han havde været en strålende kammerat i 2 år og jeg ville savne ham.

En bekendt fra Bern, Johannes Blichfeldt, havde fået min adresse og fået at vide, at Robert ikke tog med, satte sig i forbindelse med mig og bad mig om at måtte tage med, jeg havde truffet ham i Hulen i Bern, og vi havde begge besøgt den tekniske aftenskole der. Jeg var ikke meget for det, men gik dog ind på at tage ham med.

Den 3. marts 1914 rejste vi og efter et lille ophold i Wien, ankom vi godt til Bukarest. Blichfeldt havde det endnu værre end jeg, da han så forholdene.

Hans far var præst, han havde ikke været så længe på valsen og syntes bestemt ikke om, at grisene, høns og ænder rendte rundt i spisehuset, men vi fik logi lige i nærheden, det var det bedste og billigste.

Forsættelse følger. Red

Forenings-Meddelelser

FREDERIKSSUND.

Lam på spid, d.11-9. En dejlig lørdag, hvor vi var samlet 35 glade navere og navervenner i vores rare hule. Det var godt at se gæster fra København, og som altid fra Holbæk. Tak for fremmødet. En særlig tak til Johanna fra København, som med sin harmonika sørgede for at stemmerne blev rørt som sjældent hørt.

Hulemødet d.1-10. Formanden aflagde en fyldestgørende halvårs beretning, 11 fremmødte. Vi vil gerne se jer alle sammen!!!! En hyggelig aften hvor Niels Chr. Sagde tak for besøgene med mere på sin runde dag d.16-9. Husk svende møde d. 5-11, hvor veteranerne Inge og Karsten har vagten. Teresa Simonsen skal optages som naverven.

Til CUK.s 100 års jubilæumsfest i Århus d.3-12-99, vil vi prøve at arrangere noget fællesrejse. Så hvis du vil med, kom i din hule og lad os snakke om det. Det ville være dejligt, hvis vi kunne få en festlig dag, sammen med alle vores naverkammerater fra hele landet.

Vi ønsker Karsten tillykke med hans fødselsdag.

Med kno i bordet Per Bogart.

AALBORG.

I forbindelse med vores sidste bestyrelsesmøde og efterfølgende hulemøde onsdag den 6 oktober, besluttede vi at sende en lille hilsen ud til alle.

Der sker jo mange spændende ting p.t. vi har lige afsluttet "åben hus" dag, hvilket var en drønende fiasko, idet der kun kom fire gæster og besøgte hulen. Der var i forbindelse med arrangementet blevet fremstillet ca. 80 portioner skipperlabskovs, som skulle have været solgt med en beskeden fortjeneste til det næste arrangement, nemlig vores jubilæum. Vi har fortsat lidt svært ved at få hulevagterne om lørdagen besat, selvom vi har tilsagn frem til jul, så er det katastrofalt, når der kommer et afbud, og vi ikke har nogen, til at bytte eller overtage vagten, "skal vi så holde hulen lukket" vi syntes det ville være synd.

Vi er en lille forening og det er nødvendigt at vi hjælpes ad, så prøv at bakke lidt mere op omkring hulen om lørdagen; Tag kone, kæreste, venner, nabo og andet godtfolk med en tur i hulen om lørdagen.

Vi har desværre også en tilbagegang i vores medlemstal, grundet naturlige årsager og andre lidt mere beklagelige, vi håber med lidt mere initiativ og få vendt det.

Så hvad gør vi ???

Skal vi annoncere eller ud på gader og stræder og kapre medlemmer, vi mener nej. Vi mener, det fortsat skal gøres på denne måde, at som naverbroder finder vi hver især, de nye medlemmer, af to grunde. - den første, - så kender et nyt medlem i det mindste en i klubben til at starte med, - den anden grund, - det belaster ikke klubkassen til udgifter i forbindelse med væring. Så målet er at alle medlemmerne "støver" et nyt medlem op inden jul.

Med kno Poul Erik



HILLERØD.

Desværre havde redaktøren glemt at sætte referatet i, dermed gik en del datoer desværre tabt for medlemmerne, men for en sikkerheds skyld kommer her datoer for resten af året.

November: D. 12-11, hulemøde - bøde-kassen tømmes - Axel viser film fra pinsestævnet i Winterthur.

D. 27.11, Julefrokost.

December: D. 10-12. Julegløgg og pakkeauktion, denne aften er gløgg og kaffe gratis, men husk at medbringe en pakke til mindst 25, kr. Med kno i bordet Dann Eland. Til lørdagsmessen d.25-9, var vi 25 stk., som spiste Monas dejlige steget ål, og der var mange af dem. Til hulemødet d.8-10, var vi 11, og havde besøg af Ernst fra Fåborg, han slog på klokken og der var snaps til alle. Erland holdt foredrag om Sydafrika. Der var sket meget dernede siden han var der første gang i 1963, da kostede 1 Rand 10 kr., i dag koster den 1 kr., Capetown er en af de skønneste byer i verden, men desværre i dag en af de mest kriminelle, på grund af det store antal arbejdsløse. Erland har været i Sydafrika mindst 10 gange gennem årene, og har været rundt i landet. Bla. i Krügerparken og spillecafeen Sun City. Det er godt at høre, lidt om hvor medlemmerne har været, og vi vil nu forsøge på, at hver hulemøde, at få forskellige indlæg. Der er en anonym velgørelse, som giver 4 fl. GI dansk til et hulemøde.

Husk til lørdagsmesser; Tilmelding til Mona tlf. 4581 8162 mindst 8 dage før.

Med kno i bordet Formanden.

HOLBÆK.

Til hulemødet d.17-9, var der 17 fremmødte. Formanden bød velkommen, vi startede med vores velkomstsang. Formanden slog på klokken for polarbageren. Vi rejste os og mindes vores naverven Vita. Derefter informationer. Der har været rengøring i Foreningshuset, og der faldt lidt ekstra af, da nogle foreninger ikke mødte op. Ib fortalte om året moseltur, der havde været en stor oplevelse. Peter fik slået sin 10 års plade i bordet, og han slog på klokken, Tage og Rene fulgte trop. Polarbageren har foræret hulen værktøj bla. Berliner vender - dejspore m/m, så Ebert må finde plads til det. Freddys reception d. 19-9, var der mødt ca. 30. De kom både fra Roskilde - Frederikssund og København, det blev en vellykket dag og Freddy blev godt begavet. 25 års diplom samt gaver og telegrammer fra nær og fjern. D.25-9, var der udflugt til landbrugsmuseet Lundekrog, sammen med Roskilde afd. det var en stor oplevelse, samt en stor tak til John, for at han åbnede sit værksted, en hyggelig dag blandt naverkammerater.

Husk vores julefrokost den 27-11-99, kl. 13.00. alle er velkommen til den lave pris a. 65.00 kr. Tilmelding til Markus tlf. 5780 7676 senest d.21-11-99.

Med kno Ole P.



Snustobakshorn

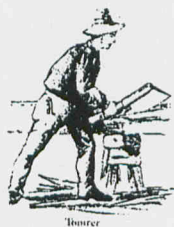


Snulker

HØRNING.

Hulemødet d.1-10-99, var godt besøgt, da 20 naver + 1 gæst var mødt op til dette hulemøde. Formanden lagde ud med "Samlet er vor naverflok", og derefter de interne meddelelser, som var hurtigt overstået. Derefter gik snakken lystigt og klokken ringede flere gange til omgang, så blærehatten kom rigtigt i brug. Efter et par timer serverede hulefar kaffe og snitter, og hulemødet sluttede ved midnatstid, endnu engang en hyggelig aften.

Med kno i bordet Else.



Houner



Glamresier

KOLDING.

Lørdag d.11-9, havde vi så udstillingsvognen her i Kolding. Vi havde også mange henvendelser i løbet af de timer, vi var der og vi havde også besøg af TV- Danmark, som filmede lidt her og der. Johan blev interviewet, Erwin og Johan vat i dragter, så det vakte jo opsigt. Vi snakkede også med en ung nav, som var i Canada, jeg tror han var tilmeldt Roskilde eller har været det, ham fik vi en lang snak med, han havde en ung danskcanadier med som skulle finde sine rødder her i Kolding, om det lykkes, ved vi ikke. Hulemødet d.24-9, var 7 medlemmer mødt op, og de havde sikkert en god aften, jeg og min bedre halvdel var der ikke på grund af fødselsdag.

Naverhilsen Karen.

KØBENHAVN.

Desværre måtte Navervejens Skovtur den 11/9 aflyses, man ville prøver igen næste år. Svende-Hulemødet den 15/9 var beskedent besøgt, men der er nok den gode sommer der var skyld i det. Vi fik Jørgen Falsten fra Århus budt velkommen, og det skal nok blive sjovt at have ham iblandt os og det forhåbentlig i mange år (I Kbh.). Vi havde efterårets første Midt-i-Ugen den 29/9, og det kom heldigvis bag på Hans, at så mange (10) dukkede op. TAK skal i have! Når i læser disse linier, har vi fået nyt gulvtæppe i hulen. Så ifald imod vores forventning ikke har været i Hulen den sidste måned, er det absolut en grund til at dukke op. Bare roligt, det er slid stærkt, så...

November måned's Svende-Hulemøde er først den 30/11. Men inden da har vi lørdag den 20/11 kl. 13.00 sildebord. Vi skal igen mæske os i alt det rare fra havet, og noget det kan svømme i, har vi også. Fisk er godt, og som Minna og Gunnar siger: "Det er ikke så ringe endda!" Egne "fangster" er som sædvanlig yderst velkommen (gi lige besked) imod et mindre nedkast (af fiskesnøren) i prisen der igen i år er vandet. Sidste tilmelding 14/11. Da næste nr. af Svenden kommer lige op til vort unikke Anderspil- og Steg den 4/12, vil jeg gerne lige minde om dette. Start hhv. kl. 15.00 og 18.30. Sidste tilmelding til spisningen er den 28-11, så jeg håber I når det! Om ikke andet skal spillene opleves!

Arrangementer:

- 7-11 kl.10.30 søndagsmesse
 - 20-11. kl.13.00 Sidebord
 - 24-11. kl.10.30 midt-i-ugen
 - 30-11. kl.19.00 svende-hulemøde
 - 4-12. kl. 15.00 Andespil - kl. 18.30 Andesteg
- Niels "2m", København.

NÆSTVED.

Som mange ved, har Naverne i Næstved købt ejendommen i Kompagnistræde 1.

Indtil nu har det givet anledning til mange diskussioner, hvilket vi ikke har noget imod. Det har jo været en herlig sommer, med høj sol, - og så er alting nemmere. (Det er Navens glædestid) Nu er det blevet efterår, med rusk og regn! Dermed kommer Navens trangeste tid, med sagn og suk og slid. Til vores hulemøde, har vi en fast tradition for at en "gæstekok", - mere eller mindre frivilligt, laver mad til vore efterhånden 40 medlemmer. Der mangler ikke "energi", - blandt medlemmerne, men i dette tilfælde, - "energi" på komfuret!

Nedrivningen er på sit højeste. Taget er, bogstavelig talt: "pillet fra hinanden" og kørt på lossepladsen. Regnen kom, - og HFI-relæet slog ud. Ingen strøm, ingen mad. Snarrådige som Naver er, satte vi levende lys på bordet. Naver kan jo dobbelt så meget som deres mor tror, 3 gange så meget som deres kæreste tror og 4 gange så meget som de selv tror, - ikke mindst når der skal være optagelse af et nyt medlem.

Vi har som nævnt i et tidligere nummer af Svenden fået genindspillet Sejrs Naverfanfare på bånd; Men uden strøm, ingen fanfare.

Kl. 19.30 lykkedes det dog, - OG: Boye Larsen, blev optaget. Til lykke og velkommen i vor Naverflokk.

Husk: Åbent hver, tors-, fre- og lørdag fra 12 til 17
JULEFROKOST: D.11-12 kl. 13.00

Forslag: Til næste pinsesestævne skal være hos HB inden 01.12.99, de skal derfor medbringes til næste hulemøde.

Med Naverhilsen, Henrik.

NYSTED.

Vi har afholdt hulemøde den 4. oktober. Vi var mødt seks svende til et hyggeligt møde. Vi har modtaget 1.000 kr. fra Sparekassens Gavefond, tak til Sparekassen Lolland. Hulemødet mandag den 1. november er udskudt til onsdag den 3. november Stoppestedet har været så venlige at udlåne deres lokaler til os, fordi vi skal have vore damer med. Menuen vil som bekendt bestå af gule ærter og crepe suzette. Da Egon fylder år dagen før, har han lovet at sponsorere snaps og solbærrøm i rå mængder. Vi vil ved dette møde prøve at få lidt vind i sejlene, så vi har inviteret pressen, borgmesteren og kulturudvalgsformanden.

Altså i Stoppestedet, Den Gamle Stationsbygning

Onsdag den 3. november kl. 1900

Til dette møde er tilmelding nødvendig på tlf. 5487 1499, senest den 1. november, så mød op, kære venner. Jeg vil her som Ebbe Rode sige: "Jeg vil indtrængende anmode svendene om at møde ædru og ikke med cykelhue og branden".

Med naverhilsen og kno Bent
Skatmester, laugsskriver og hulefar.

ODENSE.

Generalforsamlingen d 1 okt. var noget af et side stykke. Der var kun 5 fremmødt, 5 navere og 2 nv. Vi tog det ganske alvorligt og valgte Kristoffer til dirigent. Formanden læste beretning op, som blev godkendt. Kasserens regnskab blev godkendt. Hulemors regnskab blev godkendt. Mødet sluttede i god to og orden.

Endelig havde hulemor oppet sig og lavet biksemad. Der var rigeligt til alle. Kl. 20.30 var det hele slut, nøglen blev drejet, nogle skulle hjem og se boksning.

Til i som ikke kom, det kan i ikke være bekendt. Her sidder vi og lave regnskaber, stiller det pænt op, får det fotokopieret og det kun for at vi selv kan læse det. En boksekamp er åbenbart mere vigtigt end en aften, med godt kammeratskab. Undskyld min lille smøre.

D.18- 9 havde vi 80 års stiftelses fest i hulen. Vi var 15, hvoraf de 5 var gæster, hulemor havde lavet en 5 retters menu, som faldt i god jord. Det var en rigtig hyggelig aften med masser af sang og grin.

HUSK vi har GULEÆRTER til næste hulemøde kl. 18. Ring tlf. 6591 3538 og tilmeld dig. Vi ser gerne flere end 5, ellers bliver det aflyst og der er almindeligt hulemøde.

De bedste hilsener Pigen fra Fyn.

RANDERS.

D. 11-10-99. startede vi med 1 min. stilhed for vores Naver kammerat Jytte Miller, som var gået på sin sidste rejse.

Derefter sang vi "Når sommeren er til ende", før vi startede på vores generalforsamling.

Valg af dirigent, Ib blev valgt. Valg af 2 stemmetællere. Torben og John blev valgt. Formandens beretning. Godkendt Regnskabet blev godkendt.

Valg bestyrelsesmedlem Solvej ønskede ikke genvalg, Torben Smith valgt. (Resten hører hjemme i protokollen, Red) Hulemødet d. 3. December aflyses, bestyrelsen prøver at arrangere en tur til Århus denne dag.

Formand takkede Solvej for hendes arbejde i bestyrelsen og bød Torben velkommen i bestyrelsen..

Dirigenten takkede for god ro og orden, det var den GF., nu var det tid for Gule ærter og det der hører sig der til.

HUSK at på hulemødet i november, vil Ami fortælle om sin tid som farende svend.

Med Naver hilsner Laila

ROSKILDE.

Ved hulemødet d. 24-9 var der 33 fremmødte, men det var jo også "vores" fødselsdag, vi havde en dejlig aften med masser af sang og snak. Der var to 10 års jubilare. Sanne og Benny de fik hver en plade på hjulet. Tillykke!!

Festudvalget stod for aftenens arrangement. Sildemadder, stegte ål med hvad der tilhører og kaffe og kage, så der var vist ikke nogen der gik sultne fra bordet. Det er de bare "gode" til, så vi kommer igen til næste år.

Dagen efter d. 25 var der arrangeret en udflugt til Landbomuseet "Lundekrog" ved Ejby. En del medlemmer fra Holbæk deltog. Det var flot, nu da det er blevet genetableret efter en brand. Og så at det er ting som er samlet som hobby af familien. Absolut et besøg værd.

Den 19-9 var der jo spilleaften. Husk generalforsamlingen d. 26-11 hvor hulen som sædvanlig er vært denne aften, der serveres brunkål med tilbehør, men Erna vil måske godt have et præj på tlf. 46 36 10 68.

Program for november.

Søndag d. 14 spilleaften kl. 17.30

Hulemøde d.26 med generalforsamling kl.19.30 og brunkål Hulevagt Karin og Poul Erik

Med naverhilsen Mogens



SILKEBORG.

Efteråret er over os nu, og det betyder bla. GF., som blev afholdt d.25-9, i hulen og der deltog 22 svende. Formandens beretning og kassererens regnskab blev enstemmig godkendt. Nyvalg til bestyrelsen, altså nye og nye, gamle som blev støvet lidt af og opstillet, Peter Poulsen og Søren Hvejsel, som gerne vil tage en tørn til i bestyrelsen. (Næste punkt, skal i protokollen. Red).

Ja, nu er det jo blevet november og d. 3-12-99, har CUK 100 års jubilæum, som afholdes i Århus, så der vil blive prøvet på at arrangere samkørsel. HB. Vil være vært med et lille traktement, så meld jer til i hulen, så vi kan få en rigtig hyggelig dag ud af det. Julefrokosten bliver d.4-12, som vanlig. Alle kommer med mad, men tal med hulefar, så vi ikke alle sammen kommer med deller. Vi er inviteret til Herning d.10-12. for de afholder de stiftelses fest og foreningen bliver 35 år, så sæt også + på denne dag i kalenderen.



Skriverkarlen Søren.

STOCKHOLM.

På svendeaften den 24 september var vi 21 naver samlet, at vi var så mange beror måske på, at det var ål på menuen, og det kan næsten alle lide, og det var morsomt at være så mange samlet i "De Gamles Hjem". Det blev en fin og lang aften.

Program for november:

Den 5, Månedsmøde

Den 13, Gåsemiddag (Lørdag kl. 18)

Den 27, Svendefest (Lørdag kl. 13)

Med kno GRØNLANDSNAVEN AAGE.

SLAGELSE.

Der var hulemøde fredag den 1 oktober, der var mødt 10 navere op, og nogen havde taget deres hustruer med i det at der var hyggeaften med film fra Zürichturen, Henning havde optaget en hel del sammen med Ejner Selv vores Karin var mødt op, vi havde en god aften vi sang nogle sange bla. nr. 29, Frederik foreslog ellers nr. 19, men 10 vers var for mange for de gamle navere, vi skal nu til at have sat vores effekter op i hulen, så i bedes venligt møde op på næste hulemøde idet vi skal have fjernet et maleri, og der skal ske nogle ændringer, vi skulle jo gerne være tilfreds alle navere, så mød op næste hulemøde, som er fredag den 5 november. Og det er jo selvfølgelig i år 1999 og vi har jo også julefesten vi skal have på plads. Der vil blive indkøbt en sækkevogn til hulen, idet Hans og Arnes kræfter er ved at slippe op, så de skal mobiliseres lidt når de skal ud efter øl.

Med venlig hilsen Frederik Pedersen



1899 – 1999. 100 år

VEJLE.

Generalforsamling d. 1-10-99, startede med at formanden bød alle velkommen og opfordrede forsamlingen til at rejse sig for at mindes Jørn Lützen, der var bortgået ved døden d. 18-9-99. derefter sang man, "Når sommeren er til ende". GF. forløb, blev afviklet Resultater deraf kan aflæses i Afds, Protokol i hulen. Formanden fremhævede sin tilfredshed med den store aktivitet, hvor højdepunktet jo var Vejle Afd. 80 Års. Stiftelsesfest. En særlig tak til "Polle" over det store arbejde han laver ved hulens festligheder i form af maden som vi alle nyder, i sandhed en ros han fortjener. Hyttens udseende, blev nævnt, der jo skinner af nytmaling overalt og ved næsten hvert besøg er der sket en ny forbedring. Alle der havde været med til at give et nap med, for at få det hele til at blomstre, fik en lille rose ved talen. Et af forslagene der var indkommen Lydende: At Hulemødet i December Måned skulde udsættes fra d.3-12-99. til d.10-12-99. Blev vedtaget. Dette vil blive nærmere oplyst i bladet. Der var forslag, om at arrangere en tur ud i det blå for familie og venner med børn. Dette blev vel modtaget af forsamlingen. Edmund Poulsen, der kom med forslaget ville blive kontakmand til turen, og man kunne komme med ideer dertil. Helge Gjerding og Kaj Bloch slog på klokken, vi takker for øllet. Hatten når aldrig at blive støvet. Ålegildet havde været en god dag. Ole og Carl, Bent havde lagt et stort arbejde deri, de måtte stå og vaske sig i en halv time bagefter for at få ålefedt af kroppen. Ved festen skænkede Ole Havbæk, der var kokken ved gildet, 2 flotte gaver til hulen, et klokkespil og natur-sæder af træ til 4 stk. bænke, beregnet stående udenfor. Hulen havde d. 12-9. haft besøg fra Odense Afd. Børge - Inge og Arno Frank, tak for besøget til jer alle tre og for en hyggelig Dag. GF. sluttede iøvrigt med en dejlig Chili con Carne.

Arrangementer: D.5-11-99. Kl.18.30, Hulemøde. D.20-11-99. Kl. 13.30, "Gule ærter a la Jens D.S.B." Husk tilmelding til Johnny Lindskjold Skolegade 15 7100 Vejle. Tlf. 75828042. Inden d.12-11-99. Max 30 personer. Ved de Gule ærter, skal alt parkering ske nede ved strandvejen.

Med Naver hilsen. Jens K. Ibsgaard.

SØNDERBORG.

Der var mødt 15 naver og 2 ven til navermødet. HO. Bød velkommen. Der var optagelse af 2 personer, som gerne ville ind i klubben. Den ene dåb var Klaus Loklindt, rejsetiden var ok., og han fik sin dåb. Så er der Lone Jensen, som fik sin dåb som naverven, tillykke. HP. Og Doris gav på deres 10 års jubilæum, Tag selv bord. Henning Phil gav en omgang for sit 10 års jubilæum. Blæseren blev flittigt brugt, ellers gik eftermiddagen med sang og hyggesnak. Ved hulemødet d.1-10-99 var der mødt 11 naver 1 ven. HP: bød velkommen, sang nr. 73. Klaus sagde tak for sidst for optagelsen, han syntes den var rigtig god, den varede i ca. 14 timer. Lovenskjoldsgods børnehaven var på besøg, onsdag d.29-9, det var resten af børnene og 3 pædagoger, børnene fik lov til at danse, derefter blev der serveret varme pølser. Hyggeligt. Vi så billeder som var taget oppe fra trappen i tårnet ud over børnehaven og af naturen rundt om tårnet, de var fine. Og så en dåb, det er dykker Peter Overgård, rejse papir, ok. Han var meget benæret af optagelsen. HP. Serverede gule ærter med flæsk og pølse, det smagte. HP. fik slået sølvpladen i bordet. Blæseren gik flittigt rundt. Vi skulle også synge nr. 28, det er den sang, der giver godt i sputnik. Resten aftenen gik med sang – historier og snak. En hyggelig, sluttede?

Med kno i bordet Doris.

Århus.

Til hulemødet d. 17-9, var der rigtig mange i hulen. Formanden bød velkommen til vore gæster Alexander og hans morforældre Birgit og Leif - Heidi Tjerrild - og Tom Behnke. Derefter fik Toni Behnke ordet. Han fortalte om sit besøg i Sydafrika, i april måned 1994, hvor han var repræsentant for E.U. som valgopsavtør, godt hjulpet med tysk grundighed af sin "makker" Fritz. Han fortalte så levende om de mange episoder og oplevelser i det store land, at der var musestille i hulen. Som vi ved blev Nelson Mandela vinder af valget. En STOR tak til Tom Behnke for et interessant foredrag, som vi sagde tak for med et par fl. god vin. Naverne ville ikke stå tilbage for Tom Behnke, der blev fortalt rigtig mange historier, måske ikke helt så sandfærdige. Det var en rigtig hyggelig aften, der sluttede med minderne. Fredag d. 24-9, var vi 9 naver på besøg hos naverne i Silkeborg. Vi fik en hjertelig velkomst af formanden. Vi blev opvartede, så det var lige før vi troede at vi var noget. Birger havde smurt det dejligste smørebød. I Silkeborg har de en flot klokke, og den var der mange der gerne ville høre lyden af, det nød vi alle godt af. Vi siger så mange tak til jer for en dejlig aften, og håber vi snart må gøre gengæld. Hulemøde d. 1-10. Formanden bød velkommen og gav en orientering siden sidst. Derefter var der en god diskussion svendene imellem. Vi nærmer os hastigt år 2000, og fik en snak om at CUK „nok burde være på" Nettet", det er der de unge bruger en del tid, og måske kunne få interesse for vores forening? Tak til Claus der gav en omgang Hulemøder d.5 og 19 nov. Stiftelsesfest d. 13-11 - i hulen kl. 18.00. Menuen: Fiskesymfoni - Oksetyndsteg m/gemyse -GrandMarnier fromage - kaffe og småkager. Natmad: Bacon/løgsuppe. Pris for hele herligheden kun 130.00 kr., ekkl. Drikkevarer. Tilmelding til Kaj senest d.5-11-99. Tlf. 86244351.

Hilsen fra smilets by Lis.

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.
Email-ads.: Naver@post9.tele.dk

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268.
Email-ads.: frode26@mail.tele.dk
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDLANDET SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Deadline: Den 10. i måneden.

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.

Sekretær:

Vagner Sørensen, Egevænget 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 + 4094 2619.

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Bisidder:

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Bisidder:

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.: 9829 3821

Suppleant Bisidder:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.: 5577 1341

Suppleant:

Trykning:
Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftebakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4581 0458.

FESTSANGE FORFATTES LYNHURTIGT



SALG AF FESTARTIKLER
RIMLIGE PRISER

3969 4403

medlem i København

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



TOFTEBAKKEN 2 D. 3460 BIRKERØD. TLF. 4581 0458



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus naverforening

ROTTEHULLET

Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960

NAVERTORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS – installatør
Flemming Sørensen**

Navervej 2.4 8382 Hinnerup
Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle
Stedet hvor naver og andet godtfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højgaard Frederiksen
Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623
Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.
Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

HAMONIKA.

Musik til festlige lejligheder. Al slags musik.
Rimelige priser. Kommer overalt i Danmark
Henvendelse på 3969 4403. Medlem i København.

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

ANDELSKASSEN J.A.K.

Løvegade 63, 4200 Slagelse. Tlf. 5850 4770
Det lille pengeinstitut
Med den store virkning.

ET ANDERLEDES PENGEINSTITUT



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade
Herning
Tlf. 97 22 55 74

Stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK, Hillerød afd.

Kristornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112
Fax: 47721122
Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87
7100 Vejle
Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35



UDGIVET AF DE CENTRALISEREDDE SKANDINAVISKE FORENINGER

Denfarende Svend

ORGAN FOR SKANDINAVER I C.U.K.

NAVERNE

NR. 12

DECEMBER 1999

97. ÅRG.



Kære gode medlemmer i
ind og udlandet.

Nu nærmer julen sig og i denne tid er det familien der er i højsæde. På CUK's vegne vil jeg og den øvrige hovedbestyrelse ønske alle medlemmer af CUK, og deres familier en rigtig god jul og et godt nytår samt en tak for det år der er gået.

HB. Formand

Ole Bøwig.

Odense

Hovedkasserer

Frode Zachariassen

Silkeborg

Redaktør

Dorrit Hansen

Frederikssund

CUK. 100 års jubilæum

Dette er en invitation til at deltage i festligheden på CUK. 100 års jubilæumsdag. Festligheden finder sted d. 3-12-99, i Naverhulen, Orla Lehmann Allé 7 i Århus.

Pressemøde: 13.00 til 14.00 – Indbudte gæster kl. 14.00 til 16.00.

Officiel åbning af jubilæet fra kl.16.00 til 22.00, hvor CUK. vil være vært for mad og forfriskning.

MÆRKEDAGE.

- D. 29-11-99 Oluf Karlskav Hørning 60 år
Bjertupvej 27
DK-8362 Hørning
- D. 04-12-99 Erling Lindegren (Hulefar, NRHF) 65 år
Elbagade 33, 3.tv.
DK-2300 København S.
- D. 06-12-99 Carlo Ventrup Frederikssund 65 år
Vandværksvej 1
DK-3630 Jægerspris.
- D. 09-12-99 Dann Eland Hillerød 60 år
Rosenvænget 1, 1.th.
DK-3600 Frederikssund.
- D. 10-12-99 Bertil Klitte, KBH. 75 år
Fasanvej 37.A, 4.,
DK-2000 Frederiksberg
- D. 12-12-99 Viggo Dreyer Holbæk 80 år
Bøgevej 13, Havnsø
DK-4591 Føllenslev.
- D. 24-12-99 Flemming Rønne Næstved 60 år
Ramsherred 6.
DK-4700 Næstved.

**JUBILÆUM.**

- D. 27-12-99 Lilian Riel KBH. 40 år
Thomas Laubsgade 24, 3. th.
DK-2100 København Ø.

**TAK – TAK – TAK – TAK – TAK – TAK**

Tak for opmærksomheden på min 60 års fødselsdag. Tak for vin – bøger – og et "gammelt" vognhjul. Tak til HB. – Stockholm – Roskilde og Nysted naverne, som mødte talrigt op, så jeg fik en dag, som jeg sent vil glemme. Tak skal i have naverkammerater.

Med naverhilsen Flemming Nørsgaard.

Tak for opmærksomheden ved min fødselsdag d.5-4-99.
Harald Jensen, Herning.

Hermed tak for den store opmærksomhed som blev mig tildelt på min 30 års dag i CUK. Især tak for de personlige hilsner fra HB., Stockholm, Kolding og Randers. En særlig tak til "Polar-bageren" for den flotte gave bøde til Samsø afd. og undertegnet. SKÅL - SKÅL. Også en særlig tak til Åse og Edmund, Vejle for gaven. En stor tak til Samsø afd. som hjalp mig med en god festdag.

Med kno & tak "Pudseren" Samsø.

Hjertelig tak for alle gaver – telegrammer – blomster og breve på min 60 års fødselsdag.

"Polle" Vejle afd.

Tak til Herning naverne for opmærksomheden på min 60 års fødselsdag d.16 oktober.

"Montageinden".

Dorte og Egon ønsker hermed at udtrykke vores hjertelige tak for gavechecks – gaver og hilsner fra CUK. i Silkeborg afd. Naverbrødre og venner i byen. Tak til Århus naverne for hilsen i telegrammet i anledning af vores Runde bryllupsdag, som blev indstiftet d.21-10-1949.

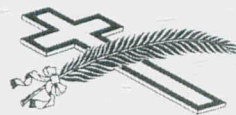
Med naverhilsner Dorte og Egon Pedersen Silkeborg.

Jeg vil gerne takke alle navere som tænkte på mig, til min fødselsdag med gaver og blomster.

Med naverhilsen Gaston Szcaurback, Bryrup.

En hjertelig tak for de mange telegrammer og festen, i anledning af mit 40 års jubilæum.

Med naverhilsen Torstein Loftheim.



Vores naverkammerat Bernhardt Svendsen er draget på sin sidste rejse.
Ære være hans minde
Aalborg afd.

Mindeord.

Naverforeningen i Odense, mistet den 8 oktober, et mangeårigt medlem, Kjeld Ploug.

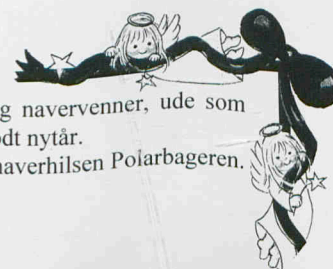
Kjeld Ploug er født i 1918 og uddannet maler. Som ung svend, i 1938, gik han på valsen i Tyskland, Sverrig og Finland. Efter sin hjemkomst, blev han medlem af Naverne i Odense, hvor han senere blev formand, en post han bestred i mere end 25 år. Kjeld har altid været et meget aktiv medlem, da naverbevægelsen fyldte en stor del af hans liv og virke. I 1988 blev Kjeld Ploug æresmedlem af hele CUK og den 20 oktober ville Kjeld havde været medlem af CUK i 61 år.

Ole Bøwig.

EN JULEHILSEN

Her fra Ålesund ønskes navere og naververner, ude som hjemme, en glædelig jul samt et godt nytår.

Med naverhilsen Polarbageren.



Udstilling i Randers Storcenter.



Og hvordan gik det så? Jo, nye medlemmer fik vi ikke, men vi fik da snakket med flere der ville tænke over det, og med mange der troede, at NAVERNE ikke eksisterede mere, men som nu ville snakke med bekendte, som så måske...

Desuden fik vi en snak med flere unge, der overvejede at tage "på valsen", og der kom en henvendelse fra Teknisk Skole, der kunne tænke sig at få en NAV ud og holde et lille foredrag engang til foråret.

Så derfor, alle i andre afdelinger, prøv selv at holde et arrangement ved lejlighed. I får kun positive reaktioner, og I vil være med til at gøre opmærksom på, at NAVERNE lever.

Til slut en stor tak til Frode, som hjalp til ved bemandingen af standen, samt til centerleder og souschef, for al den opmærksomhed, hjælpsomhed og ikke mindst den kaffe de gav os i de 3 dage.

Randers afd.

Formålet med udstillingen var, at vi ville gøre opmærksom på, at NAVERNE stadig eksisterer, gøre rejselystene unge opmærksom på den hjælp de kan få og selvfølgelig – prøve at kapre nye medlemmer. Til formålet havde vi fremstillet en 4-siders brochure, der fortæller om CUK, og indeholder bestyrelsens navne og tlf-nr, samt lånt den flotte trailer. Desuden havde vores gode hulefar Søren lavet en "væg" som vi kunne hænge billeder op på, så vi følte os godt rustet til vores 3-dages tur d. 14-16 september. Men ak og ve. Det viste sig desværre, at traileren var ca. 20 cm for høj, til at kunne komme ind i centeret, så vi måtte efterlade den på P-pladsen. Nu var gode dyr rådne, som man siger, men i løbet af få minutter havde center-sous-chefen fremskaffet en samling borde med forhæng, så vi alligevel fik en præsentabel udstilling med vores fane som blikfang og festlig baggrund.



EN VANDRETUR I DE FRANSKE ALPER

Fra Zürich forening.

Hej alle Skandi – navere, jeg har en lille historie om weekend vandretur, jeg gerne vil dele med jer. Vi var 8 mand, som havde aftalt at bruge den første weekend i oktober på at vandre i de franske Alper i Wallis. Efter et mindre tørt informationsmøde fredag aften og nat mødtes vi klokken meget tidligt lørdag morgen, hvor vi kørte afsted i to biler. Vel ankommet til Les Marécottes i Wallis fik vi alle fyldt rejseprovianten på vores flasker og rygsække, man er jo nød til at helgardere sig, det er ikke skægt, at dehydrere på vejen op ad bjerget.

Efter 20 minutters knaldhård opstigning ville Frank ikke være med længere. Han er vidst ved at blive lidt gammel...

Vi andre 7 mand fortsatte ufortrødent, trods en del vejtræknings problemer. Vi fandt et ideelt sted at holde middags og drikkepause, med en fantastisk udsigt ud over samtlige bjerge i området. Efter en overdådig middag med det der hører til måtte vi atter rejse os for at tage den sidste del af turen under sålen. Peter Hörluck havde glemt at sige, at det slemmeste stykke kom til sidst. Da vi endeligt nåede toppen var 5 mand nøgne, een sov og een rendte og legede pressefotograf. Vi nåede vores overnatningshytte på 1920 meter over havet ved 17.30 tiden. Frank havde allerede udkundskabet i forvejen, hvor vi skulle sove, så alle kunne bare få lov at tage sig en køjeplads. Aftensmaden var alltid, ikke at glemme den fine franske vin de har på egnen. Lukketiden var blevet fremlagt til et tidligere tidspunkt, da de løb tør for rødvin, men det skulle ikke forstyrre os, man har jo altid lidt nødproviant med. Efter at have sunget alle vores hjemstavns vedmodige sange, syntes Michael, at vi også skulle synge lidt rundesang. Den var bare OK.

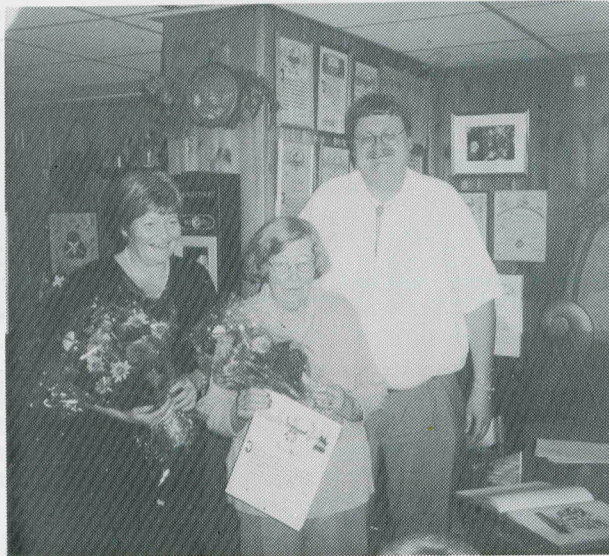
Søndag morgen stod vi friske og veloplagte op, en mand mente, han havde tisset i bukserne i nattens løb, men det vidste sig, at han havde taget brusebad og glemt at tage tøjet af, inden han gik under bruseren. Efter en stille og rolig nedstigning til vores biler, havde Peter arrangeret en lille spisning med tilsluttet vin degustation. Maden var top, vinen fantastisk og historierne kom på rad og række. Vores potpourri på 1'm sing'ing in the rain er efterhånden ved at være en ægte gadefejr. Efter en meget fugtig eftermiddag i Villeneuve blev vores ene chauffør's nerver sat på en hård prøve, for når fem godt tillakkede svende skal pakkes ned i en bil og køres hjem til Zürich, så er det vidst noget der kræver stærke nerver. Alle skriger og skråler i munden på hinanden og alle ved bedst, hvordan en bil skal køres. Men, vi kom da godt hjem og jeg vil hermed rette min tak til Peter Hørlück og alle deltagerne for en perfekt tilrettelagt tur, som var en uforglemmelig oplevelse. I hvert fald kan jeg sige på mine vegne, at denne tur vil finde optagelse i min historiebog.

Med kno Lasse Nielsen



"De sendte en dame"

40 ÅR I CUK.

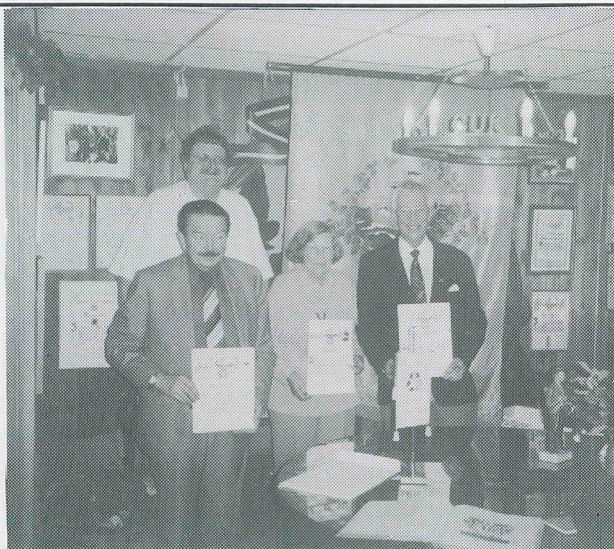


"De sendte en dame" er en kendt titel af Lise Nørgaard. København kan imidlertid med stolthed sige:

Vi har en dame, der den 27-12-99, kan fejre 40 års jubilæum som kvindelig nav i CUK. Damen (de senere år kaldet Prinsessen) er Lilian Riel, der kan bryste sig med dette for en kvinde sjældne jubilæum.

Lilian er udlært damefrisør og har efter ophold med sin mand i Schweiz - naturligvis - i et års tid siden arbejdet et par år i Sverige. I 1957 kom de endelig hjem til Danmark, hvor en egen salon blev startet.

Lilian har haft en del bestyrelsesposter, den sidste så sent som for 2 år siden.



Lilians interesse for CUK var og er stadig enorm. Hjælpsomheden kender ingen grænser.

Lilian har igennem flere år besøgt Ingarö hver sommer, og alle os der har været, er ikke i tvivl hvorfor, bentøjet og hukommelsen har på de sidste desværre skrantet lidt, men mundtøjet!!!

Alligevel dukker Lilian op her og der Lilian fik sit diplom på vor jubilardag den 24/10, men natur ligvis endnu engang et STORT tillykke til en dame, der endda fylder 80 næste år!

Niels "2m" København

HB. MØDE DEN 6. OKTOBER 99, KL.10.00 Orla Lehmanns Alle 7, Århus

DAGSORDEN:

1. Protokol og beretning
2. Redaktør
3. Hovedkassereren
4. Arkiv
5. Udstillingsvogn
6. Jubilæumsbogen
7. CUK på Internet
8. 100 års fest.
9. Næste møde
10. Eventuelt



FORMANDENS BERETNING:

Naverforeningen i Ålborg, har afholdt reception i anledning af deres 80 års jubilæum. Den blev holdt i Håndværkerhuset, hvor de også har hule. Det var en god reception, men da det var arbejdsdag, er det sværere at få det helt store fremmøde. Men selv på tros af dette, var der mødt repræsentanter fra mange afdelinger til mødet.

Naverne på Internettet, var for nogle få år siden, noget meget fjernt ud i fremtiden. Men i dag er det en realitet. CUK er på vej ind, sammen med mange af de andre Naverforeninger i Danmark og udlandet.

De unge mennesker sidder og leder efter os på Internettet, så hvis vi vil gøre os kendte, på en hurtig og nem måde, så er det nettet, hvor de unge mennesker er. Jeg ved, at mange af de unge berejste giver hinanden besked gennem nettet, da det er hurtigere end posten og de kan aflæse deres internetpost på biblioteker og andre steder hvor der er Internet. Ja, så selv om vi fylder 100 år er vi med i den nye årtusind.

Ole Bøwig.



Erik Jensen og Vagner Sørensen havde meldt afbud. Irene Andersen blev bedt om at skrive referatet

1. Protokol og beretning.

Godkendt

2. Redaktør

På grund af scanningsmetoden er CUK. emblemerne i bladet hvide nogle steder, redaktøren vil påtale dette overfor trykkeren.

3. Hovedkassereren

HB. var ved Kjeld Plougs begravelse repræsenteret med en krans

I år 2000 er der 11 naverjubilarer, 3 navervenner har jubilæum. Foreningerne i Fredericia og i Holbæk har 80 års jubilæum i år 2000

Regningen på brevpapiret skal ikke betales, da materialet ikke kan bruges på grund af fejl. Hovedkassereren afleverede nyt agitationsmateriale og budgetforslag for år 2000.

Den Farende Svend skal sendes til indbinding hos Kim i Randers, i slutningen af 1999 har vi 6 hele årgange til indbinding.

Næste år vil HB. efterlyse gamle blade til indbinding. Kontingentregninger er udsendt til samtlige afdelinger i henhold til vedtægterne til betaling den 31-12-99.

4. Arkiv

Drøftelse af arkivet blev udsat på grund af Vagner Sørensens afbud

5. Udstillingsvognen

Vognen står i øjeblikket i Randers, foreningen var med vognen i Kajsersgården, foreningen i Randers havde selv lavet en brochur til brug ved udstillingen. Søren Hvejsel har fundet en maskinhal, hvor vognen står og hvor den er tilgængelig hele året.

6. Jubilæumsbogen

Jubilæumsbogen er hos bogbinderen for at blive bundet ind, bliv er færdig i uge 45, Ole Bøwig henter bøgerne i Birkerød og prøver samtidig at sælge nogle til fagforeningerne, prisen for bogen bliver 75 Kr. + forsendelse.

7. CUK. på Internet

CUK. blev den 6-11-99 lagt på Internettet i første omgang som prøve.

Der er 33 ledige sider. HB. og redaktøren får en side hver, foreningerne få også en side hver. Hejmmesiden er lavet som et landkort med de byer, hvor der findes foreninger, så kan man klikke sig ind på hver enkel forening. Lige nu står hulens og formandens adresse der, foreningerne vil blive bedt om, at fortælle om sig selv, som så skal sendes på disketter og vil blive redigeret af webmasteren.

8. 100 års fest

Forberedelserne til festen er der styr på, vi håber det bliver en god dag, foreningerne bedes medbringe deres faner,

9. Omfordeling af opgaverne i HD.

For at aflaste Vagner Sørensen overtager Irene Andersen sekretærposten.

10. Næste møde;

3-12-99 klokken 09.00 og 8-1-2000 klokken 10.00

11. Eventuelt

Søren Hvejsel var inviteret til bestyrelsesmøde i Randers, deres vedtægter blev gennemgået og efter små justeringer er de godkendt.

Referent Irene Andersen.

NAVERNE I 100 ÅR



CUK 1999

JUBILÆUMSSKRIFT I ANLEDNING AF CUK'S 100 ÅRS
JUBILÆUM, 3. DECEMBER 1999

UDGIVET AF CUK'S HOVEDBESTYRELSE

1999

I ANLEDNING AF CUK'S 100 ÅRS JUBILÆUM,
HAR HB. UDGIVET ET JUBILÆUMSSKRIFT. DET
KAN MAN BESTILLE VED AT RINGE ELLER SKRIVE
TIL KASSERER FRODE ZACHARIASSEN
RUSTRUPVEJ 26, 8653 THEM.

TLF. 8684 9268.

JUBILÆUMSSKRIFTET KOSTER PR. STK. 75.00 +
FORSENDELSE.

HB.

REJSEBREV ORKANEVARSEL PÅ ST. CROIX.

Det går stadig godt her på Lawaetz museum, vi har mere end nok at lave med restaurering af møbler. To store vestindiske senge har vi fået megen ros for. Nu håber vi at blive færdig med to store skabe

Eftersommerens orkaner er gået forbi os, men den sidste "JOSE" var tæt på Vi havde orkanvarsel, vi skulle have drikkevand, konserves og batterier til lygter til 3 dage, alle huse blev skoddet til, der var færdselsforbud kl. 18-8, skoler og kontorer blev lukket i 2 dage. I sidste øjeblik skiftede orkanen retning og blæste forbi os.

På St. Thomas væltede nogle træer, og turister måtte blive på hotellet i 2 dage, Orkanen var ca. 500 km. bred, vi lå i kanten og fik noget regn og blæst med strømafrydelser i ca. en dag. Bølgerne blev meget høje, så vi måtte undvære vor daglige svømmetur nogle dage, for med 30 grader og en luftfugtighed på 90, er det ellers noget vi nyder.

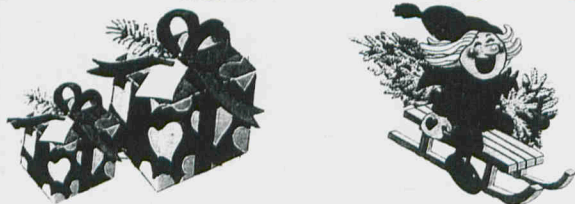
Vi lever et stille liv, så det er dejligt at have gæster. Først Rie og Christian i to uger, derefter Anne Mette og Henry fra New York, medlemmer i Stockholm Cuk. Vi havde nogle dejlige dage sammen.

Samtidig havde vi besøg af kulturminister Elsebeth Gerner Nielsen, der skulle underskrive en aftale om kulturudveksling. Den danske ambassadør i USA, Thygesen har foranlediget, at Folketinget har bevilget penge til at registrere arkiver i Danmark, og flytte dem hertil.

To foreninger havde arrangeret en reception for Ministeren og øens repræsentanter for kulturhistorie og turisme. Det var meget festligt og foregik her på museet, vi havde lejlighed til at vise ministeren vort arbejde.

Det har været interessant, og vi syntes, at vi med vore primitive værkstedsforhold har nået en hel del. Der er arbejde til mindst 3 måneder mere, så vi håber at kunne komme herud igen. Museet har søgt og fået nogle fondsmidler fra Danmark, til at dække nogle af vore udgifter. Snart er det slut med varmen og vi vender hjem til et Danmark med bladløse træer og måske med sne og slud.

Med naverhilsen fra Grethe og Ib Strange.



FORSÆTTELSE AF

"Rumænien set med mine øjne"

af H. Manniche.

I de første 4 uger gik vi omkring og havde nogle småarbejder. Vi hørte om en stor entreprenør Vasilescu, kaldet baronen. Vi drog hen til ham, sagde vi var tømrere og danskere, han spurgte, om vi kunne rejse i morgen, han havde et rådhus i Constanta, som vi kunne lave taget på og et tårn i beton, men måtte straks vide det, da ingeniøren i Constanta lå i forhandling om arbejdet. Det kunne vi, gik hjem og pakkede, og næste morgen rejste vi til Constanta. Det var ellers godt gjort, et par unge mennesker 24 og 27 år

for ham fuldstændig fremmede kommer ind fra gaden, og fordi de er danskere, får de overgivet et stort arbejde, som varer til efteråret. Det var godt at være dansker. Vi kom til Constanta om aftenen, næste morgen var vi på arbejdspladsen, traf ingeniør Sommer, en meget elskværdig jøde, så på bygningen, som var muret op til øverste dække, altså rejsehøjde. Han sagde, det var i yderste øjeblik, vi kom, da han ellers havde skrevet med andre om eftermiddagen. Det var en bygning på 2200 m² og et tårn af beton på fronten ud til centrumpladsen. Aldrig havde vi troet, vi skulle få sådan et stort arbejde. Constanta er en ret stor by, mener på størrelse med Odense. Den er Rumæniens eneste havneby ved Sortehavet og med store fremtidsudsigter. Lige ved havnen en stor promenade med et spillekasino, stor terrasse ud i havet, hvor der var dejligt, især om aftenen med brise fra havet. Der var et lille tog, som gik til Mamaia, stor badestrand med det reneste vand, dog så salt, at jeg kun en gang svømmede under vandet med åbne øjne, det sved lang tid efter. Der var kun stationsbygningen, men havde kabiner på hjul, brugtes til omklædning. Ved havnen var der en lang stendæmning og for enden var bygget en større villa, hvor Dronning Elisabeth, kunstnernavn Carmen Sylvia, skrev sine digte. Vi kunne gå ud på molen, men ikke ind i villaen. I byen var der flere store hoteller, 2 meget fine og dyre, selve byen var pænt holdt, men i udkanten i de forskellige kvarterer, tyrkiske og græske, så der meget uordentligt ud. Forsætter

Forenings-Meddelelser

Til alle sekretær!!

Nu bedes i korte jeres indlæg ret kraftigt ned, altså i henhold til "Forretningsorden for den færende svend". I denne måned har de været ualmindelig lange, det kan ikke hjælpe noget, der skal være plads til det hele.

Redaktøren.

THULE.

Thule naverne mødes, som sædvanlig, den sidste fredag i måneden og selv om der generelt er stor tilslutning til vores hulemøder, så var deltagelsen denne gang overvældende. Hulefar havde igen overgået sig selv, og diverte med helt overdådigt Dansk smørrebrød, hvilket altid er velkomment for os naver, der lever langt fra hjemmet. Forberedelserne til vores 15 års jubilæumsfest er nu så vidt fremme, at der ikke kun er sat dato på (13-11), men tidspunkt og menu er også fastlagt, så nu mangler vi at få tilmelding til festen fra vores syddanske naverbrødre. Aftenen sluttede med diverse sande og mindre sande skrøner, naturligvis hjulpet på vej af et par kølige. Mange tak, Mogens, for dit velvillige sponsorat.

Med kno i bordet.

(Gode nav i Thule!

Vil du godt skrive med almindelig skrift, altså ikke med blokbogstaver, som du havde denne gang, det gør ikke noget at det er store tegn, for så har min skanner lettere ved at se, hvad du skriver.

Redaktøren.)

AALBORG.

På sidste hulemøde var der et lille fremmøde, og der blev evalueret en del på vores vellykkede jubilæum. Den del af vores kammerater der ikke havde mulighed for at deltage, kunne man godt mærke det lille stik af ærgrelse over, at være blevet snydt for en god fest, men som sagt kan man jo ikke være to steder på en gang. Om fredagen var der et pænt fremmøde fra venner og bekendte og en del kammerater fra de andre huler, og der blev rigtig råhygget med mange festlige indlæg, og ønsker om alt godt i fremtiden. Lørdagen blev en oplevelse for de ca. 25 der var mødt op, ikke mindst den kulinariske oplevelse mesterligt anrettet af vores alles Mai. Men ikke så snart den ene fest er overstået så er vi igang med at tilrettelægge den næste, nemlig vores julefrokost den første lørdag i december. På hulemødet blev de obligatoriske lodsedler omdelt, og så skal der stemmes dørklokker. Bødekasserne blev også traditionen tro slagtet og indholdet gjort op, og takket være glemte nåle, snak om politik, og enkelte bandeord, samt det sidste nye, at det koster at synge falsk, og det skæpper godt i kassen ikke sandt Kurt ?? Men i al festligheden stod det jo også klart at et af vores kære medlemmer ikke havde langt igen. Bernhardt Svendsen drog på sin sidste vandring. >Ære være hans minde<. Bernhardt var en skattet gæst om lørdagen, men havde ikke kræfter og mulighed for at deltage i de ordinære huleaftner. Bernhardt var med i mange år og søn af den legendariske Louis Svendsen som var med til at starte hulen i Aalborg. Så til slut!! Husk endnu engang og tilmeld jer til julefrokosten første lørdag i december, sidste frist på hulemødet 1. december.

Med kno Poul Erik

FREDERICA.

Ved Hulemøde den 3. nov. 1999. Trods savnet af næstformand og sekretær var der mødt 7 medlemmer og en gæst. Efter velkomsten sang vi "Når vi ind i hulen træder", derefter mindedes vi det gode ålegilde, som hulefar Erik sammen med gæstekok og sekretær Jørgen på bedste vis havde fremtryllet den 6. okt. Tak for det... Herefter gik snakken omkring tilrettelæggelse af julefrokosten den 4. dec. som igen i år er henlagt til Snedkertørners mødelokaler. Efter indtagelse af Eriks lækre snitter gik det med snak og spind, til vi sang "Minderne" ved 22.30 tiden.

Med kno i bordet Formanden

FREDERIKSSUND.

Hulemødet havde den 5. November samlet 13 personer, som fik en hyggelig aften med Inge og Karsten som huleværter. Hulefar Frank havde som sædvanlig sørget for noget godt at spise og både spegepølse og ost gled ned med stor velbehag. Der blev talt helt hen til omkring midnat, hvor vi sluttede med minderne.

Vores næste møde skulle meget gerne blive julefrokosten, som ved en beklagelig fejltagelse ikke blev omtalt i sidste nummer af Svenden.

Vi skal derfor gøre opmærksom på at du stadig kan nå at tilmelde dig hos Frank på telefon 4753 1293 eller til formanden, som har telefon 4710 0066. Men ring så hurtigt det kan lade sig gøre. Julefrokosten starter klokken 13.

Jeg skal samtidig gøre opmærksom på at Frank igen har sørget for kogesild til vores første møde i det nye år. Mødet finder sted den 7. Januar, så mød op, for vi håber igen i år som tidligere at få besøg af "De Kælderkolde", som vil

spille og synge sammen med os. Næste hulemøde bliver som nævnt lørdag, den 4. December, hvor det er bestyrelsen, der har hulevagten. Vi ønsker Frank og Carlo Ventrup, Inge Henriksen og Erik Sennenwaldt tillykke med fødselsdagene i december.

Med kno i bordet Smeden

HERNING.

Oktober er stille og roligt gledet ud af kalenderen, ikke det store aktivitet i hulen, men med god fremmøde. En sjælden gæst i hulen, vores æresmedlem, Henry maler, dukkede op til en søndagsmøde, og som sædvanligt med sit gode lune humor rystede han en lille historie ud af ærmet, det er han en unikum til. Mandag den 18. havde Århus inviteret os til et besøg på Ceres, Flemming havde lejet en bus, vi samlede Silkeborg op på vejen. Vi blev vidst en film om bryggeriets historie, derefter var der rundvisning hvor vi fik en udførlig forklaring om hvordan man brygger bajere. Derefter fik vi lov at smage på alle de forskellige øller de lave, men stakkels Flemming måtte nøjes med dansk vand, han var jo "Styrmand", tænk at besøge et bryggeri uden at smage øllet, "uha da da", nå men han tage det som sædvanligt med højt humør, en stor tak til Flemming. Efter besøget kørte vi i hulen hvor der kunne købes øl og sandwich, kl.22.00 var der afgang til Herning, tak til Århus for en dejlig aften. En undskyldning til Dorrit, det var mig der havde fejlet med hensyn til navnet på Kresten Rusbjerg, du havde skrevet korrekt, som jeg skrev Ruskjær, håber det så er på plads.

med kno slag "MONTAGEN"

HILLERØD.

Hillerød afd. iler med en forsinket fødselsdags hilsen til vor naverbror Finn Alfred Larsen, Dragør, som den 25-10-99, fyldte 60 år. Og bringer samtidig en lykønskning til Dann Eland som den 9-12-99 fylder 60 år. Husk! Den 27-11-99 lørdagsmesse, som afvikles med julefrokost. Huleaftenen fredag den 10-12-99 mødes vi til julegløgg og pakkeauktion, denne aften er julegløgg og kaffe gratis; men husk at medbringe en pakke til en minimums værdi af 25,- kr. Husk!!! Lørdagsmesser altid er kl. 13.00 og mødetidspunkt for huleafterne er kl. 19.30, Tilmelding til Mona på tlf. 45 81 81 62.

Med kno i bordet, DANN

HOLBÆK.

Hulemøde, den 15. oktober 1999. Yrsa og Tage mødte op til hulemødet, grunden var den, at de var bange for frosten, så der skulle lukkes for vandet i sommerhuset Det må være rart for Tage, spiritus fryser ikke! Nå, men det var hyggeligt de viste sig og så havde vi jo også en forsanger, hvilket gjorde, at sangene kom fint igennem. Det kommende julemøde blev drøftet efter at dette mødet var på behørig vis åbnet af Torben. En liste blev lagt frem så man kunne skrive hvad man ville påtage sig at lave af mad til julefrokosten. Torben rejste sig og gav klokken en gå frakken, det blev kvitteret med "Blæren". Samtalerne gik, men så kom een til at tale om hellefisk, det var for meget for Peder der omgående flyttede plads for at deltage i fiskeri-snakken. Vi var 13 svende og navervenner; men der var ikke nogen der tog sig af, det vi er ikke overtroiske, og aftenen sluttede på vanlig vis, og vi drog pænt hjem med drømmen om den kommende julefrokost, der afgjort ikke bliver kedelig.

Med kno i bordet Kinas son.

D. 12-12-99 fylder Viggo 80 år, og Kirsten servere morgenkaffe fra kl.08.00 – 11.00 på Bøgevej 13 Havnsø.

Husk gløgg og æbleskiver til hulemødet d. 17-12-99.

Med kno Ole P.

HØRNING.

Den 18 oktober var vi blevet inviteret af Århusnaverne til at se Ceres bryggerier. Efter rundvisning var der gratis udskænkning af øl og sodavand, som vi allr benyttede os af. Derefter gik turen til naverhulen i Århus, hvor vi havde nogle hyggelige timer. Tak for en god aften, Århus afd. Hulemødet d. 5-11, startede med at formanden indledte mødet, Derefter ønskes han tillykke med fødselsdagen og fødselsdagssangen blev sunget for ham. 21 naver og navervenner var mødt op til denne aften, da formanden og undertegnet skulle holde foredrag om vores ferie i Australien. Efter at havde set videofilm og masser af billeder, var der tid til kaffe og kagemand, som hulefar sørgede for til os alle. Hulemødet sluttede lidt over midnat med minderne.



Med kno i bordet Else.

KØBENHAVN.

Svende-Hulemødet den 19/10 kunne absolut have været bedre besøgt, men vi havde alligevel en hyggelig aften, hvor vi nød/beundrede det nye gulvtæppe. Har du også gjort det? Vores Jubilardag med 3 - 40 års jubilarer den 24/10 kan jeg i al beskedenhed kun rose. Jeg (og vidst nok alle 35 tilstedeværende) syntes det var en pragtfuld dag. Der manglede absolut ikke noget. TAK til alle deltagere og dem der stod bag. Ikke mindst Pigen fra Fyn (Kirsten). Klokkeren blev mange for flere af os, men sikke en dag/aften. Til orientering har vi med vores 3 nye jubilarer - Lilian Riel, Willy H. Pedersen og Torstein Loftheim - haft hele 60, der har nået de 40 år som medlem, og dermed har mønt i det runde bord. Imponerende, ik'? Lørdag den 4/12 har vi jort vort overdådige Andespil- og Steg. Når du læser disse linier er tilmeldingen til spisningen desværre overstået. Men spørg alligevel undertegnede om der skulle være en enkelt plads. Til spillene er der imidlertid altid plads til een til, så duk bare op uanmeldt. Gevinsterne er lige så flotte som vort nye gulvtæppe, og det siger ikke så lidt! Kom op på brikkerne, og få nogle herlige timer over pladerne og med kammeraterne. Husk vort Jule-Hulemøde den 16/12, hvor den halvårlige tømning af bødekassen sker, og det er jo altid spændende og dejligt! Og Københavnernaven for 1. halvår år 2000? Kom ned og sig god jul og få dejlig gløgg og æbleskiver, som Hulen traditionen tro er vært ved uden at det koster aig en klejne! Nytårstafflet torsdag den 30/12 kl. 12.00 vil ligesom de andre steder i landet/verden der holder år 2000-fest, blive noget at et brag. Kom og få en minderig optakt til den - for mange - store dag. Sidste tilmelding i Hulen den 16/12 eller til Marianne Kristoffersen på tef. 4373 3603. Det er jo et NRHF-arrangement (med gæstekok) der absolut skal opbakkes, thi hvad var vi uden dem, og da vi ikke kører på EDB. God Jul og godt Nytår ønskes alle fra nær og fjern! Det er sgu' spændende at skulle tænke på at vi starter et nyt århundrede, 'ik'?

Arrangementer:

30.11.	kl. 19.30: Svende-Hulemøde
4.12.	kl. 15.00: Andespil
	kl. 18.30: Andesteg
12.12.	kl. 10.30: Søndagsmesse
16.12.	kl. 19.00: Julehulemøde
30.12.	kl. 12.00: Nytårstaffel

Med kno i bordet Niels "2m"



KOLDING.

9 medlemmer var mødt til ekstra ordinær GF., hvor vi havde kontingent forhøjelse på dagsorden, og vi blev enige om at forhøje med 5 kr. om måneden. Så håber vi det hjælper lidt på udgifterne, der jo også er steget. Vi har ingen hulemøde i december, vores jule-nytårsfrokost blev bestemt til d. 14-1-2000, kl 19.00 for en pris af 75.00 og tilmelding til Lars senest d.8-1-2000, på tlf. 7553 1502

Naverhilsen Karen.



NYSTED.

Vi har afholdt hulemøde den 3. november. Det var vores årlige gule-årter-møde. Vi havde ved denne lejlighed inviteret vore piger og andre gæster, deriblandt borgmester, kultur-udvalgs-formand og pressen. Vi var i alt 27 personer herunder vore trofaste navervenner fra Roskilde. I skal have tak fordi I møder op og altid er så veloplagte. En vellykket fest med gaver, penge til sparebøssen og -som tidligere nævnt - Egons sponsorat af snaps og solbærrøm, som jeg hermed vil sige Egon tak for. Der er endnu en flaske tilbage, som vi kan bruge ved næste møde.

Den 8. oktober deltog Jørn og undertegnede i Flemmings 60 års dag. Det var en stor dag for Flemming med ca. 100 gæster, vi siger hermed tak. Næste hulemøde afholdes mandag den 6. december, hvor vi åbner sparebøssen, og som sædvanlig udlodder vi en halv flaske snaps til den, der kommer nærmest. Jeg vil ved dette møde servere brunkål, så kære medlemmer mød op! Altså

mandag den 6. december kl. 1900 i hulen.

Med naverhilsen og kno Bent

NÆSTVED.

Hvor godtfolk er, kommer godtfolk til! Måske er det rygtedes, at hulen var mørkelagt i den første halve times tid af sidste hulemøde, og al omtale er om Simon Spies sagde, reklame. I hvert fald kunne vi se effekten ved mødet den første fredag i november. Aldrig er der mødt så mange medlemmer op før. Vi kunne knapt sidde rundt om det lange bord og endnu mere trængsel blev der, da Niels Andersens, Proppens, velduftende suppe, blev sat frem. På det tidspunkt talte vi 31. Hulen er jo ellers ikke i den fineste stand. Vi skubber lidt til tingene, når der skal være hulemøde, men vi har da om ikke tag over hovedet så en presenning, der sikrer os tørvejr. Derimod er ruderne ikke særlig tætte. En dag der var slagregn imod ruderne, stod det ind i vindueskarmene. "Vi lukker det bare ude igen," grinede Knud. Og så åbnede jeg vinduet og vandet løb ud. Jo, vores Hule trænger til den kærlige hånd, den får i øjeblikket. Når det her bliver læst, skulle teglene gerne være på plads. Selvfølgelig optager restaurering af Hulen både medlemmer og megen tid af vores månedlige møder. Dog ikke mere, end at vi har tid til at lægge mærke til, når nye ansigter dukker op. Således kom Janne ind i billedet og fortalte på opfordring, at hun faktisk hed Marianne Jervin. Hun har opholdt sig i Grønland som lærer og var nu blevet lun på at træffe de farende svende i Næstved. Det går stærkt i øjeblikket med nye, der gerne vil være med i foreningen. Vi ses til sædvanligt hulemøde og julefrokost den 11. december. Vel mødt!

Med kno i bordet Margrethe

ODENSE.

Hulemødet d.5-11 var fint besøgt, 5 navere og 4 venner af vores egne var mødt. Derudover fik vi besøg af 3 navrer fra Vejle og 3 navere fra Fredericia. Da denne huleaften som regel altid er gule-ærter aften var det også tilfældet denne gang. Det blev i år klaret af Arno, da hulemor var forhindret. Tak for det. Det blev en rigtig hyggelig aften, ikke mindst på grund af vores gæster, Polle, Egon og Frode fra Vejle og Kjeld, Erik og Frank fra Fredericia. Også mange tak til jer 6. Der var også en gæst på besøg, han ville måske meldes ind. Det var en der var ven med Valter P. Aftenen gik med sang, snak og godt humør og sluttede omkring midnat med minderne inden gæsterne tog afsted. Vores efterhånden trofaste chauffør sørgede for at alle kom godt hjem. Hulemødet d.3-12 er aflyst da vi er en del, der tager til Århus den dag. Husk vores julefrokost d.18-12, kl.18.00 Tilmelding skal ske til Kirsten på tlf. 6591 3538.

Inge Franck.

RANDERS.

Formanden startede, hulemødet d.5-11, med at byde alle velkommen og vi sang "Når sommeren er til ende".

Ib blev ønsket tillykke med sit 25 års jubilæum og takket for det arbejde, han har lavet for foreningen. Siden sidst har vi haft udstilling i storcenteret. Tiden vil vise om vi får nogle nye medlemmer ud af det, men det var nogle hyggelige dage. Vi modtog 2 sparebøsser af en tidligere Nav, Alex, og Ami har malet dem. Da vi nu havde vognen, greb vi chancen til også at lave en udstilling ved Kejsergården lørdag d. 30 oktober. Søren Hvejsel fra HB. har deltaget på et bestyrelsesmøde, for at tale om vores lokal love. Hulemødet d. 3. december er aflyst, i stedet mødes vi kl. 15.10 på Randers banegård, for at tage til vores 100 års jubilæum i Århus. Nytårsaftens dag er hulen åben fra kl. 11 og et par timer frem. Ami berettede om sin tid i det fremmede, han har primært været i Schweiz, men også en smut i Spanien, Italien og Tanger. Han mødte sin tilkommende, mens han var i Schweiz, hun arbejdede i Tyskland. Resten af aftenen gik med at fejre Ib, hulen var vært ved et silde og pølsebord. Ib gav 1 kasse øl og en flaske snaps. Bjarne som er på Grønland gav 2 kasser øl. Vi takker for disse våde vare, som gjorde at aftenen trak lidt ud på de små timer.

Laila.

ROSKILDE.

Ved hulemødet d. 29-10, var der 18 fremmødte og der var gæster fra Holbæk velkommen. Efter formandens beretning gik vi til "klemmerne" og snakken gik. Da sulten var stillet fortalte Benny om sin spændende rejse til Borneo og Thailand, som han sammen med sin kone havde rejst rundt i, i en måned. Så der manglede ikke oplevelser. Tak for beretningen. Den 17. blev kortene blandet endnu en gang.

Ved årets sidste hulemøde onsdag d. 29-12 byder Karl på mad, da han har holdt fødselsdag. Tilmelding ønskelig på tlf. 46 36 10 68. Der bliver lørdagsmesse med gule ærter lørdag d. 15-1-2000 kl. 13.

Program for december.

Søndag d. 12 kl.15 gløgg

Hulemøde d. 29 kl 19.30 husk at melde jer

Hulevagt Erna og Karl

Med Naverhilsen Mogens

SAMSØ.

Hulemøde d.1-9, da vores formand er sug, overtog næstformand Cato hulemødet denne aften. Vi havde ikke så meget på tapetet, andet end at vi ville lave et møde med vores nye ejere, Dan – aid køreskolefabrik. Hulefars brunkål var som sædvanlig velsmagende.

Robert, vi savner dig, og ønsker dig god bedring.

Til 30 års fødselsdag i CUK. d.11-10, var vi 16 feststemte gæster hos "Pudseren". Gæsterne fra KBH. havde lavet en fin æresport. Vi fik dejlig skipperlabskovs og æblekage, som fru. Else diskede op med. Nogle var i rigtig giver humør denne aften, så "Hatten" fik ben at gå på. En stor tak til "Polarbageren" i det høje nord for øl og gyldne dråber. Også en stor tak til "Pudseren" og Else for god mad og drikke. Søndagsmøde d.17-10, en rigtig aktivitetsdag for Samsø naverne. Der blev slået græs og luget i nogle timer, vi havde besøg af Murer Hans fra Nordby som gerne vil være medlem. Hulemøde d.5-11, var vi 9 navere og 1 gæst. Vores kok havde lavet vildtspisning, og det var "guf" til ganen. Det blev virkelig nydt godt.

Genvalg i julefrokostkomiteen.

NB. Husk at betale kontingenter inden julefrokost!!

Vi afholder 11-12-99. En rigtig god jul og god år 2000, til alle udenlands og indenlands navere og navervenner.

Samepigen, Samsø.



SILKEBORG.

Nu falmer skoven trint om land også i Silkeborg, rent farve mæssig er det meget flot for øjeblikket, fredag den 29 okt. var der hulemøde, hvor vi sang for Peter "Edderkop" som havde fået en ny harmonika, den skulle i komme til at høre, til næste hulemøde. Formanden gav en kort orientering omkring hvad der var sket bl.a. Ceres tur sammen med Århus og Herning, hvor 8 navere fra Silkeborg deltog der blev de forskellige bygninger efterset på bedste vis, samt de produkter der blev fremstillet i dem, så tak til Herning for transport og til Århus for et godt arrangement. Vores gode medlem Gaston Szcourback er blevet 85 år og det blev fejret i hjemmet på behørligvis, så der blev fortalt historier fra Grønland til ud på de små timer, så alle var meget trætte da de brød op. Goston gav tilsagn om at ville forære naverne nogle af de ting, han havde med hjem fra Grønland, så en tak for en fornøjelig fødselsdag, samt gave til foreningen, også for det sving vi fik i hulen.

Dorte & Egon havde guldbryllup den 21-okt. med morgensang og hvad der høre sig til, så endnu en gang tillykke med de 50 år i har været gift. Det måtte jo komme vores alle sammens æresmedlem af CUK. Hans "Padborg" Christensen har 50 års jubilæum d.20-1-2000, i hulen fra kl. 11.30, til 17.00, hvor alle navere er velkommen til et lille arrangement til ære for Hans "Padborg", så kom en tur til Silkeborg, det vil glæde os meget, at se rigtig mange fra nær og fjern. Husk at vi er inviteret til Herning d. 10-12-99, kontakt Jørgen 2Kran" for samkørsel med tog derud på tlf. 8680 2827. D. 4-12-99 kl. 13.00 er der julefrokost i hulen som vanlig. Vi ses i hulen. Det sidste hulemøde i dette århundred er Torsdag d.30-12-99, hvor foreningen vil være vært med kranssekage og champagne, så kom og deltag i dette møde, så vi kan gøre det så festlig. Vel mødt. Alle foreninger i CUK. samt deres medlemmer ønskes en god jul samt et bragende godt nytår fra os i Silkeborg.

Skriverkarlen Søren.

SLAGELSE.

Til hulemødet d. 5/11 var der skuffende kun mødt 8 svende og 3 gæster op.

Vi har en masse gammelt værktøj, vi har fået foræret, og som gerne skal gøres synlig, men der er et problem, det kniber med plads, vi kan tage et billede ned, men det tager vi endelig stilling til på generalforsamlingen.

Afdelingen sender takkebreve ud til de glade givere

Formanden har meddelt at han ikke gider komme til næste hulemøde, han vil hellere til Århus, hvor de holder jubilæumsfest. Tillykke Århus

Vi skulle drøfte en tur til Herning, e.v.t. til Sankt Hans, men det blev ikke til noget, for Helge der skulle undersøge muligheden for dette, har muligvis brækket en arm eller et ben, for han kom ikke.

Jul i hulen bliver lørdag den 11/12 kl. 14.00 hvor familie, venner og enker af naver er velkommen. Husk tilmelding, for der er slikposer, men kun til børn, ikke til barnlige sjæle. Vi tager igen en gave med, minimum 25 kr.. + moms som sælges på aktion

2 af gæsterne kom fra marineforeningen i Slagelse, hvor Arne og jeg var på besøg til åben hus vi fik megen ros, bl.a. fordi jeg kom i fuld ornat, vi er bare gode, og vi var også ædru, da vi gik.

Vi arbejder med et besøg på teknisk skole, med udstillingsvogn i nær fremtid.

Formanden forærer hulen sin vandrestok, som fremover skal kaldes medlemsstav, hvor alle kan sætte sit navneskilt på. Det giver han nok en omgang for.

Vi sluttede med nationalsangen, Kan du huske på valsen, og den kunne vi alle.

Med kno i bord Henning

SØNDERBORG.

Lørdag d.16-10 holdt hule åbent møde. Formanden bød velkommen, der var mødt 12 naver 1 ven og gæster fra Odense afd., Inge og Arno, de blev budt hjertelig velkommen. Der blev sunget nr. 73. I løbet af formiddagen, kom der flere gæster på besøg, ca. 17 personer. Vi havde også besøg af en gæst, Jette som gerne ville optages som naverven.

Vi sang en del, så en formiddag går hurtigt med snak og forklaring og rundvisning. En hyggelig formiddag. Hulemødet d. 5-11. var der mødt 19 naver og 5 gæster. Formanden bød velkommen. Det er rart at se så mange fremmødte. Formanden bød en særlig velkomst til Lars Friis og Ervind Henriksen og Jens og Hans, som mulige naver og ven. Sang nr.70. Formandens beretning Der er blevet lavet en trappe ved branddøren, så nu kan den bruges. Der er blevet sat en dør i fra køkkenet ud i disponibelrummet, det er rigtig godt, lavet af Børge, Regner, Anders, Gunner og HP. Oprydning og rengøring tag Inga, Judith og Marta sig af, det syntes de var meget hyggeligt. Mathias Wohmann, hvis far er borgmester i Tinstrewolde omkring Dresten, som er venskabsby med Nordborg kommune. Mathias vil gerne være sneker, men først fra d. 1-9-2000, har han fået arbejde. Vi havde en dåb som naverven, Jette Rasmussen, tillykke. Sang nr.68. Carsten Kolle og Henning Phiel fik slået sølvplade i, tillykke, sang. Nr. 28. Marta skal også have en stor tak for de fine blomsterdekorationer, hun havde lavet, de var pæne. Tak til Marta fra os alle. HP. serverede Millionbøf, en rigtig hyggelig aften

Med kno i bordet Doris.

STOCKHOLM.

Vi har haft en fantastisk fint efterår, det er først de sidste dage, at det er blevet lidt køligt. Whistturneringen, vi skulle haft i oktober, blev aflyst på grund af at flere deltagere skulle på rejse, vi kommer at forsøge igen til foråret igen. Den 29 oktober havde vi svendefest, vi var bare 12 personer, så vi kunne være i køkkenet. Vi fik elgsuppe, kåldolmer og mangofromage.

Da dette er sidste gang i høre fra os i dette århundrede, ønsker vi i Stockholm alle naver en god. jul og et rigtigt godt nytår. Vi ses i år 2000 .

Program for december:

Den 4: Månedsmøde (lørdag kl. 13)

Den 11: Lucia - Julemesse (lørdag kl. 13)

Den 31 Evt. Nytårsaften på Ingarö.

Det kunde måske være morsomt at gå in i år 2000 på torpet.

Med kno GRØNLANDSNAVEN AAGE.



VEJLE.

Hulemøde d.5-11-99. Formanden bød de 13 fremmødte naver velkommen til mødet, hvorefter man sang, Når sommeren er til ende. Formanden oplyste, at der nu kun var få pladser tilbage til spisningen af de Gule Ærter d.20-11-99. da max tilmeldingen jo var 30 personer. 3 stk. Forslag blev fremlagt og gennemgået, disse var udarbejdet af Hans Emborg og skulle indsendes rettidigt til H.B. og fremlægges til næste Års Pinsestævne. Forslagene blev godkendt af mødedeltagerne. Yderligere blev der ved mødet valgt 2 stk. kandidater til tillidsposter indenfor H.B. Disse ville blive opstillet fra Vejle Afd. ved Pinsestævnet. Hulemødet d. 3-12-99. vil som før meddelt blive udsat til d.10-12-99. Pgf. af C.U.K. 100 Års Jubilæum i Århus. ved hulemødet d.10-12-99. ville Afd. stå for en sildemad + en øl og en snaps Pgf., af Julen. Der blev ved mødet skænket en gave til Afd. af Matros " Slambus ". Ja tro det eller ej, Gaven bestod af en sød lille vovse. Den skulle være Hyttens trofaste Vagthund fremover. Hunden blev ved mødet døbt med øl og fik navnet, " Tou Tou ". Ved mødet blev der givet 2 omgange øl tak til Tage og Hans for øllene. Til slut sang man. " Å disse Minder ". Mødet havde været godt, selvom man nok gerne havde set nogle flere til møderne, da vi jo er en del i Afd. " Tag nu lige og let jer fra fjerene og kom ud og slå i bordet for os. Vi savner jer Venner ". Efter mødet blev der serveret Laksemad og " Polle " gav snaps og gammeldansk til alle i forbindelse med hans 60 Års Fødselsdag. Tak " Polle ". Vejle Afd. ønsker hermed alle Afd. i C.U.K. en rigtig Glædelig Jul.

Med Naverhilsen. Jens K. Ibsgaard.

Arrangementer i Dec./Jan. Mdr.

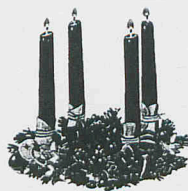
Hulem. d.10-12-99. Kl.18.30.Hulem. d. 7-1-2000 Kl. 18.30. Vejle Afd. Årlige Vinterfest d.15-1-2000. Kl.18.00.

Sted: A.O.F. I Cafeteriets Sal. Indgang Staldgårgsgade nr. 13 og 15. Tilmelding til Johnny Lindskjold. Skolegade 15 7100 Vejle. Tlf.7582 8042. Sidste tilmelding d.7-1-2000.

ZÜRICH

Som indledning må jeg bringe min uldgyde tak, til de mange glade naverkøbere på pinsestævnet, som bidrag godt til vores materialesalg dette år. Vi afholdte en lille komsammen i september i vores hule for at fejre vores indsats i forbindelse med et veloverstået pinsestævne. Alle naver, som hjalp til, var inviteret, og skulle medbringe forskellige dele til vores ostefondue. På en eller anden måde, passer ost til alt slags alkohol! Desuden har materialeforvalteren og formanden, endelig fået ryddet op i tilbageleverede materialer og vores mange fine gaver, så nu er der plads på kontoret igen (på tide!). Vi har sagt farvel til smed Klaus, som formentlig kan forventes i Canada eller på Grønland herefter. Klaus gav os mange oplevelser, både gode og uheldige. Af sidstnævnte kan nævnes, at 20 dage før hjemrejse, faldt en gaffeltruck ned over ham; så lidt ferie fik han så også. Vi er igang med forberedelserne til årets julefest, men først afholdes vores traditionelle mortensaften. Det skal afsluttende nævnes, at vi stadig har enkelte troejer samt stævne-billeder tilbage fra CUK's pinsestævne. Dem sælger vi meget gerne!

Uldjyden Peter



ÅRHUS.

Hulemødet d. 15-10 - er der ikke så meget at skrive om, der var ikke så mange i hulen, måske de oparbejdede en naturlig tørst til mandagens Ceresbesøg. Mandag d. 18-10 - var der rundvisning og filmforevisning på Ceresbryggeriet i Åhus. Det er altid interessant at se hvad der foregår indenfor i en virksomhed. Besøget blev sluttet af i en besøgs-kælder, med fri adgang til øl og vand. De mange svende bl.a. fra hulen i Silkeborg, Herning og Hørning, mødtes derefter i hulen til en bid brød og en øl, og vi havde et par hyggelige timer sammen. Joov - det er godt at komme hinanden ved. Kegleaftenen d.29- 10 forløb fint og med godt humør, men kondien hos svendene er ikke hvad den har været, kuglen var lige så tit i "revnen", som på banen. Keglekong blev Ole Hansen - Ole L.Johansen fik 1ste præmie. Svippæmien måtte Kaj og Vagner dyste om - Kaj vandt. Kegledronning blev Birgit Jensen og førstepæmien gik til Lisbeth Johansen. Vi sluttede aftenen i hulen, med et par stykker mad, Claus Lønstrup sørgede for drikkevarer, ved at slå på klokken, tak for det Claus. Hulemøde d.5-1 1. Det var mange svende, formanden kunne sige velkommen til. En særlig velkomst fik de to gæster, Tuke Rasmøller og Hans Chr.Petersen, begge er meget interesserede i foreningen, så vi håber at se som nye medlemmer. Tak til Åge der slog på klokken. Kaj fungerede som hulefar, for Vagner var nær ved at havne på et krisecenter, han har været i nærkontakt med en planke, og det resulterede i et kæmpe blåt øje. P.S. Kassereren ser gerne om i vil tjekke medlemsbogen, for at se om "99" er betalt, samt minde jer om at kontingentet stiger fra nytår, med 5.00 kr. pr md.

3 dec. CUK's 100 års jubilæum i hulen
10.dec. julefrokost i hulen kl. 19,00 -17. dec. Julehulemøde
29. dec. Juletræsfest kl. 16.00 i hulen.

I ønskes alle en Glædelig Jul og et Godt Nytår.

Hilsen fra smilet's by. Lis

CUK. - NAVERNE FORENING FOR BEREJSTE SKANDINAVER

Hovedbestyrelsen

**EMNER TIL BEHANDLING I HB., SKAL VÆRE
FORMANDEN I HÆNDE SENEST D. 25 I
MÅNEDEN.**

Formand:

Ole Bøwig, Strynøgade 7, 5000 Odense C
Tlf. + Fax.: 6590 4416 Mobil Tlf.: 4036 3816.
Email-ads.: Naver@post9.tele.dk

ADRESSEÆNDRINGER - UDMELDNING BLADFORSENDELSE TIL INDLANDE

Hovedkasserer:

Frode Zachariassen, Rustrupvej 26, 8653 Them.
Tlf. 8684 9268.
Email-ads.: frode26@mail.tele.dk
Fax.: 8684 9143. Giro 214 3399.

BLADFORSENDELSE TIL UDlandet SAMT FORSENDELSE AF CCEG.BLADET

Deadline: Den 10. i måneden.

Redaktør af "Den farende Svend":

Dorrit Hansen, Gormsvej 7, Kregme 3300 Frederiksværk
Tlf. + Fax.: 4772 4814.
Email-ads.: dorrit_nav@email.dk.

Sekretær:

Irene Andersen, St. Tingbakke 8, 9310 Vodskov
Tlf.:9829 3821

Bestyrelsesmedlemmer:

Næstformand:

Erik W. Jensen, Hermodsvvej 35 2.th 6705 Esbjerg Ø.
Tlf.: 7512 2725.

Arkivforvalter:

Vagner Sørensen, Egevangen 1, 8382 Hinnerup.
Tlf.: 8698 5590 Mobil 4094 2619.

Bisidder:

Søren Hvejsel, Vesterlundvej 106 8600 Silkeborg.
Tlf.: 8683 7411

Suppleant:

Henrik J. Berg, Teatergade 4, 2 0001. 4700 Næstved.
Tlf.:5577 1341 Mobil: 20409468

E-mail-ads: hber@nhs.dk

Suppleant:

Trykning:

Birkerød Bogtryk/offset Aps.
Toftbakken 2. D 3460 Birkerød
Tlf.: 4581 0458.

FESTSANGE FORFATTES LYNHURTIGT



**SALG AF FESTARTIKLER
RIMLIGE PRISER**

3969 4403

medlem i København

BIRKERØD BOGTRYK/OFFSET

Kvalitets tryksager til rimelige priser



TOFTEBAKKEN 2 D. 3460 BIRKERØD. TLF. 4581 0458



**Byggefirmaet
Johansen**



Solbjerg Hovedgade 72b
8355 Solbjerg.

Tlf. 86926122
Fax 86926422
Mobil 30950665

Formand for Århus naverforening

ROTTEHULLET

Bogergade 57, 8600 Silkeborg
Tlf. 8681 3960

NAVETORPET INGARÖ

Tilmelding for overnatning skal ske til:

Eli Simonsen, tlf.: 46/8294183
Artur Nielsen, tlf.: 46/87165286
Torpet tlf.: 46/857028629



**Aut. VVS – installatør
Flemming Sørensen**

Navervej 2.4 8382 Hinnerup

Tlf. 8698 8777 – Fax. 8698 5770



Bodega

GADESPEJLET

Østergade 18 HERNING 97 12 30 08

BORGERKROEN

Vestergade 37 - Vejle

Stedet hvor naver og andet godfolk mødes

Anlægsgartnermester Ole Højsgaard Frederiksen

Kirsebærlunden 9, 3460 Birkerød. Tlf. 4281 5623

Vedligeholdelse – Omlægning – Snerydning.

Tilsluttet hjemmeservice m/ 50% tilskud fra staten på
alm. havearbejde. Medlem af CUK. (Hillerød afd.)

Harmonika.

Musik til festlige lejligheder. Al slags musik.
Rimelige priser. Kommer overalt i Danmark
Henvendelse på 3969 4403. Medlem i København.

Lumskebugten

Havnegade 33 i Vejle - tlf. 75 82 57 95

Bar - Bodega - Billard

Levende musik fredag/lørdag

Hver dag kl. 8-18: øl 12 kr. / kl. 18-2: øl 15 kr.

**HØJSKOLEN
ØSTERSØEN**

Flensborgvej 48-50. DK-6200 Aabenraa
Telefon +4574624700. Telefax +4574624701
www.hojoster.dk
e-mail: adm@hojoster.dk

BIANKAS

SOMMERHUSUDLEJNING.

Billig udlejning af sommerhuse med og uden
svømmepøl.

Ring efter materiale Tlf. 7591 1940 Fax. 7593 4019

**BODEGAEN
NORDBY**

Stedet hvor Samsinger og Naver mødes.

Nordby Hovedgade 13 Samsø.

ANDELSKASSEN J.A.K.

Løvegade 63, 4200 Slagelse. Tlf. 5850 4770

**Det lille pengeinstitut
Med den store virkning.**

ET ANDERLEDES PENGEINSTITUT



CITY CAFE'en

Fønnesbechsgade

Herning

Tlf. 97 22 55 74

stedet, hvor venner mødes

MALERMESTER

Tom Sørensen

Medl. af CUK, Hillerød afd.

Kristtornvej 43
3300 Frederiksværk
SE. Nr. 20043008



Tel.: 47721112

Fax: 47721122

Mobil: 21486957

Nord - syd - øst - vest
Velkommen navergæst

Alf's værtshus

Vedelsgade 87

7100 Vejle

Tlf. 75 82 12 00 Fax 75 86 04 35